

BMW Advanced Car Eye 2.0

BEDIENUNGSANLEITUNG. ORIGINAL BMW ZUBEHÖR.

BMW Advanced Car Eye 2.0 Bedienungsanleitung	7	DE
BMW Advanced Car Eye 2.0 Instructions for use	27	N
BMW Advanced Car Eye 2.0 Mode d'emploi	47	FR
BMW Advanced Car Eye 2.0 Gebruikshandleiding	67	۶
BMW Advanced Car Eye 2.0 Manuale d'istruzioni	87	F
BMW Advanced Car Eye 2.0 Manual de instrucciones	107	ES
BMW Advanced Car Eye 2.0 Instrukcja obsługi	129	Ъ
Advanced Car Eye 2.0 da BMW Manual de instruções	151	ΡΤ

BMW Advanced Car Eye 2.0 Руководство по эксплуатации	171	RU
BMW Advanced Car Eye 2.0 Návod k použití	191	CS
BMW Advanced Car Eye 2.0 Návod na obsluhu	211	SK
BMW Advanced Car Eye 2.0 取扱説明書	231	日本語
BMW Advanced Car Eye 2.0 사용 설명서	251	한국어
BMW Advanced Car Eye 2.0 操作说明书	271	中文
BMW Advanced Car Eye 2.0 操作說明	291	繁體中文

BMW Advanced Car Eye 2.0

Bedienungsanleitung

Inhalt

Allgemeine Informationen	9
/ ligeriene internationen	5

- Verwendete Symbole 10
 - Reinigung 10
- Gesetzliche Bestimmungen 10
 - Sicherheitshinweise 11
- Vermeiden von Fehlfunktionen 12
 - MicroSD-Speicherkarte 12
- Firmware Update durchführen 12

Advanced Car Eye 2.0 Komponenten 13

- Frontkamera 13
- Frontkamera aufsetzen/abnehmen 14
 - Heckscheibenkamera 14

Inbetriebnahme 15

- MicroSD-Karte 15
- Entfernen der Schutzfolie auf den Kameralinsen 15
 - Einschalten der Kamera 15
 - Einstellen von Datum und Uhrzeit 16
 - Koppeln mit einem Smartphone 16
 - Manuelles Aus- und Einschalten 16

Funktionen 17

- Allgemeine Funktionsweise 17
 - Fahrmodus 17
 - Parkmodus 17
- Manuelle Aufnahme von Videos und Fotos 18
 - G-Sensoraufnahmen 18
 - Speichern der Mediendaten 19
 - Radar-Sensor 19
 - G-Sensor 19

© 2018 BMW AG, München/Deutschland Nachdruck, auch auszugsweise, nur mit schriftlicher Genehmigung der BMW AG, München. Gedruckt in Deutschland auf umweltfreundlichem Papier (chlorfrei gebleicht, wiederverwertbar). Druckfehler, Irrtümer und Änderungen vorbehalten.

Standort des Wagens 20

ACE 2.0 App 20

- Menüpunkte 21
- Einstellungen 21

Technische Daten 24

- Speicherplatzbedarf 25
 - Lieferumfang 26
- Entsorgung von Elektrogeräten 26

Allgemeine Informationen

BMW empfiehlt, nur von BMW in Bezug auf die Sicherheit, Funktion und Nachhaltigkeit getestete und genehmigte Teile und Zubehörteile zu verwenden.

BMW behält sich das Recht vor, sämtliche Informationen oder Spezifikationen in dieser Bedienungsanleitung ohne vorherige Ankündigung oder Verpflichtung zu ändern oder abzuwandeln.

Die aktuellste Bedienungsanleitung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: https://www.noritel.de/leistungen/fahrerassistenz/

Die Bedienungsanleitung ist Bestandteil dieses Gerätes. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Geräts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut.

Benutzen Sie das Gerät nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche.

Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Geräts an Dritte mit aus.

Wenn Sie Fragen zur Nutzung Ihres Advanced Car Eye 2.0 (ACE 2.0) haben, wenden Sie sich bitte an Ihren autorisierten Fachhändler.

Lesen Sie die Bedienungsanweisungen vor der Verwendung Ihres ACE 2.0 aufmerksam durch.

Gesetzliche Bestimmungen

Verwendete Symbole



Kennzeichnet Warnhinweise, die Sie unbedingt beachten sollten. ◀

\triangleright

Kennzeichnet Hinweise, die Sie auf Besonderheiten aufmerksam machen. ◀



Kennzeichnet das Ende des Hinweises.

Reinigung

Reinigen Sie das ACE 2.0 ausschließlich mit einem feuchten Tuch.

Achten Sie darauf, dass keine Feuchtigkeit in die Anschlussstecker gelangt.

Der Nutzer ist allein dafür verantwortlich, sich über die lokalen gesetzlichen Voraussetzungen zur Nutzung des ACE 2.0 und der dazu gehörenden Advanced Car Eye 2.0 Applikation (folgend vereinfachend ACE 2.0 App) zu informieren. Der Nutzer muss sich zwingend mit den geltenden Gesetzen in dem jeweiligen Land vertraut machen, in welchem er das ACE 2.0 und die ACE 2.0 App nutzen will. Er muss zwingend überprüfen, ob und wie die Verwendung erlaubt ist oder nicht, und die gesetzlichen Vorgaben einhalten.

Es ist nicht erlaubt, mit dem ACE 2.0 aufgezeichnete Videos öffentlicher Orte im Internet oder anderen Quellen zu publizieren.

/	Ì
_	

Gesetzliche Bestimmungen sind immer einzuhalten und können sich ändern. Bitte informieren Sie sich regelmäßig, ob in dem Land, in dem Sie sich befinden, die Nutzung des ACE 2.0 erlaubt ist. Im Falle eines länderspezifischen Verbotes kann die Frontkamera abgenommen werden. Damit ist auch die Heckscheibenkamera deaktiviert. ◀

Wenn Sie Fragen zur Nutzung Ihres ACE 2.0 haben, wenden Sie sich bitte an Ihren autorisierten Fachhändler.

Sicherheitshinweise

Das ACE 2.0 darf nur von einer BMW Fachwerkstatt eingebaut werden.

Die ACE 2.0 App darf bei laufendem Motor und während der Fahrt vom Fahrer nicht bedient werden.

Händigen Sie die Bedienungsanleitung und das Beiblatt der Konformitätserklärung bei Weitergabe des Gerätes an Dritte mit aus.

Ebenso muss das ACE 2.0 vor Weitergabe an Dritte auf Werkseinstellungen zurückgesetzt werden, siehe hier Kapitel <u>"ACE 2.0 App"</u>.

Auch kann die ACE 2.0 mittels

Tastenkombination an der Frontkamera auf Werkseinstellungen zurückgesetzt werden.



Drücken Sie dabei min. 3 Sekunden gleichzeitig die Power-Taste (1) an der Rückseite und die Mikrofon EIN/AUS Taste (2) an der Seite der Frontkamera.

Stellen Sie sicher, dass auch die microSD-Karte vor der Weitergabe an Dritte vorab formatiert wurde, siehe Kapitel <u>"ACE 2.0 App"</u>.

Grundsätzlich kann die ACE 2.0 mittels Reset-Taste bei Systemstörungen neu gestartet werden.



\geq

Beachten Sie dabei, dass nicht fälschlicherweise das Mikrofon (4) beschädigt wird. ◀

Drücken Sie dabei min. 3 Sekunden die Reset-Taste (3) an der Unterseite der Frontkamera.

001 1432 Z

Vermeiden von Fehlfunktionen

MicroSD-Speicherkarte

Das ACE 2.0 speichert alle Daten auf einer microSD-Karte ab. Diese darf nur in ausgeschaltetem Zustand eingelegt und entnommen werden, um Datenverlust und Fehlfunktionen zu vermeiden. Das ACE 2.0 hat ohne microSD-Karte keine Aufnahmefunktion.

Bitte verwenden Sie ausschließlich Speicherkarten höchster Qualität mit mindestens 10.000 Schreibzyklen (Typ MLC – Multi Layer Card) und einer Schreibgeschwindigkeit "Class 10", um Fehlern vorzubeugen. Die Verwendung von nicht freigegebenen Speicherkarten ist nicht zulässig.

 \triangleright

Die Gewährleistung auf die microSD-Karte beträgt 6 Monate. Unsachgemäßer Gebrauch schließt jegliche Gewährleistung aus. ◀

Der Speicherplatz wird vom System in unterschiedliche Ordner unterteilt: >DRIVING<, >PARKING< und >IMAGE<. Sobald einer der Ordner voll ist, wird innerhalb dieses Ordners die jeweils älteste Aufzeichnung durch die neueste überschrieben. Sichern Sie daher die Daten schnellstmöglich auf der ACE 2.0 App oder einem externen Datenspeicher, sobald ein Ereignis eingetreten ist, dessen Mediendaten (Videos und/oder Fotos) Sie weiterverwenden wollen. Sie können auch die microSD-Karte aus dem ausgeschalteten Gerät entnehmen. um ein Überschreiben der Daten zu verhindern. Wenn Sie die microSD-Karte am Computer bearbeiten (ggf. mittels beigefügten USB Adapter für die microSD-Karte) und anschließend wieder in die Kamera einlegen, wird die microSD-Karte formatiert, d. h. alle vorhandenen Daten werden gelöscht! Dies gilt jedoch nicht, falls Mediendaten nur auf den Computer kopiert werden.

Firmware Update durchführen

Sobald ein Firmware Update vorliegt, wird die ACE 2.0 App Sie auffordern, dieses durchzuführen.

> Bevor ein Update des ACE 2.0 durchgeführt wird, muss das Smartphone (min. 50 % Ladezustand des Akkus) in den Flugzeugmodus gesetzt werden, da ansonsten eingehende Anrufe das Update stören bzw. unterbrechen würden.

Nach dem Firmware Update wird die microSD-Karte automatisch formatiert, d. h. alle vorhandenen Daten werden gelöscht! Sichern Sie bei Bedarf davor Ihre Mediendaten, welche sich auf der microSD-Karte befinden.

Die persönlichen Einstellungen bleiben nach einem Firmware Update erhalten. ◀

Advanced Car Eye 2.0 Komponenten

Frontkamera



- 1. GPS-Sensor
- 2. Kameralinse
- 3. Reset Taste
 - Neustart des Gerätes
- 4. Sicherheits-LED, blinkt bei Aufnahmen (nicht abschaltbar)
- 5. Radar-Sensor
- 6. MicroSD-Schacht
 - Karte nur bei ausgeschaltetem Gerät einstecken und entnehmen



- 7. Mikrofon EIN / AUS:
 - Im Fahrmodus kurz drücken
- 8. LEDs
 - Grün: Anzeige ACE 2.0 App-Verbindung JA (an) / NEIN (aus)
 - Rot: Anzeige Mikrofon EIN (an) / AUS (aus)
- 9. Mikrofon
- 10. Power Taste:
 - Kamera EIN / AUS Einschalten: kurz drücken Ausschalten: lange drücken (3 Sek.)
 - Manuelle Aufnahme (Bild oder Video) starten: kurz drücken
- 11. Lautsprecher

13

ШО

Frontkamera aufsetzen/abnehmen



 \triangleright

Um Datenverlust und Fehlfunktionen zu vermeiden, ist das Aufsetzen und Abnehmen der Frontkamera nur in ausgeschaltetem Zustand zulässig.

Die Frontkamera kann durch seitliches Verschieben vom Sockel abgenommen werden.

Somit sind beide Kameras deaktiviert.

Heckscheibenkamera



- 1. Kameralinse
- 2. Sicherheits-LED
- 3. Radar-Sensor



4. Buchse für das Verbindungskabel

Inbetriebnahme

MicroSD-Karte

Die microSD-Karte befindet sich im Auslieferzustand bereits im microSD-Schacht.

Um Datenverlust oder Fehlfunktionen zu vermeiden darf die microSD-Karte grundsätzlich nur in ausgeschaltetem Zustand eingeschoben und entnommen werden.

Entfernen der Schutzfolie auf den Kameralinsen

Entfernen Sie die Schutzfolien der Kameralinse von Front- und Heckscheibenkamera.

Einschalten der Kamera

Mit Einschalten der Zündung des Fahrzeuges aktiviert das ACE 2.0 automatisch den Fahrmodus.

 \triangleright

Eine WLAN Verbindung zwischen der ACE 2.0 APP und dem ACE 2.0 zur Konfiguration oder Bedienung des ACE 2.0 kann nur bei eingeschalteter Zündung aufgebaut werden. Die ACE 2.0 App darf vom Fahrer nicht bei laufendem Motor bedient werden!

Nachfolgend eine Anleitung zum Einschalten der Zündung, unabhängig von der Getriebeart.



Bitte sehen Sie hierzu auch die Betriebssanleitung Ihres Fahrzeuges.

Modell	Baujahr ab	Betätigung des Start-Stopp Knopfs
1er	2004	
2er und 4er	2013	
3er	2005	
5er	2009	
6er	2011	
7er	2008	
X1	2009	Start-Stopp Knopf
X2	2018	1-mal drücken
Х3	2011	
X4	2014	
X5	2013	
X6	2014	
Z4	2009	
i3	2013	
i8	2014	

5er	2017	
6er GT	2017	Start-Stopp Knopf
7er	2015	3-mal schnell hintereinander
Х3	2017	drücken
X4	2018	

Ш

Einstellen von Datum und Uhrzeit

Das ACE 2.0 stellt Zeit und Datum automatisch über die GPS-Zeit (UTC) ein (vorhandenes GPS-Signal des ACE 2.0 ist Voraussetzung).

Die Anpassung an Ihre Zeitzone, bzw. Sommerund Winterzeit, erfolgt über einen Abgleich mit der Uhrzeit Ihres Smartphones (Koppelung zwischen ACE 2.0 und Smartphone ist Voraussetzung).

Koppeln mit einem Smartphone

Um das ACE 2.0 mit Ihrem Smartphone (iOS oder Android) zu nutzen, laden Sie sich bitte zuerst die kostenlose "**Advanced Car Eye 2.0**" Applikation (ACE 2.0 App) aus dem jeweiligen App Store herunter: iTunes (iOS), Google Play Store (Android) oder Tencent App Store (Android).

Die ACE 2.0 App übernimmt die auf Ihrem Smartphone eingestellte Sprache.

Um Ihr Smartphone nun mit dem ACE 2.0 zu koppeln, aktivieren Sie bitte die WLAN-Funktion auf Ihrem Smartphone und verbinden sich mit:

SSID: BMWACE2.0

Standardpasswort: 1234567890

Schalten Sie zudem den Stromsparmodus Ihres Smartphones aus. Bei bestimmten Smartphonemodellen kann es durch den aktivierten Stromsparmodus zu Verbindungsunterbrechungen zwischen ACE 2.0 und Smartphone kommen. Zudem unterstützen manche Smartphonemodelle generell keine dauerhafte Wi-Fi-Verbindung mit anderen Geräten. Nach dem erstmaligen Öffnen der ACE 2.0 App müssen Sie sich für das BMW oder MINI Design entscheiden. Diese Einstellung kann nur durch eine De- und Neuinstallation der ACE 2.0 App geändert werden.

Das System wird Sie auffordern das Standardpasswort (mind. 8-stellig) und die SSID über die ACE 2.0 App unter "Einstellungen" > "Wi-Fi" zu ändern (siehe Kapitel <u>"ACE 2.0 App"</u>). Nach der Änderung Ihres Passwortes und der SSID müssen Sie sich mit dem neuen Passwort erneut an dem WLAN-Hotspot Ihrer definierten SSID anmelden. ◀

Grundsätzlich kann das ACE 2.0 mit Ihren Grundeinstellungen auch ohne Verbindung mit einem Smartphone betrieben werden. Voraussetzung hierfür ist jedoch eine Erstkopplung mit dem Smartphone, damit Datum und Uhrzeit korrekt eingestellt werden (siehe Kapitel <u>"Einstellen von Datum und Uhrzeit"</u>).

Akustische Hinweise halten Sie über den Betriebszustand Ihres ACE 2.0 auf dem Laufenden. Die Aufnahmen können Sie auch über einen Media-Player auf einem Computer (z. B. Windows Media Player, VLC, etc.) ansehen, nachdem Sie die microSD-Karte mit Ihrem PC oder MAC verbunden haben.

Manuelles Aus- und Einschalten

Zusätzlich besteht im Fahrmodus die Möglichkeit die ACE 2.0 manuell aus- und einzuschalten.

- Ausschalten erfolgt durch Drücken der Power-Taste f
 ür mindestens 3 Sekunden.
- Einschalten erfolgt durch einen kurzen Druck der Power-Taste.

Funktionen

Allgemeine Funktionsweise

Das ACE 2.0 ist mit einem Näherungssensor (Radarsensor) und einem Erschütterungssensor (G-Sensor) ausgestattet und kann Bilder und Videosequenzen (Mediendaten) aufzeichnen. Die Bedienung erfolgt primär über die ACE 2.0 App (siehe Kapitel <u>"ACE 2.0 App"</u>).

Durch eine definierte Logik in den folgenden beschriebenen Betriebsmodi überwacht die Sensorik das Fahrzeug.

A

Grundsätzlich bedeutet nicht jede Auslösung eines Sensors zwingendermaßen einen Vorfall am Fahrzeug. Beispielsweise kann der G-Sensor bei entsprechend eingestellter

Empfindlichkeit während dem Ein- und Ausstieg vom Fahrzeug ansprechen. Um Fehlmeldungen zu minimieren,

kann die Empfindlichkeit der Sensorik über das Einstellmenü der ACE 2.0 App auf Ihre individuellen Anforderungen (Nutzungsumgebung beim Parken sowie Fahrstil und Streckenbeschaffenheiten) anpasst werden. ◀

Fahrmodus

Der Fahrmodus wird automatisch gestartet, sobald die Zündung des Fahrzeuges eingeschaltet wird. Das Fahrzeug wird nun mittels Erschütterungssensor (G-Sensor) überwacht. Bei einer Erschütterung oberhalb der eingestellten Auslöseschwelle (Empfindlichkeit) ertönt ein Signalton aus dem ACE 2.0 Lautsprecher. Die Kamera zeichnet eine gesonderte 60-Sekunden-Videosequenz auf und die Sicherheits-LEDs der Kameras beginnen eine definierte Leuchtsequenz (Frontkamera leuchtet und blinkt, Heckscheibenkamera leuchtet) abzuspielen. Eine kontinuierliche Aufnahme auf die microSD-Karte im Fahrmodus ist in den Werkseinstellungen nicht vorgesehen. Diese Funktion muss manuell in der ACE 2.0 App unter "Einstellungen" > "Aufnahmeeinstellungen" aktiviert werden.

Ist diese Einstellung aktiviert, wird fortwährend ein Video aufgezeichnet und dieses in Ein-Minuten-Sequenzen auf die microSD-Karte geschrieben und im Ordner >DRIVING< abgelegt.



Bitte informieren Sie sich regelmäßig, ob in dem Land, in dem Sie sich befinden, die permanente Medienaufzeichnung im Fahrmodus erlaubt ist. ◀

Parkmodus

Mit Abschalten der Zündung des Fahrzeuges schaltet das ACE 2.0 automatisch in den Parkmodus. Der Bereich vor und hinter dem Fahrzeug kann mittels Radar- und G-Sensor überwacht werden.



4

In der Werkseinstellungen ist sowohl die G- als auch die Radarsensorik deaktiviert.

Eine Überwachung mittels Radar- und G-Sensor muss manuell in der ACE 2.0 App unter "Einstellungen" > "Aufnahmeeinstellungen" aktiviert werden.

A

Bitte informieren Sie sich regelmäßig, ob in dem Land, in dem Sie sich befinden, eine Überwachung mittels Radartechnologie im Parkmodus erlaubt ist. ◀ Bei einer detektierten Erschütterung des Fahrzeuges oder einer detektierten Bewegung vor dem Radar-Sensor (wenn die Funktionen aktiviert wurden) wird eine 20-Sekunden-Sequenz aufgezeichnet und die Sicherheits-LEDs der Kameras beginnen eine definierte Leuchtsequenz (Frontkamera leuchtet und blinkt, Heckscheibenkamera leuchtet) abzuspielen. Dabei werden die Videos im Ordner >PARKING< auf der microSD-Karte abgelegt.

Im Parkmodus überwacht das Gerät den eigenen Energiebedarf. Nach Verbrauch einer festgesetzten Energiemenge deaktiviert sich das Radarsystem und Ihr Fahrzeug wird nur noch über den G-Sensor überwacht. Die G-Sensor-Überwachung wird ebenfalls nach dem Verbrauch einer weiteren festgesetzten Energiemenge abgestellt und die Kameras somit ausgeschaltet. Damit wird ein Entleeren der Fahrzeugbatterie verhindert und Ihr Fahrzeug bleibt betriebsbereit.

A

Bitte beachten Sie hierbei den Zustand Ihrer Autobatterie und die Wartungshinweise in der Betriebsanleitung Ihres Fahrzeuges.

Manuelle Aufnahme von Videos und Fotos

Zusätzlich besteht die Möglichkeit Videos und Fotos manuell aufzunehmen.

Ein kurzer Druck auf die Power-Taste oder durch Bedienung der ACE 2.0 App (siehe hierzu Kapitel "ACE 2.0 App") startet im Fahrmodus des ACE 2.0 die manuelle Aufnahme eines Ein-Minuten-Videos (vorzeitiges Beenden durch Drücken der Power-Taste möglich) oder eines Fotos.

Die Auswahl des aufzunehmenden Medienformats muss manuell in der ACE 2.0 App unter "Einstellungen" > "Systemeinstellungen" vorgenommen werden. Die Mediendaten werden in der ACE 2.0 App unter dem Menüpunkt "Aufnahmen" > "ACE" > "Manuell" abgelegt.

Auf der microSD-Karte befinden sich die Videodaten je nach Modus (Park- oder Fahrmodus) im Ordner >PARKING< oder >DRIVING<. Die Fotos werden im Ordner >IMAGE< abgelegt.

G-Sensoraufnahmen

Bei Erschütterungen des Fahrzeuges oberhalb der für den G-Sensor eingestellten Stufe (Schwellwert) werden diese Videodaten in der ACE 2.0 App unter dem Menüpunkt "G-Sensor" abgelegt. Somit lassen sich solche Aufnahmen leichter finden. Sie erkennen den Erschütterungszeitpunkt am Signalton der Kamera. Auf der microSD-Karte befinden sich diese Videodaten je nach Modus (Parkoder Fahrmodus) im Ordner >PARKING< oder >DRIVING<.

Speichern der Mediendaten

Der Nutzer hat die Möglichkeit, die Mediendaten der microSD-Karte in seine ACE 2.0 App und auf seinen Computer zu übertragen.

Die Mediendaten werden mit folgender Bezeichnung abgespeichert: "Datum_UhrzeitA/B/D/E/H/M.avi"

Endungen:

- A Bildaufnahme Heckscheibenkamera
- B Bildaufnahme Frontkamera
- D Video im Fahrmodus
- E G-Sensor Videoaufzeichnung
- H Manuelle Videoaufzeichnung
- M Radar-Sensor Videoaufzeichnung

Übertragung auf die ACE 2.0 App



1. Download-lcon

Wählen Sie die gewünschte(n) Mediendatei(en) aus und drücken Sie das Download-Icon (1).

Die Datei wird auf die ACE 2.0 App abgespeichert und auf der microSD-Karte nicht gelöscht.

Die Übertragung kann einige Sekunden in Anspruch nehmen. Weitere Informationen finden Sie in Kapitel <u>"ACE 2.0 App"</u>.

Übertragung auf den Computer

Befolgen Sie hierzu die Beschreibung im Kapitel "MicroSD-Speicherkarte".

Radar-Sensor

Der Radar-Sensor kann anhand der Konturen zwischen relevanten (z. B. Menschen und Fahrzeuge) und nicht relevanten Objekten (z. B. Regen, Laub) unterscheiden.

In der ACE 2.0 App kann die Empfindlichkeit des Radar-Sensors je nach Bedarf in 3 Stufen eingestellt werden, siehe hierzu Kapitel <u>"ACE 2.0</u> <u>App"</u>.

Ab Werk ist der Radar-Sensor auf mittlere Sensibilität eingestellt.

G-Sensor

Der G-Sensor misst Erschütterungen am Fahrzeug.

In der ACE 2.0 App kann die Sensibilität des G-Sensors in 5 Stufen eingestellt werden, siehe hierzu Kapitel <u>"ACE 2.0 App"</u>.

Der G-Sensor kann für den Park- und Fahrmodus unterschiedlich eingestellt werden.

Ab Werk ist der G-Sensor im Parkmodus (falls aktiviert) auf niedrigste und im Fahrmodus auf mittlere Sensibilität eingestellt.

ACE 2.0 App

Standort des Wagens

Um diese Funktion grundsätzlich zu Gewährleisten, ist eine Verbindung des ACE 2.0 mit der ACE 2.0 App während der Umschaltung von Fahr- auf Parkmodus notwendig. Schalten Sie daher den Stromsparmodus Ihres Smartphones aus. Bei bestimmten Smartphonemodellen kann es durch den aktivierten Stromsparmodus zu Verbindungsunterbrechungen zwischen ACE 2.0 und Smartphone kommen. Zudem unterstützen manche Smartphonemodelle generell keine dauerhafte Wi-Fi-Verbindung mit anderen Geräten. Aufgrund eines möglichen Wi-Fi Abbruchs können Funktionsstörungen auftreten.

Ist das ACE 2.0 mit der ACE 2.0 App während der Umschaltung in den Parkmodus verbunden, wird ieweils ein Bild der Frontund Heckscheibenkamera in dem Menüpunkt "Standort des Wagens" in der ACE 2.0 App abgespeichert.

Gleichzeitig wird die Position des Fahrzeuges in einer Karte (vorhandenes GPS-Signal des Smartphones ist Voraussetzung) dargestellt. Dafür muss während der Umschaltung in den Parkmodus ein GPS-Signal des ACE 2.0 vorhanden sein, ansonsten wird die letzte Fahrzeugposition mit vorhandenem GPS-Signal dargestellt.

Dieses Szenario kann beispielsweise beim Parken in einer Tiefgarage oder einem Parkhaus auftreten



Die ACE 2.0 App darf bei laufendem Motor und während der Fahrt vom Fahrer nicht bedient werden.

Verbinden Sie Ihr Smartphone mit dem WLAN-Hotspot des ACE 2.0 und starten Sie die ACE 2.0 App (siehe Kapitel "Inbetriebnahme"). Es erscheint das Hauptmenü. In die Menüpunkte gelangen Sie durch Antippen der jeweiligen lcons.

L		
L		
L	· >	
L		

Während der Änderungen der Einstellungen und des Abspielens von Videos und Bildern auf der microSD-Karte kann die Aufzeichnung zwischenzeitlich angehalten werden. Beachten Sie hierzu die Sprachausgabe der Kamera.

Nachfolgend erhalten Sie eine Übersicht über die Inhalte der ACE 2.0 App.

Menüpunkte



- 1. Anzahl der Ereignisse im Parkmodus seit Abschalten der Zündung
- 2. Livebild Front- und Heckscheibenkamera sowie Auslösung einer manuellen Aufnahme
- 3. Medienübersicht der microSD-Karte und ACE 2.0 App
- 4. Videoübersicht G-Sensoraufnahmen der microSD-Karte und der ACE 2.0 App
- 5. "Standort des Wagens"
- 6. "Einstellungen"

Im allgemeinen kann die Ansicht aller Medien in den unterschiedlichen Menüpunkten mittels Doppelklick von Hoch- auf Querformat geändert werden.

Einstellungen

<	Einstellungen		
Wi-Fi		> -	-1
Aufnahme	einstellungen	>	- 2
Systemein	stellungen	>	-3
Video-Übe	erblendung	>	-4
Information	n	>	- 5
. Wi-Fi Fir	nstellungen		0





- 2. "Einstellungen der Aufnahmemodi"
 - Siehe Kapitel "Funktionen"
- 3. "Systemeinstellungen"
 - Siehe Kapitel "Funktionen"

- "Videoüberblendung" Aktivierung/Deaktivierung der im Video anzuzeigenden Informationen:
 - Datum
 - Zeit
 - GPS-Koordinaten
 - Geschwindigkeit
 - Einheiten Geschwindigkeit
- 5. "Information"
 - Datenschutz
 - Nutzungsbedingungen
 - Impressum
 - Software

< Aufnahmeeinstellungen	
Fahrmodus	
Nur G-Sensor	
Parkmodus	
Aus	>-2
Kamera-Kanäle	
Nur Frontkamera (60 fps)	
Front- und Heckscheibenkamera (30 fps)	> <mark>3</mark>
Kameraempfindlichkeit Fahrmodus	
G-Sensor	>
Kameraempfindlichkeit Parkmodus	4
G-Sensor	>
Radar-Sensor	>-5
1. Aktivierung/Deaktivierung der	

- Aktivierung/Deaktivierung der Daueraufnahme im Fahrmodus mit G-Sensor oder nur G-Sensor
- 2. Aktivierung/Deaktivierung der Sensoren im Parkmodus
- 3. Aktivierung/Deaktivierung der Heckscheibenkamera
- 4. Einstellung G-Sensorsensibilität für Fahrund Parkmodus:
 - 1: geringe Empfindlichkeit
 - 5: hohe Empfindlichkeit
- 5. Einstellung Radarsensibilität für Parkmodus:
 - 1: unmittelbarer Nahbereich
 - 3: maximaler Bereich



Folgende Einstellungen können vorgenommen werden:

- Ein-/Ausschalten der GPS-Ortung f
 ür den "Standort des Wagens" und die Koordinaten im Video und die Berechnung der Fahrgeschwindigkeit
- 2. Ein-/Ausschalten der "Sicherheits-LED" im Fahrmodus



- 3. Ein-/Ausschalten des Mikrofons
- 4. Einstellung der Lautsprecherlautstärke
- 5. Einstellen der Aufnahmeart des Medienformates (Video oder Foto) bei manueller Aufnahme
- Ausgegrauter Bereich kann nur in Verbindung mit dem Connectivity Modul verwendet werden. Informieren Sie sich hierzu bei Ihrem autorisierten Fachhändler.
- 7. Auf Werkeinstellungen zurücksetzen
- 8. MicroSD-Karte formatieren
- 9. Logdateien der Mediendaten

Technische Daten

Frontkamera	FHD (1920 x 1080) @ 30 fps (wenn beide Kameras aktiviert sind) oder 60 fps (bei Auswahl nur Frontkamera)
Heckscheibenkamera	FHD (1920 x 1080) @ 30 fps
Auflösung Videos (Bilder)	Life-Streaming WLAN: VGA, MicroSD-Karte und ACE 2.0 App: FHD
CPU	450 MHz
Speicher	256 MB DDR3
SD-Karte	32 GB microSD class 10, MLC
Format	AVI-Container (Video: H.264 / Audio: PCM) / FAT Filesystem
Notstrom	Super-Cap 5,4 V – 3,5 F
GPS	GPS & GLONASS
Betriebsspannung	12 V
Betriebs- und Lagertemperatur	-30° C ~ + 85° C
Wi-Fi Unterstützte Protokolle und Standards	IEEE 802.11b und IEEE 802.11g
Frequenzbereich	2400 MHz ~ 2483,5 MHz
Frequenzkanäle	1-11 (USA), 1-13 (Europa, Korea und China)
Bandbreite	20 MHz bzw. 40 MHz
Modulation	DSSS / CCK / OFDM
Sendeleistung	10 dBm \pm 1 dB (allgemein), 10 mW / MHz (Korea)

Bluetooth Low Energy (BLE)

Unterstützte Protokolle und Standards	Bluetooth V4.2 Low Energy
Frequenzbereich	2400 MHz ~ 2483,5 MHz
Frequenzkanäle	40 (allgemein)
Bandbreite	2 MHz
Modulation	GFSK
Sendeleistung	< 20 dBm (Europa, China) 0,1 mW / MHz (Korea) 3 dBm ± 0,5 dB (USA)
Radar Frequenzbereich	Gesamt 24,000 GHz ~ 24,250 GHz KC 24,05 GHz ~ 24,250 GHz US 24,000 GHz ~ 24,250 GHz UK 24,075GHz ~ 24,250GHz
Modulation	CW (keine Modulation)
Sendeleistung	< 13 dBm (allgemein) 100 mW (20 dBm) (Korea)

Speicherplatzbedarf

Bei der Nutzung der mitgelieferten 32 GB microSD-Karte können im 2-Kanal-Modus folgende Aufnahmezeiten/Bilderzahlen gespeichert werden (Front- und Heckscheibenkamera).

Parkmodus	(20 %)	39 Minuten
Fahrmodus	(78 %)	156 Minuten
Bilder	(2 %)	100 Bilder

Lieferumfang

- 1 x ACE 2.0 Frontkamera
- 1 x ACE 2.0 Heckscheibenkamera
- 1 x Nachrüstkabelsatz
- 1 x 32 GB microSD-Karte class 10, MLC
- 1 x Bedienungsanleitung und Beiblatt der Konformitätserklärung
- 2 x Anti-Blasenfolie (für Front- und Heckscheibenkamera)
- 20 x Kabelbinder
- 1 x 5-polige Schneidklemme
- 2 x 2-polige Schneidklemme
- 1 x USB Adapter für microSD-Karte

Entsorgung von Elektrogeräten

Gemäß Europäischer Richtlinie 2012/19/EC über Elektro- und Elektronik-Altgeräte und Umsetzung in nationales Recht müssen verbrauchte Elektrogeräte getrennt gesammelt und einer umweltgerechten Wiederverwertung zugeführt werden. Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne auf dem Produkt und/oder begleitenden Dokumenten bedeutet, dass diese Produkte am Ende ihrer Lebensdauer vom Hausmüll getrennt entsorgt werden müssen. Bitte bringen Sie diese Produkte für die Behandlung und Rohstoffrückgewinnung zu den kommunalen Sammelstellen bzw. Wertstoffsammelhöfen oder informieren Sie sich bitte über Ihren autorisierten Fachhändler oder örtlichen Entsoraunasdienst über eine fachgerechte Entsorgung und verfügbare Annahmestellen in Ihrer Umgebung.

BMW Advanced Car Eye 2.0

Instructions for use

Contents

- General information 29
 - Symbols used 30
 - Cleaning 30
 - Legal regulations 30
- Safety information 31
- Avoiding malfunctions 32
 - Micro SD card 32
- Install firmware update 32

Advanced Car Eye 2.0 components 33

- Front camera 33
- Install/remove front camera 34
 - Rear window camera 34

Commissioning 35

- Micro SD card 35
- Remove the protective foil from the camera lenses 35
 - Switch on the cameras 35
 - Set the date and time 36
 - Connect to your smartphone 36
 - Switch on and off manually 36

Functions 37

- General function 37
- Driving mode 37
 - Parking mode 37
- Manual recording of videos and photos 38
 - G-sensor recordings 38
 - Save the media data 39
 - Radar sensor 39
 - G-sensor 39

© 2018 BMW AG, Munich, Germany Reproduction, even in excerpt form, only permitted with the written approval of BMW AG, Munich. Printed in Germany on environmentally friendly paper (bleached without chloride, recyclable). Subject to misprints, errors and changes.

Car Location 40

ACE 2.0 app 40

- Menu points 41
 - Settings 41

Technical data 44

- Memory requirement 45
 - Package 46
- Disposal of electrical devices 46

General information

BMW recommends that you only use parts and accessories which have been tested and approved by BMW with regard to safety, function and sustainability.

BMW reserves the right to change or amend all the information or specifications in this operating manual without prior notice or obligation. The latest operating manual is available at the following web address: https://www.noritel.de/leistungen/fahrerassistenz/

The operating manual is an integral part of this device. It contains important information relating to safety, use and disposal. Familiarise yourself with all the operating and safety instructions before using the device.

Only use the device as described and for the specified purposes.

Give all the documents to the next owner if you sell or pass on the device.

If you have any questions about using your Advanced Car Eye 2.0 (ACE 2.0), please contact your authorised dealer.

Read the operating manual carefully before using your ACE 2.0.

Legal regulations

Symbols used



Denotes warnings that you absolutely must heed.



Denotes instructions that draw your attention to special features. ◀



Denotes the end of the piece of information.

Cleaning

Only clean the ACE 2.0 with a damp cloth.

Ensure that no moisture gets into the connection plug.

The user bears the sole responsibility for familiarising himself with the local legal regulations for using the ACE 2.0 and the corresponding Advanced Car Eye 2.0 application (hereinafter known as the ACE 2.0 app). The user must familiarise himself with the current laws in the country in which he intends to use the ACE 2.0 and ACE 2.0 app. He must find out whether and how its use is permitted or not and comply with the legal regulations.

Videos of public places recorded using the ACE 2.0 must not be published on the internet or other sources.



The legal regulations must be observed at all times and are subject to change. Please check at regular intervals whether the use of the ACE 2.0 is permitted in the country in which you are located. The front camera can be removed if it is banned in a specific country. This also disables the rear window camera. 4

If you have any questions about using your ACE 2.0, please contact your authorised dealer.

Safety information

The ACE 2.0 may only be installed by a BMW workshop.

The ACE 2.0 app must not be used by the driver whilst the engine is running or whilst driving.

If you sell the device, ensure that you give the buyer the operating manual and the declaration of conformity sheet.

Furthermore, the ACE 2.0 must be reset to default settings before it is given to somebody else, see section <u>"ACE 2.0 app"</u>.

The ACE 2.0 can also be reset to default settings using key combinations on the front camera.



Press the Power key (1) on the rear and the microphone ON/OFF key (2) on the side of the front camera simultaneously for at least 3 seconds for this purpose.

Ensure that the micro SD card has been formatted before you hand over the device, see section <u>"ACE 2.0 app"</u>.

The ACE 2.0 can generally be restarted using the Reset key if it suffers a system fault.



Please ensure that you do not damage the microphone (4) by mistake. ◀

Press the Reset key (3) on the underside of the front camera for at least 3 seconds for this purpose.

001 1432 Z

Avoiding malfunctions

Micro SD card

The ACE 2.0 saves all the data to a micro SD card. This may only be inserted and removed when the device is switched off so as to prevent data loss and malfunctions. The ACE 2.0 has no recording function if it does not contain a micro SD card.

Please use only top quality memory cards with at least 10,000 write cycles (MLC – multi layer card – type) and a "Class 10" write speed to prevent errors. Memory cards which have not been approved must not be used.



The warranty for micro SD cards is 6 months. Incorrect use will void the warranty. ◀

The card's storage capacity is divided into various folders by the system: >DRIVING<, >PARKING< and >IMAGE<. As soon as one of the folders is full, the oldest recording in the folder is overwritten by the newest. It is therefore essential that you backup the data to the ACE 2.0 app or an external storage device as soon as possible as soon as an event takes place whose media data (videos and/or photos) you wish to use. You can also remove the micro SD card from the device once it has been switched off to prevent the data being overwritten. If you use the micro SD card on a computer (if necessary using the USB adapter for the microSD card supplied) and then inserted into the camera again, the micro SD card will be formatted, in other words all the data on it will be deleted! This will not happen, however, if the media data are only copied to the computer.

Install firmware update

As soon as a firmware update is available, the ACE 2.0 app will request that you install it.



Before installing an update of the ACE 2.0, your smartphone (min. 50 % battery capacity) must be set to aircraft mode since otherwise incoming calls could interfere with or interrupt the update.

After the firmware update the micro SD card is formatted automatically, in other words all the data on it will be deleted! If necessary, back up the media data on your micro SD card beforehand.

Your personal settings will remaining place after a firmware update. ◀

Advanced Car Eye 2.0 components

Front camera



- 1. GPS sensor
- 2. Camera lens
- 3. Reset button
 - Restart the device
- 4. Safety LED, flashes during record mode (cannot be switched off)
- 5. Radar sensor
- 6. Micro SD slot
 - Insert and remove the card only when the device is switched off



- 7. Microphone ON / OFF:
 - Pressed briefly in drive mode
- 8. LEDs
 - Green: Display ACE 2.0 app connection YES (on) / NO (off)
 - Red: Display microphone YES (on) / NO (off)
- 9. Microphone
- 10. Power button:
 - Camera ON / OFF
 To switch on: press briefly
 To switch off: press and hold (3 seconds)
 - Start manual recording (image or video): pressed briefly
- 11. Speaker

Install/remove front camera



 \triangleright

The front camera may only be installed and removed after being switched off so as to prevent data loss and malfunctions. ◀

The front camera can be removed from its holder by sliding it sideways.

This will disable both cameras.

Rear window camera



- 1. Camera lens
- 2. Safety LED
- 3. Radar sensor



4. Jack for connection cable

Commissioning

Micro SD card

The micro SD card is supplied in the micro SD slot.

The micro SD card can only be inserted and removed after the camera has been switched off so as to prevent data loss and malfunctions.

Remove the protective foil from the camera lenses

Remove the protective files from the camera lenses on the front and rear window cameras.

Switch on the cameras

When the car's ignition is switched on, the ACE 2.0 automatically activates driving mode.

 \triangleright

A Wi-Fi connection between the ACE 2.0 app and the ACE 2.0 to configure or control the ACE 2.0 can only be established when the ignition is switched on. The ACE 2.0 must not be used by the driver whilst the engine is running. ◀

The following contains instructions for switching on the ignition regardless of the transmission type.



Please also refer to the user's manual for your car. ◀

Model	Year of manufacture from	Press the Start- Stop button
1 Series	2004	
2 and 4 Series	2013	
3 Series	2005	
5 Series	2009	
6 Series	2011	
7 Series	2008	Duran Charl Char
X1	2009	
X2	2018	button once
Х3	2011	
X4	2014	
X5	2013	
X6	2014	
Z4	2009	
i3	2013	
i8	2014	

5 Series	2017	
6 Series GT	2017	Press Start-Stop
7 Series	2015	button three times in quick succession
Х3	2017	
X4	2018	

Set the date and time

The ACE 2.0 sets the time and date automatically using the GPS time (UTC) (the ACE 2.0 must be receiving a GPS signal for this to work).

It will adjust to your time zone and to summer and winter time using the time on your smartphone (a connection between ACE 2.0 and your smartphone is required).

Connect to your smartphone

To use the ACE 2.0 with your smartphone (iOS or Android), first download the free "**Advanced Car Eye 2.0**" application (ACE 2.0 app) from the appropriate app store: iTunes (iOS), Google Play Store (Android) or Tencent App Store (Android).

The ACE 2.0 app will adopt the language set on your smartphone.

To connect your smartphone to the ACE 2.0, enable the Wi-Fi function on your smartphone and connect to the following:

SSID: BMWACE2.0

Standard password: 1234567890

You must also disable power saving mode on your smartphone. On certain smartphones, the connection between ACE 2.0 and the smartphone may fail if power saving mode is active.

Furthermore, some smartphone models do not generally support a permanent Wi-Fi connection with other devices.

When you open the ACE 2.0 app for the first time, you must decide whether you want the BMW or MINI design. This setting can only be changed by uninstalling and reinstalling the ACE 2.0 app.



The system will prompt you to change the standard password (minimum 8 figures) and the SSID using the ACE 2.0 app in "Settings" > "Wi-Fi" (see section "ACE 2.0 app"). When you have changed your password and the SSID, you will have to log onto the Wi-Fi hotspot of your defined SSID again using the new password. ◀

In principle the ACE 2.0 can also be operated without a connection to a smartphone using its basic settings.

However, this requires that it has first been connected to the smartphone so that the date and time are set correctly (see section <u>"Set the date and time"</u>).

Acoustic instructions keep you up-to-date with the status of your ACE 2.0. Recordings can also viewed using a media player on a computer (for example Windows Media Player, VLC, etc.) after you have connected the micro SD card to your PC or MAC.

Switch on and off manually

In addition, the ACE 2.0 can be switched on and off manually in driving mode.

- It can be switched off by pressing the Power key for at least 3 seconds.
- It can be switched on by pressing the Power key briefly.
Functions

General function

The ACE 2.0 is fitted with a proximity sensor (radar sensor) and a vibration sensor (G sensor) and can record images and video sequences (media data). It is primarily controlled using the ACE 2.0 app (see section <u>"ACE 2.0 app"</u>).

A defined logic system in the operating modes described below enables the sensors to monitor the car.



If a sensor is tripped, it does not necessarily mean that there is an incident involving the car.

For example, the G-sensor may trip when a person gets into or out of the car if it is set to a high sensitivity level.

To minimise the number of incorrect messages, the sensitivity of the sensors can be adjusted using the settings menu on the ACE 2.0 app to satisfy your individual requirements (environment when parking, driving style and route characteristics). ◀

Driving mode

Driving mode is started automatically assumes the car's ignition is switched on. The car is then monitored by the vibration sensor (G-sensor). In the event of vibration above the set trigger threshold (sensitivity), a signal tone sounds from the ACE 2.0 Speaker. The camera records a separate 60-second video sequence and the security LEDs on the camera start a defined light sequence (the front camera is lit and flashes, the rear window camera is lit).

Continuous recording to the micro SD card in driving mode is not included in the default settings. This function must be enabled manually in the ACE 2.0 app in "Settings" > "Recording Settings". If this setting is enabled, a video is recorded permanently and written to the micro SD card in one-minute sequences and then stored in the >DRIVING< folder.



Please check at regular intervals whether permanent media recording in driving mode is permitted in the country in which you are located.

Parking mode

The ACE 2.0 automatically switches to parking mode when the car's ignition is switched off. The area in front of and behind the car can be monitored by the radar and G-sensors.



In the default settings, both the G-sensor and the radar sensor are disabled. \blacktriangleleft

Monitoring using the radar and G-sensors must be enabled manually in the ACE 2.0 app in "Settings" > "Recording Settings".



Please check at regular intervals whether monitoring using radar technology in park mode is permitted in the country in which you are located.

If a vibration is detected by the car or a movement detected by the radar sensor (if these functions have been enabled), a 20-second sequence will be recorded and the cameras' security LEDs will start a defined light sequence (the front camera is lit and flashes, the rear window camera is lit). The videos are then saved in the >PARKING< folder on the micro SD card. The device monitors its own power requirement in parking mode. After it has consumed a defined quantity of power, the radar system is disabled and the car will only be monitored by the G-sensor. The G-sensor monitoring will also be disabled after a further defined quantity of power has been consumed, thus shutting down the cameras. This prevents the car's battery becoming drained so that the car can still be started.



Please check the condition of your battery and the maintenance instructions in your car's owner's manual.

Manual recording of videos and photos

It is also possible to record videos and photos manually.

Pressing the Power key briefly or using the ACE 2.0 app (see section <u>"ACE 2.0 app"</u>) will start the manual recording of a one-minute video or a photo when the ACE 2.0 is in driving mode (this can be stopped prematurely by pressing the Power key).

The media format for recording must be selected manually in the ACE 2.0 app in "Settings" > "System Settings".

The media data are saved in the ACE 2.0 app under menu point "Recordings" > "ACE" > "Manual".

The video data will be saved to the micro SD card in the >PARKING< or >DRIVING< folder depending on whether the devices in parking or driving mode. Photos are saved in the >IMAGE< folder.

G-sensor recordings

In the event of the car suffering vibrations above the level set for the G-sensor (threshold value), these video data will be saved in the ACE 2.0 app in the "G-Sensor" menu point. This makes it easier to find these recordings. You can identify the time of the vibration from the signal tone on the camera. These video data will be saved to the micro SD card in the >PARKING< or >DRIVING< folder depending on whether the devices in parking or driving mode.

Save the media data

A user can transfer the media data from the micro SD card to the ACE 2.0 app and to a computer.

The media data are saved with the following file name:

"Date_TimeA/B/D/E/H/M.avi"

Suffixes:

- A Image recording by rear window camera
- B Image recording by front camera
- D Video in driving mode
- E G-sensor video recording
- H Manual video recording
- M Radar sensor video recording

Transfer to the ACE 2.0 app



1. Download icon

Select the required media file(s) and press the download icon (1).

The file will be saved to the ACE 2.0 app and will not be deleted from the micro SD card.

The transfer may take several seconds. For further information, see section <u>"ACE 2.0 app"</u>.

Transfer to a computer

ŭ

Follow the description provided in section <u>"Micro</u> <u>SD card"</u>.

Radar sensor

The radar sensor can distinguish between relevant objects (for example people and vehicles) and irrelevant ones (for example rain and leaves) using contours.

The sensitivity of the radar sensor can be adjusted as required to 3 settings in the ACE 2.0 app, see section <u>"ACE 2.0 app"</u>.

The default setting for the radar sensor is medium sensitivity.

G-sensor

1

The G-sensor measures vibrations on the car.

The sensitivity of the G-sensor can be adjusted to 5 settings in the ACE 2.0 app, see section <u>"ACE 2.0 app"</u>.

The G-sensor can be adjusted differently for parking and driving modes.

The default setting for the G-sensor in parking mode (if enabled) is the lowest setting and in driving mode it is the medium setting.

ACE 2.0 app

Car Location

To ensure that this function works, the ACE 2.0 must be connected to the ACE 2.0 app when you switch from driving to parking mode. You must therefore disable the power saving mode on your smartphone. On certain smartphones, the connection between ACE 2.0 and the smartphone may fail if power saving mode is active. Furthermore, some smartphone models do not generally support a permanent Wi-Fi connection with other devices. Malfunctions may occur due to a possible Wi-Fi failure.

If the ACE 2.0 is connected to the ACE 2.0 app when you switch to parking mode, an image will be saved from both the front and rear window cameras in the "Car Location" menu point in the ACE 2.0 app.

At the same time the position of the car will be shown on a map (the smartphone must have a GPS signal for this to work). The ACE 2.0 must have a GPS signal when you switch to parking mode, otherwise the last location of the car when a GPS signal was available will be displayed.

This scenario may occur, for example, if you park in an underground or multi-storey car park.



The ACE 2.0 app must not be used by the driver whilst the engine is running or whilst driving.

Connect your smartphone to the Wi-Fi hotspot of the ACE 2.0 and start the ACE 2.0 app (see section "Commissioning"). The main menu appears. You can access the menu points by tapping the icons.

_	
	· >

The recording can be stopped temporarily whilst you change the settings and play the videos and images on the micro SD card. Listen to the voice output from the camera.

The following contains a summary of the ACE 2.0 app contents.

Menu points



- 1. The number of events in parking mode since the ignition was switched off
- 2. Live image from front and rear window cameras and initiation of manual recording
- 3. List of media on the micro SD card and ACE 2.0 app
- 4. List of G-sensor video recordings on the micro SD card and ACE 2.0 app
- 5. "Car Location"
- 6. "Settings"

In general the view of all media in the various menu points can be changed from portrait to landscape format by double-clicking.

Settings

<	Settings		
Wi-Fi		>	-1
Recording Se	ttings	>	-2
System Settir	ngs	>	-3
Video Overlay	/	> —	-4
Information		>	- 5

1. Wi-Fi settings



After making the initial connection, change the standard password and the SSID immediately.

- 2. "Settings for recording modes"
 - See section "Functions"
- 3. "System Settings"
 - See section "Functions"

- "Video Overlay" Enable/disable the information to be displayed in the video:
 - Date
 - Time
 - GPS coordinates
 - Speed
 - Speed units
- 5. "Information"
 - Data protection
 - Conditions for use
 - Legal notice
 - Software

<	Recording Settings	
Driving N	Лоde	
G-Sen	isor only	>-1
Parking I	Mode	
Off		>-2
Camera	Channel	
Front (Only (60 fps)	> 1
Front a	and Rear (30 fps)	> - S
Camera	Sensibility Driving mode	
G-Sen	sor	>
Camera	Sensibility Parking mode	4
G-Sen	Isor	>
Radar-	Sensor	> 5
1 Enak	ala/diaabla narmanant raa	a valia a in

- Enable/disable permanent recording in driving mode with G-sensor or G-sensor only
- 2. Enable/disable the sensors in parking mode
- 3. Enable/disable the rear window camera
- 4. G-sensor sensitivity setting for driving and parking mode:
 - 1: Low sensitivity
 - 5: High sensitivity
- 5. Radar sensitivity setting for parking mode:
 - 1: Immediate vicinity
 - 3: Maximum range



The following settings can be made:

- Switch GPS location on/off for the "Car Location" and display the coordinates in the video and calculate driving speed
- 2. Switch "Security LED" on and off in driving mode

Light sequences are still active when recording using the radar and Gsensor. ◀

- 3. Switch the microphone on and off
- 4. Set the speaker volume
- 5. Set the recording method for the media format (video or photo) for manual recording
- The grey area can only be used with the connectivity module. Ask your dealer for more details.
- 7. Reset to default settings
- 8. Format SD card
- 9. Log files for media data

Technical data

Front camera	FHD (1920 x 1080) @ 30 fps (if both cameras are enabled) or 60 fps (if only the front camera is selected)
Rear window camera	FHD (1920 x 1080) @ 30 fps
Video resolution (images)	Live streaming on Wi-Fi: VGA, micro SD card and ACE 2.0 app: FHD
CPU	450 MHz
Memory	256 MB DDR3
SD card	32 GB micro SD class 10, MLC
Format	AVI Container (Video: H.264 / Audio: PCM) / FAT file system
Emergency power	Super-Cap 5.4 V – 3.5 F
GPS	GPS & GLONASS
Operating voltage	12 V
Operating and storage temperature	-30° C to + 85° C
Wi-Fi Supported protocols and standards	IEEE 802.11b and IEEE 802.11g
Frequency range	2400 MHz to 2483.5 MHz
Frequency channels	1-11 (USA), 1-13 (Europe, Korea and China)
Bandwidth	20 MHz or 40 MHz
Modulation	DSSS / CCK / OFDM
Transmission power	10 dBm \pm 1 dB (general), 10 mW / MHz (Korea)

Bluetooth Low Energy (BLE)

Supported protocols and standards	Bluetooth V4.2 Low Energy
Frequency range	2400 MHz to 2483.5 MHz
Frequency channels	40 (general)
Bandwidth	2 MHz
Modulation	GFSK
Transmission power	< 20 dBm (Europe, China) 0.1 mW / MHz (Korea) 3 dBm ± 0.5 dB (USA)
Radar	
Frequency range	Total 24.000 GHz to 24.250 GHz KC 24.05 GHz to 24.250 GHz US 24.000 GHz to 24.250 GHz UK 24.075 GHz to 24.250 GHz
Modulation	CW (no modulation)
Transmission power	< 13 dBm (general) 100 mW (20 dBm) (Korea)

Ц Ш

Memory requirement

When using the supplied 32 GB micro SD card, the following recording times/number of images can be saved in 2-channel mode (front and rear window cameras).

Parking mode	(20 %)	39 minutes
Driving mode	(78 %)	156 minutes
Images	(2 %)	100 images

Package

- 1 x ACE 2.0 front camera
- 1 x ACE 2.0 rear window camera
- 1 x Retrofit wiring harness
- 1 x 32 GB micro SD card class 10, MLC
- 1 x Operating manual and declaration of conformity sheet
- 2 x Anti-bubble foils (for front and rear window cameras)
- 20 x Cable ties
- 1 x 5-pin Insulation displacement terminals
- 2 x 2-pin Insulation displacement terminals
- 1 x USB adapter for micro SD card

Disposal of electrical devices

Under European Directive 2012/19/EC on Waste Electrical and Electronic Equipment and its implementation in national law, waste electrical and electronic equipment must be collected separately and sent for environmentally friendly recycling. The symbol of the dustbin with a cross though it on the product and/or accompanying documents means that these products must be disposed of separately from household waste at the end of their useful life. Please take these products to local authority collection points or recycling points for treatment and raw material recovery or ask your authorised dealer or local waste disposal service about how to dispose of them correctly and available collection points in your area.

BMW Advanced Car Eye 2.0

Mode d'emploi

Table des matières

Informations générales	49
------------------------	----

- Symboles utilisés 50
 - Nettoyage 50
- Dispositions légales 50
- Consignes de sécurité 51

Prévention des dysfonctionnements 52

- Carte mémoire MicroSD 52
- Réalisation de la mise à jour du microprogramme 52

Composants de l'Advanced Car Eye 2.0 53

- Caméra avant 53
- Installation/retrait de la caméra avant 54
 - Caméra de lunette arrière 54

Mise en service 55

- Carte MicroSD 55
- Retrait des films de protection des objectifs des caméras 55
 - Mise en marche de la caméra 55
 - Réglage de la date et de l'heure 56
 - Jumelage avec un smartphone 56
 - Mise en marche et arrêt manuels 56

Fonctions 57

- Fonctionnement général 57
 - Mode de conduite 57
- Mode de stationnement 57
- Enregistrement manuel de vidéos et de photos 58
 - Enregistrements de l'accéléromètre 58
 - Enregistrement de données média 59
 - Capteur radar 59
 - Accéléromètre 59

© 2018 BMW AG, Munich/Allemagne Reproduction, mëme partielle, uniquement sur autorisation écrite de BMW AG, Munich. Imprimé en Allemagne dans le respect de l'environnement sur du papier recyclable blanchi sans chlore. Sous réserve d'erreurs d'impression, d'omissions ou de modifications techniques.

- Emplacement du véhicule 60
 - Appli ACE 2.0 60
 - Options 61
 - Paramètres 61
- Caractéristiques techniques 64
- Espace de stockage requis 65
 - Fournitures 66
- Mise au rebut des appareils électriques 66

Informations générales

BMW recommande de n'utiliser que des pièces et accessoires testés et homologués par BMW en matière de sécurité, de fonctionnement et de durabilité.

BMW se réserve le droit de modifier toutes les informations ou spécifications de ce mode d'emploi sans préavis ni obligation. La version actualisée du mode d'emploi est disponible à sur Internet à l'adresse suivante : https://www.noritel.de/leistungen/fahrerassistenz/

Le mode d'emploi est un élément de cet appareil. Il comporte des remarques importantes en matière de sécurité, d'utilisation et de mise au rebut. Veuillez vous familiariser avec toutes les consignes d'utilisation et de sécurité avant d'utiliser l'appareil.

N'utilisez l'appareil que conformément aux descriptions et pour les applications indiquées.

Remettez tous les documents lors de la transmission de l'appareil à des tiers.

Pour toute question relative à l'utilisation de votre Advanced Car Eye 2.0 (ACE 2.0), veuillez vous adresser à votre vendeur spécialisé agréé.

Veuillez lire attentivement les instructions d'utilisation avant d'utiliser votre ACE 2.0.

Dispositions légales

Symboles utilisés



Désigne des avertissements à respecter impérativement. ◀



Désigne des recommandations attirant votre attention sur certaines particularités. ◀



Indique la fin de la recommandation.

Nettoyage

Si nécessaire, nettoyez l'ACE 2.0 avec un chiffon humide.

Veillez à protéger la fiche de raccordement contre l'humidité.

L'utilisateur est seul responsable de s'informer sur les dispositions légales locales régissant l'utilisation de l'ACE 2.0 et de l'application Advanced Car Eye 2.0 (nommée par la suite appli ACE 2.0) correspondante. L'utilisateur est tenu de prendre connaissance des lois applicables dans le pays d'utilisation de l'ACE 2.0 et de l'appli ACE 2.0. Il doit vérifier si cette utilisation est autorisée ou non, et de quelle manière, et respecter les dispositions légales.

Il est interdit de publier sur Internet ou ailleurs des vidéos de lieux publics enregistrées avec l'ACE 2.0.



Les dispositions légales doivent être respectées systématiquement, et peuvent changer. Veuillez vous informer régulièrement afin de savoir si l'utilisation de l'ACE 2.0 est autorisée dans le pays où vous vous trouvez. En cas d'interdiction dans un pays, il est possible de retirer la caméra avant. Cela entraîne la désactivation de la caméra de lunette arrière. 4

Pour toute question relative à l'utilisation de votre ACE 2.0, veuillez vous adresser à votre vendeur spécialisé agréé.

Consignes de sécurité

L'ACE 2.0 ne doit être installé que par un atelier spécialisé BMW.

Le conducteur ne doit pas utiliser l'appli ACE 2.0 alors que le moteur tourne ni pendant le trajet.

Lors de la transmission de l'appareil à des tiers, veuillez remettre le mode d'emploi et le feuillet de la déclaration de conformité joint.

L'ACE 2.0 doit par ailleurs être réinitialisé aux réglages d'usine avant d'être transmis à des tiers (voir le chapitre <u>"Appli ACE 2.0"</u>).

L'ACE 2.0 peut également être réinitialisé aux réglages d'usine au moyen d'une combinaison de touches sur la caméra avant.



Appuyez au moins 3 secondes simultanément sur le bouton d'alimentation (1) sur l'arrière et sur le bouton marche/arrêt du microphone (2) sur le côté de la caméra avant.

Assurez-vous également que la carte microSD a été formatée avant d'être remise à des tiers (voir le chapitre <u>"Appli ACE 2.0"</u>). L'ACE 2.0 peut être redémarré à l'aide du bouton de réinitialisation en cas de dysfonctionnement du système.



\geq	

Veillez alors à ne pas endommager le microphone (4) par une mauvaise manipulation. ◀

Appuyez au moins 3 secondes sur le bouton de réinitialisation (3) sur le dessous de la caméra avant.

001 1432 Z

Prévention des dysfonctionnements

Carte mémoire MicroSD

L'ACE 2.0 enregistre toutes les données sur une carte microSD. Cette carte ne doit être insérée et retirée qu'à l'état arrêté afin d'éviter tout dysfonctionnement et perte de données. L'ACE 2.0 sans carte microSD ne peut réaliser aucun enregistrement.

Veuillez utiliser exclusivement des cartes mémoire de très grande qualité, avec au moins 10 000 cycles d'écriture (type MLC, Multi Layer Card) et une vitesse d'écriture « Class 10 », afin de prévenir les erreurs. Il est interdit d'utiliser les cartes mémoire non homologuées.

La garantie de la carte microSD est de 6 mois. Toute utilisation incorrecte entraîne l'exclusion de la garantie. ◀

L'espace de mémoire est réparti en différents dossiers : >DRIVING<, >PARKING< et >IMAGE<. Dès que l'un des dossiers est plein, l'enregistrement le plus ancien de ce dossier est remplacé par le nouveau. Veuillez donc sauvegarder les données au plus vite sur l'appli ACE 2.0 ou sur un support externe dès que vous voulez réutiliser les données (vidéos et/ ou photos) d'un événement survenu. Vous pouvez également retirer la carte microSD de l'appareil éteint afin d'empêcher l'effacement des données. La carte microSD est formatée lorsque vous la traitez sur un ordinateur (le cas échéant avec l'adaptateur USB pour carte microSD joint) et que vous la replacez dans la caméra : toutes ses données sont effacées ! Cela ne se produit toutefois pas si les données média sont uniquement copiées sur l'ordinateur.

Réalisation de la mise à jour du microprogramme

Dès qu'une mise à jour du microprogramme est disponible, l'appli ACE 2.0 vous invite à l'exécuter.

Avant de réaliser une mise à jour de l'ACE 2.0, le smartphone (au moins 50 % de charge de la batterie) doit être placé en mode avion pour empêcher que des appels entrants perturbent ou interrompent la mise à jour.

Après la mise à jour du microprogramme, la carte microSD est formatée automatiquement : toutes les données présentes sont effacées ! Si nécessaire, sauvegardez auparavant vos données média présentes sur la carte microSD.

Les réglages personnels sont conservés après une mise à jour du microprogramme.

Composants de l'Advanced Car Eye 2.0

Caméra avant



- 1. Capteur GPS
- 2. Objectif de la caméra
- 3. Bouton de réinitialisation
 - Redémarrage de l'appareil
- 4. Voyant de sécurité, clignote pendant les enregistrements (ne peut pas être désactivé)
- 5. Capteur radar
- 6. Logement MicroSD
 - N'insérer et ne retirer la carte que lorsque l'appareil est éteint



- 7. Microphone marche / arrêt :
 - Appuyer brièvement en mode de conduite
- 8. Voyants
 - Vert : Connexion à l'appli ACE 2.0 activée / désactivée
 - Rouge : Microphone activé / désactivé
- 9. Microphone
- 10. Bouton d'alimentation :
 - Caméra marche / arrêt Activer : pression courte Désactiver : pression longue (3 secondes)
 - Lancer l'enregistrement manuel (image ou vidéo) : pression courte
- 11. Haut-parleur

Installation/retrait de la caméra avant



 \triangleright

Pour éviter tout dysfonctionnement et perte de données, la caméra avant ne doit être installée et retirée qu'à l'état arrêté.

Il est possible de faire coulisser la caméra avant latéralement pour la retirer du socle.

Les deux caméras sont alors désactivées.

Caméra de lunette arrière



- 1. Objectif de la caméra
- 2. Voyant de sécurité
- 3. Capteur radar



4. Prise pour le câble de raccordement

Mise en service

Carte MicroSD

L'appareil est fourni avec la carte microSD dans son emplacement.

Pour éviter tout dysfonctionnement et perte de données, la carte microSD ne doit être insérée et retirée qu'à l'état arrêté.

Retrait des films de protection des objectifs des caméras

Retirez les films de protection des objectifs des caméras avant et de lunette arrière.

Mise en marche de la caméra

L'ACE 2.0 active automatiquement le mode de conduite lorsque le conducteur met le contact.

 \triangleright

Il n'est possible d'établir une connexion WLAN entre l'appli ACE 2.0 et l'ACE 2.0 pour configurer ou utiliser l'ACE 2.0 que lorsque le contact est mis. Le conducteur ne doit pas utiliser l'appli ACE 2.0 alors que le moteur tourne ! •

Les instructions suivantes indiquent comment mettre le contact, quel que soit le type de transmission.



Voir également le manuel d'utilisation de votre véhicule. ◀

Modèle	Construction à partir de	Actionnement du bouton Start-Stop
Série 1	2004	
Série 2 et Série 4	2013	
Série 3	2005	
Série 5	2009	
Série 6	2011	
Série 7	2008	
X1	2009	Appuyez 1 fois
X2	2018	sur le bouton Start-Stop
Х3	2011	
X4	2014	
X5	2013	
X6	2014	
Z4	2009	
i3	2013	
i8	2014	

Série 5	2017	
Série 6 GT	2017	Appuyez 3 fois de suite
Série 7	2015	rapidement sur le bouton Start-
Х3	2017	Stop
X4	2018	

Réglage de la date et de l'heure

L'ACE 2.0 règle automatiquement la date et l'heure en fonction de l'heure du GPS (UTC) (à condition que l'ACE 2.0 reçoive un signal GPS).

L'adaptation à votre fuseau horaire, ou aux heures d'été et d'hiver, est réalisée au moyen d'une comparaison avec l'heure de votre smartphone (à condition d'avoir jumelé l'ACE 2.0 et le smartphone).

Jumelage avec un smartphone

Pour utiliser l'ACE 2.0 avec votre smartphone (iOS ou Android), veuillez commencer par télécharger l'application gratuite **Advanced Car Eye 2.0** (appli ACE 2.0) depuis l'App Store approprié : iTunes (iOS), Google Play Store (Android) ou Tencent App Store (Android).

L'appli ACE 2.0 utilise la langue définie sur votre smartphone.

Pour jumeler votre smartphone avec l'ACE 2.0, veuillez maintenant activer la fonction WLAN sur votre smartphone et vous connecter avec :

SSID : BMWACE2.0

Mot de passe par défaut : 1234567890

Désactivez le mode d'économie d'énergie de votre smartphone. Sur certains modèles de smartphones, l'activation du mode d'économie d'énergie peut entraîner des interruptions de la connexion entre l'ACE 2.0 et le smartphone. Par ailleurs, certains modèles de smartphones ne permettent pas d'établir une connexion Wi-Fi durable avec d'autres appareils.

Après avoir lancé l'appli ACE 2.0 pour la première fois, vous devez choisir le design BMW ou MINI. Ce réglage peut être modifié en désinstallant et en réinstallant l'appli ACE 2.0.

	\sim
	>
	· ~

Le système vous invitera à modifier le mot de passe par défaut (au moins 8 caractères) et le SSID depuis l'appli ACE 2.0 sous Paramètres > Wi-Fi (voir le chapitre <u>"Appli ACE 2.0"</u>). Après avoir modifié votre mot de passe et le SSID, vous devez vous reconnecter avec le nouveau mot de passe au point d'accès WLAN de votre SSID défini. ◀

L'ACE 2.0 peut également être utilisé avec ses paramètres par défaut sans connexion avec un smartphone.

Il doit toutefois avoir été jumelé initialement avec le smartphone afin de régler correctement la date et l'heure (voir le chapitre <u>"Réglage de la date et</u> <u>de l'heure"</u>).

Des signaux sonores vous informent sur l'état de fonctionnement de votre ACE 2.0. Vous pouvez également visionner les enregistrements depuis un lecteur de média sur un ordinateur (par exemple Windows Media Player, VLC, etc.) après avoir raccordé la carte microSD à votre PC ou à votre MAC.

Mise en marche et arrêt manuels

En mode de conduite, il est possible de mettre en marche et d'arrêter manuellement l'ACE 2.0.

- Pour l'arrêter, vous devez appuyer pendant au moins 3 secondes sur le bouton d'alimentation.
- Pour le mettre en marche, vous devez appuyer brièvement le bouton d'alimentation.

Fonctions

Fonctionnement général

L'ACE 2.0 est équipé d'un capteur de proximité (radar) et d'un capteur de secousses (accéléromètre), et peut enregistrer des images et des vidéos (données). L'utilisation se fait principalement depuis l'appli ACE 2.0 (voir le chapitre "Appli ACE 2.0").

Les capteurs surveillent le véhicule dans les modes de fonctionnement définis suivants grâce à une logique définie.



Chaque déclenchement d'un capteur ne signifie pas nécessairement un incident sur le véhicule.

L'accéléromètre peut par exemple être activé lorsque l'on monte dans le véhicule ou que l'on en descend, en fonction du réglage de sensibilité.

Afin de réduire les messages inadaptés, il est possible d'adapter la sensibilité des capteurs à vos besoins spécifiques (environnement de stationnement, style de conduite et voies empruntées) depuis le menu de réglage de l'appli ACE 2.0. ◀

Mode de conduite

Le mode de conduite est lancé

automatiquement dès que le conducteur met le contact. Le véhicule est alors surveillé par le capteur de secousses (accéléromètre). Le haut-parleur de l'ACE 2.0 émet un signal sonore en cas de secousse au-delà du seuil défini (sensibilité). La caméra enregistre une séquence spéciale de 60 secondes et les voyants de sécurité de la caméra commencent à jouer une séquence d'allumage définie (la caméra avant s'allume et clignote, la caméra de lunette arrière s'allume). Les réglages d'usine ne prévoient pas un enregistrement continu sur la carte microSD en mode de conduite. Cette fonction doit être activée manuellement dans l'appli ACE 2.0 sous Paramètres > Paramètres d'enregistrement.

Lorsque ce réglage est activé, une vidéo est enregistrée en continu et conservé par séquences d'une minute dans le dossier >DRIVING< sur la carte microSD.



Veuillez vous informer régulièrement afin de savoir si l'enregistrement continu en mode de conduite est autorisé dans le pays où vous vous trouvez.

Mode de stationnement

L'ACE 2.0 active automatiquement le mode de stationnement lorsque le conducteur coupe le contact. Le radar et l'accéléromètre permettent de surveiller la zone devant et derrière le véhicule.



Le capteur radar et l'accéléromètre sont désactivés dans les réglages d'usine. ◀

La surveillance au moyen du radar et de l'accéléromètre doit être activée manuellement dans l'appli ACE 2.0 sous Paramètres > Paramètres d'enregistrement.



Veuillez vous informer régulièrement afin de savoir si la surveillance par technologie radar en mode de stationnement est autorisée dans le pays où vous vous trouvez.

En cas de détection d'une secousse sur le véhicule ou d'un mouvement devant le capteur radar (si ces fonctions ont été activées), une séquence de 20 secondes est enregistrée et les voyants de sécurité des caméras commencent à jouer une séquence d'allumage définie (la caméra avant s'allume et clignote, la caméra de lunette arrière s'allume). Les vidéos sont alors enregistrées dans le dossier >PARKING< sur la carte microSD.

En mode de stationnement, l'appareil contrôle ses propres besoins en énergie. Après avoir utilisé une quantité d'énergie définie, le système de radar est désactivé et le véhicule n'est plus surveillé que par l'accéléromètre. La surveillance de l'accéléromètre est également arrêtée après avoir utilisé une quantité d'énergie définie et les caméras sont ainsi arrêtées. Cela empêche de vider la batterie du véhicule, qui reste prêt à être utilisé.



Veuillez tenir compte de l'état de la batterie de votre véhicule et des recommandations d'entretien dans le mode d'emploi de votre véhicule.

Enregistrement manuel de vidéos et de photos

Il est également possible de réaliser des photos et des vidéos manuellement.

Une brève pression sur le bouton d'alimentation ou une commande de l'appli ACE 2.0 (voir le chapitre <u>"Appli ACE 2.0"</u>) en mode de conduite de l'ACE 2.0 permet de lancer l'enregistrement manuel d'une vidéo d'une minute (arrêt anticipé possible en appuyant sur le bouton d'alimentation) ou d'une photo.

L'utilisateur doit sélectionner manuellement le format d'enregistrement dans l'appli ACE 2.0 sous Paramètres > Paramètres système.

Les données média sont conservées dans l'appli ACE 2.0 sous l'option Enregistrements > ACE > Manuel.

Les données vidéo se trouvent sur la carte microSD dans le dossier >PARKING< ou >DRIVING< selon le mode (stationnement ou conduite). Les photos sont conservées dans le dossier >IMAGE<.

Enregistrements de l'accéléromètre

En cas de secousses sur le véhicule au-delà du niveau défini (seuil) pour l'accéléromètre, les données vidéo sont placées dans l'appli ACE 2.0 sous l'option Accéléromètre. Ces enregistrements sont ainsi plus faciles à trouver. Vous pouvez identifier le moment de la secousse au signal sonore de la caméra. Ces données vidéo se trouvent sur la carte microSD dans le dossier >PARKING< ou >DRIVING< selon le mode (stationnement ou conduite).

Enregistrement de données média

L'utilisateur peut transférer les données média de la carte microSD sur son appli ACE 2.0 et sur son ordinateur.

Les données média sont enregistrées avec la désignation suivante :

« Date_HeureA/B/D/E/H/M.avi »

Suffixes :

- A Enregistrement d'image de la caméra de lunette arrière
- B Enregistrement d'image de la caméra avant
- D Vidéo en mode de conduite
- E Enregistrement vidéo de l'accéléromètre
- H Enregistrement manuel de l'accéléromètre
- M Enregistrement vidéo du capteur radar

Transfert sur l'appli ACE 2.0



1. Icône de téléchargement

Sélectionnez le ou les fichiers média souhaités et appuyez sur l'icône de téléchargement (1).

Le fichier est enregistré sur l'appli ACE 2.0 sans être effacé de la carte microSD.

Le transfert peut prendre plusieurs secondes. Vous trouverez des informations supplémentaires au chapitre <u>"Appli ACE 2.0"</u>.

Transfert sur l'ordinateur

Suivez la description du chapitre <u>"Carte mémoire</u> <u>MicroSD"</u>.

Capteur radar

Le capteur radar peut différencier les objets appropriés (ex : personnes et véhicules) et non appropriés (ex : pluie, feuilles) d'après leurs contours.

Il est possible de régler dans l'appli ACE 2.0 le sensibilité du capteur radar sur 3 niveaux selon les besoins (voir le chapitre <u>"Appli ACE 2.0"</u>).

Le capteur radar est réglé en usine sur la sensibilité moyenne.

Accéléromètre

L'accéléromètre signale les secousses sur le véhicule.

Il est possible de régler dans l'appli ACE 2.0 le sensibilité de l'accéléromètre sur 5 niveaux (voir le chapitre <u>"Appli ACE 2.0"</u>).

L'accéléromètre peut être réglé différemment pour les modes de stationnement et de conduite.

Appli ACE 2.0

L'accéléromètre est réglé d'usine sur la sensibilité la faible en mode de stationnement (si activé) et sur la sensibilité moyenne en mode de conduite.

Emplacement du véhicule

Une connexion de l'ACE 2.0 avec l'appli ACE 2.0 pendant le passage du mode de conduite au mode de stationnement est nécessaire pour garantir cette fonction. Vous devez donc désactiver le mode d'économie d'énergie de votre smartphone. Sur certains modèles de smartphones, l'activation du mode d'économie d'énergie peut entraîner des interruptions de la connexion entre l'ACE 2.0 et le smartphone. Par ailleurs, certains modèles de smartphones me permettent pas d'établir une connexion Wi-Fi durable avec d'autres appareils. Des dysfonctionnements sont possibles en cas d'interruption de la connexion Wi-Fi.

Si l'ACE 2.0 est connecté à l'appli ACE 2.0 pendant le passage en mode de stationnement, une image de la caméra avant de la caméra de lunette arrière est enregistrée dans l'appli ACE 2.0 sous Emplacement de la voiture.

La position du véhicule est alors représentée sur une carte (à condition de disposer du signal GPS du smartphone). Le signal GPS de l'ACE 2.0 doit pour cela être disponible pendant le passage en mode de stationnement, autrement la dernière position du véhicule avec un signal GPS est représentée.

Ce scénario peut par exemple se produire en cas de stationnement dans un garage ou un parking souterrain.



Le conducteur ne doit pas utiliser l'appli ACE 2.0 alors que le moteur tourne ni pendant le trajet.

Connectez votre smartphone au point d'accès WLAN de l'ACE 2.0 et lancez l'appli ACE 2.0 (voir le chapitre <u>"Mise en service</u>"). Le menu principal apparaît. Vous accédez aux options en touchant les différentes icônes.



L'enregistrement peut être interrompu provisoirement pendant que l'utilisateur modifie les réglages et lit les vidéos et les images sur la carte microSD. Tenez compte des indications de la caméra.

Vous trouverez ci-dessous un aperçu des contenus de l'appli ACE 2.0.

Options



- Nombre d'incidents en mode de stationnement depuis que le contact a été coupé
- 2. Image en direct de la caméra avant et de la caméra de lunette arrière et déclenchement manuel d'un enregistrement
- 3. Aperçu des média de la carte microSD et de l'appli ACE 2.0
- Aperçu vidéo des enregistrements de l'accéléromètre de la carte microSD et de l'appli ACE 2.0
- 5. Emplacement de la voiture
- 6. Paramètres

En général, un double-clic permet d'alterner entre les modes portrait et paysage pour tous les affichages de fichiers média des différents dossiers.

Paramètres



1. Paramètres Wi-Fi



Veuillez modifier le mot de passe par défaut et le SSID immédiatement après le premier jumelage. •

- 2. Paramètres des modes d'enregistrement
 - Voir le chapitre <u>"Fonctions"</u>
- 3. Paramètres système
 - Voir le chapitre <u>"Fonctions"</u>

- Superposition vidéo Activation/Désactivation des informations à afficher dans la vidéo :
 - Date
 - Heures
 - Coordonnées GPS
 - Vitesse
 - Unités de vitesse
- 5. Information
 - Protection des données
 - Conditions d'utilisation
 - Mentions légales
 - Logiciel



- Activation/Désactivation de l'enregistrement permanent en mode de conduite avec accéléromètre ou uniquement accéléromètre
- 2. Activation/Désactivation des capteurs en mode de stationnement
- 3. Activation/Désactivation de la caméra de lunette arrière
- Réglage de la sensibilité de l'accéléromètre pour les modes de conduite et de stationnement :
 - 1 : sensibilité faible
 - 5 : sensibilité forte
- 5. Réglage de la sensibilité du radar pour le mode de stationnement :
 - 1 : proximité immédiate
 - 3 : portée maximale



Les réglages suivants peuvent être choisis :

- Activation/Désactivation de la localisation GPS pour l'Emplacement de la voiture et les coordonnées dans la vidéo et le calcul de la vitesse de déplacement
- 2. Activation/Désactivation des voyants de sécurité en mode de conduite
 - Les séquences d'éclairage restent actives pendant les enregistrements déclenchés par le capteur radar et l'accéléromètre. 4
- 3. Activation/Désactivation du microphone
- 4. Réglage du volume du haut-parleur
- Réglage du type d'enregistrement du format des média (vidéo ou photo) lors de l'enregistrement manuel
- La zone grisée ne peut être utilisée qu'en association avec le module Connectivity. Veuillez vous informer auprès de votre vendeur spécialisé agréé.
- 7. Rétablir les réglages d'usine
- 8. Formater la carte MicroSD
- 9. Fichiers journaux des données média

Caractéristiques techniques

Caméra avant	FHD (1920 x 1080) @ 30 ips (lorsque les deux caméras sont activées) ou 60 ips (lorsque seule la caméra avant est sélectionnée)
Caméra de lunette arrière	FHD (1920 x 1080) @ 30 ips
Résolution des vidéos (images)	Streaming WLAN en temps réel : VGA, carte MicroSD et appli ACE 2.0 : FHD
CPU	450 MHz
Mémoire	256 Mo DDR3
Carte SD	32 Go microSD classe 10, MLC
Format	Conteneur AVI (vidéo : H.264 / audio : PCM) / système de fichiers FAT
Courant de secours	Super-Cap 5,4 V – 3,5 F
GPS	GPS & GLONASS
Tension de service	12 V
Température d'utilisation et de stockage	-30° C à + 85° C
Wi-Fi	
Protocoles et standards pris en charge	IEEE 802.11b et IEEE 802.11g
Plage de fréquences	2 400 MHz à 2 483,5 MHz
Canaux de fréquence	1-11 (USA), 1-13 (Europe, Corée et Chine)
Bande passante	20 MHz à 40 MHz
Modulation	DSSS / CCK / OFDM
Puissance d'émission	10 dBm ± 1 dB (général), 10 mW / MHz (Corée)

Bluetooth Low Energy (BLE)

Protocoles et standards pris en charge	Bluetooth V4.2 Low Energy
Plage de fréquences	2 400 MHz à 2 483,5 MHz
Canaux de fréquence	40 (général)
Bande passante	2 MHz
Modulation	GFSK
Puissance d'émission	< 20 dBm (Europe, Chine) 0,1 mW / MHz (Corée) 3 dBm ± 0,5 dB (USA)
Radar	
Plage de fréquences	Général 24 000 GHz à 24 250 GHz KC 24,05 GHz à 24,250 GHz US 24 000 GHz à 24 250 GHz UK 24 075 GHz à 24 250 GHz
Modulation	CW (pas de modulation)
Puissance d'émission	< 13 dBm (général) 100 mW (20 dBm) (Corée)

Espace de stockage requis

Lors de l'utilisation de la carte microSD 32 Go fournie, il est possible d'enregistrer les durées/nombres d'images suivants en mode bicanal (caméra avant et caméra de lunette arrière).

Mode de	(20 %)	39 minutes
stationnement		
Mode de conduite	(78 %)	156 minutes
Images	(2 %)	100 images

Fournitures

- 1 caméra avant ACE 2.0
- 1 caméra de lunette arrière ACE 2.0
- 1 faisceau de câbles de post-équipement
- 1 carte microSD 32 Go classe 10, MLC
- 1 mode d'emploi et feuillet de la déclaration de conformité
- 2 films de protection (pour la caméra avant et la caméra de lunette arrière)
- 20 serre-câbles
- 1 borne guillotine 5 pôles
- 2 bornes guillotines 2 pôles
- 1 adaptateur USB pour carte microSD

Mise au rebut des appareils électriques

Conformément à la directive européenne 2012/19/CE sur les appareils électriques et électroniques usagés et à sa transposition en droit national, les appareils électriques usagés doivent être triés séparément et faire l'objet d'une revalorisation dans le respect de l'environnement. Le symbole de poubelle barrée sur le produit et/ou les documents joints signifie qu'à la fin de leur durée de vie, ces produits doivent être mis au rebut séparément des ordures ménagères. Veuillez porter ces produits à retraiter et revaloriser dans les points de collecte municipaux ou centres de collectes de matériaux, ou vous informer auprès de votre vendeur spécialisé agréé ou du service de mise au rebut local concernant la mise au rebut correcte et les points de collecte disponibles dans votre environnement.

BMW Advanced Car Eye 2.0

Gebruikshandleiding

Inhoud

Algemene	informatie	69

- Gebruikte symbolen 70
 - Reiniging 70
- Wettelijke voorschriften 70
 - Veiligheidsinstructies 71

Storingen voorkomen 72

- Micro-SD-geheugenkaart 72
- Firmware-update uitvoeren 72

Onderdelen Advanced Car Eye 2.0 73

- Voorcamera 73
- Voorcamera plaatsen/verwijderen 74
 - Achtercamera 74

Inbedrijfstelling 75

- Micro-SD-kaart 75
- Beschermfolie verwijderen van de cameralenzen 75
 - Camera inschakelen 75
 - Instellen van datum en tijd 76
 - Koppelen met een smartphone 76
 - Handmatig in- en uitschakelen 76

Functies 77

- Algemene werking 77
 - Rijmodus 77
 - Parkeermodus 77
- Handmatige opname van video's en foto's 78
 - Opnames met de G-sensor 78
 - Opslaan van de mediagegevens 79
 - Radarsensor 79
 - G-sensor 79

© 2018 BMW AG, München/Duitsland Nadruk, ook gedeeltelijk, uitsluitend na schriftelijke toestemming van BMW AG, München. Gedrukt in Duitsland op milieuvriendelijk papier (chloorvrij gebleekt, recyclebaar). Drukfouten, vergissingen en wijzigingen voorbehouden.

Locatie van auto 80

ACE 2.0-app 80

- Menuonderdelen 81
 - Instellingen 81

Technische gegevens 84

- Benodigd geheugen 85
 - Leveringsomvang 86
- Afvoer van elektrische apparaten 86

Algemene informatie

BMW adviseert om alleen onderdelen en accessoires te gebruiken waarvan BMW de veiligheid, functie en duurzaamheid heeft getest en goedgekeurd.

BMW behoudt zich het recht voor om alle gegevens of specificaties in deze gebruikshandleiding zonder voorafgaande kennisgeving of verplichting jegens anderen te wijzigen of aan te passen. De meest actuele gebruikshandleiding is beschikbaar op het volgende internetadres: https://www.noritel.de/leistungen/fahrerassistenz/

De gebruikshandleiding behoort bij dit apparaat. Deze bevat belangrijke aanwijzingen over veiligheid, gebruik en afvoer. Maak u vóór gebruik van het apparaat vertrouwd met alle bedieningsen veiligheidsinstructies.

Gebruik het apparaat alleen overeenkomstig de beschrijving en voor de vermelde toepassingsgebieden.

Overhandig ook alle documenten wanneer u het apparaat aan een derde overdraagt.

Neem contact op met uw bevoegde dealer als u vragen heeft over het gebruik van de Advanced Car Eye 2.0 (ACE 2.0).

Lees de gebruiksinstructies vóór gebruik van uw ACE 2.0 goed door.

Wettelijke voorschriften

Gebruikte symbolen



Duidt op waarschuwingen die u beslist moet opvolgen. ◀

 \triangleright

Duidt op aanwijzingen die u op bijzonderheden attenderen.



Geeft het einde van de aanwijzing aan.

Reiniging

Reinig de ACE 2.0 uitsluitend met een vochtige doek.

Let erop dat er geen vocht in de aansluitstekker komt.

Enkel de gebruiker draagt de
verantwoordelijkheid om zich te informeren
over de lokale wettelijke voorschriften voor
het gebruik van de ACE 2.0 en de daarbij
behorende Advanced Car Eye 2.0-applicatie
(hierna vereenvoudigd tot ACE 2.0-app). De
gebruiker is verplicht kennis te nemen van de
geldende wetgeving in het betreffende land
waarin de ACE 2.0 en de ACE 2.0-app zullen
worden gebruikt. De gebruiker moet altijd nagaan
of en hoe gebruik ervan al dan niet is toegestaan
en zich houden aan de wettelijke voorschriften.

Het is niet toegestaan om video's die met de ACE 2.0 in de openbare ruimte zijn gemaakt op het internet of op andere bronnen te publiceren.

A

Wettelijke voorschriften moeten altijd worden aangehouden en kunnen veranderen. Verifieer regelmatig of gebruik van de ACE 2.0 is toegestaan in het land waarin u zich bevindt. In geval van een landgebonden verbod kan de voorcamera worden verwijderd. Daarmee is ook de achtercamera gedeactiveerd. ◀

Neem contact op met uw bevoegde dealer als u vragen heeft over het gebruik van de ACE 2.0.

Veiligheidsinstructies

De ACE 2.0 mag alleen door een BMW vakgarage worden ingebouwd.

De ACE 2.0-app mag bij een lopende motor en tijdens het rijden niet door de bestuurder worden bediend.

Geef de gebruikshandleiding en de bijlage met de conformiteitsverklaring mee als u het apparaat aan een derde geeft.

Tevens moet de ACE 2.0 voorafgaand aan verstrekking aan een derde naar de fabrieksinstellingen worden gereset; zie hiervoor hoofdstuk <u>"ACE 2.0-app</u>".

De ACE 2.0 kan ook met behulp van de knoppencombinatie op de voorcamera naar de fabrieksinstellingen worden gereset.



Druk daarbij ten minste 3 seconden tegelijkertijd op de stroomknop (1) op de achterkant en op de AAN-UIT-knop voor de microfoon (2) aan de zijkant van de voorcamera.

Controleer ook of de micro-SD-kaart vóór verstrekking aan derden vooraf is geformatteerd; zie hoofdstuk <u>"ACE 2.0-app"</u>.

De ACE 2.0 kan bij systeemstoringen met de resetknop altijd opnieuw worden opgestart.

4 3



Let op dat u daarbij niet per ongeluk de microfoon (4) beschadigt. ◀

Druk daarbij ten minste 3 seconden op de resetknop (3) aan de onderkant van de voorcamera.

Storingen voorkomen

Micro-SD-geheugenkaart

De ACE 2.0 slaat bewaart alle gegevens op een micro-SD-kaart. Deze kaart mag alleen worden aangebracht en verwijderd als het apparaat uitstaat om verlies van gegevens en storingen te voorkomen. Zonder micro-SD-kaart heeft de ACE 2.0 geen opnamefunctie.

Gebruik uitsluitend geheugenkaarten van hoge kwaliteit met ten minste 10.000 schrijfcycli (type MLC – multi-layer card) en met schrijfsnelheid "klasse 10" om fouten te voorkomen. Het gebruik van geheugenkaarten die niet zijn vrijgegeven, is niet toegestaan.

De micro-SD-kaart heeft een garantie van 6 maanden. Door onoordeelkundig gebruik komt elke garantie te vervallen.

Het geheugen wordt door het systeem in verschillende mappen opgedeeld: >DRIVING<, >PARKING< en >IMAGE<. Zodra een van de mappen vol is, wordt de oudste registratie binnen deze map telkens door de nieuwste overschreven. Kopieer de gegevens daarom zo snel mogelijk naar de ACE 2.0-app of naar een externe gegevensdrager zodra er een voorval is geweest waarvan u de mediagegevens (video's en/of foto's) wilt gebruiken. U kunt ook de micro-SD-kaart uit het uitgeschakelde apparaat halen om te voorkomen dat de gegevens worden overschreven. Als u de micro-SD-kaart op de computer bewerkt (evt. met behulp van de meegeleverde USB-adapter voor de micro-SDkaart) en daarna weer in de camera plaatst, wordt de micro-SD-kaart geformatteerd. Dit betekent alle aanwezige gegevens worden gewist! Dit geldt echter niet als de mediagegevens uitsluitend op de computer worden overgezet.

Firmware-update uitvoeren

Zodra er een firmware-update is, wordt u door de ACE 2.0-app gevraagd om deze uit te voeren.

Voordat er een update van de ACE 2.0 wordt uitgevoerd, moet de smartphone (batterijlading minimaal 50%) in de vliegtuigmodus worden gezet, omdat de update anders door inkomende gesprekken kan worden verstoord of onderbroken.

Na de firmware-update wordt de micro-SD-kaart automatisch geformatteerd, wat betekent dat alle aanwezige gegevens worden gewist! Zorg indien nodig dat u de mediagegevens die zich op de micro-SD-kaart bevinden vooraf veilig worden gesteld.

Uw persoonlijke instellingen blijven na een firmware-update behouden. ◀
Onderdelen Advanced Car Eye 2.0

Voorcamera



- 1. GPS-sensor
- 2. Cameralens
- 3. Resetknop
 - Herstart van het apparaat
- 4. Veiligheids-LED, knippert bij opnames (niet uitschakelbaar)
- 5. Radarsensor
- 6. Micro-SD-sleuf
 - Kaart alleen plaatsen en verwijderen bij uitgeschakeld apparaat



- 7. Microfoon AAN/UIT:
 - Kort indrukken in de rijmodus
- 8. Ledlampjes
 - Groen: indicatie van verbinding ACE 2.0app JA (aan) / NEE (uit)
 - Rood: indicatie van microfoon AAN (aan) / UIT (uit)
- 9. Microfoon
- 10. Stroomknop:
 - Camera AAN/UIT
 Inschakelen: kort indrukken
 Uitschakelen: lang indrukken (3 sec.)
 - Handmatige opname (foto of video) starten: kort indrukken
- 11. Luidspreker

Voorcamera plaatsen/verwijderen



Om het verlies van gegevens en storingen te vermijden, mag de voorcamera enkel in uitgeschakelde staat worden geplaatst en verwijderd.

De voorcamera kan worden verwijderd door deze opzij van de voet te schuiven.

Daarmee worden beide camera's gedeactiveerd.

Achtercamera



- 1. Cameralens
- 2. Veiligheids-LED
- 3. Radarsensor



4. Bus voor de verbindingskabel

Inbedrijfstelling

Micro-SD-kaart

Bij de levering bevindt de micro-SD-kaart zich reeds in de micro-SD-sleuf.

Om het verlies van gegevens of storingen te vermijden, mag de micro-SD-kaart alleen worden geplaatst en verwijderd als het apparaat is uitgeschakeld.

Beschermfolie verwijderen van de cameralenzen

Verwijder de beschermfolie van de cameralens van de voor- en achtercamera.

Camera inschakelen

Als het contact van het voertuig wordt aangezet, wordt de ACE 2.0 automatisch in de rijmodus geactiveerd.

 \triangleright

Een WLAN-verbinding tussen de ACE 2.0-app en de ACE 2.0 voor de configuratie of bediening van de ACE 2.0 kan alleen bij ingeschakeld contact worden gelegd. De ACE 2.0-app mag bij een draaiende motor niet door de bestuurder worden bediend! •

Hierna volgen instructies over het inschakelen van het contact, ongeacht het type versnellingsbak.



Raadpleeg hiervoor ook de handleiding van uw voertuig. ◀

Model	Bouwjaar vanaf	Bediening van de start-/stopknop
1 Serie	2004	
2 Serie en 4 Serie	2013	
3 Serie	2005	
5 Serie	2009	
6 Serie	2011	
7 Serie	2008	
X1	2009	Start /stanknan 1 kaar
X2	2018	indrukken
Х3	2011	
X4	2014	
X5	2013	
X6	2014	
Z4	2009	
i3	2013	
i8	2014	

5 Serie	2017	
6 Serie GT	2017	Start-/stopknop 3 keer
7 Serie	2015	snel achter elkaar indrukken
Х3	2017	
X4	2018	

Instellen van datum en tijd

De ACE 2.0 stelt de tijd en datum automatisch in aan de hand van de gps-tijd (UTC) (op voorwaarde dat de ACE 2.0 een gps-signaal heeft).

De aanpassing aan uw tijdzone, bijv. zomer- en wintertijd, vindt plaats door synchronisatie met de tijd op uw smartphone (op voorwaarde dat ACE 2.0 en smartphone gekoppeld zijn).

Koppelen met een smartphone

Om de ACE 2.0 met uw smartphone (iOS of Android) te kunnen gebruiken, dient u eerst de gratis app "**Advanced Car Eye 2.0**" (ACE 2.0-app) uit de betreffende App Store te downloaden: iTunes (iOS), Google Play Store (Android) of Tencent App Store (Android).

De ACE 2.0-app neemt de taal over die in uw smartphone is ingesteld.

Om nu uw smartphone met de ACE 2.0 te koppelen, dient u de WLAN-functie op uw smartphone te activeren en verbinding te maken met:

SSID: BMWACE2.0

Standaard wachtwoord: 1234567890

Zet de energiebesparende modus van uw smartphone uit. Bij bepaalde smartphonemodellen kunnen onderbrekingen in de verbinding tussen de ACE 2.0 en de smartphone optreden als de energiebesparende modus aanstaat.

Bovendien ondersteunen veel

smartphonemodellen meestal geen langdurige wifi-verbinding met andere apparaten.

Nadat u de ACE 2.0-app voor het eerst heeft geopend, moet u kiezen tussen het BMW of MINI design. Deze instelling kan alleen door deen herinstallatie van de ACE 2.0-app worden gewijzigd.

 \square

Het systeem vraagt u om het standaard wachtwoord (minimaal 8 tekens) en de SSID via de ACE 2.0-app bij "Instellingen" > "Wifi" te wijzigen (zie hoofdstuk "ACE 2.0-app"). Na het wijzigen van uw wachtwoord en de SSID moet u zich met het nieuwe wachtwoord opnieuw aanmelden bij de WLAN-hotspot van de gedefinieerde SSID. ◀

In principe kan de ACE 2.0 met uw basisinstellingen ook zonder verbinding met een smartphone worden gebruikt. Voorwaarde hierbij is echter dat er eerst een koppeling met de smartphone heeft plaatsgevonden zodat datum en tijd correct worden ingesteld (zie hoofdstuk <u>"Instellen van</u> <u>datum en tijd</u>").

U wordt via gesproken instructies op de hoogte gehouden van de activiteiten van uw ACE 2.0. U kunt de opnames met behulp van een mediaspeler (zoals de Windows Media Player, VLC enz.) ook op een computer bekijken nadat u de micro-SD-kaart in uw pc of MAC hebt geplaatst.

Handmatig in- en uitschakelen

In de rijmodus bestaat tevens de mogelijkheid om de ACE 2.0 handmatig in en uit te schakelen.

- Uitschakelen vindt plaats door de stroomknop minimaal 3 seconden in te drukken.
- Inschakelen vindt plaats door kort op de stroomknop te drukken.

Functies

Algemene werking

De ACE 2.0 is voorzien van een nabijheidssensor (radarsensor) en van een trillingssensor (G-sensor) en kan foto's en videoreeksen (mediagegevens) maken. De bediening vindt hoofdzakelijk plaats via de ACE 2.0-app (zie hoofdstuk <u>"ACE 2.0-app"</u>).

Het sensorsysteem bewaakt het voertuig op basis van een gedefinieerde logica in de hieronder beschreven bedrijfsmodussen.

A

Activatie van een sensor betekent niet noodzakelijkerwijs dat er wat aan de hand is bij het voertuig.

De G-sensor kan bijvoorbeeld bij een afdoende ingestelde gevoeligheid reageren als iemand in of uit de auto stapt.

Om foutmeldingen zoveel mogelijk te beperken, kan de gevoeligheid van het sensorsysteem via het instelmenu van de ACE 2.0-app aan uw individuele eisen (gebruiksomgeving bij het parkeren, rijstijl en weggesteldheid) worden aangepast.

Rijmodus

De rijmodus wordt automatisch gestart zodra het contact van de auto wordt aangezet. Het voertuig wordt nu met behulp van een trillingssensor (G-sensor) bewaakt. Als er een trilling boven de ingestelde activeringsdrempel (gevoeligheid) optreedt, produceert de luidspreker van de ACE 2.0 een geluidssignaal. De camera neemt een afzonderlijke videosequentie van 60 seconden op en de veiligheids-LEDs van de camera's starten met het afspelen van een reeds gedefinieerde verlichtingssequentie (voorcamera brandt en knippert, achtercamera brandt). Een doorlopende opname op de micro-SDkaart in de rijmodus is in de fabrieksinstellingen niet mogelijk. Deze functie moet handmatig in de ACE 2.0-app bij "Instellingen" > "Opnameinstellingen" worden geactiveerd.

Als deze instelling is geactiveerd, wordt ononderbroken een video gemaakt en in sequenties van één minuut op de micro-SD-kaart en in de map >DRIVING< opgeslagen.



Informeer regelmatig of permanente mediaregistratie in de rijmodus is toegestaan in het land waarin u zich bevindt.

Parkeermodus

Met het uitschakelen van het contact van het voertuig gaat de ACE 2.0 automatisch in de parkeermodus. Het gedeelte vóór en achter het voertuig kan met behulp van radar- en G-sensor worden bewaakt.



In de fabrieksinstellingen is zowel de Gals de radarsensorfunctie gedeactiveerd.

Bewaking met behulp van de radar- en G-sensor moet handmatig in de ACE 2.0-app bij "Instellingen" > "Opname-instellingen" worden geactiveerd.

Informeer regelmatig of bewaking met hulp van radartechnologie in de parkeermodus is toegestaan in het land waarin u zich bevindt.

Indien er trillingen van het voertuig of een beweging vóór de radarsensor wordt gedetecteerd (bij geactiveerde functies), wordt een sequentie van 20 seconden opgenomen en gaan de veiligheids-LEDs van de camera's een reeds gedefinieerde verlichtingssequentie afspelen (voorcamera brandt en knippert, achtercamera brandt). De video's worden daarbij opgeslagen in de map >PARKING< van de micro-SD-kaart. Het apparaat controleert de eigen stroombehoefte in de parkeermodus. Na verbruik van een vastgestelde hoeveelheid stroom wordt het radarsysteem gedeactiveerd en wordt uw auto enkel nog via de G-sensor bewaakt. De bewaking met de G-sensor wordt ook uitgezet na verbruik van een volgende vastgestelde hoeveelheid stroom en derhalve wordt de camera uitgeschakeld. Daarmee wordt voorkomen dat de accu van het voertuig leegraakt en blijft het voertuig gereed voor gebruik.



Let hierbij op de staat van de accu en de onderhoudsinstructies in de handleiding van uw auto. ◀

Handmatige opname van video's en foto's

Het is ook mogelijk om video's en foto's handmatig op te nemen.

Door een korte druk op de stroomtoets of bediening van de ACE 2.0-app (zie hiervoor hoofdstuk <u>"ACE 2.0-app"</u>) wordt in de rijmodus van de ACE 2.0 de handmatige opname van een video van één minuut (voortijdig beëindigen is mogelijk door op de stroomknop te drukken) of van een foto gestart.

De selectie van het mediaformaat waarmee wordt opgenomen, moet handmatig in de ACE 2.0-app bij "Instellingen" > "Systeeminstellingen" worden verricht.

De mediagegevens worden in de ACE 2.0app bij menuonderdeel "Opnames" > "ACE" > "Handmatig" opgeslagen.

De videogegevens op de micro-SD-kaart bevinden zich, afhankelijk van de modus (parkeer- of rijmodus), in de map >PARKING< of >DRIVING<. Foto's worden opgeslagen in de map >IMAGE<.

Opnames met de G-sensor

Als het voertuig trillingen vertoont die uitkomen boven het voor de G-sensor ingestelde niveau (drempelwaarde), worden deze videogegevens opgeslagen in de ACE 2.0app bij menuonderdeel "G-sensor". Op die manier kunt u dergelijke opnames eenvoudiger terugvinden. De camera produceert een geluidssignaal op het moment dat er trillingen zijn. Deze videogegevens op de micro-SDkaart bevinden zich, afhankelijk van de modus (parkeer- of rijmodus), in de map >PARKING< of >DRIVING<.

Opslaan van de mediagegevens

De gebruiker heeft de mogelijkheid om de mediagegevens van de micro-SD-kaart over te kopiëren naar de ACE 2.0-app en naar de computer.

De mediagegevens worden met de volgende benaming opgeslagen: "Datum_tijdA/B/D/E/H/M.avi"

Eindaanduidingen:

- A Foto-opname achtercamera
- B Foto-opname voorcamera
- D Video in de rijmodus
- E Video-opname G-sensor
- H Handmatige video-opname
- M Video-opname radarsensor

Kopiëren naar de ACE 2.0-app



Selecteer het/de gewenste mediabestand(en) en druk op het downloadpictogram (1).

Het bestand wordt opgeslagen op de ACE 2.0app en niet van de micro-SD-kaart gewist.

Het kopiëren kan enige seconden in beslag nemen. Meer informatie vindt u in hoofdstuk "ACE 2.0-app".

Kopiëren naar de computer

Volg hiervoor de beschrijving in hoofdstuk "Micro-SD-geheugenkaart".

Radarsensor

De Radarsensor kan aan de hand van de contouren een onderscheid maken tussen relevante (bijv. mensen en voertuigen) en nietrelevante objecten (bijv. regen, bladeren).

In de ACE 2.0-app kan de gevoeligheid van de radarsensor naar wens in 3 stappen worden ingesteld; zie hiervoor hoofdstuk <u>"ACE 2.0-app"</u>.

In de fabriek is de radarsensor op een gemiddelde gevoeligheid afgesteld.

G-sensor

De G-sensor meet trillingen aan het voertuig.

In de ACE 2.0-app kan de gevoeligheid van de G-sensor in 5 stappen worden ingesteld; zie hiervoor hoofdstuk <u>"ACE 2.0-app</u>".

De G-sensor kan afzonderlijk voor de parkeer- en rijmodus worden ingesteld.

In de fabriek is de G-sensor in de parkeermodus (indien geactiveerd) op de laagste en in de rijmodus op een gemiddelde gevoeligheid ingesteld.

1. Downloadpictogram

ACE 2.0-app

Locatie van auto

Om deze functie daadwerkelijk te waarborgen, dient er een verbinding te zijn tussen de ACE 2.0 en de ACE 2.0-app wanneer van de rij- naar de parkeermodus wordt geschakeld. Zet derhalve de energiebesparende modus van uw smartphone uit. Bij bepaalde smartphonemodellen kunnen onderbrekingen in de verbinding tussen de ACE 2.0 en de smartphone ontstaan als de energiebesparende modus aanstaat. Bovendien ondersteunen veel smartphonemodellen meestal geen langdurige wifi-verbinding met andere apparaten. Bij een eventuele wifi-onderbreking kunnen storingen optreden.

Als de ACE 2.0 tijdens het omschakelen naar de parkeermodus met de ACE 2.0-app verbonden is, wordt telkens een afbeelding van de voor- en achtercamera in het menuonderdeel "Locatie van auto" in de ACE 2.0-app opgeslagen.

Tegelijkertijd wordt de positie van de auto weergegeven op een kaart (op voorwaarde dat de smartphone een gps-signaal heeft). Daarvoor moet de ACE 2.0 tijdens het omschakelen naar de parkeermodus een gps-signaal hebben, anders wordt de laatste voertuigpositie met het aanwezige gps-signaal weergegeven.

Dit scenario kan zich bijvoorbeeld voordoen wanneer in een ondergrondse garage of een parkeergarage wordt geparkeerd.



De ACE 2.0-app mag bij een lopende motor en tijdens het rijden niet door de bestuurder worden bediend.

Verbind uw smartphone met de WLAN-hotspot van de ACE 2.0 en open de ACE 2.0-app (zie hoofdstuk <u>"Inbedrijfstelling"</u>). Het hoofdmenu verschijnt. U komt in de menu-onderdelen door op de betreffende pictogrammen te tikken.



Tijdens het wijzigen van de instellingen en het afspelen van video's en foto's op de micro-SD-kaart kan de registratie tussentijds worden stopgezet. Volg hiervoor de gesproken tekst van de camera. ◀

Daarna krijgt u een overzicht van de inhoud van de ACE 2.0-app.

Menuonderdelen



- 1. Aantal resultaten in de parkeermodus sinds het uitzetten van het contact
- 2. Livebeeld voor- en achtercamera alsmede activering van een handmatige opname
- 3. Mediaoverzicht van de micro-SD-kaart en ACE 2.0-app
- 4. Video-overzicht G-sensoropnames van de micro-SD-kaart en de ACE 2.0-app
- 5. "Locatie van auto"
- 6. "Instellingen"

In het algemeen kan het uiterlijk van alle media in de verschillende menu-onderdelen met een dubbele klik van een staand in een liggend formaat worden gewijzigd.

Instellingen

Instellingen		
	>	-1
stellingen	>	-2
ellingen	>	-3
lay	>	-4
	>	- 5
	Instellingen stellingen ellingen ay	Instellingen > stellingen > ellingen > ay >

1. Wifi-instellingen



Wij verzoeken u om het standaard wachtwoord en de SSID meteen na de eerste koppeling te wijzigen.

- 2. "Opname-instellingen"
 - Zie hoofdstuk "Functies"
- 3. "Systeeminstellingen"
 - Zie hoofdstuk <u>"Functies"</u>

4. "Video-overlay"

Activering/deactivering van de in de video getoonde gegevens:

- Datum
- Tijd
- GPS-coördinaten
- Snelheid
- Eenheden snelheid
- 5. "Informatie"
 - Gegevensbescherming
 - Gebruiksvoorwaarden
 - Colofon
 - Software

< Opname-instellingen		
Rijmodus		
Alleen G-sensor	> -	1
Parkeermodus		
Uit	>	2
Camerakanalen		
Alleen voorcamera (60 fps)	> -	3
Voor- en achterruitcamera (30 fps)	> _	ં
Cameragevoeligheid Rijmodus		
G-sensor	> -	
Cameragevoeligheid Parkeermodus		4
G-sensor	>	
Radarsensor	> -	5

- Activering/deactivering van de doorlopende opname in de rijmodus met G-sensor of alleen G-sensor
- 2. Activering/deactivering van de sensoren in de parkeermodus
- 3. Activering/deactivering van de achtercamera
- 4. Instelling van de G-sensorgevoeligheid voor rij- en parkeermodus:
 - 1: geringe gevoeligheid
 - 5: hoge gevoeligheid
- 5. Instelling radargevoeligheid voor parkeermodus:
 - 1: directe omgeving
 - 3: maximaal bereik



De volgende instellingen kunnen worden gemaakt:

- In-/uitschakelen van de gps-tracering voor de "Locatie van auto", de coördinaten in de video en de berekening van de rijsnelheid
- 2. In-/uitschakelen van de "veiligheids-LED" in de rijmodus
 - Bij en

Bij opnames door de radaren G-sensor zijn bovendien verlichtingssequenties actief. ◀

- 3. In-/uitschakelen van de microfoon
- 4. Instelling van de luidsprekersterkte
- Instellen van het opnametype van het mediaformaat (video of foto) bij handmatige opnames
- Het gearceerde gebied kan uitsluitend in combinatie met de Connectivity-module worden gebruikt. Informeer hiernaar bij uw bevoegde dealer.
- 7. Resetten naar fabrieksinstellingen
- 8. Micro-SD-kaart formatteren
- 9. Logbestanden van de mediagegevens

Technische gegevens

Voorcamera	FHD (1920 x 1080) @ 30 fps (als beide camera's zijn geactiveerd) of 60 fps (als alleen de voorcamera is geselecteerd)
Achtercamera	FHD (1920 x 1080) @ 30 fps
Videoresolutie (foto's)	Life-streaming WLAN: VGA, micro-SD-kaart en ACE 2.0- app: FHD
CPU	450 MHz
Geheugen	256 MB DDR3
SD-kaart	32 GB, micro-SD klasse 10, MLC
Formaat	AVI-container (video: H.264 / audio: PCM) / FAT- bestandssysteem
Noodstroom	Super-cap 5,4 V – 3,5 F
GPS	GPS & GLONASS
Bedrijfsspanning	12 V
Gebruiks- en opslagtemperatuur	-30°C ~ + 85°C
Wifi Ondersteunde protocollen en normen	IEEE 802.11b en IEEE 802.11g
Frequentiebereik	2400 MHz ~ 2483,5 MHz
Frequentiekanalen	1-11 (VS), 1-13 (Europa, Korea en China)
Bandbreedte	20 MHz of 40 MHz
Modulatie	DSSS / CCK / OFDM
Zendvermogen	10 dBm \pm 1 dB (algemeen), 10 mW / MHz (Korea)

Bluetooth Low Energy (BLE)

Ondersteunde protocollen en normen	Bluetooth V4.2 low energy
Frequentiebereik	2400 MHz ~ 2483,5 MHz
Frequentiekanalen	40 (algemeen)
Bandbreedte	2 MHz
Modulatie	GFSK
Zendvermogen	< 20 dBm (Europa, China) 0,1 mW / MHz (Korea) 3 dBm ± 0,5 dB (VS)
Radar	
Frequentiebereik	Totaal 24.000 GHz ~ 24.250 GHz KC 24.05 GHz ~ 24.250 GHz US 24.000 GHz ~ 24.250 GHz UK 24.075 GHz ~ 24.250 GHz
Modulatie	CW (geen modulatie)
Zendvermogen	< 13 dBm (algemeen) 100 mW (20 dBm) (Korea)

Benodigd geheugen

Bij gebruik van de meegeleverde micro-SD-kaart van 32 GB kunnen in de tweekanaalsmodus de volgende opnametijden/fotoaantallen worden opgeslagen (voor- en achtercamera).

Parkeermodus	(20%)	39 minuten
Rijmodus	(78 %)	156 minuten
Foto's	(2 %)	100 foto's

Leveringsomvang

- 1 x ACE 2.0 voorcamera
- 1 x ACE 2.0 achtercamera
- 1 x inbouwkabelset
- 1 x micro-SD-kaart 32 GB klasse 10, MLC
- 1 x gebruikshandleiding en bijlage met conformiteitsverklaring
- 2 x luchtdichte folie (bij voor- en achtercamera)
- 20 x kabelbinder
- 1 x 5-polige snijklem
- 2 x 2-polige snijklem
- 1 x USB-adapter voor micro-SD-kaart

Afvoer van elektrische apparaten

Overeenkomstig Europese richtlijn 2012/19/ EC betreffende afgedankte elektrische en elektronische apparatuur en de omzetting daarvan in nationale wetgeving moeten gebruikte elektrische apparaten apart worden ingezameld en milieuvriendelijk worden gerecycled. Het symbool van de doorgestreepte afvalbak op het product en/of de begeleidende documenten betekent dat deze producten aan het einde van hun levensduur gescheiden van het huisvuil moeten worden weggegooid. Breng deze producten voor behandeling en het hergebruik van grondstoffen naar de gemeentelijke inzamelpunten of recyclingbedrijven of informeer bij uw bevoegde dealer of plaatselijke afvaldienst naar de correcte afvoer en beschikbare inleveradressen in uw omgeving.

BMW Advanced Car Eye 2.0

Manuale d'istruzioni

Sommario

Inform	azioni	generali	89
	10210111	general	00

- Simboli utilizzati 90
 - Pulizia 90
- Disposizioni di legge 90
- Avvertenze per la sicurezza 91

Prevenzione dei malfunzionamenti 92

- Scheda di memoria microSD 92
- Esecuzione dell'aggiornamento firmware 92

Componenti dell'Advanced Car Eye 2.0 93

- Telecamera frontale 93
- Installazione/rimozione della telecamera frontale 94
 - Telecamera per lunotto posteriore 94

Messa in funzione 95

- Scheda microSD 95
- Rimozione della pellicola protettiva dagli obiettivi delle telecamere 95
 - Accensione della telecamera 95
 - Impostazione di data e ora 96
 - Sincronizzazione con uno smartphone 96
 - Spegnimento e accensione manuale 96

Funzioni 97

- Funzionamento generale 97
 - Modalità di guida 97
 - Modalità parcheggio 97
- Registrazione manuale di video e foto 98
 - Registrazioni sensore G 98
 - Memorizzazione dei dati media 99
 - Sensore radar 99
 - Sensore G 99

© 2018 BMW AG, Monaco/Germania La riproduzione, anche solo parziale, è possibile solo dietro espressa autorizzazione scritta della BMW AG, Monaco. Stampato in Germania su carta ecologica (sbiancata senza cloro, riciclabile). Con riserva di modifiche. Salvo errori e omissioni.

Posizione del veicolo 100

App ACE 2.0 100

- Voci del menu 101
 - Impostazioni 101

Dati tecnici 104

- Spazio in memoria richiesto 105
 - Dotazioni 106
- Smaltimento di apparecchi elettrici 106

Informazioni generali

BMW consiglia di utilizzare solo componenti e accessori testati e approvati da BMW in materia di sicurezza, funzionalità e sostenibilità.

BMW si riserva il diritto di modificare o variare tutte le informazioni o specifiche fornite nel presente manuale di istruzioni senza preavviso e senza alcun obbligo.

Il manuale di istruzioni aggiornato è disponibile al seguente indirizzo Internet: https://www.noritel.de/leistungen/fahrerassistenz/

Il manuale di istruzioni è parte integrante di questo dispositivo. Esso contiene avvertenze importanti per la sicurezza, l'uso e lo smaltimento. Prima di utilizzare il dispositivo, acquisire dimestichezza con tutte le avvertenze per l'uso e la sicurezza.

Utilizzare il dispositivo solamente come illustrato e per i campi d'impiego indicati.

Nel caso il dispositivo sia ceduto a terzi si raccomanda di consegnare anche tutta la documentazione.

Per eventuali domande sull'utilizzo dell'Advanced Car Eye 2.0 (ACE 2.0) rivolgersi al concessionario autorizzato.

Leggere con attenzione il manuale di istruzioni prima di utilizzare l'ACE 2.0.

Disposizioni di legge

Simboli utilizzati

A

Indica avvertenze da tenere assolutamente in considerazione. ◀



Indica le avvertenze che richiamano l'attenzione su questioni particolari. 4



Indica la fine dell'avvertenza.

Pulizia

Pulire l'ACE 2.0 esclusivamente con un panno umido.

Fare attenzione che l'umidità non penetri nei connettori.

La responsabilità di informarsi sulle premesse legali vigenti in loco riguardo all'utilizzo dell'ACE 2.0 e della relativa applicazione Advanced Car Eye 2.0 (qui di seguito designata, per semplicità, app ACE 2.0) ricade esclusivamente sull'utilizzatore. L'utilizzatore deve tassativamente conoscere le leggi vigenti nel paese in cui intende usare l'ACE 2.0 e la app ACE 2.0. Deve assolutamente verificare se l'utilizzo è ammesso o meno e, se sì, secondo quali modalità e rispettare le prescrizioni di legge.

E' vietato pubblicare i video registrati in luoghi pubblici con l'ACE 2.0 in Internet o altre fonti.



Le disposizioni di legge devono essere sempre rispettate e possono cambiare. Si raccomanda di informarsi regolarmente se l'utilizzo dell'ACE 2.0 è ammesso nel paese in cui ci si trova. In caso di divieto specifico per il paese è possibile smontare la telecamera frontale. In questo modo è disattivata anche quella del lunotto posteriore. 4

Per eventuali domande sull'utilizzo dell'ACE 2.0 rivolgersi al concessionario autorizzato.

Avvertenze per la sicurezza

L'ACE 2.0 può essere installato solamente da un'officina BMW.

La app ACE 2.0 non deve essere usata dal conducente a motore in funzione e durante la marcia.

Se il dispositivo è ceduto a terzi, assieme allo stesso si raccomanda di consegnare anche il manuale di istruzioni e l'allegato alla Dichiarazione di conformità.

Inoltre prima di essere ceduto a terzi l'ACE 2.0 deve essere resettato sulle impostazioni di fabbrica, vedere a questo proposito il capitolo "App ACE 2.0".

L'ACE 2.0 può essere resettato sulle impostazioni di fabbrica anche mediante un'apposita combinazione di tasti sulla telecamera frontale.



Per eseguire il reset premere contemporaneamente per almeno 3 secondi il tasto Power (1) sul retro e il tasto microfono ON/ OFF (2) sul lato della telecamera frontale.

Inoltre prima della consegna a terzi assicurarsi anche che la scheda microSD sia stata formattata, vedere il capitolo <u>"App ACE 2.0"</u>. In linea di principio, in caso di anomalie del sistema l'ACE 2.0 può essere riavviato mediante il tasto Reset.



|--|

Prestare attenzione che il microfono (4) non venga involontariamente danneggiato. ◀

Per eseguire il reset premere per almeno 3 secondi il tasto Reset (3) sul lato inferiore della telecamera frontale.

Prevenzione dei malfunzionamenti

Scheda di memoria microSD

L'ACE 2.0 archivia tutti i dati su una scheda microSD. Per evitare perdite di dati e malfunzionamenti, questa deve essere inserita ed estratta solamente a dispositivo disattivato. Senza la scheda microSD, l'ACE 2.0 non supporta alcuna funzione di registrazione.

Per prevenire errori si raccomanda di usare esclusivamente schede di memoria di ottima qualità con almeno 10.000 cicli di scrittura (tipo MLC – Multi Layer Card) e velocità di scrittura di "classe 10". E' vietato usare schede di memoria non omologate.



La garanzia sulla scheda microSD è di 6 mesi. L'uso inappropriato comporta l'esclusione delle garanzie di qualunque genere. ◀

Lo spazio in memoria è suddiviso dal sistema in diverse cartelle: >DRIVING<, >PARKING< e >IMAGE<. Quando una cartella è piena, in essa la registrazione più vecchia è sovrascritta da quella più recente. Pertanto, non appena si verifica un evento di cui si vogliono continuare a usare i dati media (video e foto), si raccomanda di salvare tali dati, prima possibile, sulla app ACE 2.0 o su una memoria dati esterna. Per evitare sovrascritture dei dati è anche possibile estrarre la scheda microSD dal dispositivo spento. Se la scheda microSD è elaborata sul computer (eventualmente mediante l'adattatore USB per la scheda microSD in dotazione) e guindi reinserita nella telecamera essa è formattata, il che significa che tutti i dati presenti vengono eliminati! Per contro, ciò non accade nel caso i dati media siano solamente copiati sul computer.

Esecuzione dell'aggiornamento firmware

Quando è disponibile un aggiornamento del firmware la app ACE 2.0 chiede di eseguirlo.

Prima di eseguire un aggiornamento dell'ACE 2.0 lo smartphone (con batteria carica per almeno il 50 %) deve essere impostato sulla modalità aereo, in quanto altrimenti le eventuali chiamate entrati disturberebbero o interromperebbero l'aggiornamento.

Dopo l'aggiornamento del firmware la scheda microSD è automaticamente formattata, il che significa che tutti i dati disponibili vengono eliminati! Pertanto prima di eseguire l'aggiornamento raccomandiamo di salvare i dati media presenti sulla scheda microSD.

Dopo un aggiornamento del firmware le impostazioni personali vengono mantenute.

Componenti dell'Advanced Car Eye 2.0

Telecamera frontale



- 1. Sensore GPS
- 2. Obiettivo della telecamera
- 3. Tasto Reset
 - Riavvio del dispositivo
- 4. LED di sicurezza, lampeggia durante le registrazioni (non disattivabile)
- 5. Sensore radar
- 6. Alloggiamento microSD
 - Inserire ed estrarre la scheda solamente a dispositivo spento



- 7. Microfono ON / OFF:
 - Premere brevemente in modalità di guida
- 8. LED
 - Verde: indicazione di collegamento della app ACE 2.0 Sl' (acceso) / NO (spento)
 - Rosso: indicazione di microfono ON (acceso) / OFF (spento)
- 9. Microfono
- 10. Tasto Power:
 - Telecamera ON / OFF
 Accensione: premere brevemente
 Spegnimento: premere a lungo (3 sec.)
 - Avvio registrazione manuale (immagine o video): premere brevemente
- 11. Altoparlante

Installazione/rimozione della telecamera frontale



Per evitare perdite di dati e malfunzionamenti, l'installazione e la rimozione della telecamera frontale sono ammesse solamente a dispositivo spento.

La telecamera frontale può essere smontata sfilandola lateralmente dalla piastra d'attacco.

In questo modo sono disattivate entrambe le telecamere.

Telecamera per lunotto posteriore



- 1. Obiettivo della telecamera
- 2. LED di sicurezza
- 3. Sensore radar



4. Presa per il cavo di collegamento

Messa in funzione

Scheda microSD

Alla consegna la scheda microSD è già inserita nell'alloggiamento microSD.

Per evitare perdite di dati o malfunzionamenti, in linea di principio la scheda microSD può essere inserita o rimossa solamente a dispositivo spento.

Rimozione della pellicola protettiva dagli obiettivi delle telecamere

Rimuovere le pellicole protettive dall'obiettivo della telecamera frontale e del lunotto posteriore.

Accensione della telecamera

Inserendo l'accensione della vettura l'ACE 2.0 attiva automaticamente la modalità di guida.

```
\triangleright
```

Un collegamento WLAN tra la app ACE 2.0 e l'ACE 2.0 per la configurazione o l'uso dell'ACE 2.0 può essere instaurato solamente ad accensione inserita. La app ACE 2.0 non deve essere usata dal conducente a motore in funzione! •

Qui di seguito sono fornite le istruzioni per l'inserimento dell'accensione, a seconda del tipo di cambio.



Osservare al riguardo anche il libretto di uso e manutenzione della vostra vettura. ◀

Modello	Anno di costruzione da	Azionamento del pulsante di avvio- arresto
Serie 1	2004	
Serie 2 e Serie 4	2013	
Serie 3	2005	
Serie 5	2009	
Serie 6	2011	
Serie 7	2008	
X1	2009	Premere 1 volta il
X2	2018	pulsante di avvio- arresto
ХЗ	2011	
X4	2014	
X5	2013	
X6	2014	
Z4	2009	
i3	2013	
i8	2014	

Serie 5	2017	
Serie 6 GT	2017	Premere il pulsante
Serie 7	2015	3 volte in rapida
Х3	2017	sequenza
X4	2018	

Impostazione di data e ora

L'ACE 2.0 imposta la data e l'ora automaticamente tramite l'ora del GPS (UTC) (la premessa è che il segnale GPS dell'ACE 2.0 sia presente).

L'adeguamento al fuso orario e all'ora legale e solare avviene mediante sincronizzazione con l'ora dello smartphone (la premessa è la sincronizzazione tra l'ACE 2.0 e lo smartphone).

Sincronizzazione con uno smartphone

Per poter utilizzare l'ACE 2.0 con lo smartphone (iOS o Android) innanzitutto è necessario scaricare l'applicazione gratuita "**Advanced Car Eye 2.0**" (app ACE 2.0) dal relativo app store: iTunes (iOS), Google Play Store (Android) o Tencent App Store (Android).

L'app ACE 2.0 acquisisce la lingua impostata sullo smartphone.

Per poter quindi sincronizzare lo smartphone con l'ACE 2.0 si raccomanda di attivare la funzione WLAN sullo smartphone e di connettersi con:

SSID: BMWACE2.0

Password standard: 1234567890

Inoltre la modalità risparmio energetico dello smartphone va disattivata. Per determinati modelli di smartphone la modalità risparmio energetico attivata può infatti causare interruzioni del collegamento tra l'ACE 2.0 e lo smartphone. Inoltre, in generale, alcuni modelli di smartphone non supportano il collegamento Wi-Fi continuo con altri dispositivi.

Dopo la prima apertura della app ACE 2.0 si deve scegliere il design BMW o MINI. Questa impostazione può essere modificata solamente mediante disinstallazione e successiva reinstallazione della app ACE 2.0.



Il sistema chiederà di modificare la password standard (min. 8 caratteri) e l'SSID tramite la app ACE 2.0 sotto "Impostazioni" > "Wi-Fi" (vedere il capitolo <u>"App ACE 2.0"</u>). Dopo la modifica della password e dell'SSID occorre registrarsi nuovamente con la nuova password sull'hotspot WLAN dell'SSID definito. ◀

In linea di principio l'ACE 2.0 può essere fatto funzionare con le impostazioni di base anche senza connessione con uno smartphone. Premessa è tuttavia una prima sincronizzazione con lo smartphone, di modo che la data e l'ora possano essere impostate correttamente (vedere il capitolo "Impostazione di data e ora").

Apposite segnalazioni acustiche tengono al corrente sulla condizione operativa dell'ACE 2.0. Le registrazioni possono essere visualizzate anche su computer tramite un media player (ad es. Windows Media Player, VLC, ecc.) previo collegamento della scheda microSD con il PC o MAC.

Spegnimento e accensione manuale

Inoltre nella modalità di guida vi è la possibilità di spegnere o accendere manualmente l'ACE 2.0.

- Lo spegnimento si effettua premendo il tasto Power per almeno 3 secondi.
- L'accensione avviene tramite una breve pressione del tasto Power.

Funzioni

Funzionamento generale

L'ACE 2.0 è dotata di un sensore di prossimità (sensore radar) e di un sensore di vibrazioni (sensore G) ed è in grado di registrare immagini e sequenze video (dati media). Il comando avviene principalmente tramite la app ACE 2.0 (vedere il capitolo <u>"App ACE 2.0"</u>).

Nelle modalità di funzionamento descritte qui di seguito i sensori eseguono il monitoraggio della vettura in base a una logica definita.



In linea di principio, lo scatto di un sensore non corrisponde necessariamente a un evento riguardante la vettura.

Ad esempio il sensore G può scattare, per una data regolazione della sensibilità, all'entrata o l'uscita dalla vettura.

Per ridurre al minimo le segnalazioni erronee, la sensibilità dei sensori può essere adattata, tramite il menu di impostazione della app ACE 2.0, in base ai requisiti individuali (ambiente di utilizzo durante il parcheggio, stile di guida e caratteristiche del tragitto).

Modalità di guida

La modalità di guida è avviata automaticamente non appena l'accensione della vettura è inserita. La vettura è quindi monitorata dal sensore di vibrazioni (sensore G). Se si verificano vibrazioni superiori alla soglia di scatto impostata (sensibilità) un segnale acustico è inviato tramite l'altoparlante dell'ACE 2.0. La telecamera registra una videosequenza da 60 secondi separata e i LED di sicurezza delle telecamere iniziano a riprodurre una sequenza luminosa definita (la telecamera frontale si illumina e lampeggia, quella del lunotto posteriore si illumina). Per le impostazioni di fabbrica non è prevista una registrazione continua sulla scheda microSD nella modalità di guida. Questa funzione deve essere attivata manualmente nella app ACE 2.0 sotto "Impostazioni" > "Impostazioni registrazione".

Se questa impostazione è attivata, un video è registrato in maniera continua e questo è scritto, in sequenze da un minuto, sulla scheda microSD e archiviato nella cartella >DRIVING<.



Si raccomanda di informarsi regolarmente se nel paese in cui ci si trova è ammessa la registrazione media permanente nella modalità di guida.

Modalità parcheggio

Disinserendo l'accensione della vettura l'ACE 2.0 va automaticamente nella modalità parcheggio. L'area antistante e quella retrostante la vettura sono monitorate mediante il sensore radar e il sensore G.

Per le impostazioni di fabbrica sia il sensore G che quello radar sono disattivati. ◀

Il monitoraggio mediante il sensore radar e il sensore G deve essere attivato manualmente nella app ACE 2.0 sotto "Impostazioni" > "Impostazioni registrazione".

C (
`
- 2

Si raccomanda di informarsi regolarmente se nel paese in cui ci si trova è ammesso il monitoraggio mediante tecnologia radar nella modalità parcheggio. ◀

Se vengono rilevati una vibrazione della vettura o un movimento davanti al sensore radar (se le funzioni sono state attivate) viene registrata una sequenza da 20 secondi e i LED di sicurezza delle telecamere iniziano a riprodurre una sequenza luminosa definita (la telecamera frontale si illumina e lampeggia, quella del lunotto posteriore si illumina). I video vengono archiviati nella cartella >PARKING< sulla scheda microSD. In modalità parcheggio il dispositivo esegue il monitoraggio del proprio fabbisogno di energia. Dopo che è stata consumata una quantità di energia prestabilita il sistema radar si disattiva e la vettura continua a essere monitorata solamente dal sensore G. Dopo che è stata consumata un'ulteriore quantità di energia prestabilita si disattiva anche il sensore G e quindi entrambe le telecamere sono disattivate. Ciò impedisce alla batteria della vettura di scaricarsi e la vettura rimane quindi pronta a funzionare.

A

Si raccomanda di fare attenzione allo stato della batteria della vettura e di osservare le avvertenze per la manutenzione nel libretto di uso e manutenzione della vettura. ◀

Registrazione manuale di video e foto

Inoltre vi è la possibilità di registrare manualmente video e foto.

Una breve pressione del tasto Power oppure l'apposito comando della app ACE 2.0 (vedere a questo proposito il capitolo <u>"App ACE 2.0"</u>) avvia nella modalità di guida dell'ACE 2.0 la registrazione manuale di un video da un minuto (che è possibile concludere anticipatamente premendo il tasto Power) o di una foto.

Il formato media con cui effettuare la registrazione deve essere scelto manualmente nella app ACE 2.0 sotto "Impostazioni" > "Impostazioni di sistema".

l dati media sono archiviati nella app ACE 2.0 alla voce del menu "Registrazioni" > "ACE" > "Manuale".

Sulla scheda microSD i dati video sono contenuti, a seconda della modalità (parcheggio o guida), nella cartella >PARKING< o >DRIVING<. Le foto sono archiviate nella cartella >IMAGE<.

Registrazioni sensore G

Se si verificano vibrazioni della vettura superiori al livello impostato per il sensore G (valore soglia) questi dati video sono archiviati nella app ACE 2.0 alla voce del menu "Sensore G". In questo modo è più facile reperire queste registrazioni. Il momento temporale della vibrazione è riconoscibile in base al segnale acustico della telecamera. Sulla scheda microSD questi dati video si trovano, a seconda della modalità (parcheggio o guida), nella cartella >PARKING< o >DRIVING<.

Memorizzazione dei dati media

L'utilizzatore ha la possibilità di trasmettere i dati media della scheda microSD alla app ACE 2.0 e al proprio computer.

I dati media sono salvati con la seguente denominazione: "Data_OraA/B/D/E/H/M.avi"

Suffissi:

- A Registrazione immagini telecamera lunotto posteriore
- B Registrazione immagini telecamera frontale
- D Video in modalità di guida
- E Registrazione video sensore G
- H Registrazione video manuale
- M Registrazione video sensore radar

Trasmissione alla app ACE 2.0



Selezionare il file media desiderato o i file media desiderati e premere l'icona Download (1).

Il file è archiviato sull'app ACE 2.0 e non è eliminato sulla scheda microSD.

La trasmissione può richiedere qualche secondo. Per ulteriori informazioni si rimanda al capitolo "<u>App ACE 2.0</u>".

Trasmissione al computer

Seguire al riguardo la descrizione nel capitolo "Scheda di memoria microSD".

Sensore radar

Il sensore radar è in grado di distinguere, sulla base dei contorni, tra oggetti rilevanti (ad es. persone e veicoli) e non rilevanti (ad es. pioggia, fogliame).

Nella app ACE 2.0 è possibile regolare la sensibilità del sensore radar, a seconda delle necessità, su 3 livelli, vedere a questo proposito il capitolo <u>"App ACE 2.0"</u>.

Il sensore radar è impostato in fabbrica sulla sensibilità media.

Sensore G

1

Il sensore G misura le vibrazioni della vettura.

Nella app ACE 2.0 è possibile impostare la sensibilità del sensore G su 5 livelli, vedere a questo proposito il capitolo <u>"App ACE 2.0"</u>.

Il sensore G può essere impostato su livelli diversi per la modalità parcheggio e guida.

Le impostazioni di fabbrica della sensibilità del sensore G sono quella più bassa nella modalità parcheggio (se attivata) e quella media nella modalità di guida.

1. Icona Download

App ACE 2.0

Posizione del veicolo

In linea di principio affinché questa funzione sia supportata, durante il passaggio dalla modalità di guida a quella parcheggio è necessario un collegamento dell'ACE 2.0 con la app ACE 2.0. Pertanto la modalità risparmio energetico dello smartphone va disattivata. Per determinati modelli di smartphone la modalità risparmio energetico attivata può infatti causare interruzioni del collegamento tra l'ACE 2.0 e lo smartphone. Inoltre, in generale, alcuni modelli di smartphone non supportano il collegamento Wi-Fi continuo con altri dispositivi. Eventuali interruzioni del Wi-Fi possono causare anomalie funzionali.

Se l'ACE 2.0 è collegato con la app ACE 2.0 durante il passaggio alla modalità parcheggio, alla voce del menu "Posizione del veicolo" nella app ACE 2.0 è archiviata un'immagine della telecamera anteriore e una di quella del lunotto posteriore.

Contemporaneamente è mostrata la posizione della vettura su una mappa (la premessa è che il segnale GPS dello smartphone sia presente). A tal fine un segnale GPS dell'ACE 2.0 deve essere presente durante il passaggio alla modalità parcheggio, altrimenti è mostrata l'ultima posizione della vettura con segnale GPS presente.

Questo scenario può verificarsi ad esempio quando si parcheggia in garage sotterranei o un autosilo.



La app ACE 2.0 non deve essere usata dal conducente a motore in funzione e durante la marcia. ◀

Collegare lo smartphone con l'hotspot WLAN dell'ACE 2.0 e avviare la app ACE 2.0 (vedere il capitolo <u>"Messa in funzione"</u>). Viene visualizzato il menu principale. E' possibile accedere alle voci del menu toccando le relative icone.



Durante le modifiche delle impostazioni e la riproduzione di video e immagini sulla scheda microSD di tanto in tanto la registrazione può arrestarsi. Osservare al riguardo l'emissione vocale della telecamera.

Qui di seguito è fornita una panoramica dei contenuti della app ACE 2.0.

Voci del menu



- 1. Numero di eventi in modalità parcheggio dal disinserimento dell'accensione
- Immagine live telecamera frontale e del lunotto posteriore nonché avvio di una registrazione manuale
- 3. Panoramica media della scheda microSD e app ACE 2.0
- 4. Panoramica video registrazioni sensore G della scheda microSD e della app ACE 2.0
- 5. "Posizione del veicolo"
- 6. "Impostazioni"

In generale è possibile modificare la visualizzazione di tutti i media nelle diverse voci del menu dal formato verticale a quello orizzontale mediante un doppio clic.

Impostazioni

<	Impostazioni		
Wi-Fi		>	-(1)
			\bigcirc
Impostazio	oni registrazione	>	-(2)
Impostazio	oni di sistema	>	-3
Sovrappos	izione video	>	-4
Informazio	ni	>	- 5
1. Impostaz	zioni Wi-Fi		



Si raccomanda di modificare la password standard e l'SSID subito dopo la prima operazione di sincronizzazione. ◀

- 2. "Impostazioni delle modalità di registrazione"
 - Vedere il capitolo "Funzioni"
- 3. "Impostazioni di sistema"
 - Vedere il capitolo "Funzioni"

- "Sovrapposizione video" Attivazione/disattivazione delle informazioni da mostrare a video:
 - Data
 - Ora
 - Coordinate GPS
 - Velocità
 - Unità velocità
- 5. "Informazioni"
 - Informativa sulla privacy
 - Termini di uso
 - Colophone
 - Software

< Impostazioni registrazione	
Modalità Guida	
Solo sensore G	
Modalità parcheggio	
OFF	> - 2
Canale telecamera	
Solo fronte (60 fps)	>
Fronte e retro (30 fps)	
Sensibilità telecamera modalità di guida	
Sensore G	>
Sensibilità telecamera modalità di parcheggio	4
Sensore G	>
Sensore radar	>-5

- Attivazione/disattivazione della registrazione permanente in modalità di guida con sensore G o solo sensore G
- 2. Attivazione/disattivazione dei sensori in modalità parcheggio
- 3. Attivazione/disattivazione della telecamera del lunotto posteriore
- 4. Impostazione sensibilità sensore G per la modalità di guida e parcheggio:
 - 1: sensibilità bassa
 - 5: sensibilità elevata
- 5. Impostazione della sensibilità radar per la modalità parcheggio:
 - 1: zona immediatamente circostante
 - 3: area massima



E' possibile effettuare le seguenti impostazioni:

- Attivazione/disattivazione della localizzazione GPS per la "Posizione del veicolo" e delle coordinate nel video e il calcolo della velocità di marcia
- 2. Attivazione/disattivazione dei "LED di sicurezza" in modalità di guida



Durante le registrazioni avviate dal sensore radar e G le sequenze luminose continuano a essere attive.

- 3. Attivazione/disattivazione del microfono
- 4. Impostazione del volume dell'altoparlante
- Impostazione del tipo di ripresa del formato media (video o foto) per la registrazione manuale
- L'area in grigio può essere usata solamente in abbinamento al modulo Connectivity. Informarsi presso il concessionario autorizzato.
- 7. Reset alle impostazioni di fabbrica
- 8. Formattazione scheda microSD
- 9. File di log dei dati media

Dati tecnici

Telecamera frontale	FHD (1920 x 1080) @ 30 fps (se entrambe le telecamere sono attivate) o 60 fps (se è selezionata solamente la telecamera frontale)
Telecamera per lunotto posteriore	FHD (1920 x 1080) @ 30 fps
Risoluzione video (immagini)	Life-Streaming WLAN: VGA, scheda microSD e app ACE 2.0: FHD
CPU	450 MHz
Memoria	256 MB DDR3
Scheda SD	microSD da 32 GB classe 10, MLC
Formato	AVI-Container (video: H.264 / audio: PCM) / FAT Filesystem
Corrente di emergenza	Super-Cap 5,4 V – 3,5 F
GPS	GPS & GLONASS
Tensione di esercizio	12 V
Temperatura di funzionamento e conservazione	da -30° C a + 85° C
Wi-Fi Protocolli e standard supportati	IEEE 802.11b e IEEE 802.11g
Gamma di frequenza	2400 MHz - 2483,5 MHz
Canali di frequenza	1-11 (USA), 1-13 (Europa, Corea e Cina)
Ampiezza di banda	20 MHz o 40 MHz
Modulazione	DSSS / CCK / OFDM
Potenza di trasmissione	10 dBm \pm 1 dB (in generale), 10 mW / MHz (Corea)

Bluetooth Low Energy (BLE)

Protocolli e standard supportati	Bluetooth V4.2 Low Energy
Gamma di frequenza	2400 MHz - 2483,5 MHz
Canali di frequenza	40 (in generale)
Ampiezza di banda	2 MHz
Modulazione	GFSK
Potenza di trasmissione	< 20 dBm (Europa, Cina) 0,1 mW / MHz (Corea) 3 dBm ± 0,5 dB (USA)
Radar	
Gamma di frequenza	Complessiva 24,000 GHz - 24,250 GHz KC 24,05 GHz - 24,250 GHz US 24,000 GHz - 24,250 GHz UK 24,075GHz - 24,250GHz
Modulazione	CW (senza modulazione)
Potenza di trasmissione	< 13 dBm (in generale) 100 mW (20 dBm) (Corea)

Spazio in memoria richiesto

Per l'utilizzo della scheda microSD da 32 GB in dotazione in modalità 2 canali (telecamera frontale e del lunotto posteriore) possono essere archiviati i seguenti tempi di ripresa/numeri di immagini.

(20 %)	39 minuti
(78 %)	156 minuti
(2 %)	100 immagini
	(20 %) (78 %) (2 %)

Dotazioni

- 1 telecamera frontale ACE 2.0
- 1 telecamera per lunotto posteriore ACE 2.0
- 1 kit cavi di postmontaggio
- 1 scheda microSD da 32 GB classe 10, MLC
- 1 manuale di istruzioni e allegato alla Dichiarazione di conformità
- 2 pellicole antibolle (per telecamera frontale e per lunotto posteriore)
- 20 fascette fermacavi
- 1 connettore IDC a 5 poli
- 2 connettore IDC a 2 poli
- 1 adattatore USB per scheda microSD

Smaltimento di apparecchi elettrici

Ai sensi della Direttiva europea 2012/19/CE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche e della relativa attuazione nella legislazione nazionale, le apparecchiature elettriche usate devono essere raccolte separatamente e conferite al riciclaggio nel rispetto dell'ambiente. L'icona con il bidone dei rifiuti barrato sul prodotto e/o i documenti acclusi significa che al termine della loro vita di servizio questi prodotti devono essere smaltiti separatamente dai rifiuti domestici. Si raccomanda di conferire tali prodotti ai centri di raccolta municipali o alle riciclerie per il loro smaltimento e il recupero delle materie prime oppure di informarsi tramite il concessionario autorizzato o il centro smaltimento locale sul corretto smaltimento e i centri di raccolta presenti nel circondario.

BMW Advanced Car Eye 2.0

Manual de instrucciones

Contenido

inionnacion general 10	Informa	ción	general	10
------------------------	---------	------	---------	----

- Símbolos utilizados 110
 - Limpieza 110
- Disposiciones legales 110
- Indicaciones de seguridad 111

Prevención de fallos de funcionamiento 112

- Tarjeta de memoria microSD 112
 - Actualización del firmware 112

Componentes del Advanced Car Eye 2.0 113

- Cámara frontal 113
- Colocar y retirar la cámara frontal 114
 - Cámara de luneta trasera 114

Puesta en funcionamiento 115

- Tarjeta microSD 115
- Retirar la lámina protectora de las lentes de las cámaras 115
 - Encender la cámara 115
 - Ajuste de la hora y fecha 116
 - Vinculación con un smartphone 116
 - Encendido y apagado manual 116

Funciones 117

- Funcionamiento general 117
- Modo de conducción 117
- Modo de estacionamiento 117
- Grabación manual de vídeos y fotos 118
- Grabaciones del sensor de aceleración 118
- Almacenamiento de los datos multimedia 119
 - Sensor de radar 120
 - Sensor de aceleración 120

© 2018 BMW AG, Múnich/Alemania La reproducción total o parcial solo está permitida con la autorización por escrito de BMW AG, Múnich. Impreso en Alemania en papel ecológico (reciclable y blanqueado mediante un sistema libre de cloro). Salvo errores de imprenta, erratas y modificaciones.

Localización del vehículo 120

Aplicación ACE 2.0 121

- Opciones de menú 121
 - Configuración 122

Datos técnicos 125

- Espacio de almacenamiento 126
 - Volumen de suministro 127
- Eliminación de residuos de equipos eléctricos 127
Información general

BMW recomienda utilizar únicamente piezas y accesorios comprobados y autorizados por BMW en cuanto a su seguridad, funcionamiento y durabilidad.

BMW se reserva el derecho a cambiar o modificar cualquier información o especificación en este manual de instrucciones sin previo aviso ni obligación.

El manual de instrucciones más reciente está disponible en la siguiente dirección de internet: https://www.noritel.de/leistungen/fahrerassistenz/

El manual de instrucciones forma parte de este aparato. Contiene indicaciones importantes sobre la seguridad, operación y eliminación. Antes de utilizar el aparato debe familiarizarse con todas las indicaciones de manejo y seguridad.

Solo debe utilizar el aparato de la forma descrita y considerando su uso debido.

Entregue toda la documentación junto con el producto en caso de cesión del aparato a terceros.

En caso de dudas sobre el uso del Advanced Car Eye 2.0 (ACE 2.0), diríjase a su concesionario autorizado.

Lea detenidamente las instrucciones de uso antes de utilizar el ACE 2.0.

Disposiciones legales

Símbolos utilizados



Señala las indicaciones de advertencia que es imprescindible tener en cuenta. 4



Señala las indicaciones a las que se debe prestar especial atención. ◀



Señala el final de la indicación.

Limpieza

El ACE 2.0 solo debe limpiarse con un paño húmedo.

Asegúrese de que los conectores no se humedezcan.

El usuario es el único responsable de obtener información sobre los requisitos legales locales para el uso del ACE 2.0 y de la aplicación Advanced Car Eye 2.0 correspondiente (en lo sucesivo abreviado como aplicación ACE 2.0). El usuario debe estar familiarizado con las leyes aplicables en el país donde se vaya a hacer uso del ACE 2.0 y la aplicación ACE 2.0. Debe comprobar obligatoriamente si se permite o no el uso y cómo se debe hacer, así como cumplir con los requisitos legales.

No está permitido publicar vídeos de lugares públicos grabados con el ACE 2.0 en internet ni en otras fuentes.



Siempre se deberán respetar las disposiciones legales, teniendo en cuenta que están sujetas a cambios. Consulte periódicamente si el uso del ACE 2.0 está permitido en el país en el que se encuentra. Si estuviera prohibido en algún país, se podrá retirar la cámara frontal. De este modo, la cámara de la luneta trasera quedaría desactivada. 4

En caso de dudas sobre el uso del ACE 2.0, diríjase a su concesionario autorizado.

Indicaciones de seguridad

Únicamente un taller especializado BMW puede realizar el montaje del ACE 2.0.

El conductor no debe utilizar la aplicación ACE 2.0 con el motor en marcha ni durante la conducción.

Entregue el manual de instrucciones y la declaración de conformidad adjunta junto con el producto en caso de una cesión a terceros.

Asimismo, se debe restablecer la configuración de fábrica del ACE 2.0 antes de su entrega a terceros: para más información consulte el capítulo "Aplicación ACE 2.0".

También es posible restaurar los ajustes de fábrica del ACE 2.0 utilizando la combinación de teclas de la cámara frontal.



Para ello presione simultáneamente durante al menos 3 segundos la tecla de encendido (1), en la parte trasera, y la tecla de encendido/apagado del micrófono (2), en un lado de la cámara frontal.

Asegúrese también de formatear la tarjeta microSD antes de la entrega del producto a terceros: consulte el capítulo <u>"Aplicación ACE 2.0"</u>.

Por regla general, el ACE 2.0 se puede reiniciar mediante la tecla de reinicio cuando se producen fallos del sistema.





En estos casos, asegúrese de no equivocarse y dañar el micrófono (4). ◀

Presione durante al menos 3 segundos la tecla de reinicio (3), situada en la parte inferior de la cámara frontal.

Prevención de fallos de funcionamiento

Tarjeta de memoria microSD

El ACE 2.0 almacena todos los datos en una tarjeta microSD. Apague el dispositivo antes de insertar y extraer la tarjeta para evitar la pérdida de datos y fallos de funcionamiento. La función de grabación del ACE 2.0 no está disponible sin tarjeta microSD.

Con el fin de evitar fallos, utilice exclusivamente tarjetas de memoria de máxima calidad con al menos 10 000 ciclos de escritura (del tipo MLC – Multi Layer Card) y una velocidad de escritura «Clase 10». No se permite usar tarjetas de memoria no autorizadas.

La garantía de la tarjeta microSD es de 6 meses. Un uso indebido excluye cualquier garantía. ◀

El sistema divide el espacio de almacenamiento en diferentes carpetas: >CONDUCCIÓN<, >ESTACIONAMIENTO< e >IMAGEN<. En cuanto se llena alguna de las carpetas, la grabación más reciente sobrescribe la grabación más antigua de la carpeta correspondiente. Por lo tanto, haga una copia de seguridad de los datos en la aplicación ACE 2.0 o en una memoria de datos externa lo antes posible cuando hava ocurrido algún acontecimiento cuyo contenido (vídeos y fotos) quiere seguir utilizando. Otra posibilidad para evitar que se sobrescriban los datos sería extraer la tarjeta microSD del dispositivo mientras está apagado. Si edita la tarjeta microSD en el ordenador (en caso necesario, mediante el adaptador USB para tarjetas microSD suministrado) y luego la inserta de nuevo en la cámara, la tarjeta microSD se formateará, por lo que todos los datos existentes serán eliminados. Sin embargo, esto no ocurrirá si únicamente se realiza una copia de los datos multimedia en el ordenador.

Actualización del firmware

La aplicación ACE 2.0 solicitará la actualización del firmware en cuanto haya una disponible.

Antes de proceder a actualizar el ACE 2.0, deberá activar el modo avión en su teléfono (con un 50 % mínimo de carga en la batería); en caso contrario, la actualización puede verse afectada o interrumpida por la entrada de llamadas.

Después de la actualización del firmware, la tarjeta microSD se formatea automáticamente, por lo que todos los datos existentes serán eliminados. Si es necesario, haga una copia de seguridad de los datos multimedia almacenados en la tarjeta microSD.

La configuración personal se conserva después de una actualización de firmware.

Componentes del Advanced Car Eye 2.0

Cámara frontal



- 1. Sensor GPS
- 2. Lente de la cámara
- 3. Tecla de reinicio
 - Reinicio del aparato
- 4. Led de seguridad, parpadea durante las grabaciones (no se puede apagar)
- 5. Sensor de radar
- 6. Compartimento para tarjeta microSD
 - El aparato debe estar apagado para insertar y extraer la tarjeta



- 7. Encendido y apagado del micrófono:
 - Pulsar brevemente en el modo de conducción
- 8. Luces led
 - Verde: indicador de conexión con la aplicación ACE 2.0, SÍ (conectado) / NO (desconectado)
 - Rojo: indicador de encendido (activado) / apagado (desactivado) del micrófono
- 9. Micrófono
- 10. Tecla de encendido:
 - Encendido y apagado de la cámara Encender: pulsar brevemente Apagar: pulsar prolongadamente (3 s)
 - Iniciar grabación manual (imagen o vídeo): pulsar brevemente
- 11. Altavoz

Colocar y retirar la cámara frontal



Para evitar la pérdida de datos y fallos de funcionamiento, la cámara frontal solo se puede colocar y quitar cuando está apagada.

La cámara frontal se puede retirar de la base deslizándola hacia un lado;

de esta forma ambas cámaras quedan desactivadas.

Cámara de luneta trasera



- 1. Lente de la cámara
- 2. Led de seguridad
- 3. Sensor de radar



4. Toma para el cable de conexión

Puesta en funcionamiento

Tarjeta microSD

La tarjeta microSD ya viene insertada de fábrica en el compartimento microSD.

Para evitar la pérdida de datos y fallos de funcionamiento, solo se deberá insertar y extraer la tarjeta microSD con el aparato apagado.

Retirar la lámina protectora de las lentes de las cámaras

Retire las láminas protectoras de la lente de la cámara frontal y de la cámara de luneta trasera.

Encender la cámara

El ACE 2.0 activa automáticamente el modo de conducción al conectarse el encendido del vehículo.



La conexión WLAN entre la aplicación ACE 2.0 y el ACE 2.0 para la configuración o manejo del ACE 2.0 solo se puede establecer con el encendido conectado. El conductor no debe utilizar la aplicación ACE 2.0 mientras el motor está en marcha. ◀

A continuación se indica cómo conectar el encendido, independientemente del tipo de transmisión.



Consulte también el manual de funcionamiento de su vehículo.

Modelo	Año de fabricación a partir de	Activación del botón de arranque/parada
Serie 1	2004	
Serie 2 y Serie 4	2013	
Serie 3	2005	
Serie 5	2009	
Serie 6	2011	
Serie 7	2008	
X1	2009	Pulsar 1 vez el
X2	2018	botón de arranque/ parada
Х3	2011	
X4	2014	
X5	2013	
X6	2014	
Z4	2009	
i3	2013	
i8	2014	

Serie 5	2017	
Serie 6 GT	2017	Pulsar 3 veces rápida y
Serie 7	2015	sucesivamente el botón de arranque/
Х3	2017	parada
X4	2018	

Ajuste de la hora y fecha

El ACE 2.0 ajusta la hora y la fecha automáticamente según la información recibida por el GPS (UTC) (el ACE 2.0 debe admitir señales de GPS).

El ajuste a su zona horaria o al horario de verano e invierno se realiza mediante una comparación con la hora de su teléfono inteligente (es necesario vincular el ACE 2.0 con el smartphone).

Vinculación con un smartphone

Para poder utilizar el ACE 2.0 en su smartphone (iOS o Android) debe descargarse primero la aplicación gratuita «**Advanced Car Eye 2.0**» (aplicación ACE 2.0) desde la tienda de aplicaciones correspondiente: iTunes (iOS), Google Play Store (Android) o Tencent App Store (Android).

La aplicación ACE 2.0 se ejecutará en el idioma seleccionado en su smartphone.

Para vincular el ACE 2.0 con su smartphone, active la función WLAN de su teléfono móvil y conéctese a:

SSID: BMWACE2.0

Contraseña predeterminada: 1234567890

Además deberá desactivar el modo de ahorro de energía de su smartphone. En determinados modelos de teléfono móvil, el modo de ahorro de energía activado puede interrumpir la conexión entre el ACE 2.0 y el smartphone. También existen modelos de teléfono que no admiten una conexión wifi permanente con otros

admiten una conexion wifi permanente con otros dispositivos. Cuando abra por primera vez la aplicación ACE 2.0, tendrá que elegir entre el diseño BMW o MINI. Este ajuste solamente se puede modificar desinstalando y volviendo a instalar la aplicación ACE 2.0.

$ \land $

El sistema solicitará el cambio de la contraseña predeterminada (8 cifras como mínimo) y el SSID a través de la aplicación ACE 2.0 en «Configuración» > «Wifi» (consulte el capítulo "Aplicación ACE 2.0"). Después de modificar la contraseña y el SSID, deberá volver a iniciar sesión con la contraseña nueva en el punto de acceso WLAN del SSID especificado.

Por regla general, el ACE 2.0 puede funcionar también con la configuración básica sin necesidad de conectarlo a un smartphone. Sin embargo, esto requiere una vinculación previa con el móvil para que la fecha y la hora se puedan configurar correctamente (consulte el capítulo "Ajuste de la hora y fecha").

Una serie de señales acústicas le mantendrán informado sobre el estado de funcionamiento de su ACE 2.0. También podrá ver las grabaciones en un ordenador con ayuda de un reproductor multimedia (como Windows Media Player, VLC, etc.) después de conectar la tarjeta microSD a su PC o MAC.

Encendido y apagado manual

En el modo de conducción existe la posibilidad de encender y apagar el ACE 2.0 manualmente.

- Mantenga pulsada la tecla de encendido durante 3 segundos como mínimo para apagarlo.
- Y pulse brevemente la tecla de encendido para encenderlo.

Funciones

Funcionamiento general

El ACE 2.0 está equipado con un sensor de proximidad (sensor de radar) y un sensor de vibraciones (sensor de aceleración), y puede grabar imágenes y secuencias de vídeo (datos multimedia). Se maneja principalmente mediante la aplicación ACE 2.0 (consulte el capítulo "Aplicación ACE 2.0").

Este sistema de sensores se encarga de supervisar el vehículo mediante una lógica definida en los modos de funcionamiento descritos a continuación.



La activación de un sensor no significa necesariamente que le haya ocurrido algo al vehículo.

Por ejemplo, el sensor de aceleración se puede activar al entrar y salir del vehículo según la sensibilidad predeterminada.

Para reducir el número de mensajes de error, es posible ajustar la sensibilidad de los sensores según las necesidades individuales (entorno de aplicación durante el estacionamiento, estilo de conducción y tipo de recorrido) desde el menú de configuración de la aplicación ACE 2.0. ◀

Modo de conducción

El modo de conducción se inicia automáticamente en cuanto se conecta el encendido del vehículo. A partir de este momento, el vehículo será controlado por el sensor de vibraciones (sensor de aceleración). Si se produce una vibración que supera el umbral de activación ajustado (sensibilidad), sonará una señal acústica por el altavoz del ACE 2.0. La cámara grabará aparte una secuencia de vídeo de 60 segundos mientras los led de seguridad correspondientes reproducen una secuencia de iluminación definida (la cámara frontal se ilumina y parpadea, la cámara de luneta trasera se ilumina).

La grabación continua en la tarjeta microSD no viene configurada de fábrica en el modo de conducción. Esta función se debe activar manualmente en la aplicación ACE 2.0, en «Configuración» > «Configuración de grabación de vídeo».

Con este ajuste activado, se grabará un vídeo de forma continua, registrándose en secuencias de un minuto en la tarjeta microSD, y después se almacenará en la carpeta >CONDUCCIÓN<.



Consulte periódicamente si la grabación multimedia continua en el modo de conducción está permitida en el país en el que se encuentra.

Modo de estacionamiento

El ACE 2.0 se enciende automáticamente en el modo de estacionamiento al desconectar el encendido del vehículo. El área delante y detrás del vehículo puede controlarse mediante los sensores de radar y de aceleración.



En la configuración de fábrica, tanto los sensores de radar como el sensor de aceleración están desactivados. •

El control mediante el sensor de radar y de aceleración se debe activar manualmente en la aplicación ACE 2.0, en «Configuración» > «Configuración de grabación de vídeo».



Consulte periódicamente si el control mediante radares en el modo de estacionamiento está permitido en el país en el que se encuentra.

Al detectarse una vibración en el vehículo o un movimiento ante el sensor de radar (si las respectivas funciones están activadas), se grabará una secuencia de 20 segundos mientras los led de seguridad de las cámaras reproducen una secuencia de iluminación definida (la cámara frontal se ilumina y parpadea, la cámara de luneta trasera se ilumina). Los vídeos grabados se almacenarán en la carpeta >ESTACIONAMIENTO< de la tarjeta microSD.

En el modo de estacionamiento, el dispositivo controla sus propias necesidades energéticas. Después de consumir una determinada cantidad de energía, el sistema de radares se desactivará, dejando que su vehículo sea controlado únicamente por el sensor de aceleración. Además, el sensor de aceleración también se desactivará después de consumir otra cantidad de energía fijada, lo que a su vez apagará las cámaras. De esta forma se evitará la descarga de la batería y su vehículo seguirá estando operativo.



Tenga en cuenta el estado de la batería y las instrucciones de mantenimiento del manual de funcionamiento de su vehículo.

Grabación manual de vídeos y fotos

La grabación de vídeos y fotos también se puede realizar manualmente.

Pulsando brevemente la tecla de encendido o a través de la aplicación ACE 2.0 (consulte el capítulo <u>"Aplicación ACE 2.0"</u>), el ACE 2.0 inicia, en el modo de conducción, la grabación manual de un vídeo de un minuto (es posible finalizarla antes pulsando la tecla de encendido) o una fotografía.

La elección del formato multimedia para la grabación se debe hacer manualmente en la aplicación ACE 2.0, en «Configuración» > «Configuración del sistema».

Los datos multimedia se guardarán en la opción de menú «Grabaciones» > «ACE» > «Manual» de la aplicación ACE 2.0.

Los datos de vídeo en la tarjeta microSD están clasificados por modo (modo de conducción o estacionamiento) en las respectivas carpetas de >ESTACIONAMIENTO< o >CONDUCCIÓN<. Las fotografías se almacenan en la carpeta >IMAGEN<.

Grabaciones del sensor de aceleración

Si se producen vibraciones en el vehículo que superan el nivel ajustado para el sensor de aceleración (umbral), se guardarán los datos de vídeo resultantes en la aplicación ACE 2.0, en la opción de menú «Sensor de aceleración». De este modo es más fácil encontrar las grabaciones. Reconocerá el momento de la vibración por la señal acústica de la cámara. Estos datos de vídeo están clasificados en la tarjeta microSD por modo (modo de conducción o estacionamiento), en las respectivas carpetas de >ESTACIONAMIENTO< o >CONDUCCIÓN<.

Almacenamiento de los datos multimedia

El usuario tiene la posibilidad de transferir los datos multimedia de la tarjeta microSD tanto a la aplicación ACE 2.0 como a su ordenador.

Los datos multimedia se guardan con el siguiente nombre: «Fecha_HoraA/B/D/E/H/M.avi»

Letras finales:

- A Grabación de imagen de la cámara de luneta trasera
- B Grabación de imagen de la cámara frontal
- D Vídeo en el modo de conducción
- E Grabación de vídeo del sensor de aceleración
- H Grabación manual de vídeos
- M Grabación de vídeo del sensor de radar

Transferencia a la aplicación ACE 2.0



1. Icono de descarga

Seleccione el archivo o archivos multimedia deseados y pulse el icono de descarga (1).

El archivo se guardará en la aplicación ACE 2.0 sin eliminarlo de la tarjeta microSD.

La transferencia puede tardar algunos segundos en completarse. Puede consultar más información en el capítulo <u>"Aplicación ACE 2.0"</u>.

Transferencia al ordenador

Consulte la descripción disponible en el capítulo "Tarjeta de memoria microSD".

Sensor de radar

El sensor de radar es capaz de distinguir entre objetos relevantes (por ejemplo, personas y vehículos) y no relevantes (por ejemplo, lluvia, hojas) por la diferencia de los contornos.

En la aplicación ACE 2.0 se ofrece la posibilidad de ajustar la sensibilidad del sensor de radar en 3 niveles según la necesidad: consulte el capítulo "Aplicación ACE 2.0".

La sensibilidad del sensor de radar está ajustada de fábrica en el nivel medio.

Sensor de aceleración

El sensor de aceleración mide las vibraciones del vehículo.

En la aplicación ACE 2.0 se ofrece la posibilidad de ajustar la sensibilidad del sensor de aceleración en 5 niveles: consulte el capítulo "Aplicación ACE 2.0".

Los ajustes del sensor de aceleración para el modo de conducción y de estacionamiento pueden ser diferentes.

El sensor de aceleración está configurado de fábrica en el nivel más bajo de sensibilidad en el modo de estacionamiento (si está activado) y en el nivel medio en el modo de conducción.

Localización del vehículo

Para que esta opción pueda funcionar es necesario que el ACE 2.0 esté conectado con la aplicación ACE 2.0 al cambiar del modo de conducción al de estacionamiento. Por tanto, deberá desactivar el modo de ahorro de energía de su smartphone. En determinados modelos de teléfono móvil, el modo de ahorro de energía activado puede interrumpir la conexión entre el ACE 2.0 y el smartphone. También existen modelos de teléfono que no admiten una conexión wifi permanente con otros dispositivos. La interrupción de la conexión wifi puede producir fallos de funcionamiento.

Si el ACE 2.0 está conectado con la aplicación ACE 2.0 al cambiar al modo de estacionamiento, se guardará una fotografía de la cámara frontal y de luneta trasera en la opción de menú «Localización del vehículo» en la aplicación ACE 2.0.

Al mismo tiempo, se mostrará la posición del vehículo en un mapa (el móvil debe admitir señales de GPS). Para esto, el ACE 2.0 deberá emitir una señal de GPS durante el cambio al modo de estacionamiento; de lo contrario, se mostrará la posición del vehículo registrada con la última señal de GPS recibida.

Este caso podría darse, por ejemplo, al estacionar en un aparcamiento subterráneo o en un garaje.

Aplicación ACE 2.0



El conductor no debe utilizar la aplicación ACE 2.0 con el motor en marcha ni durante la conducción.

Conecte su smartphone al punto de acceso WLAN del ACE 2.0 e inicie la aplicación ACE 2.0 (consulte el capítulo <u>"Puesta en funcionamiento"</u>). Aparecerá el menú principal. Para acceder a las distintas opciones de menú pulse en los iconos correspondientes.



Existe la posibilidad de detener temporalmente la grabación mientras se modifica la configuración y se reproducen vídeos e imágenes en la tarjeta microSD. En este caso, tenga en cuenta la salida de audio de la cámara. 4

A continuación se mostrará una visión general de los contenidos de la aplicación ACE 2.0.

Opciones de menú



- Cantidad de eventos en el modo de estacionamiento desde que se desconectó el encendido
- Imagen en tiempo real de la cámara frontal y de luneta trasera, así como activación de una grabación manual
- 3. Vista general del contenido multimedia de la tarjeta microSD y la aplicación ACE 2.0
- Vista general de los vídeos grabados por el sensor de aceleración en la tarjeta microSD y la aplicación ACE 2.0
- 5. «Localización del vehículo»
- 6. «Ajustes»

En general, el contenido multimedia de las diferentes opciones de menú se puede ver en formato vertical u horizontal haciendo doble clic.

Configuración

<	Ajustes		
Wifi		> -	1
Configuraciór	n de grabación de vídeo	•> -	2
Configuraciór	n del sistema	> -	3
Superposició	n de vídeo	> -	4
Información		> -	5

- 1. Ajustes de wifi
 - Cambie la contraseña predeterminada y el SSID inmediatamente después de la primera vinculación. 4
- 2. «Configuración de grabación de vídeo»
 - Consulte el capítulo "Funciones"
- 3. «Configuración del sistema»
 - Consulte el capítulo "Funciones"
- «Superposición de vídeo» Activación/desactivación de la información que se mostrará en el vídeo:
 - Fecha
 - Hora
 - Coordenadas GPS
 - Velocidad
 - Unidades de velocidad
- 5. «Información»
 - Privacidad
 - Condiciones de uso
 - Pie de imprenta
 - Software



- Activación/desactivación de la grabación permanente en el modo de conducción con el sensor de aceleración o solo el sensor de aceleración
- 2. Activación/desactivación de los sensores en el modo de estacionamiento
- 3. Activación/desactivación de la cámara de luneta trasera
- Ajuste de la sensibilidad del sensor de aceleración para el modo de conducción y de estacionamiento:
 - 1: baja sensibilidad
 - 5: alta sensibilidad
- 5. Ajuste de la sensibilidad del radar para el modo de estacionamiento:
 - 1: zona más próxima
 - 3: área máxima



Es posible realizar los siguientes ajustes:

- Encendido/apagado de la localización GPS para la «Localización del vehículo» y las coordenadas del vídeo, y el cálculo de la velocidad de conducción
- 2. Encendido/apagado del «LED de seguridad» en el modo de conducción



Las secuencias de iluminación permanecen activadas durante las grabaciones del sensor de radar y de aceleración. ◀

- 3. Encendido/apagado del micrófono
- 4. Ajuste del volumen del altavoz
- 5. Ajuste del tipo de formato de la grabación (vídeo o fotografía) en la grabación manual
- El área sombreada se puede utilizar únicamente si está disponible el módulo Connectivity. Solicite más información a su concesionario autorizado.
- 7. Restablecimiento de los ajustes de fábrica
- 8. Formateo de la tarjeta microSD
- 9. Archivos de registro de los datos multimedia

Datos técnicos

Cámara frontal	FHD (1920 x 1080) @ 30 fps (si ambas cámaras están activadas) o 60 fps (si solo se selecciona la cámara frontal)
Cámara de luneta trasera	(1920 x 1080) progressive scan @ 30 fps
Resolución de vídeos (imágenes)	Emisión en directo WLAN: VGA, tarjeta microSD y aplicación ACE 2.0: FHD
Procesador	450 MHz
Memoria	256 MB DDR3
Tarjeta SD	microSD 32 GB clase 10, MLC
Formato	Contenedor AVI (vídeo: H.264 / audio: PCM) / FAT Filesystem
Corriente de emergencia	Super-Cap 5,4 V – 3,5 F
GPS	GPS y GLONASS
Tensión de funcionamiento	12 V
Temperatura de funcionamiento y almacenamiento	-30 °C ~ + 85 °C
Wifi Normas y protocolos admitidos	IEEE 802.11b e IEEE 802.11g
Banda de frecuencia	2400 MHz ~ 2483,5 MHz
Canales de frecuencia	1-11 (EE.UU.), 1-13 (Europa, Corea y China)
Ancho de banda	20 MHz o 40 MHz
Modulación	DSSS / CCK / OFDM
Potencia de transmisión	10 dBm ± 1 dB (general), 10 mW / MHz (Corea)

Bluetooth Low Energy (BLE)

Normas y protocolos admitidos	Bluetooth V4.2 Low Energy
Banda de frecuencia	2400 MHz ~ 2483,5 MHz
Canales de frecuencia	40 (general)
Ancho de banda	2 MHz
Modulación	GFSK
Potencia de transmisión	< 20 dBm (Europa, China) 0,1 mW / MHz (Corea) 3 dBm ± 0,5 dB (EE.UU.)
Radar Banda de frecuencia	Total 24,000 GHz ~ 24,250 GHz KC 24,05 GHz ~ 24,250 GHz EE.UU. 24,000 GHz ~ 24,250 GHz Reino Unido 24,075 GHz ~ 24,250 GHz
Modulación	CW (sin modulación)
Potencia de transmisión	< 13 dBm (general) 100 mW (20 dBm) (Corea)

Espacio de almacenamiento

Si se usa la tarjeta microSD de 32 GB suministrada, se podrán guardar los siguientes tiempos de grabación/cantidad de imágenes en el modo de 2 canales (cámara frontal y cámara de luneta trasera).

Modo de	(20 %)	39 minutos
estacionamiento		
Modo de	(78 %)	156 minutos
conducción		
Imágenes	(2 %)	100 imágenes

Volumen de suministro

- 1 cámara frontal ACE 2.0
- 1 cámara de luneta trasera ACE 2.0
- 1 juego de cables de reequipamiento
- 1 tarjeta microSD de 32 GB clase 10, MLC
- 1 manual de instrucciones y la declaración de conformidad por separado
- 2 láminas antiburbujas (para la cámara frontal y la cámara de luneta trasera)
- 20 cintas de cable
- 1 conector por desplazamiento del aislante de 5 pines
- 2 conectores por desplazamiento del aislante de 2 pines
- 1 adaptador USB para la tarjeta microSD

Eliminación de residuos de equipos eléctricos

Según la directiva europea 2012/19/CE sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos y su aplicación en el derecho nacional, los aparatos electrónicos usados deben eliminarse por separado y entregarse a un centro de reciclaje correspondiente. El símbolo del contenedor de basura tachado en el producto y en los documentos que lo acompañan significa que estos productos no se deben desechar con la basura doméstica al finalizar su vida útil. Lleve estos productos para el tratamiento y la recuperación de la materia prima a los puntos de recogida municipales o depósitos de reciclaje, o bien póngase en contacto con su distribuidor autorizado o el servicio local de eliminación de residuos para informarse sobre la manera correcta de desechar el producto y sobre los puntos de recogida disponibles en su localidad.

BMW Advanced Car Eye 2.0

Instrukcja obsługi

Spis treści

- Informacje ogólne 131
 - Użyte symbole 132
 - Czyszczenie 132
- Przepisy prawne 132
- Wskazówki bezpieczeństwa 133
- Zapobieganie nieprawidłowemu działaniu 134
 - Karta pamięci microSD 134
 - Aktualizacja oprogramowania 134

Komponenty systemu Advanced Car Eye 2.0 135

- Przednia kamera 135
- Zakładanie/zdejmowanie przedniej kamery 136
 - Tylna kamera 136

Uruchomienie 137

- Karta microSD 137
- Zdejmowanie folii ochronnej z soczewek kamer 137
 - Włączanie kamery 137
 - Ustawianie daty i godziny 138
 - Łączenie ze smartfonem 138
 - Ręczne włączanie i wyłączanie 138

Funkcje 139

- Ogólny sposób działania 139
 - Tryb prowadzenia 139
 - Tryb parkowania 139
- Reczne nagrywanie wideo i robienie zdjęć 140
- Nagrania uruchamiane przez czujnik przyspieszenia 140
 - Zapisywanie multimediów 141
 - Czujnik radarowy 142
 - Czujnik przyspieszenia 142

© 2018 BMW AG, Monachium/Niemcy Przedruk, również we fragmentach, tylko za pisemną zgodą BMW AG, Monachium. Wydrukowano w Niemczech, na papierze ekologicznym (bielonym bez dodatku chloru, nadającym się do recyklingu). Błędy drukarskie, pomylki i zmiany techniczne zastrzeżone.

Lokalizacja samochodu 142

Aplikacja ACE 2.0 143

- Punkty menu 143
 - Ustawienia 144

Dane techniczne 147

- Użycie miejsca w pamięci 148
 - Zakres dostawy 149
- Utylizacja urządzeń elektrycznych 149

Informacje ogólne

BMW zaleca stosowanie wyłącznie części i akcesoriów sprawdzonych i dopuszczonych przez BMW pod kątem bezpieczeństwa, funkcji i trwałości.

BMW zastrzega sobie prawo do zmian i modyfikacji wszelkich informacji oraz specyfikacji zawartych w niniejszej instrukcji obsługi, bez wcześniejszego informowania i bez zobowiązania.

Aktualna wersja instrukcji obsługi jest dostępna w Internecie pod adresem: https://www.noritel.de/leistungen/fahrerassistenz/

Instrukcja obsługi stanowi część urządzenia. Instrukcja zawiera ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa, użytkowania oraz utylizacji. Przed przystąpieniem do korzystania z urządzenia należy zapoznać się ze wszystkimi informacjami dotyczącymi obsługi i bezpieczeństwa.

Z urządzenia wolno korzystać wyłącznie w opisany sposób oraz do wymienionych w instrukcji celów.

W razie odsprzedaży wszystkie dokumenty należące do urządzenia należy przekazać następnemu użytkownikowi.

W razie pytań dotyczących Advanced Car Eye 2.0 (ACE 2.0) należy zwrócić się do autoryzowanego sprzedawcy.

Przed użyciem ACE 2.0 uważnie przeczytać wskazówki dotyczące obsługi.

Przepisy prawne

Użyte symbole



Oznacza ostrzeżenia, których należy bezwzględnie przestrzegać. ◀



Oznacza wskazówki, które zwracają uwagę użytkownika na szczególne zagadnienia. ◀



Oznacza koniec wskazówki.

Czyszczenie

Urządzenie ACE 2.0 czyścić wyłącznie wilgotną szmatką.

Uważać na to, aby do wtyczki przyłączeniowej nie dostała się ciecz.

Na użytkowniku spoczywa odpowiedzialność zasięgnięcia informacji o obowiązujących lokalnie przepisach dotyczących korzystania z ACE 2.0 i powiązanej z nim aplikacji Advanced Car Eye 2.0 (dalej nazywanej w skrócie aplikacją ACE 2.0). Użytkownik ma obowiązek zapoznać się z odnośnymi przepisami obowiązującymi w kraju, w którym będzie korzystał z ACE 2.0 i z aplikacji ACE 2.0. Użytkownik ma obowiązek sprawdzić, czy korzystanie z nich jest dozwolone, czy też nie, oraz przestrzegać obowiązujących przepisów.

Udostępnianie nagrań wideo miejsc publicznych zarejestrowanych przy użyciu ACE 2.0 w Internecie lub innych mediach jest niedozwolone.

- n	
	١
	1

Przepisów prawnych zawsze należy przestrzegać. Mogą one ulegać zmianom. Należy regularnie zasięgać informacji, czy w danym kraju dozwolone jest użytkowanie ACE 2.0. W przypadku zakazu na terenie danego kraju można zdemontować przednią kamerę. Powoduje to wyłączenie również tylnej kamery. 4

W razie pytań dotyczących ACE 2.0 należy zwrócić się do autoryzowanego sprzedawcy.

Wskazówki bezpieczeństwa

Urządzenie ACE 2.0 może być montowane wyłącznie przez autoryzowany serwis BMW.

Aplikacja ACE 2.0 nie może być obsługiwana przez kierującego w czasie pracy silnika oraz w trakcie jazdy.

Przekazując urządzenie następnemu użytkownikowi, należy załączyć instrukcję obsługi oraz załącznik deklaracji zgodności.

Przed przekazaniem następnemu użytkownikowi ACE 2.0 należy również zresetować urządzenie do ustawień fabrycznych, patrz rozdział <u>"Aplikacja ACE 2.0"</u>.

ACE 2.0 można również zresetować do ustawień fabrycznych za pomocą kombinacji przycisków na przedniej kamerze.

2 - 1

W tym celu należy jednocześnie nacisnąć i przytrzymać przez co najmniej 3 sekundy przycisk zasilania (1) z tyłu kamery oraz przycisk Mikrofon WŁ./WYŁ. (2) z boku kamery.

Przed przekazaniem urządzenia innej osobie upewnić się również, że karta pamięci microSD została sformatowana, patrz rozdział <u>"Aplikacja ACE 2.0"</u>.

W przypadku usterek systemowych urządzenie ACE 2.0 można uruchomić ponownie za pomocą przycisku Reset.



 \geq

Uważać przy tym, by przypadkowo nie uszkodzić mikrofonu (4). ◀

Nacisnąć i przytrzymać przez co najmniej 3 sekundy przycisk Reset (3) na spodzie przedniej kamery.

Zapobieganie nieprawidłowemu działaniu

Karta pamięci microSD

Urządzenie ACE 2.0 zapisuje wszystkie dane na karcie pamięci microSD. Kartę można wkładać i wyjmować wyłącznie gdy urządzenie jest wyłączone, aby zapobiec utracie danych i nieprawidłowemu działaniu. Bez karty microSD funkcja nagrywania ACE 2.0 nie działa.

Aby uniknąć błędów, należy używać wyłącznie kart pamięci najwyższej jakości, o żywotności co najmniej 10 000 cyklów zapisu (typ MLC – Multi Layer Card) i prędkości zapisu "Class 10". Użycie innych niż dopuszczone kart pamięci jest niedozwolone.



Okres gwarancji karty microSD wynosi 6 miesięcy. Niewłaściwe użycie powoduje wygaśnięcie wszelkich gwarancji. ◀

System dzieli miejsce w pamieci na różne foldery: >DRIVING< (prowadzenie), >PARKING< (parkowanie) i >IMAGE< (obraz). Gdy jeden z tych folderów zapełni sie, najstarsze nagrania będą w nim nadpisywane przez nowe. Dlatego dane należy jak najszybciej zapisać w aplikacji ACE 2.0 lub na zewnętrznym nośniku danych zaraz po wystąpieniu zdarzenia, jeżeli dane te (filmy lub zdjęcia) mają być później wykorzystywane. Można również wyjąć kartę microSD z wyłączonego urządzenia, aby zapobiec nadpisaniu danych. Jeśli zawartość karty microSD bedzie edytowana na komputerze (np. za pośrednictwem dołączonego adaptera USB dla kart microSD), a następnie karta zostanie ponownie włożona do kamery, nastąpi jej sformatowanie, tzn. wszystkie znajdujące sie na niej dane beda usuniete! Nie dzieje sie tak w przypadku, gdy dane z karty były jedynie kopiowane na komputer.

Aktualizacja oprogramowania

Jeżeli dostępna jest aktualizacja oprogramowania, aplikacja ACE 2.0 poprosi użytkownika o jej przeprowadzenie.

> Przed rozpoczęciem aktualizacji ACE 2.0 smartfon (z baterią naładowaną w min. 50%) należy przełączyć w tryb samolotowy, w przeciwnym razie połączenia przychodzące mogą zakłócić lub przerwać aktualizację.

Po aktualizacji oprogramowania karta microSD jest automatycznie formatowana, tzn. wszystkie znajdujące się na niej dane są usuwane! W razie potrzeby przed aktualizacją wykonać kopię danych znajdujących się na karcie microSD.

Ustawienia osobiste zostają zachowane po aktualizacji. ◀

Komponenty systemu Advanced Car Eye 2.0

Przednia kamera



- 1. Czujnik GPS
- 2. Soczewka kamery
- 3. Przycisk Reset
 - Ponowne uruchomienie urządzenia
- 4. Dioda bezpieczeństwa, miga podczas nagrywania (bez możliwości wyłączenia)
- 5. Czujnik radarowy
- 6. Gniazdo na kartę microSD
 - Kartę wkładać i wyjmować tylko wówczas, gdy urządzenie jest wyłączone



- 7. Mikrofon WŁ./WŁ.:
 - Krótko nacisnąć podczas prowadzenia
- 8. Diody
 - Zielona: Sygnalizacja połączenia z aplikacją ACE 2.0 TAK (świeci)/NIE (nie świeci)
 - Czerwona: Sygnalizacja mikrofonu WŁ. (świeci)/WYŁ. (nie świeci)
- 9. Mikrofon
- 10. Przycisk zasilania:
 - Kamera WŁ./WŁ.
 Włączanie: nacisnąć krótko
 Wyłączanie: nacisnąć i przytrzymać (3 s)
 - Start ręcznego nagrywania (obraz lub wideo): nacisnąć krótko
- 11. Głośnik

Zakładanie/zdejmowanie przedniej kamery



Aby zapobiec utracie danych i nieprawidłowemu działaniu, przednią kamerę należy zakładać i zdejmować tylko gdy urządzenie jest wyłączone.

Przednią kamerę można zdjąć z uchwytu, przesuwając ją w bok.

Wyłączane są wówczas obie kamery.

Tylna kamera



- 1. Soczewka kamery
- 2. Dioda bezpieczeństwa
- 3. Czujnik radarowy



4. Tuleja na kabel połączeniowy

Uruchomienie

Karta microSD

Urządzenie jest dostarczane z kartą pamięci microSD już znajdującą się w gnieździe.

Aby zapobiec utracie danych i nieprawidłowemu działaniu, kartę microSD należy wkładać i wyjmować tylko wówczas, gdy urządzenie jest wyłączone.

Zdejmowanie folii ochronnej z soczewek kamer

Zdjąć folię ochronną z soczewek przedniej i tylnej kamery.

Włączanie kamery

Włączenie zapłonu pojazdu powoduje automatyczne uruchomienie ACE 2.0 w trybie prowadzenia.

 \triangleright

Bezprzewodowe połączenie między aplikacją ACE 2.0 a urządzeniem ACE 2.0 potrzebne do konfiguracji lub obsługi urządzenia ACE 2.0 jest możliwe tylko przy włączonym zapłonie. Kierujący nie może korzystać z aplikacji ACE 2.0, jeśli silnik pracuje! ◀

Poniżej opisano sposób włączania zapłonu, niezależnie od rodzaju przekładni.



W tym celu należy zapoznać się również z instrukcją obsługi posiadanego pojazdu. ◀

Model	Rok budowy od	Wciśnięcie przycisku start- stop
Seria 1	2004	
Serie 2 i 4	2013	
Seria 3	2005	
Seria 5	2009	
Seria 6	2011	
Seria 7	2008	
X1	2009	
X2	2018	Nacisnąć przycisk start-stop 1 raz
X3	2011	
X4	2014	
X5	2013	
X6	2014	
Z4	2009	
i3	2013	
i8	2014	

Seria 5	2017	
Seria 6 GT	2017	Szybko nacisnąć
Seria 7	2015	przycisk start-stop 3 razy
Х3	2017	
X4	2018	

2

Ustawianie daty i godziny

Urządzenie ACE 2.0 automatycznie ustawia godzinę i datę zgodnie z czasem GPS (UTC) (wymagany jest dostęp ACE 2.0 do sygnału GPS).

Dostosowanie do strefy czasowej oraz czasu letniego lub zimowego następuje poprzez porównanie godziny z ustawioną na smartfonie (wymagane jest połączenie między ACE 2.0 a smartfonem).

Łączenie ze smartfonem

W celu nawiązania połączenia między ACE 2.0 a smartfonem (z systemem iOS lub Android) najpierw należy pobrać na telefon bezpłatną aplikację "**Advanced Car Eye 2.0**" (aplikację ACE 2.0) z odpowiedniego App Store: iTunes (iOS), Google Play Store (Android) lub Tencent App Store (Android).

Aplikacja ACE 2.0 automatycznie uruchamia się w języku smartfona.

Aby powiązać smartfona z ACE 2.0, należy włączyć na smartfonie funkcję WLAN i połączyć się z:

SSID: BMWACE2.0

Standardowe hasło: 1234567890

Wyłączyć przy tym tryb oszczędzania energii smartfona. W niektórych modelach smartfonów aktywny tryb oszczędzania energii może prowadzić do przerw w połączeniu między ACE 2.0 a smartfonem.

Ponadto niektóre modele smartfonów zasadniczo nie obsługują trwałych połączeń przez Wi-Fi z innymi urządzeniami. Po pierwszym uruchomieniu aplikacji ACE 2.0 należy wybrać wersję dla BMW lub MINI. To ustawienie można później zmienić wyłącznie poprzez odinstalowanie i ponowne zainstalowanie aplikacji ACE 2.0.

System poprosi o zmianę standardowego hasła (min. 8 znaków) i SSID w aplikacji ACE 2.0, menu "Ustawienia" > "Wi-Fi" (patrz rozdział <u>"Aplikacja ACE 2.0"</u>). Po zmianie hasła i SSID należy ponownie zalogować się za pomocą nowego hasła do hotspotu WLAN o zdefiniowanym SSID. ◀

Zasadniczo ACE 2.0 z ustawieniami podstawowymi można używać również bez połączenia ze smartfonem.

Wymagane jest jednak początkowe powiązanie ze smartfonem w celu prawidłowego ustawienia daty i godziny (patrz rozdział <u>"Ustawianie daty</u> <u>i godziny</u>").

Sygnały dźwiękowe na bieżąco informują o stanie pracy ACE 2.0. Nagrania można odtworzyć za pomocą odpowiedniego programu (np. Windows Media Player, VLC itd.) na komputerze PC lub MAC, po podłączeniu do niego karty microSD.

Ręczne włączanie i wyłączanie

W trybie prowadzenia istnieje dodatkowa możliwość ręcznego włączania i wyłączania ACE 2.0.

- W celu wyłączenia urządzenia należy nacisnąć przycisk zasilania i przytrzymać przez co najmniej 3 sekundy.
- Urządzenie włącza się krótkim naciśnięciem przycisku zasilania.

Funkcje

Ogólny sposób działania

Urządzenie ACE 2.0 posiada czujnik zbliżeniowy (czujnik radarowy) i czujnik wstrząsów (czujnik przyspieszenia) oraz może rejestrować zdjęcia i filmy (multimedia). Urządzenie jest obsługiwane głównie za pośrednictwem aplikacji ACE 2.0(patrz rozdział <u>"Aplikacja ACE 2.0"</u>).

Czujniki monitorują pojazd z użyciem zdefiniowanej logiki w opisanych poniżej trybach obsługi.

A

Zasadniczo nie każde zadziałanie czujników musi oznaczać zdarzenie z udziałem pojazdu. Przykładowo, przy określonych ustawieniach czujności czujnik przyspieszenia może zadziałać, gdy osoby wsiadają do pojazdu lub wysiadają z niego.

Aby zminimalizować liczbę fałszywych aktywacji, można dostosować czułość czujników w menu ustawień aplikacji ACE 2.0 do indywidualnych wymagań (otoczenie podczas parkowania, styl jazdy i charakterystyka trasy). ◀

Tryb prowadzenia

Tryb prowadzenia jest uruchamiany automatycznie po włączeniu zapłonu pojazdu. Pojazd jest monitorowany za pomocą czujnika wstrząsów (czujnika przyspieszenia). Wstrząs, którego siła przekracza ustawiony próg wyzwolenia (czułość), spowoduje emisję sygnału dźwiękowego z głośnika ACE 2.0. Kamera rejestruje osobne60-sekundowe nagranie i uruchamia się określona sekwencja diody bezpieczeństwa (dioda na przedniej kamerze świeci i miga, dioda na tylnej kamerze świeci). Stałe nagrywanie wideo na kartę microSD w trybie prowadzenia nie jest przewidziane w ustawieniach fabrycznych. Funkcję tę można aktywować ręcznie w aplikacji ACE 2.0, menu "Ustawienia" > "Ustawienia nagrywania wideo".

Gdy ustawienie to jest aktywne, wideo jest stale nagrywane i zapisywane w jednominutowych odcinkach na karcie microSD, w folderze >DRIVING<.



Należy regularnie zasięgać informacji, czy w danym kraju dozwolone jest ciągłe nagrywanie wideo podczas prowadzenia. ◀

Tryb parkowania

Wyłączenie zapłonu pojazdu powoduje automatyczne przełączenie ACE 2.0 w tryb parkowania. Obszar z przodu i z tyłu pojazdu jest monitorowany czujnikiem radarowym i czujnikiem przyspieszenia.



Przy ustawieniach fabrycznych wyłączony jest zarówno czujnik przyspieszenia, jak i czujnik radarowy. ◀

Monitorowanie za pomocą czujnika radarowego i czujnika przyspieszenia należy aktywować ręcznie w aplikacji ACE 2.0, menu "Ustawienia" > "Ustawienia nagrywania wideo".

	٨	
/	ł	Ν

Należy regularnie zasięgać informacji, czy w danym kraju dozwolone jest monitorowanie pojazdu podczas parkowania z użyciem techniki radarowej. Jeśli zostanie wykryty wstrząs pojazdu lub czujnik radarowy wykryje ruch (jeżeli odpowiednia funkcja została aktywowana), zostanie zarejestrowane 20-sekundowe nagranie i uruchamia się określona sekwencja diod bezpieczeństwa (dioda na przedniej kamerze świeci i miga, dioda na tylnej kamerze świeci). Nagrane wideo jest zapisywane w folderze >PARKING< na karcie microSD.

W trybie parkowania urządzenie monitoruje własne zużycie energii. Po zużyciu określonej ilości energii system radarowy jest dezaktywowany i pojazd jest monitorowany wyłącznie przez czujnik przyspieszenia. Po zużyciu dalszej, określonej ilości energii monitorowanie za pomocą czujnika przyspieszenia również jest wstrzymywane i kamery są wyłączane. Zapobiega to wyczerpaniu akumulatora samochodu.



Należy uwzględnić stan akumulatora i przestrzegać wskazówek dotyczących konserwacji zawartych w instrukcji obsługi pojazdu.

Ręczne nagrywanie wideo i robienie zdjęć

Istnieje dodatkowa możliwość ręcznego nagrywania wideo i robienia zdjęć.

Poprzez krótkie naciśnięcie przycisku zasilania lub za pomocą aplikacji ACE 2.0 (patrz rozdział "<u>Aplikacja ACE 2.0</u>") w trybie prowadzenia ACE 2.0 można uruchomić ręczne nagrywanie jednominutowego wideo (możliwe wcześniejsze przerwanie nagrywania poprzez naciśnięcie przycisku zasilania) lub zrobić zdjęcie.

Format nagrania należy ustawić ręcznie w aplikacji ACE 2.0, menu "Ustawienia" > "Ustawienia systemowe".

Nagrywane multimedia są zapisywane w aplikacji ACE 2.0, w punkcie menu "Nagrania" > "ACE" > "Ręczny". Na karcie microSD nagrania wideo są, zależnie od trybu (prowadzenie lub parkowanie), zapisywane w folderze >PARKING< lub >DRIVING<. Zdjęcia są zapisywane w folderze >IMAGE<.

Nagrania uruchamiane przez czujnik przyspieszenia

W przypadku wstrząsów pojazdu silniejszych niż ustawione jako granica zadziałania (wartość progowa) czujnika przyspieszenia nagrywane są dane wideo i zapisywane w aplikacji ACE 2.0 w punkcie menu "Czujnik przyspieszenia". Pozwala to łatwiej odszukać takie nagrania. Moment wystąpienia wstrząsu można rozpoznać po sygnale dźwiękowym emitowanym przez kamerę. Na karcie microSD nagrania wideo są, zależnie od trybu (prowadzenie lub parkowanie), zapisywane w folderze >PARKING< lub >DRIVING<.

Zapisywanie multimediów

Użytkownik może przenosić dane zapisane na karcie microSD do aplikacji ACE 2.0 oraz na komputer.

Pliki multimediów są zapisywane pod następującą nazwą: "Data godzinaA/B/D/E/H/M.avi"

Oznaczenia literowe:

- A Zdjęcie z tylnej kamery
- B Zdjęcie z przedniej kamery
- D Wideo w trybie prowadzenia
- E Nagranie wideo uruchomione przez czujnik przyspieszenia
- H Ręczne nagranie wideo
- M Nagranie wideo uruchomione przez czujnik radarowy

Przenoszenie danych do aplikacji ACE 2.0



1. Ikona pobierania

Wybrać plik/pliki multimediów i kliknąć ikonę pobierania (1).

Plik jest zapisywany w aplikacji ACE 2.0, jednak nie jest usuwany z karty microSD.

Transfer może zająć kilka sekund. Więcej informacji znajduje się w rozdziale <u>"Aplikacja ACE 2.0"</u>.

Przenoszenie danych na komputer

Postępować zgodnie z opisem w rozdziale <u>"Karta</u> pamięci microSD".

Czujnik radarowy

Czujnik radarowy potrafi na podstawie konturów rozróżnić między obiektami istotnymi (np. ludzie, pojazdy) i nieistotnymi (np. deszcz, liście).

W aplikacji ACE 2.0 odpowiednio do potrzeb można ustawić czułość czujnika radarowego w 3 stopniach, patrz rozdział <u>"Aplikacja ACE 2.0"</u>.

Fabrycznie czujnik radarowy jest ustawiony na średnią czułość.

Czujnik przyspieszenia

Czujnik przyspieszenia mierzy wstrząsy pojazdu.

W aplikacji ACE 2.0 można ustawić czułość czujnika przyspieszenia w 5 stopniach, patrz rozdział <u>"Aplikacja ACE 2.0"</u>.

Ustawień czujnika przyspieszenia można dokonywać oddzielnie dla trybów parkowania i prowadzenia.

Fabrycznie czujnik przyspieszenia w trybie parkowania (jeśli jest w nim włączony) jest ustawiony na najniższą czułość, a w trybie prowadzenia na średnią czułość.

Lokalizacja samochodu

Aby zagwarantować działanie tej funkcji, wymagane jest połączenie ACE 2.0 z aplikacją ACE 2.0 podczas przełączania z trybu prowadzenia w tryb parkowania. Należy przy tym wyłączyć tryb oszczędzania energii smartfona. W niektórych modelach smartfonów aktywny tryb oszczędzania energii może prowadzić do przerw w połączeniu między ACE 2.0 a smartfonem. Ponadto niektóre modele smartfonów zasadniczo nie obsługują trwałych połączeń przez Wi-Fi z innymi urządzeniami. Ze względu na możliwe przerwanie łączności Wi-Fi może dojść do zakłóceń działania. Jeśli ACE 2.0 jest połączone z aplikacją ACE 2.0 podczas przełączania w tryb parkowania, w punkcie menu "Lokalizacja samochodu" aplikacji ACE 2.0 jest zapisywany obraz z przedniej i tylnej kamery.

Jednocześnie pozycja pojazdu jest przedstawiana na mapie (wymagany jest sygnał GPS dostępny na smartfonie). W tym celu podczas przełączania w tryb parkowania ACE 2.0 musi mieć dostęp do sygnału GPS, w przeciwnym razie wyświetlana będzie ostatnia pozycja pojazdu, w której sygnał GPS był dostępny.

Może się tak zdarzyć np. w przypadku parkowania w garażu podziemnym lub na parkingu krytym.

Aplikacja ACE 2.0



Aplikacja ACE 2.0 nie może być obsługiwana przez kierującego w czasie pracy silnika oraz w trakcie jazdy. •

Połączyć smartfon z hotspotem WLAN ACE 2.0 i uruchomić aplikację ACE 2.0 (patrz rozdział "<u>Uruchomienie</u>"). Wyświetlane jest menu główne. Do poszczególnych punktów menu można przechodzić, dotykając odpowiednich ikon.



Podczas dokonywania zmian ustawień oraz odtwarzania wideo i zdjęć z karty microSD nagrywanie może zostać tymczasowo wstrzymane. Przestrzegać sygnalizacji głosowej z kamery.

Następnie wyświetlany jest przegląd treści aplikacji ACE 2.0.

Punkty menu



- 1. Liczba zdarzeń w trybie parkowania, od momentu wyłączenia zapłonu
- 2. Obraz na żywo z kamer przedniej i tylnej oraz wyzwalanie nagrywania ręcznego
- Przegląd plików mediów na karcie microSD i w aplikacji ACE 2.0
- Przegląd nagrań wideo uruchomionych przez czujnik przyspieszenia, zapisanych na karcie microSD i w aplikacji ACE 2.0
- 5. "Lokalizacja samochodu"
- 6. "Ustawienia"

Widok wszystkich mediów w różnych punktach menu można zmieniać podwójnym kliknięciem na format pionowy lub poziomy.

Ustawienia



1. Ustawienia Wi-Fi

Bezpośrednio po pierwszym połączeniu ze smartfonem należy zmienić standardowe hasło i SSID. •

- 2. "Ustawienia trybów nagrywania"
 - Patrz rozdział "Funkcje"
- 3. "Ustawienia systemowe"
 - Patrz rozdział "Funkcje"
- "Nakładka wideo" Aktywcja/dezaktywacja informacji wyświetlanych na wideo:
 - Data
 - Godzina
 - Współrzędne GPS
 - Prędkość
 - Jednostka prędkości
- 5. "Informacje"
 - Ochrona danych
 - Warunki użytkowania
 - Informacje o wydawcy
 - Oprogramowanie


- Aktywacja/dezaktywacja ciągłego nagrywania w trybie prowadzenia, z czujnikiem przyspieszenia lub tylko czujnik przyspieszenia
- 2. Aktywacja/dezaktywacja czujników w trybie parkowania
- 3. Aktywacja/dezaktywacja tylnej kamery
- 4. Ustawienia czułości czujnika przyspieszenia dla trybów jazdy i parkowania:
 - 1: niska czułość
 - 5: wysoka czułość
- Ustawienia czułości czujnika radarowego dla trybu parkowania:
 - 1: w bezpośredniej bliskości
 - 3: maksymalny zasięg



Możliwe jest dokonanie następujących ustawień:

- Włączenie/wyłączenie lokalizacji GPS dla funkcji "Lokalizacja samochodu" i współrzędnych na wideo oraz obliczania prędkości jazdy
- 2. Włączanie/wyłączanie "diod bezpieczeństwa" w trybie prowadzenia
 - Podczas nagrywania uruchomionego przez czujnik radarowy lub czujnik przyspieszenia aktywne są sekwencje świecenia diod.
- 3. Włączenie/wyłączenie mikrofonu
- 4. Ustawienie głośności
- Ustawianie formatu plików (wideo lub zdjęć) dla ręcznego nagrywania
- Wyszarzony obszar może być używany tylko w połączeniu z modułem łączności. Należy zasięgnąć informacji u autoryzowanego sprzedawcy.
- 7. Reset do ustawień fabrycznych
- 8. Formatowanie karty microSD
- 9. Pliki dziennika multimediów

Dane techniczne

Przednia kamera	FHD (1920 x 1080) @ 30 fps (gdy aktywne są obie kamery) lub 60 fps (gdy aktywna jest tylko przednia kamera)
Tylna kamera	FHD (1920 x 1080) @ 30 fps
Rozdzielczość wideo (obrazów)	Strumieniowanie na żywo WLAN: VGA, karta microSD i aplikacja ACE 2.0: FHD
CPU	450 MHz
Pamięć	256 MB DDR3
Karta SD	32 GB microSD class 10, MLC
Format	Kontener AVI (wideo: H.264 / audio: PCM) / system plików FAT
Zasilanie awaryjne	superkondensator 5,4 V – 3,5 F
GPS	GPS & GLONASS
Napięcie robocze	12 V
Temperatura robocza i przechowywania	-30°C ~ + 85°C
Wi-Fi Obsługiwane protokoły i standardy	IEEE 802.11b i IEEE 802.11g
Zakres częstotliwości	2400 MHz ~ 2483,5 MHz
Kanały częstotliwości	1-11 (USA), 1-13 (Europa, Korea i Chiny)
Szerokość pasma	20 MHz wzgl. 40 MHz
Modulacja	DSSS / CCK / OFDM
Moc nadawcza	10 dBm ± 1 dB (ogólna), 10 mW / MHz (Korea)

Bluetooth Low Energy (BLE)

Obsługiwane protokoły i standardy	Bluetooth V4.2 Low Energy
Zakres częstotliwości	2400 MHz ~ 2483,5 MHz
Kanały częstotliwości	40 (ogólne)
Szerokość pasma	2 MHz
Modulacja	GFSK
Moc nadawcza	< 20 dBm (Europa, Chiny) 0,1 mW / MHz (Korea) 3 dBm ± 0,5 dB (USA)
Radar	
Zakres częstotliwości	Łączny 24,000 GHz ~ 24,250 GHz KC 24,05 GHz ~ 24,250 GHz US 24,000 GHz ~ 24,250 GHz UK 24,075 GHz ~ 24,250 GHz
Modulacja	CW (brak modulacji)
Moc nadawcza	< 13 dBm (ogólnie) 100 mW (20 dBm) (Korea)

Użycie miejsca w pamięci

Przy użyciu dołączonej karty microSD 32 GB w trybie 2-kanałowym można zapisać nagrania o następującej łącznej długości lub następującą ilość zdjęć (kamery przednia i tylna).

Tryb parkowania	(20%)	39 minut
Tryb prowadzenia	(78 %)	156 minut
Zdjęcia	(2 %)	100 zdjęć

Zakres dostawy

- 1 x przednia kamera ACE 2.0
- 1 x tylna kamera ACE 2.0
- 1 x zestaw dodatkowych kabli
- 1 x karta micro SD 32 GB class 10, MLC
- 1 x instrukcja obsługi i załącznik deklaracji zgodności
- 2 x folia ochronna (do przedniej i tylnej kamery)
- 20 x łącznik kablowy
- 1 x 5-biegunowy zacisk przecinający izolację
- 2 x 2-biegunowy zacisk przecinający izolację
- 1 x adapter USB do karty microSD

Utylizacja urządzeń elektrycznych

Zgodnie z dyrektywą europejską 2012/19/WE dotyczącą zużytych urządzeń elektronicznych oraz stosowania się do krajowych przepisów prawnych zużyte urządzenia elektryczne należy gromadzić osobno i dostarczać do punktów zajmujących się ich przyjaznym dla środowiska naturalnego recyklingiem. Symbol przekreślonego kubła na śmieci na produkcie i/ lub dołączonych dokumentach oznacza, że dany produkt po zakończeniu cyklu użytkowania należy zutylizować oddzielnie odpadów domowych. Produkty te w celu przetworzenia i ponownego wykorzystania surowców wtórnych należy oddać do odpowiednich punktów zbiórki, lub zasiegnać u autoryzowanego sprzedawcy bądź lokalnego przedsiębiorstwa zajmującego się utylizacją odpadów informacji dotyczących prawidłowej utylizacji i pobliskich punktów zbiórki.

Advanced Car Eye 2.0 da BMW

Manual de instruções

Índice

- Informações gerais 153
- Símbolos utilizados 154
 - Limpeza 154
- Disposições legais 154
- Indicações de segurança 155
- Prevenção de anomalias 156
- Cartão de memória microSD 156
- Executar a atualização do firmware 156

Componentes do Advanced Car Eye 2.0 157

- Câmara frontal 157
- Colocar/remover a câmara frontal 158
 - Câmara traseira 158

Colocação em funcionamento 159

- Cartão microSD 159
- Remoção da película protetora das lentes das câmaras 159
 - Ligação da câmara 159
 - Definição da data e hora 160
 - Emparelhamento com um smartphone 160
 - Ligação e desconexão manuais 160

Funções 161

- Modo de funcionamento geral 161
 - Modo de condução 161
 - Modo de estacionamento 161
- Gravação manual de vídeos e fotos 162
 - Gravações do G-sensor 162
 - Gravação dos dados multimédia 163
 - Sensor do radar 163
 - G-sensor 163

© 2018 BMW AG, Munique/Alemanha Reimpressão, mesmo que parcial, apenas com consentimento por escrito da BMW AG, Munique. Impresso na Alemanha em papel ecológico (branqueado sem cloro, reciclável). Reservado o direito a erros de impressão, lapsos e alterações.

Localização do veículo 164

Aplicação ACE 2.0 164

- Pontos do menu 165
 - Definições 165

Dados técnicos 168

- Memória necessária 169
- Âmbito de fornecimento 170
- Eliminação de aparelhos elétricos 170

Informações gerais

A BMW recomenda a utilização exclusiva de peças e acessórios que tenham sido verificados e aprovados pela BMW em termos de segurança, função e sustentabilidade.

A BMW reserva-se o direito de alterar ou adaptar todas as informações ou especificações constantes deste manual de instruções sem aviso prévio ou qualquer compromisso. O manual de instruções mais atual está disponível no seguinte endereço da internet: https://www.noritel.de/leistungen/fahrerassistenz/

O manual de instruções é parte integrante deste dispositivo. Ele contém indicações importantes relativas à segurança, utilização e eliminação. Antes de utilizar o dispositivo, familiarize-se com todas as indicações de segurança e de operação.

Utilize o dispositivo apenas como descrito e para as áreas de aplicação indicadas.

Em caso de transferência do dispositivo para terceiros, entregue também toda a documentação correspondente.

Se tiver alguma questão relativamente à utilização do seu Advanced Car Eye 2.0 (ACE 2.0), contacte o seu revendedor autorizado.

Leia as instruções de utilização com atenção antes de utilizar o seu ACE 2.0.

Disposicões legais

Símbolos utilizados



Este símbolo identifica avisos que deverá respeitar obrigatoriamente.



Este símbolo identifica informações que pretendem chamar a sua atenção para características especiais.



Este símbolo identifica o fim da informação.

Limpeza

Limpe o ACE 2.0 exclusivamente com um pano húmido.

Certifique-se de que não entra qualquer humidade nas fichas de ligação.

É da inteira responsabilidade do utilizador informar-se sobre os requisitos legais locais relativos à utilização do ACE 2.0 e da correspondente aplicação Advanced Car Eye 2.0 (de seguida, designada simplesmente por "aplicação ACE 2.0"). Cabe ao utilizador familiarizar-se impreterivelmente com as leis em vigor no país em que pretende utilizar o ACE 2.0 e a aplicação ACE 2.0. Este é inteiramente responsável por verificar se e como é que a utilização é permitida e por respeitar as disposições legais.

Não é permitido publicar vídeos gravados de locais públicos na internet ou noutras fontes com o ACE 2.0.

A
7 H N

As disposições legais têm de ser sempre respeitadas e podem sofrer alterações. Informe-se regularmente se a utilização do ACE 2.0 é permitida no país em que se encontra. Em caso de proibição num país específico, a câmara frontal pode ser removida. Em consequência, a câmara traseira também ficará desativada. 4

Se tiver alguma questão relativamente à utilização do seu ACE 2.0, contacte o seu revendedor autorizado.

Indicações de segurança

O ACE 2.0 só pode ser montado por uma oficina especializada da BMW.

A aplicação ACE 2.0 não pode ser operada pelo condutor com o motor a trabalhar nem durante a condução.

Em caso de transferência do dispositivo a terceiros, entregue também o manual de instruções e a adenda da declaração de conformidade correspondentes.

Da mesma forma, antes da entrega a terceiros, o ACE 2.0 tem de ser reposto para as definições de fábrica; consulte a este respeito o capítulo "<u>Aplicação ACE 2.0</u>".

O ACE 2.0 também pode ser reposto para as definições de fábrica através da combinação de teclas na câmara frontal.



Para o efeito, prima simultaneamente a tecla Power (1) na parte de trás e a tecla para LIGAR/ DESLIGAR o microfone (2) na parte lateral da câmara frontal durante, pelo menos, 3 segundos.

Certifique-se de que o cartão microSD também foi formatado antes da entrega a terceiros; consulte a este respeito o capítulo <u>"Aplicação ACE 2.0"</u>.

Por princípio, o ACE 2.0 pode ser reiniciado com a tecla de reset em caso de falhas do sistema.





Assegure-se de que o microfone (4) não é danificado inadvertidamente. ◀

Para o efeito, prima a tecla de reset (3) na parte inferior da câmara frontal durante, pelo menos, 3 segundos.

Prevenção de anomalias

Cartão de memória microSD

O ACE 2.0 grava todos os dados num cartão microSD. Este só pode ser colocado e removido com o dispositivo desligado, por forma a evitar a perda de dados e anomalias. Sem o cartão microSD, o ACE 2.0 não tem qualquer função de gravação.

Utilize exclusivamente cartões de memória de qualidade máxima com, pelo menos, 10.000 ciclos de gravação (tipo MLC – Multi Layer Card) e uma velocidade de gravação da "Classe 10" para evitar a ocorrência de erros. Não é permitida a utilização de cartões de memória não aprovados.



A garantia sobre o cartão microSD é de 6 meses. Uma utilização inadequada exclui qualquer tipo de garantia. ◀

O espaço de memória é subdividido pelo sistema em diferentes pastas: >DRIVING<, >PARKING< e >IMAGE<. Assim que uma das pastas estiver cheia, a gravação mais antiga dessa pasta é substituída pela mais recente. Por isso, guarde os dados o mais rapidamente possível na aplicação ACE 2.0 ou num suporte de dados externo assim que surgir um evento cujos dados multimédia (vídeos e/ou fotografias) pretenda voltar a utilizar. Também pode retirar o cartão microSD do dispositivo desligado para evitar uma sobregravação dos dados. Se editar o cartão microSD no computador (eventualmente, através do adaptador USB fornecido para o cartão microSD) e depois o colocar novamente na câmara, o cartão microSD é formatado, ou seja, todos os dados existentes são eliminados! Tal não acontece, no entanto, se os dados multimédia forem somente copiados para o computador.

Executar a atualização do firmware

Assim que estiver disponível uma atualização do firmware, a aplicação ACE 2.0 solicitar-lhe-á a respetiva execução.

Antes de efetuar uma atualização do ACE 2.0, o smartphone (com um nível de carga da bateria de, pelo menos, 50%) tem de ser colocado no modo de voo, caso contrário, as chamadas recebidas poderão interferir na ou interromper a atualização.

Após a atualização do firmware, o cartão microSD é formatado automaticamente, ou seja, todos os dados são eliminados! Se necessário, guarde os dados multimédia que se encontram no cartão microSD previamente.

As definições pessoais permanecem inalteradas após uma atualização do firmware.

Componentes do Advanced Car Eye 2.0

Câmara frontal



- 1. Sensor de GPS
- 2. Lente da câmara
- 3. Tecla de reset
 - Reinício do dispositivo
- 4. LED de segurança, pisca durante as gravações (não desativável)
- 5. Sensor do radar
- 6. Ranhura para cartão microSD
 - Inserir e remover o cartão apenas com o dispositivo desligado



- 7. LIGAR/DESLIGAR microfone:
 - Premir brevemente no modo de condução
- 8. LEDs
 - Verde: indicação da ligação da aplicação ACE 2.0, SIM (ligado)/NÃO (desligado)
 - Vermelho: indicação de microfone LIGADO/DESLIGADO
- 9. Microfone
- 10. Tecla Power:
 - Câmara LIGADA/DESLIGADA Ligar: premir brevemente Desligar: premir prolongadamente (3 seg.)
 - Iniciar gravação manual (imagem ou vídeo): premir brevemente
- 11. Altifalante

Colocar/remover a câmara frontal



Para evitar a perda de dados e eventuais anomalias, a colocação e a remoção da câmara frontal só são permitidas no estado desligado. ◀

A câmara frontal pode ser removida da base deslizando-a lateralmente.

As duas câmaras ficam, assim, desativadas.

Câmara traseira



- 1. Lente da câmara
- 2. LED de segurança
- 3. Sensor do radar



4. Entrada para o cabo de ligação

Colocação em funcionamento

Cartão microSD

O cartão microSD já se encontra na respetiva ranhura no estado de fornecimento.

Para evitar a perda de dados ou eventuais anomalias, o cartão microSD só pode, por princípio, ser inserido e removido com o dispositivo desligado.

Remoção da película protetora das lentes das câmaras

Retire as películas protetoras da lente das câmaras frontal e traseira.

Ligação da câmara

Ao ligar a ignição do veículo, o ACE 2.0 ativa automaticamente o modo de condução.



Só é possível estabelecer uma ligação WLAN entre a aplicação ACE 2.0 e o ACE 2.0 para a configuração ou operação do ACE 2.0 com a ignição ligada. A aplicação ACE 2.0 não pode ser operada pelo condutor com o motor a trabalhar! **4**

Apresentamos de seguida as instruções para ligar a ignição, independentemente da caixa de velocidades.



A este respeito, consulte também o manual de instruções do seu veículo. •

Modelo	Ano de fabrico a partir de	Acionamento do botão Start/Stop
Série 1	2004	
Séries 2 e 4	2013	
Série 3	2005	
Série 5	2009	
Série 6	2011	
Série 7	2008	
X1	2009	Dromir o botão Start/
X2	2018	Stop 1 vez
Х3	2011	
X4	2014	
X5	2013	
X6	2014	
Z4	2009	
i3	2013	
i8	2014	

Série 5	2017	
Série 6 GT	2017	Premir o botão Start/
Série 7	2015	Stop rapidamente 3 vezes consecutivas
ХЗ	2017	
X4	2018	

Δ

Definição da data e hora

O ACE 2.0 define a hora e a data automaticamente através da hora do GPS (UTC) (a existência de um sinal de GPS do ACE 2.0 é requisito).

A adaptação ao seu fuso horário, ou à hora de verão e inverno, é efetuada através de uma sincronização com a hora do seu smartphone (o emparelhamento entre o ACE 2.0 e o smartphone é requisito).

Emparelhamento com um smartphone

Para utilizar o ACE 2.0 com o seu smartphone (iOS ou Android), descarregue primeiramente a aplicação gratuita "**Advanced Car Eye 2.0**" (aplicação ACE 2.0) da respetiva App Store: iTunes (iOS), Google Play Store (Android) ou Tencent App Store (Android).

A aplicação ACE 2.0 assume o idioma definido no seu smartphone.

Para emparelhar o seu smartphone com o ACE 2.0, ative a função Wi-Fi no seu smartphone e estabeleça a ligação com:

SSID: BMWACE2.0

Palavra-passe padrão: 1234567890

Desligue também o modo de poupança de energia do seu smartphone. Em determinados modelos de smartphone, o modo de poupança de energia ativado pode originar interrupções na ligação entre o ACE 2.0 e o smartphone. Além disso, alguns modelos de smartphone não suportam, em geral, qualquer ligação Wi-Fi permanente com outros dispositivos.

Ao abrir a aplicação ACE 2.0 pela primeira vez, terá de optar pelo design da BMW ou da MINI. Esta definição só pode ser alterada desinstalando e instalando novamente a aplicação ACE 2.0.



O sistema solicitar-lhe-á a alteração da palavra-passe padrão (de, pelo menos, 8 dígitos) e do SSID através da aplicação ACE 2.0, em "Definições" > "Wi-Fi" (consulte o capítulo <u>"Aplicação ACE 2.0"</u>). Depois de alterar a sua palavrapasse e o SSID, terá de se registar novamente no hotspot Wi-Fi do SSID definido com a nova palavra-passe. ◀

Por princípio, o ACE 2.0 também pode ser utilizado com as suas definições básicas mesmo sem uma ligação a um smartphone. No entanto, é necessário um primeiro emparelhamento com o smartphone, para que a data e a hora sejam definidas corretamente (consulte o capítulo <u>"Definição da data e hora"</u>).

Indicações acústicas mantêm-no atualizado sobre o estado operacional do seu ACE 2.0. Também pode visualizar as gravações num computador através de um Media Player (por exemplo, Windows Media Player, VLC, etc.) depois de ligar o cartão microSD ao seu PC ou MAC.

Ligação e desconexão manuais

Adicionalmente, o modo de condução dispõe ainda da possibilidade de ligar e desligar manualmente o ACE 2.0.

- Para desligar, prima a tecla Power durante, pelo menos, 3 segundos.
- Para ligar, prima a tecla Power brevemente.

Funções

Modo de funcionamento geral

O ACE 2.0 está equipado com um sensor de proximidade (sensor do radar) e um sensor de aceleração (G-Sensor) e consegue gravar imagens e sequências de vídeo (dados multimédia). A operação ocorre principalmente através da aplicação ACE 2.0 (ver capítulo "Aplicação ACE 2.0").

Através de uma lógica definida nos modos de operação descritos de seguida, o conjunto de sensores monitoriza o veículo.



Por princípio, nem todos os acionamentos de um sensor significam necessariamente um incidente no veículo.

Por exemplo, o sensor de aceleração (Gsensor) pode reagir durante a entrada no e a saída do veículo de acordo com sensibilidade definida.

Por forma a minimizar as mensagens de erro, a sensibilidade dos sensores pode ser ajustada às suas necessidades individuais (ambiente de utilização no estacionamento, estilo de condução e características do percurso) através do menu de definições da aplicação ACE 2.0. ◀

Modo de condução

O modo de condução é iniciado

automaticamente assim que a ignição do veículo é ligada. O veículo é então monitorizado através do sensor de aceleração (G-sensor). Em caso de choques acima do limiar de desencadeamento definido (sensibilidade), ouve-se um sinal acústico do altifalante do ACE 2.0. A câmara grava uma sequência de vídeo de 60 segundos em separado e os LEDs de segurança das câmaras começam a reproduzir uma sequência de luzes definida (a câmara frontal acende e pisca, a câmara traseira acende). Uma gravação contínua no cartão microSD no modo de condução não está prevista nas definições de fábrica. Esta função tem de ser ativada manualmente na aplicação ACE 2.0 em "Definições" > "Definições da gravação de vídeo".

Se esta definição estiver ativada, um vídeo é gravado de forma contínua em sequências de um minuto no cartão microSD e guardado na pasta >DRIVING<.



Informe-se regularmente se a gravação permanente de conteúdos multimédia no modo de condução é permitida no país em que se encontra. ◀

Modo de estacionamento

Ao desligar a ignição do veículo, o ACE 2.0 muda automaticamente para o modo de estacionamento. A área à frente e atrás do veículo pode ser monitorizada através do sensor do radar e do G-Sensor.



Nas definições de fábrica, tanto o Gsensor como o sensor do radar estão desativados. ◀

Uma monitorização através do sensor do radar e do G-sensor tem de ser ativada manualmente na aplicação ACE 2.0, em "Definições" > "Definições da gravação de vídeo".

/	Î	
_		_

Informe-se regularmente se a monitorização através da tecnologia de radares no modo de estacionamento é permitida no país em que se encontra. Em caso de deteção de um choque do veículo ou de um movimento à frente do sensor do radar (se as funções tiverem sido ativadas), é gravada uma sequência de 20 segundos e os LEDs de segurança das câmaras iniciam a reprodução de uma sequência de luzes definida (a câmara frontal acende e pisca e a câmara traseira acende). Neste processo, os vídeos são guardados na pasta >PARKING< do cartão microSD.

No modo de estacionamento, o dispositivo monitoriza a sua própria necessidade energética. Depois de consumida uma determinada quantidade de energia definida, o sistema de radar desativa-se e o seu veículo já só é monitorizado pelo G-sensor. A monitorização pelo G-sensor é também interrompida após o consumo de uma outra quantidade de energia definida e, consequentemente, as câmaras são desligadas. Assim, evita-se uma descarga da bateria do veículo e garante-se que o seu veículo permanece operacional.



Tenha em atenção o estado da bateria do seu veículo e as indicações de manutenção no manual de instruções do mesmo. ◀

Gravação manual de vídeos e fotos

Além disso, existe a possibilidade de gravar vídeos e fotos manualmente.

Uma ligeira pressão sobre a tecla Power ou utilizando a aplicação ACE 2.0 (consulte a este respeito o capítulo <u>"Aplicação ACE 2.0"</u>) dá início à gravação manual de um vídeo de um minuto no modo de condução do ACE 2.0 (uma interrupção antecipada é possível premindo a tecla Power) ou de uma foto.

A seleção do formato multimédia a gravar tem de ser efetuada manualmente na aplicação ACE 2.0, em "Definições" > "Configurações do sistema". Os dados multimédia são guardados na aplicação ACE 2.0 sob o ponto do menu "Gravações" > "ACE" > "Manual".

No cartão microSD, os ficheiros de vídeo encontram-se na pasta >PARKING< ou >DRIVING<, de acordo com o modo (modo de estacionamento ou modo de condução). As fotos são guardadas na pasta >IMAGE<.

Gravações do G-sensor

Em caso de choques no veículo acima do nível definido para o G-sensor (valor limiar), estes ficheiros de vídeo são guardados na aplicação ACE 2.0 sob o ponto do menu "G-sensor". Desta forma, é possível encontrar facilmente tais gravações. O sinal acústico da câmara permite-lhe identificar o momento do choque. No cartão microSD, estes ficheiros de vídeo encontram-se na pasta >PARKING< ou >DRIVING<, de acordo com o modo (modo de estacionamento ou modo de condução).

Gravação dos dados multimédia

O utilizador tem a possibilidade de transferir os dados multimédia do cartão microSD para a sua aplicação ACE 2.0 e para o seu computador.

Os dados multimédia são guardados com a seguinte designação: "Data HoraA/B/D/E/H/M.avi"

Extensões:

- A Gravação de imagem da câmara traseira
- B Gravação de imagem da câmara frontal
- D Vídeo no modo de condução
- E Gravação de vídeo do G-sensor
- H Gravação de vídeo manual
- M Gravação de vídeo do sensor do radar

Transferência para a aplicação ACE 2.0



Selecione o(s) dado(s) multimédia desejado(s) e prima o ícone de download (1).

O ficheiro é guardado na aplicação ACE 2.0 e não é eliminado do cartão microSD.

A transferência pode demorar alguns segundos. Encontra mais informações no capítulo "Aplicação ACE 2.0".

Transferência para o computador

Neste caso, siga a descrição no capítulo <u>"Cartão</u> de memória microSD".

Sensor do radar

O sensor do radar consegue fazer a distinção entre objetos relevantes (por exemplo, pessoas e veículos) e não relevantes (por exemplo, chuva, folhagem) com base nos contornos.

Na aplicação ACE 2.0 é possível ajustar a sensibilidade do sensor do radar em 3 níveis, em função da necessidade, consulte a este respeito o capítulo <u>"Aplicação ACE 2.0"</u>.

De fábrica, o sensor do radar está configurado com a sensibilidade média.

G-sensor

1

O G-sensor mede choques no veículo.

Na aplicação ACE 2.0 é possível ajustar a sensibilidade do G-sensor em 5 níveis, consulte a este respeito o capítulo <u>"Aplicação ACE 2.0"</u>.

O G-sensor pode ser configurado de forma diferente para o modo de estacionamento e para o modo de condução.

De fábrica, o G-sensor está configurado no modo de estacionamento (se ativado) com a sensibilidade mais baixa e, no modo de condução, com a sensibilidade média.

1. Ícone de download

Aplicação ACE 2.0

Localização do veículo

Para que esta função esteja, por princípio, garantida, é necessário estabelecer a ligação entre o ACE 2.0 e a aplicação ACE 2.0 durante a comutação do modo de condução para o modo de estacionamento. Por isso, desligue o modo de poupança de energia do seu smartphone. Em determinados modelos de smartphone, o modo de poupança de energia ativado pode originar interrupções na ligação entre o ACE 2.0 e o smartphone. Além disso, alguns modelos de smartphone não suportam, em geral, qualquer ligação Wi-Fi permanente com outros dispositivos. Uma possível interrupção da ligação Wi-Fi pode originar anomalias no funcionamento.

Se o ACE 2.0 estiver ligado à aplicação ACE 2.0 durante a comutação para o modo de estacionamento, é guardada uma imagem da câmara frontal e uma da câmara traseira no ponto de menu "Localização do veículo" da aplicação ACE 2.0.

Ao mesmo tempo, a posição do veículo é apresentada num mapa (a existência de um sinal de GPS do smartphone é requisito). Para o efeito, é necessário que esteja disponível um sinal de GPS do ACE 2.0 durante a comutação para o modo de estacionamento, caso contrário, será apresentada a última posição do veículo em que existia um sinal de GPS.

Este cenário pode surgir, por exemplo, em caso de estacionamento numa garagem subterrânea ou num parque de estacionamento.



A aplicação ACE 2.0 não pode ser operada pelo condutor com o motor a trabalhar nem durante a condução.

Ligue o seu smartphone ao hotspot Wi-Fi do ACE 2.0 e inicie a aplicação ACE 2.0 (consulte o capítulo <u>"Colocação em funcionamento"</u>). O menu principal aparece. Para abrir os pontos do menu, toque nos respetivos ícones.



A gravação pode ser interrompida temporariamente durante as alterações das definições ou a reprodução de vídeos e imagens no cartão microSD. A este respeito, tenha em atenção a mensagem de voz da câmara. ◀

De seguida, apresentamos uma vista geral dos conteúdos da aplicação ACE 2.0.

Pontos do menu



- 1. Número de ocorrências no modo de estacionamento desde que a ignicão foi desligada
- 2. Imagem ao vivo das câmaras frontal e traseira e desencadeamento de uma gravação manual
- 3. Vista geral dos conteúdos multimédia do cartão microSD e da aplicação ACE 2.0
- 4. Vista geral dos vídeos das gravações do Gsensor do cartão microSD e da aplicação ACE 2.0
- 5. "Localização do veículo"
- 6. "Definicões"

Em geral, é possível alterar a vista do formato vertical para o formato horizontal em todos os conteúdos multimédia nos diferentes pontos do menu através de um duplo clique.

Definições



Definições Wi-Fi



Altere de imediato a palavra-passe padrão e o SSID após o primeiro emparelhamento.

- 2. "Definições da gravação de vídeo"
 - Consulte o capítulo "Funções" _
- 3. "Configurações do sistema"
 - Consulte o capítulo "Funções"

- "Sobreposição de vídeo" Ativação/desativação das informações a serem exibidas no vídeo:
 - Data
 - Hora
 - Coordenadas GPS
 - Velocidade
 - Unidades da velocidade
- 5. "Informações"
 - Privacidade
 - Termos e condições de utilização
 - Ficha técnica
 - Software



- Ativação/desativação da gravação contínua no modo de condução com o G-sensor ou apenas do G-sensor
- 2. Ativação/desativação dos sensores no modo de estacionamento
- 3. Ativação/desativação da câmara traseira
- Ajuste da sensibilidade do G-sensor para o modo de condução e modo de estacionamento:
 - 1: sensibilidade reduzida
 - 5: sensibilidade elevada
- 5. Ajuste da sensibilidade do radar para o modo de estacionamento:
 - 1: proximidade imediata
 - 3: alcance máximo



É possível efetuar as seguintes definições:

- Ligar/desligar a localização GPS para a "Localização do veículo" e as coordenadas no vídeo e o cálculo da velocidade de condução
- Ligar/desligar o "LED de segurança" no modo de condução
 - \triangleright

Nas gravações através do sensor do radar e do G-sensor, as sequências de luzes continuam ativas. 4

- 3. Ligar/desligar o microfone
- 4. Definição do volume do altifalante
- Definição do tipo de gravação do formato multimédia (vídeo ou foto) na gravação manual
- A área apresentada a cinzento só pode ser utilizada em combinação com o módulo de conectividade. Informe-se a este respeito junto do seu revendedor autorizado.
- 7. Repor as definições de fábrica
- 8. Formatar o cartão microSD
- 9. Ficheiros de registo dos dados multimédia

Dados técnicos

Câmara frontal	FHD (1920 x 1080) @ 30 fps (se ambas as câmaras estiverem ativadas) ou 60 fps (ao selecionar a câmara frontal)
Câmara traseira	FHD (1920 x 1080) @ 30 fps
Resolução dos vídeos (imagens)	Life-Streaming Wi-Fi: VGA, cartão microSD e aplicação ACE 2.0: FHD
CPU	450 MHz
Memória	256 MB DDR3
Cartão SD	32 GB microSD classe 10, MLC
Formato	AVI-Container (vídeo: H.264 / áudio: PCM) / FAT Filesystem
Energia de emergência	Super-Cap 5,4 V – 3,5 F
GPS	GPS & GLONASS
Tensão de serviço	12 V
Temperatura de funcionamento e de armazenamento	-30 °C ~ + 85 °C
Wi-Fi Protocolos e padrões suportados	IEEE 802.11b e IEEE 802.11g
Gama de frequências	2400 MHz ~ 2483,5 MHz
Canais de frequência	1-11 (EUA), 1-13 (Europa, Coreia e China)
Largura de banda	20 MHz ou 40 MHz
Modulação	DSSS / CCK / OFDM
Potência de emissão	10 dBm ± 1 dB (geral), 10 mW / MHz (Coreia)

Bluetooth Low Energy (BLE)

Protocolos e padrões suportados	Bluetooth V4.2 Low Energy
Gama de frequências	2400 MHz ~ 2483,5 MHz
Canais de frequência	40 (geral)
Largura de banda	2 MHz
Modulação	GFSK
Potência de emissão	< 20 dBm (Europa, China) 0,1 mW / MHz (Coreia) 3 dBm ± 0,5 dB (EUA)
Radar	
Gama de frequências	Total 24,000 GHz ~ 24,250 GHz KC 24,05 GHz ~ 24,250 GHz US 24,000 GHz ~ 24,250 GHz UK 24,075 GHz ~ 24,250 GHz
Modulação	CW (sem modulação)
Potência de emissão	< 13 dBm (geral) 100 mW (20 dBm) (Coreia)

Memória necessária

Ao utilizar o cartão microSD de 32 GB fornecido, é possível memorizar no modo de 2 canais (câmara frontal e câmara traseira) os seguintes tempos de gravação/número de fotografias.

Modo de	(20%)	39 minutos
estacionamento		
Modo de	(78 %)	156 minutos
condução		
Imagens	(2 %)	100 imagens

Âmbito de fornecimento

- 1 câmara frontal ACE 2.0
- 1 câmara traseira ACE 2.0
- 1 conjunto de cabos de reequipamento
- 1 cartão microSD de 32 GB classe 10, MLC
- 1 manual de instruções e adenda da declaração de conformidade
- 2 películas antibolhas (para a câmara frontal e a câmara traseira)
- 20 braçadeiras para cabos
- 1 borne seccionável de 5 pinos
- 2 bornes seccionáveis de 2 pinos
- 1 adaptador USB para cartão microSD

Eliminação de aparelhos elétricos

De acordo com a diretiva europeia 2012/19/CE relativa aos aparelhos elétricos e eletrónicos usados e com a respetiva implementação na legislação nacional, os aparelhos elétricos usados têm de ser recolhidos separadamente e reencaminhados para uma reciclagem ecológica. O símbolo do recipiente do lixo riscado no produto e/ou nos documentos que o acompanham significa que estes produtos têm de ser eliminados separadamente do lixo doméstico no fim da sua vida útil. Entregue estes produtos para tratamento e recuperação de materiais num local de recolha municipal ou num centro de reciclagem, ou informe-se junto do seu revendedor autorizado ou empresa de eliminação local sobre uma eliminação adeguada e os postos de recolha disponíveis na sua região.

BMW Advanced Car Eye 2.0

Руководство по эксплуатации

Содержание

- Общие сведения 173
- Используемые знаки 174
 - Очистка 174
- Положения законодательства 174
 - Указания по безопасности 175
 - Предотвращение сбоев 176
 - Карта памяти MicroSD 176
 - Обновление прошивки 176

Компоненты системы Advanced Car Eye 2.0 177

- Фронтальная камера 177
- Установка и снятие фронтальной камеры 178
 - Камера заднего вида 178

Ввод в эксплуатацию 179

- Карта памяти MicroSD 179
- Снятие защитной пленки с объектива камеры 179
 - Включение камеры 179
 - Настройка даты и времени 180
 - Сопряжение со смартфоном 180
 - Выключение и включение вручную 180

Функции 181

- Общий принцип действия 181
 - Режим движения 181
 - Режим парковки 181
- Съемка видео и фото вручную 182
- Записи, созданные при срабатывании акселерометра 182
 - Сохранение медиафайлов 182
 - Радарный датчик 183
 - Акселерометр 183

© BMW AG, Мюнхен/Германия, 2018 г. Перепечатка каталога и его частей возможна только с письменного разрешения концерна BMW AG, Мюнхен. Отпечатано в Германии на экологически чистой бумаге (отбелена без применения хлора, пригодна для дальнейшей переработки). Опечатки, ошибки и изменения не исключены.

Местоположение автомобиля 184

Приложение АСЕ 2.0 184

- Пункты меню 185
 - Настройки 185

Технические характеристики 188

- Использование памяти 189
 - Комплект поставки 190
- Утилизация электроприборов 190

Общие сведения

ВМШ рекомендует использовать только детали и аксессуары, которые прошли проверку на предмет безопасности, функционирования и экологичности и допущены концерном к применению.

ВМW оставляет за собой право на изменение любой информации или характеристик, приведенных в этом руководстве, без предварительного уведомления. Самую актуальную версию руководства можно найти на сайте: https://www.noritel.de/leistungen/fahrerassistenz/

Руководство по эксплуатации является неотъемлемой частью комплекта поставки этого устройства. Оно содержит важные указания относительно безопасности, применения и утилизации. Перед использованием устройства ознакомьтесь со всеми указаниями по эксплуатации и безопасности.

Используйте устройство только согласно описанию и только в указанных целях.

При передаче устройства третьим лицам передавайте с ним также всю документацию.

Если у вас есть вопросы относительно использования системы Advanced Car Eye 2.0 (ACE 2.0), обратитесь к авторизованному дилеру в своем регионе.

Внимательно прочтите руководство перед использованием системы ACE 2.0.

Используемые знаки



Предупреждающие указания, подлежащие обязательному соблюдению.



Указания, акцентирующие внимание на особенностях. **4**



Конец указания.

Очистка

Используйте для очистки ACE 2.0 только влажную ткань.

Следите, чтобы влага не попала на соединительные штекеры.

Положения законодательства

Пользователь обязан сам узнать действующие в его регионе требования законодательства относительно использования системы ACE 2.0 и приложения Advanced Car Eye 2.0 (далее «приложение ACE 2.0»). Пользователь должен обязательно изучить законодательство страны, в которой он собирается использовать систему ACE 2.0 и приложение ACE 2.0. Он обязуется проверить, разрешено ли использование системы и приложения и в каком объеме, а также соблюдать предписания законодательства.

Публикация видеозаписей, сделанных в общественных местах с помощью системы ACE 2.0, в интернете и других источниках запрещена.

V - 3
<u> </u>

Всегда соблюдайте положения законодательства. Помните, что они могут измениться. Регулярно проверяйте, разрешено ли использовать систему ACE 2.0 в стране, в которой вы находитесь. В случае запрета на использование системы в стране можно снять фронтальную камеру. При этом камера на заднем стекле отключится. 4

Если у вас есть вопросы относительно использования системы ACE 2.0, обратитесь к авторизованному дилеру в своем регионе.

Указания по безопасности

Установку системы ACE 2.0 разрешается выполнять только в специализированной мастерской BMW.

Водителю запрещается пользоваться приложением АСЕ 2.0 при заведенном двигателе и во время движения.

В случае передачи устройства новому владельцу также передайте ему руководство и декларацию соответствия.

Перед передачей АСЕ 2.0 новому владельцу также следует выполнить сброс на заводские настройки, см. раздел "Приложение АСЕ 2.0".

Сброс системы АСЕ 2.0 на заводские настройки можно также выполнить с помощью сочетания кнопок на фронтальной камере.



Для этого минимум на 3 с зажмите кнопку питания (1) с обратной стороны и кнопку включения/выключения микрофона (2) на торце фронтальной камеры.

Перед передачей устройства новому владельцу также не забудьте отформатировать карту памяти microSD, см. раздел "Приложение ACE 2.0".

В случае сбоев в работе системы АСЕ 2.0 ее можно перезагрузить с помощью кнопки сброса.



Будьте внимательны! Не повредите по ошибке микрофон (4). ◀

Минимум на 3 с зажмите кнопку сброса (3) с нижней стороны фронтальной камеры.

001 1432 Z

Предотвращение сбоев

Карта памяти MicroSD

Система ACE 2.0 сохраняет все данные на карту памяти microSD. Во избежание потери данных и сбоев в работе системы вставлять и извлекать карту памяти следует только при выключенной системе. Система ACE 2.0 не может выполнять запись, если карта памяти microSD не вставлена.

Во избежание ошибок используйте только карты памяти высокого качества, рассчитанные как минимум на 10 000 циклов записи (тип MLC — Multi Layer Card), скорость записи — Class 10. Использование карт памяти, не допущенных к применению, запрещено.



На карту памяти microSD предоставляется гарантия сроком 6 месяцев. При ненадлежащем использовании гарантия аннулируется. ◀

Система распределяет доступную память между несколькими папками: >DRIVING<, >PARKING< и >IMAGE<. Когда место, выделенное для папки, закончится, старые записи будут удаляться для сохранения новых. Поэтому после события, данные которого (видео и/или фото) могут вам понадобиться, как можно скорее скопируйте запись на мобильное устройство с приложением АСЕ 2.0 или внешний носитель данных. Вы также можете извлечь карту microSD из выключенного устройства во избежание перезаписи данных. Если вставить карту microSD в устройство для считывания карт памяти, подключенное к компьютеру (или в USB-адаптер для карты microSD из комплекта поставки), для обработки данных, а затем снова вставить ее в камеру, она будет отформатирована, т. е. все имеющиеся на ней данные будут удалены! Это не произойдет, если вы только скопируете медиафайлы на компьютер.

Обновление прошивки

Как только появится обновление для прошивки, приложение АСЕ 2.0 предложит вам установить его.

перед установкой обновления
для системы АСЕ 2.0 необходимо
перевести смартфон в автономный
режим (убедившись, что уровень
заряда аккумулятора не ниже 50%),
потому что входящие вызовы могут
прервать установку обновления или
привести к сбоям.

После обновления прошивки карта microSD автоматически форматируется, т. е. все имеющиеся данные удаляются! При необходимости скопируйте данные с карты microSD, прежде чем начинать обновление.

При обновлении прошивки личные настройки сохраняются.

Компоненты системы Advanced Car Eye 2.0

Фронтальная камера



- 1. GPS-датчик
- 2. Объектив камеры
- 3. Кнопка сброса
 - Перезагрузка устройства
- 4. Индикатор состояния, мигает во время записи (не отключается)
- 5. Радарный датчик
- 6. Слот для карты MicroSD
 - Вставляйте и извлекайте карту памяти только при выключенном устройстве



- Кнопка включения/выключения микрофона:
 - краткое нажатие в режиме движения
- 8. Светодиодные индикаторы
 - Зеленый: соединение с приложением ACE 2.0 — ДА (светится) / НЕТ (не светится)
 - Красный: состояние микрофона ВКЛ. (светится) / ВЫКЛ. (не светится)
- 9. Микрофон
- 10. Кнопка питания:
 - включение/выключение камеры;
 включение: краткое нажатие;
 выключение: длительное нажатие (3 с);
 - съемка в ручном режиме (фото или видео): краткое нажатие.
- 11. Динамик

Установка и снятие фронтальной камеры



 \triangleright

Во избежание потери данных и сбоев в работе системы фронтальную камеру следует устанавливать и снимать только в выключенном состоянии. **4**

Чтобы снять фронтальную камеру с крепления, достаточно потянуть ее в сторону.

Это приведет к отключению обеих камер.

Камера заднего вида



- 1. Объектив камеры
- 2. Индикатор состояния
- 3. Радарный датчик



4. Гнездо для подсоединения кабеля

Ввод в эксплуатацию

Карта памяти MicroSD

Карта microSD изначально находится в слоте для карты памяти.

Во избежание потери данных и сбоев в работе системы вставляйте карту microSD в слот и извлекайте ее только при выключенной системе.

Снятие защитной пленки с объектива камеры

Снимите защитную пленку с объектива фронтальной камеры и камеры на заднем стекле.

Включение камеры

При включении зажигания система ACE 2.0 автоматически переходит в режим движения.

Установка соединения по Wi-Fi между приложением ACE 2.0 и системой ACE 2.0 для настройки системы ACE 2.0 или работы с ней возможна только при включенном зажигании. Водителю запрещается пользоваться приложением ACE 2.0 при заведенном двигателе! <

Ниже приведена инструкция по включению зажигания в автомобилях с разными коробками переключения передач.

 \triangleright

См. также руководство по эксплуатации автомобиля.

Модель	Год выпуска, с	Нажатие кнопки Start/Stop
1-я серия	2004	Нажмите кнопку Start/Stop 1 раз
2-я и 4-я серия	2013	
3-я серия	2005	
5-я серия	2009	
6-я серия	2011	
7-я серия	2008	
X1	2009	
X2	2018	
ХЗ	2011	
X4	2014	
X5	2013	
X6	2014	
Z4	2009	
i3	2013	
i8	2014	

5-я серия	2017	Быстро нажмите кнопку Start/Stop 3 раза подряд
6-я серия GT	2017	
7-я серия	2015	
Х3	2017	
X4	2018	

Настройка даты и времени

Система ACE 2.0 устанавливает время и дату автоматически по GPS-координатам (UTC) (для этого система ACE 2.0 должна принимать сигнал от спутника).

Коррекция времени, т. е. выбор летнего и зимнего времени, осуществляется при синхронизации со смартфоном (для этого необходимо выполнить сопряжение системы ACE 2.0 со смартфоном).

Сопряжение со смартфоном

Для использования системы ACE 2.0 со смартфоном (на базе iOS или Android) сначала загрузите бесплатное приложение **Advanced Car Eye 2.0** (приложение ACE 2.0) из магазина приложений: iTunes (iOS), Google Play Store (Android) или Tencent App Store (Android).

В приложении ACE 2.0 будет использоваться язык интерфейса смартфона.

Чтобы выполнить сопряжение смартфона с системой ACE 2.0, активируйте модуль Wi-Fi на смартфоне и установите соединение с точкой доступа:

SSID: BMWACE2.0

Стандартный пароль: 1234567890

Также отключите на смартфоне функцию энергосбережения. На некоторых смартфонах при включенном энергосбережении возможны разрывы соединения с системой ACE 2.0.

Некоторые модели смартфонов также не поддерживают постоянное соединение с другими устройствами по Wi-Fi. При первом запуске приложения ACE 2.0 вам будет предложено выбрать один из двух вариантов дизайна: в стиле BMW или в стиле MINI. Изменить дизайн можно только путем удаления и повторной установки приложения ACE 2.0.

Система предложит изменить стандартный пароль (мин. 8 символов) и SSID в приложении ACE 2.0, см. пункт «Настройки» > «Wi-Fi» (см. раздел <u>"Приложение ACE 2.0"</u>). После изменения пароля и SSID необходимо повторно подключиться к точке доступа Wi-Fi, используя заданный идентификатор SSID и новый пароль.

Систему АСЕ 2.0 можно использовать с базовыми настройками и без соединения со смартфоном.

Но для этого все же требуется первичное сопряжение со смартфоном для правильной настройки даты и времени (см. раздел "Настройка даты и времени").

Звуковые уведомления будут информировать вас о рабочем состоянии системы ACE 2.0. Записи можно также посмотреть с помощью проигрывателя на компьютере (например, Windows Media Player, VLC и т. д.), вставив карту microSD в устройство для считывания карт памяти, подключенное к ПК или MAC.

Выключение и включение вручную

В режиме движения предусмотрена возможность включения и выключения системы ACE 2.0 вручную.

- Для выключения необходимо нажать и удерживать кнопку питания минимум 3 с.
- Для включения необходимо нажать и сразу отпустить кнопку питания.
Функции

Общий принцип действия

Система ACE 2.0 оснащена датчиком приближения (радарным датчиком) и датчиком вибраций (акселерометром) и может выполнять фото- и видеосъемку. Основным средством управления системой является приложение ACE 2.0 (см. раздел <u>"Приложение</u> <u>ACE 2.0"</u>).

Датчики контролируют состояние автомобиля, руководствуясь логикой, заданной для описанных ниже режимов.



Не каждое срабатывание датчика означает, что с автомобилем что-то произошло.

Например, акселерометр, если задать определенный уровень чувствительности, может срабатывать при посадке в автомобиль и высадке из него.

Чтобы минимизировать количество ложных срабатываний, чувствительность датчика можно настроить с помощью приложения ACE 2.0 с учетом ваших требований (обстановка на парковке, стиль вождения и особенности дороги).

Режим движения

Система автоматически переходит в режим движения при включении зажигания. С этого момента состояние автомобиля контролируется с помощью датчика вибраций (акселерометра). При вибрациях, сила которых превышает заданный порог срабатывания (чувствительность), из динамика системы ACE 2.0 раздается звуковой сигнал. Камера записывает отдельный видеоряд продолжительностью 60 с, включаются индикаторы состояния камер (индикатор на фронтальной камере светится и мигает, индикатор на задней камере светится). Непрерывная запись на карту microSD в режиме движения по умолчанию отключена. При необходимости эту функцию можно включить вручную в приложении ACE 2.0, см. пункт «Настройки» > «Настройки видеозаписи».

После включения этой функции видеозапись будет вестись непрерывно. На карте microSD в папке >DRIVING< будут сохраняться файлы длительностью по одной минуте.



Регулярно проверяйте, разрешено ли в стране, в которой вы находитесь, вести непрерывную видеозапись во время движения.

Режим парковки

При отключении зажигания система ACE 2.0 автоматически переходит в режим парковки. Радарный датчик и акселерометр можно использовать для контроля участка перед автомобилем и сзади.



По умолчанию датчики отключены.

При необходимости радарный датчик и акселерометр можно активировать вручную в приложении ACE 2.0, см. пункт «Настройки» > «Настройки видеозаписи».

	ĵ	
<u></u>		

Регулярно проверяйте, разрешено ли в стране, в которой вы находитесь, использовать радарные датчики в припаркованных автомобилях. **4** При регистрации толчка или при распознавании движения в зоне действия радарного датчика (если соответствующие функции активированы) камеры делают 20-секундные видеозаписи, включаются индикаторы состояния камер (индикатор на фронтальной камере светится/мигает, индикатор на задней камере светится). Файлы сохраняются в папке >PARKING< на карте microSD.

В режиме парковки устройство контролирует свое энергопотребление. После потребления определенного количества энергии радарная система отключается, и для контроля состояния автомобиля используется только акселерометр. Акселерометр также отключается после потребления определенного количества энергии, что, соответственно, приводит к отключению камер. Это позволит избежать разрядки аккумулятора и обеспечить готовность автомобиля к использованию.



Учитывайте состояние автомобильного аккумулятора и соблюдайте указания по техобслуживанию, приведенные в инструкции по эксплуатации автомобиля.

Съемка видео и фото вручную

Также предусмотрена возможность управлять съемкой видео и фото вручную.

При кратком нажатии кнопки питания или соответствующей кнопки в приложении ACE 2.0 (см. раздел <u>"Приложение ACE 2.0"</u>) система ACE 2.0 начинает запись видео длительностью в одну минуту (можно преждевременно закончить запись нажатием кнопки питания) или делает фотоснимок.

Формат медиафайлов необходимо выбрать вручную в приложении ACE 2.0, см. пункт «Настройки» > «Системные настройки». Медиафайлы можно найти в приложении ACE 2.0 в пункте меню «Записи» > «ACE» > «Ручное управление».

На карте microSD видеозаписи будут находиться в папке >PARKING< или >DRIVING< в зависимости от того, в каком режиме они были сделаны (в режиме парковки или в режиме движения). Фотографии сохраняются в папку >IMAGE<.

Записи, созданные при срабатывании акселерометра

Видеозаписи, созданные при регистрации толчков, сила которых превышает значение, заданное для акселерометра (пороговое значение), в приложении АСЕ 2.0 можно найти в пункте меню «Акселерометр». Это позволяет легче находить такие записи. Момент воздействия вибраций можно определить по звуковому сигналу камеры. На карте microSD эти видеозаписи будут находиться в папке >PARKING< или >DRIVING< в зависимости от того, в каком режиме они были сделаны (в режиме парковки или в режиме движения).

Сохранение медиафайлов

Пользователь может перенести медиафайлы с карты microSD в приложение ACE 2.0 и на компьютер.

Медиафайлам присваиваются имена по следующему образцу: «Дата_времяА/B/D/E/H/M.avi»

Буква в конце имени:

- А Фото с задней камеры
- В Фото с фронтальной камеры
- D Видео в режиме движения
- Е Видео после срабатывания акселерометра
- Н Видеозапись в ручном режиме
- М Видео после срабатывания радарного датчика

Передача данных в приложение АСЕ 2.0



1. Кнопка загрузки

Выберите нужный медиафайл (или файлы) и нажмите кнопку загрузки (1).

Файл будет сохранен в приложении ACE 2.0, но не будет удален с карты microSD.

Передача может занять несколько секунд. Дополнительные сведения можно найти в разделе <u>"Приложение ACE 2.0"</u>.

Перенос на компьютер

См. описание в разделе <u>"Карта памяти MicroSD"</u>.

Радарный датчик

Радарный датчик различает релевантные объекты (например, люди, автомобили) и нерелевантные объекты (например, дождь, листья) по контуру.

В приложении ACE 2.0 при необходимости можно настроить чувствительность радарного датчика. Для этого предусмотрены 3 уровня. См. раздел <u>"Приложение ACE 2.0"</u>.

По умолчанию для радарного датчика задан средний уровень чувствительности.

Акселерометр

Акселерометр измеряет силу толчков, воздействующих на автомобиль.

В приложении ACE 2.0 при необходимости можно настроить чувствительность акселерометра. Для этого предусмотрены 5 уровней. См. раздел <u>"Приложение ACE 2.0"</u>.

Для режима парковки и режима движения можно задать разные уровни чувствительности.

По умолчанию для акселерометра (если он включен) задан самый низкий уровень чувствительности в режиме парковки и средний уровень чувствительности в режиме движения.

Приложение АСЕ 2.0

Местоположение автомобиля

Для работы этой функции обязательно необходимо соединение между системой ACE 2.0 и приложением ACE 2.0 при переключении с режима движения на режим парковки. В связи с этим настоятельно рекомендуется отключить на смартфоне функцию энергосбережения. На некоторых смартфонах при включенном энергосбережении возможны разрывы соединения с системой ACE 2.0. Некоторые модели смартфонов также не поддерживают постоянное соединение с другими устройствами по Wi-Fi. Из-за обрыва соединения по Wi-Fi в работе системы возможны сбои.

Если между системой АСЕ 2.0 и приложением АСЕ 2.0 на момент переключения в режим парковки установлено соединение, камеры делают фотоснимки, которые сохраняются в пункте меню «Местоположение автомобиля» приложения АСЕ 2.0.

Одновременно положение автомобиля отображается на карте (для этого смартфон должен принимать сигнал с GPS-спутника). Для этого при переключении в режим парковки система ACE 2.0 должна принимать сигнал с GPS-спутника, иначе будут отображаться последние зарегистрированные GPS-координаты.

Такое возможно, например, при парковке в подземном гараже или многоярусном парковочном комплексе.

/	Î	

Водителю запрещается пользоваться приложением ACE 2.0 при заведенном двигателе и во время движения.

Подключите смартфон к точке доступа Wi-Fi, встроенной в систему ACE 2.0, и запустите приложение ACE 2.0 (см. раздел <u>"Ввод в</u> эксплуатацию".). Откроется главное меню. Для перехода в нужный вам пункт меню просто коснитесь его.

>
\sim

Во время изменения настроек, воспроизведения видеозаписей и просмотра фотографий, находящихся на карте microSD, запись может быть приостановлена. Следуйте голосовым указаниям, которые воспроизводятся через динамик камеры.

Ниже приведен обзор функций и возможностей приложения ACE 2.0.

Пункты меню



- Количество событий в режиме парковки, зарегистрированных с момента отключения зажигания
- Картинка с фронтальной и задней камер в режиме реального времени, а также кнопки для ручного управления съемкой
- 3. Просмотр медиафайлов, сохраненных на карте microSD и в приложении ACE 2.0
- Просмотр видеозаписей, созданных при срабатывании акселерометра и сохраненных на карте microSD и в приложении ACE 2.0
- 5. «Местоположение автомобиля»
- 6. «Настройки»

При просмотре любых медиафайлов в разных пунктах меню можно переключаться между портретным и ландшафтным режимом двойным тапом.

Настройки

<	Настройки		
Wi-Fi		>	-1
Настройки	видеозаписи	>	-(2)
			0
Системные	е настройки	>	3
Оверлей		>	-(4)
			0
Информац	ия	>	- (5)
)

1. Настройки Wi-Fi



После первичного сопряжения сразу же измените стандартный пароль и SSID. •

- 2. «Настройки режимов съемки»
 - См. раздел <u>"Функции"</u>
- 3. «Системные настройки»
 - См. раздел <u>"Функции"</u>

4. «Оверлей»

Включение/отключение отображения информации в видеозаписи:

- дата;
- время;
- GPS-координаты;
- скорость;
- единица измерения скорости.
- 5. Информация
 - Конфиденциальность
 - Условия использования
 - Выходные данные
 - Программное обеспечение



- Включение/отключение непрерывной записи в режиме движения с акселерометром или только акселерометра
- 2. Включение/отключение датчиков в режиме парковки
- 3. Включение/отключение задней камеры
- Настройка чувствительности акселерометра для режима движения и режима парковки:
 - 1: низкая чувствительность
 - 5: высокая чувствительность
- Настройка чувствительности радарного датчика в режиме парковки:
 - 1: зона непосредственно рядом с автомобилем
 - З: максимальное расстояние



Доступны следующие настройки:

- Включение/отключение GPS для работы функции «Местоположение автомобиля», отображения координат в видеозаписях и расчета скорости движения
- 2. Включение/отключение индикатора состояния в режиме движения
 - Сигналы, которые подаются индикаторами при срабатывании радарного датчика и акселерометра, не отключаются. ◀
- 3. Включение/отключение микрофона
- 4. Настройка громкости динамика
- Выбор типа медиаданных (видео или фото) для ручной съемки
- Опцию, находящуюся в заштрихованной области, можно использовать только с модулем связи. Об этом можно узнать у авторизованных дилеров.
- 7. Восстановление заводских настроек
- 8. Форматирование карты MicroSD
- 9. Лог-файлы по записи данных

Технические характеристики

Фронтальная камера	FHD (1920 x 1080) @ 30 fps (когда обе камеры активированы) или 60 fps (если активирована только фронтальная камера)
Камера заднего вида	FHD (1920 x 1080) @ 30 fps
Разрешение видео (фото)	Потоковая передача данных по Wi-Fi: VGA, карта MicroSD и приложение ACE 2.0: FHD
ЦП	450 МГц
ОЗУ	256 M5 DDR3
Карта SD	32 ГБ, microSD class 10, MLC
Формат	Контейнер AVI (видео: Н.264 / аудио: РСМ) / файловая система FAT
Аварийное питание	Ионистор, 5,4 В — 3,5 Ф
GPS	GPS и ГЛОНАСС
Рабочее напряжение	12 B
Рабочая температура и температура при хранении	−30 ~ +85°C
Wi-Fi Поддерживаемые протоколы и стандарты	IEEE 802.11b и IEEE 802.11g
Диапазон частот	2400 ~ 2483,5 МГц
Частотные каналы	1-11 (США), 1-13 (Европа, Корея и Китай)
Ширина полосы частот	20 или 40 МГц
Модуляция	DSSS / CCK / OFDM
Излучаемая мощность	10 дБм ±1 дБ (общ.), 10 мВт/МГц (Корея)

Bluetooth Low Energy (BLE)

Поддерживаемые протоколы и стандарты	Bluetooth V4.2 Low Energy
Диапазон частот	2400 ~ 2483,5 МГц
Частотные каналы	40 (общ.)
Ширина полосы частот	2 МГц
Модуляция	GFSK
Излучаемая мощность	< 20 дБм (Европа, Китай) 0,1 мВт/МГц (Корея) 3 дБм ±0,5 дБ (США)
Радарный датчик	
Диапазон частот	Общий: 24,000 ~ 24,250 ГГц Корея: 24,05 ~ 24,250 ГГц США: 24,000 ~ 24,250 ГГц Великобритания: 24,075 ~ 24,250 ГГц
Модуляция	CW (без модуляции)
Излучаемая мощность	< 13 дБм (общ.) 100 мВт (20 дБм) (Корея)

Использование памяти

Максимальное время записи и количество фотоснимков при использовании карты microSD на 32 ГБ из комплекта поставки в 2-канальном режиме (включены обе камеры):

Режим парковки	(20%)	39 мин
Режим движения	(78%)	156 мин
Фото	(2%)	100 фото

Комплект поставки

- 1 фронтальная камера АСЕ 2.0
- 1 камера заднего вида АСЕ 2.0
- 1 комплект дополнительных кабелей
- 1 карта microSD на 32 ГБ, class 10, MLC
- 1 инструкция и декларация соответствия
- 2 защитные пленки (для фронтальной камеры и камеры заднего вида)
- 20 кабельных стяжек
- 1 5-контактный разъем со снятой изоляцией
- 2 2-контактных разъема со снятой изоляцией
- 1 USB-адаптер для карты microSD

Утилизация электроприборов

Согласно Европейской директиве 2012/19/ ЕС об электрических и электронных приборах, отработавших свой срок, и рекомендациям по ее интеграции в национальные законодательства непригодные для дальнейшего использования электроприборы следует собирать отдельно и сдавать на специальные предприятия для переработки без вреда для окружающей среды. Зачеркнутый значок мусорного контейнера на изделии или сопроводительной документации означает, что изделие в конце срока службы нельзя выбрасывать вместе с бытовыми отходами. Сдавайте такие изделия в пункты сбора или на специализированные предприятия. Дополнительную информацию о том, как обеспечить правильную переработку, и контактные данные пунктов приема можно получить у авторизованных дилеров и в региональных ведомствах по вопросам переработки отходов.

BMW Advanced Car Eye 2.0

Návod k použití

Obsah

Všeobecné	informace	193
1000000110	11101111000	100

- Použité symboly 194
 - Čištění 194
- Zákonná ustanovení 194
- Bezpečnostní upozornění 195

Ochrana před chybným fungováním 196

- Paměťová microSD karta 196
- Provedení aktualizace firmwaru 196

Komponenty Advanced Car Eye 2.0 197

- Přední kamera 197
- Nasazení/sejmutí přední kamery 198
 - Kamera na zadním skle 198

Uvedení do provozu 199

- MicroSD karta 199
- Odstranění ochranné fólie na čočkách kamer 199
 - Zapnutí kamery 199
 - Nastavení data a času 200
 - Spojení s chytrým telefonem 200
 - Manuální vypnutí a zapnutí 200

Funkce 201

- Obecná činnost 201
- Režim jízdy 201
- Režim parkování 201
- Manuální zaznamenávání videí a fotografií 202
 - Záznamy senzoru G 202
 - Ukládání mediálních dat 202
 - Senzor radaru 203
 - Senzor G 203

© 2018 BMW AG, Mnichov/Německo Dotisk, a to i ve formě výtahu, jen s písemným souhlasem společnosti BMW AG, Mnichov. Vytištěno v Německu na ekologickém papíře (bělený bez použití chlóru, recyklovatelný). Tiskové chyby, omyly a změny vyhrazeny.

Poloha vozu 203

Aplikace ACE 2.0 204

Položky nabídky 204

Nastavení 205

Technické údaje 208

- Požadavek na kapacitu paměti 209
 - Rozsah dodávky 210
- Likvidace elektrických zařízení 210

Všeobecné informace

BMW doporučuje používat jen díly a příslušenství, u nichž společnost BMW otestovala bezpečnost, fungování a úsporný provoz, a schválila je.

Společnost BMW si vyhrazuje právo bez předchozího oznámení nebo povinnosti měnit nebo upravovat veškeré informace či specifikace v tomto návodu k obsluze. Nejnovější návod k obsluze je dostupný na této internetové adrese: https://www.noritel.de/leistungen/fahrerassistenz/

Návod k použití je součástí tohoto přístroje. Obsahuje důležité pokyny týkající se bezpečnosti, použití a likvidace. Před použitím přístroje se seznamte se všemi pokyny týkajícími se použití a bezpečnosti.

Přístroj používejte pouze podle popisu a pouze pro uvedené možnosti použití.

Pokud přístroj předáte třetí osobě, předejte s ním rovněž veškeré podklady.

Pokud máte dotazy k používání svého Advanced Car Eye 2.0 (ACE 2.0), obraťte se prosím na pověřeného specializovaného prodejce.

Před použitím ACE 2.0 si pozorně přečtěte návod k obsluze.

Zákonná ustanovení

Použité symboly



Označuje výstražná upozornění, která musíte bezpodmínečně dodržet.



Označuje upozornění, která upozorňují na specifika. ◀



Označuje konec upozornění.

Čištění

ACE 2.0 čistěte výhradně vlhkým hadříkem.

Dbejte na to, aby se do připojovacích konektorů nedostala vlhkost.

Uživatel je sám odpovědný za to, aby se informoval o lokálních zákonných předpokladech používání ACE 2.0 a aplikace Advanced Car Eye 2.0 (dále zjednodušeně aplikace ACE 2.0), která k němu náleží. Uživatel se musí povinně seznámit s platnými zákony v příslušné zemi, v níž chce ACE 2.0 a aplikaci ACE 2.0 používat. Musí povinně zkontrolovat, zda je použití povoleno nebo ne, a jak, a dodržovat zákonné předpisy.

Videa veřejných míst, zaznamenaná pomocí ACE 2.0, není dovoleno zveřejňovat na internetu ani na jiných zdrojích.

•	
/ ÷ 🔻	

Zákonná ustanovení musejí být vždy dodržována a mohou se měnit. Prosím, pravidelně se informujte, zda je v zemi, kde se nacházíte, povoleno používání ACE 2.0. V případě zákazu specifického pro příslušnou zemi lze přední kameru sejmout. Tím se deaktivuje i kamera na zadním skle. 4

Pokud máte dotazy k používání svého ACE 2.0, obratte se prosím na pověřeného specializovaného prodejce.

Bezpečnostní upozornění

Zařízení ACE 2.0 smí být namontováno jen ve specializovaném servisu BMW.

Aplikace ACE 2.0 nesmí být ovládána řidičem během chodu motoru nebo během jízdy.

V případě, že přístroj předáte třetí osobě, přiložte k němu návod k obsluze a dodatek prohlášení o shodě.

U ACE 2.0 je třeba před postoupením třetí osobě rovněž obnovit tovární nastavení, viz kapitola "Aplikace ACE 2.0".

Tovární nastavení lze u ACE 2.0 obnovit i kombinací tlačítek na přední kameře.



Na dobu min. 3 sekund držte stisknuté současně tlačítko Power (1) na zadní straně a tlačítko Mikrofon ZAP/VYP (2) na straně přední kamery.

Zajistěte, aby před postoupením zařízení třetí osobě byla také naformátována microSD karta, viz kapitola <u>"Aplikace ACE 2.0"</u>.

Obecně lze ACE 2.0 v případě poruch systému restartovat tlačítkem Reset.



Dávejte přitom pozor na to, aby omylem nedošlo k poškození mikrofonu (4). ◀

Po dobu min. 3 sekund držte stisknuté tlačítko Reset (3) na spodní straně přední kamery.

001 1432 Z

Ochrana před chybným fungováním

Paměťová microSD karta

ACE 2.0 ukládá všechna data na microSD kartu. Aby nedošlo ke ztrátě dat a chybnému fungování, Ize ji vkládat a vyjímat jen ve vypnutém stavu. Bez microSD karty nemá ACE 2.0 žádnou snímací funkci.

Abyste předešli chybám, používejte prosím výhradně paměťové karty nejvyšší kvality s minimálně 10 000 zapisovacími cykly (typ MLC – Multi Layer Card) a s rychlostí zápisu "Class 10". Používání neschválených paměťových karet není povoleno.



Záruka na microSD kartu je 6 měsíců. Nesprávné použití jakoukoli záruku vylučuje.

Systém dělí paměťové místo na různé složky: >DRIVING<, >PARKING< a >IMAGE<. Když je některá ze složek plná, je aktuálně nejstarší záznam v této složce přepsán nejnovějším. Jakmile tedy nastane událost, jejíž mediální data (videa a/nebo fotografie) chcete dále použít, zálohujte data v aplikaci ACE 2.0 nebo na externí datové úložiště co nejrychleji. Přepsání dat můžete zabránit i tak, že microSD kartu vyndáte z vypnutého přístroje. Pokud s microSD budete pracovat v počítači (případně pomocí připojeného USB adaptéru pro kartu microSD) a poté ji opět vložíte do kamery, dojde k naformátování microSD karty, tj. všechna data, která jsou k dispozici, budou smazána! To však neplatí, pokud na počítač jen kopírujete mediální data.

Provedení aktualizace firmwaru

Jakmile je k dispozici aktualizace firmwaru, aplikace ACE 2.0 vás vyzve, abyste ji provedli.

Před provedením aktualizace ACE 2.0 musí být chytrý telefon (min. 50% stav nabití baterie) nastaven do režimu letadla, jinak by příchozí hovory rušily či přerušily aktualizaci.

Po aktualizaci firmwaru dojde k automatickému naformátování microSD karty, tj. všechna existující data budou smazána! V případě potřeby předtím zazálohujte všechna mediální data, která se nacházejí na microSD kartě.

Osobní nastavení zůstanou po aktualizaci firmwaru zachována.

Komponenty Advanced Car Eye 2.0

Přední kamera



- 1. Senzor GPS
- 2. Čočka kamery
- 3. Tlačítko Reset
 - Restartování přístroje
- 4. Bezpečnostní LED, při záznamu bliká (nelze vypnout)
- 5. Senzor radaru
- 6. Slot pro microSD
 - Kartu vkládejte a vyjímejte jen tehdy, je-li přístroj vypnutý



- 7. Zapnutí / vypnutí mikrofonu:
 - v režimu jízdy krátce stiskněte
- 8. LED diody
 - Zelená: indikace spojení aplikace ACE
 2.0 ANO (připojeno) / NE (vypnuto)
 - Červená: indikace mikrofon ZAP (zapnutý) / VYP (vypnutý)
- 9. Mikrofon
- 10. Tlačítko Power:
 - zapnutí / vypnutí kamery
 Zapnutí: krátce stiskněte
 Vypnutí: dlouze stiskněte (3 s)
 - Spuštění manuálního záznamu (snímek nebo video): krátce stiskněte
- 11. Reproduktor

Nasazení/sejmutí přední kamery



Aby nedošlo ke ztrátě dat a chybnému fungování, je nasazování a sejmutí přední kamery povoleno jen ve vypnutém stavu.

Přední kameru lze ze soklu sejmout posunutím na stranu.

Tím dojde k deaktivaci obou kamer.

Kamera na zadním skle



- 1. Čočka kamery
- 2. Bezpečnostní LED
- 3. Senzor radaru



4. Zdířka pro spojovací kabel

Uvedení do provozu

MicroSD karta

MicroSD karta se ve stavu při dodání již nachází v příslušném otvoru.

Aby nedošlo ke ztrátě dat nebo chybnému fungování, smí být microSD karta vkládána a vyjímána zásadně jen ve vypnutém stavu.

Odstranění ochranné fólie na čočkách kamer

Z přední kamery i kamery na zadním skle odstraňte ochranné fólie čočky kamery.

Zapnutí kamery

ACE 2.0 automaticky aktivuje režim jízdy při zapnutí zapalování.



Připojení WLAN mezi aplikací ACE 2.0 a ACE 2.0 pro konfiguraci nebo obsluhu ACE 2.0 lze provést pouze při zapnutém zapalování. Aplikace ACE 2.0 nesmí být ovládána řidičem, pokud je motor v chodu! 4

Níže je návod k zapnutí zapalování, bez ohledu na typ přenosu.



Přečtěte si také návod k obsluze vašeho vozidla. ◀

Model	Od roku výroby	Stiskněte tlačítko start-stop
1er	2004	
2er a 4er	2013	
3er	2005	
5er	2009	
6er	2011	
7er	2008	
X1	2009	
X2	2018	Tlačítko start-stop stiskněte jednou
X3	2011	
X4	2014	
X5	2013	
X6	2014	
Z4	2009	
i3	2013	
i8	2014	
		·

5er	2017	
6Er GT	2017	Tlačítko start-stop
7er	2015	stiskněte třikrát rychle
X3	2017	
X4	2018	

Nastavení data a času

ACE 2.0 automaticky nastaví čas a datum pomocí času GPS (UTC) (předpokladem je existence signálu GPS zařízení ACE 2.0).

Přizpůsobení vaší časové zóně, tj. letnímu a zimnímu času, se uskuteční porovnáním s časem vašeho chytrého telefonu (předpokladem je spojení mezi ACE 2.0 a chytrým telefonem).

Spojení s chytrým telefonem

Abyste mohli využívat ACE 2.0 svým chytrým telefonem (iOS nebo Android), nejprve si z příslušného App Store: iTunes (iOS), Google Play Store (Android) nebo Tencent App Store (Android) stáhněte bezplatnou aplikaci "Advanced Car Eye 2.0" (aplikace ACE 2.0).

Aplikace ACE 2.0 převezme jazyk nastavený na vašem chytrém telefonu.

Abyste spojili ACE 2.0 se svým chytrým telefonem, aktivujte prosím na svém chytrém telefonu funkci WLAN a připojte se pomocí:

SSID: BMWACE2.0

Standardní heslo: 1234567890

Dále vypněte úsporný režim chytrého telefonu. U určitých modelů chytrých telefonů může při aktivaci úsporného režimu dojít k přerušení spojení mezi ACE 2.0 a chytrým telefonem. Mnoho modelů chytrých telefonů navíc obecně nepodporuje trvalé Wi-Fi spojení s jinými zařízeními.

Po prvním otevření aplikace ACE 2.0 se musíte rozhodnout pro vzhled BMW nebo MINI. Toto nastavení lze změnit jen deinstalací a novou instalací aplikace ACE 2.0.



Systém vás vyzve, abyste prostřednictvím aplikace ACE 2.0 změnili standardní heslo (min. 8místné) a SSID v "Nastavení" > "Wi-Fi" (viz kapitola <u>"Aplikace ACE 2.0"</u>). Po změně hesla a SSID se musíte znovu přihlásit novým heslem k hotspotu WLAN svého definovaného SSID. ◀

Zařízení ACE 2.0 může být s vaším základním nastavením v zásadě používáno i bez spojení s chytrým telefonem.

Předpokladem však je první spojení s chytrým telefonem, aby byly správně nastaveny datum a čas (viz kapitola <u>"Nastavení data a času"</u>).

O provozním stavu vašeho ACE 2.0 vás budou průběžně informovat akustické pokyny. Na záznamy se můžete podívat i pomocí funkce Media Player na počítači (např. Windows Media Player, VLC atd.), když připojíte microSD kartu ke svému PC nebo MAC.

Manuální vypnutí a zapnutí

V režimu jízdy dále existuje možnost manuálního vypnutí a zapnutí ACE 2.0.

- Zařízení vypnete stisknutím tlačítka Power alespoň na 3 sekundy.
- Zapnete je krátkým stisknutím tlačítka Power.

Funkce

Obecná činnost

Přístroj ACE 2.0 je vybaven snímačem vzdálenosti (radarovým snímačem) a snímačem vibrací (snímačem G) a může nahrávat obrazy a videosekvence (mediální data). Obsluha probíhá primárně prostřednictvím aplikace ACE 2.0 (viz kapitola "Aplikace ACE 2.0").

Senzorika monitoruje vozidlo pomocí definované logiky v níže popsaných režimech provozu.



Každá aktivace senzoru nemusí principiálně znamenat incident na vozidle. Senzor G může například v případě adekvátně nastavené citlivosti zareagovat během nastupování do vozidla a vystupování z něj.

Aby se minimalizovala mylná hlášení, může být citlivost senzoriky pomocí nastavovací nabídky aplikace ACE 2.0 přizpůsobena vašim individuálním požadavkům (prostředí využití při parkování i styl jízdy a vlastnosti trasy).

Režim jízdy

Režim jízdy se automaticky spustí, jakmile zapnete zapalování vozidla. Vozidlo je nyní monitorováno senzorem otřesů (senzorem G). Pokud dojde k otřesům nad nastavenou úrovní spouštění (citlivost), zazní pípnutí z reproduktoru ACE 2.0. Kamera zaznamenává samostatnou 60sekundovou videosekvenci a bezpečnostní LED diody kamer začnou přehrávat definovanou světelnou sekvenci (přední kamera svítí a bliká, kamera na zadním skle svítí).

Nepřetržitý záznam na microSD kartu v režimu jízdy není v nastavení z výroby plánován. Tato funkce musí být manuálně aktivována v aplikaci ACE 2.0 v "Nastavení" > "Nastavení záznamu". Je-li toto nastavení aktivováno, bude video neustále zaznamenáváno a v jednominutových sekvencích zapisováno na microSD kartu a ukládáno do složky >DRIVING<.



Pravidelně se informujte, zda je v zemi, kde se nacházíte, povoleno neustálé zaznamenávání na média v režimu jízdy. ◀

Režim parkování

Při vypnutí zapalování vozidla přejde ACE 2.0 automaticky do režimu parkování. Oblast před a za vozidlem může být monitorována radarem a senzorem G.



V nastavení z výroby je senzorika G i senzorika radaru deaktivována. •

Monitorování pomocí radarového senzoru a senzoru G musí být manuálně aktivováno v aplikaci ACE 2.0 v "Nastavení" > "Nastavení záznamu".

Pravidelně se informujte, zda je v zemi, kde se nacházíte, povoleno monitorování pomocí radarové technologie v režimu parkování.

V případě detekce otřesu vozidla nebo detekce pohybu před senzorem radaru (pokud byly funkce aktivovány) bude zaznamenána 20sekundová sekvence a bezpečnostní LED diody kamer začnou přehrávat definovanou světelnou sekvenci (přední kamera svítí a bliká, kamera na zadním skle svítí). Při tom se videa ukládají do složky >PARKING< na microSD kartě.

V režimu parkování sleduje přístroj vlastní spotřebu energie. Po spotřebování stanoveného množství energie se radarový systém deaktivuje a vaše vozidlo monitoruje už jen senzor G. Monitoring pomocí senzoru G se rovněž zastaví po spotřebování dalšího stanoveného množství energie a kamery se tím vypnou. Zabrání se tak vybití akumulátoru vozidla a vaše vozidlo zůstane připravené k provozu.



Vezměte prosím v úvahu stav akumulátoru svého auta a pokyny k údržbě v návodu k provozu vozidla.

Manuální zaznamenávání videí a fotografií

Dále existuje možnost manuálního zaznamenávání videí a fotografií.

Krátkým stiskem tlačítka Power nebo ovládáním aplikace ACE 2.0 (viz kapitola <u>"Aplikace ACE</u> <u>2.0"</u>) se v režimu jízdy ACE 2.0 spustí manuální snímání videa trvajícího jednu minutu (Ize je předčasně ukončit stisknutím tlačítka Power) nebo fotografie.

Výběr zaznamenávaného formátu média musí být manuálně proveden v aplikaci ACE 2.0 v "Nastavení" > "Nastavení systému".

Mediální data jsou ukládána v aplikaci ACE 2.0 pod položkou nabídky "Záznamy" > "ACE" > "Manuální".

Na microSD kartě se videodata nacházejí v závislosti na režimu (režim parkování nebo režim jízdy) ve složce >PARKING< nebo >DRIVING<. Fotografie jsou ukládány do složky >IMAGE<.

Záznamy senzoru G

V případě otřesů vozidla nad stupeň nastavený pro senzor G (prahová hodnota) jsou tato videodata ukládána v aplikaci ACE 2.0 pod položkou nabídky "senzor G". Díky tomu je možné tyto záznamy snáze najít. Dobu otřesů rozpoznáte podle signálního tónu kamery. Na microSD kartě se tato videodata nacházejí v závislosti na režimu (režim parkování nebo režim jízdy) ve složce >PARKING< nebo >DRIVING<.

Ukládání mediálních dat

Uživatel má možnost přenést mediální data microSD karty do své aplikace ACE 2.0 a na svůj počítač.

Mediální data jsou ukládána s tímto názvem: "Datum_časA/B/D/E/H/M.avi"

Koncovky:

- A Obrazový záznam kamery na zadním skle
- B Obrazový záznam přední kamery
- D Video v režimu jízdy
- E Videozáznam senzoru G
- H Manuální videozáznam
- M Videozáznam senzoru radaru

Přenos do aplikace ACE 2.0



1. Ikona stahování

Zvolte požadovaný(é) mediální soubor(y) a stiskněte ikonu stahování (1).

Soubor bude uložen v aplikaci ACE 2.0 a na microSD kartě nebude smazán.

Přenos si může vyžádat několik sekund. Další informace najdete v kapitole <u>"Aplikace ACE 2.0"</u>.

Přenos na počítač

Řiďte se popisem v kapitole <u>"Paměťová microSD</u> karta".

Senzor radaru

Senzor radaru dokáže na základě obrysů rozlišovat mezi relevantními (např. osoby a vozidla) a nerelevantními objekty (např. déšť, listí).

V aplikaci ACE 2.0 lze podle potřeby nastavit citlivost senzoru radaru ve 3 stupních, viz kapitola "Aplikace ACE 2.0".

Senzor radaru je z výroby nastaven na střední citlivost.

Senzor G

Senzor G měří otřesy vozidla.

V aplikaci ACE 2.0 lze nastavit citlivost senzoru G v 5 stupních, viz kapitola <u>"Aplikace ACE 2.0"</u>.

Senzor G může být nastaven rozdílně pro režim parkování a režim jízdy.

Senzor G v parkovacím režimu (pokud je aktivován) je z výroby nastaven na nejnižší citlivost a v režimu jízdy na střední citlivost.

Poloha vozu

Aby bylo možné zásadně zabezpečit tuto funkci, je nutné spojení zařízení ACE 2.0 s aplikací ACE 2.0 během přepnutí z režimu jízdy na režim parkování. Proto vypněte úsporný režim chytrého telefonu. U určitých modelů chytrých telefonů může při aktivaci úsporného režimu dojít k přerušení spojení mezi ACE 2.0 a chytrým telefonem. Mnoho modelů chytrých telefonů navíc obecně nepodporuje trvalé Wi-Fi spojení s jinými zařízeními. Z důvodu možného přerušení Wi-Fi mohou nastat poruchy fungování.

Je-li zařízení ACE 2.0 během přepnutí do režimu parkování propojeno s aplikací ACE 2.0, bude v položce nabídky "Poloha vozu" v aplikaci ACE 2.0 vždy uložen snímek přední kamery a kamery na zadním skle.

Současně bude zobrazena poloha vozidla na mapě (předpokladem je, že má chytrý telefon k dispozici signál GPS). Za tím účelem musí být během přepínání do režimu parkování k dispozici signál GPS zařízení ACE 2.0, jinak se zobrazí poslední poloha vozidla s existujícím signálem GPS.

Tento scénář může nastat například při parkování v podzemní garáži nebo parkovacím domě.

Aplikace ACE 2.0



Aplikace ACE 2.0 nesmí být ovládána řidičem během chodu motoru nebo během jízdy.

Připojte svůj chytrý telefon k hotspotu WLAN zařízení ACE 2.0 a spusťte aplikaci ACE 2.0 (viz kapitola <u>"Uvedení do provozu"</u>). Objeví se hlavní nabídka. Do položek nabídky se dostanete poklepáním na příslušnou ikonu.



Během změn nastavení a přehrávání videí a snímků na microSD kartě může být zaznamenávání mezitím zastaveno. Za tím účelem se řiďte hlasovým výstupem kamery. ◀

Níže najdete přehled obsahů aplikace ACE 2.0.

Položky nabídky



- Počet událostí v režimu parkování od vypnutí zapalování
- Živý snímek přední kamery a kamery na zadním skle a spuštění manuálního záznamu
- Přehled médií microSD karty a aplikace ACE 2.0
- 4. Videopřehled záznamů senzoru G na microSD kartě a v aplikaci ACE 2.0
- 5. "Poloha vozu"
- 6. "Nastavení"

Obecně lze náhled všech médií v různých položkách nabídky změnit dvojím klepnutím z formátu na výšku na formát na délku.

Nastavení



1. Nastavení Wi-Fi



Po prvním spojení prosím ihned změňte standardní heslo a SSID. •

- 2. "Nastavení režimů záznamu"
 - Viz kapitola "Funkce"
- 3. "Nastavení systému"
 - Viz kapitola "Funkce"
- "Mixování obrazu videa" Aktivace/deaktivace informací zobrazovaných na videu:
 - Datum
 - Čas
 - Souřadnice GPS
 - Rychlost
 - Jednotky rychlosti
- 5. "Informace"
 - Ochrana údajů
 - Podmínky použití
 - Impresum
 - Software



- Aktivace/deaktivace trvalého záznamu v režimu jízdy pomocí senzoru G nebo jen senzoru G
- 2. Aktivace/deaktivace senzorů v režimu parkování
- 3. Aktivace/deaktivace kamery na zadním skle
- 4. Nastavení citlivosti senzoru G pro režim jízdy a parkování:
 - 1: nízká citlivost
 - 5: vysoká citlivost
- 5. Nastavení citlivosti radaru pro režim parkování:
 - 1: bezprostřední blízký prostor
 - 3: maximální prostor



Lze provést následující nastavení:

- Zapnutí/vypnutí navigace GPS pro "polohu vozu" a souřadnice na videu a výpočet rychlosti jízdy
- Zapnutí/vypnutí "bezpečnostní LED diody" v režimu jízdy
 - Při záznamech pomocí senzoru radaru a senzoru G jsou nadále aktivní světelné sekvence.
- 3. Zapnutí/vypnutí mikrofonu
- 4. Nastavení hlasitosti reproduktoru
- Nastavení zaznamenávání formátu média (video nebo fotografie) při manuálním záznamu
- Prostor se šedou výplní může být použit jen ve spojení se spojovacím modulem. Informujte se u autorizovaného specializovaného prodejce.
- 7. Obnovit tovární nastavení
- 8. Naformátovat microSD kartu
- 9. Protokolové soubory mediálních dat

Technické údaje

Přední kamera	FHD (1 920 x 1 080) @ 30 fps (pokud jsou obě kamery aktivovány) nebo 60 fps (při volbě jen přední kamery)
Kamera na zadním skle	FHD (1 920 x 1 080) @ 30 fps
Rozlišení videí (snímků)	Přenos v reálném čase WLAN: VGA, microSD karta a aplikace ACE 2.0: FHD
CPU	450 MHz
Paměť	256 MB DDR3
SD karta	MicroSD karta 32 GB class 10, MLC
Formát	AVI-Container (video: H.264 / audio: PCM) / FAT Filesystem
Nouzový proud	Super-Cap 5,4 V – 3,5 F
GPS	GPS & GLONASS
Provozní napětí	12 V
Provozní a skladovací teplota	-30 °C ~ +85 °C
Wi-Fi Podporované protokoly a standardy	IEEE 802.11b a IEEE 802.11g
Frekvenční rozsah	2 400 MHz ~ 2 483,5 MHz
Frekvenční kanály	1–11 (USA), 1–13 (Evropa, Korea a Čína)
Šířka pásma	20 MHz, resp. 40 MHz
Modulace	DSSS / CCK / OFDM
Vysílací výkon	10 dBm ± 1 dB (obecně), 10 mW / MHz (Korea)

Bluetooth Low Energy (BLE)

Podporované protokoly a standardy	Bluetooth V4.2 Low Energy	
Frekvenční rozsah	2 400 MHz ~ 2 483,5 MHz	
Frekvenční kanály	40 (obecně)	
Šířka pásma	2 MHz	
Modulace	GFSK	
Vysílací výkon	< 20 dBm (Evropa, Čína) 0,1 mW / MHz (Korea) 3 dBm ± 0,5 dB (USA)	
Radar		
Frekvenční rozsah	Celkem 24,000 GHz ~ 24,250 GHz KC 24,05 GHz ~ 24,250 GHz US 24,000 GHz ~ 24,250 GHz UK 24,075GHz ~ 24,250GHz	
Modulace	CW (bez modulace)	
Vysílací výkon	< 13 dBm (obecně) 100 mW (20 dBm) (Korea)	

Požadavek na kapacitu paměti

Při použití dodané 32GB microSD karty ve 2kanálovém režimu lze uložit následující časy záznamu / počet snímků (přední kamera a kamera na zadním skle).

Režim parkování	(20 %)	39 minut
Režim jízdy	(78 %)	156 minut
Snímky	(2 %)	100 snímků

Rozsah dodávky

- 1 x přední kamera ACE 2.0
- 1 x kamera na zadním skle ACE 2.0
- 1 x souprava kabelů pro dovybavení
- 1 x 32GB microSD karta class 10, MLC
- 1 x návod k obsluze a dodatek prohlášení o shodě
- 2 x ochranná bublinková fólie (pro přední kameru a kameru na zadním skle)
- 20 x vázací pásek
- 1 x 5pólová zářezová svorka
- 2 x 2pólová zářezová svorka
- 1 x USB adaptér pro microSD kartu

Likvidace elektrických zařízení

Podle evropské směrnice 2012/19/EU o odpadních elektrických a elektronických zařízeních a aplikace v národním právu se musí odpadní elektrická zařízení shromažďovat odděleně a odevzdat k ekologické likvidaci. Symbol přeškrtnuté popelnice na výrobku a/ nebo v doprovodných dokumentech znamená, že tyto výrobky musejí být na konci své životnosti zlikvidovány odděleně od domovního odpadu. Odevzdejte prosím tyto výrobky za účelem úpravy a regenerace druhotných surovin v komunálních sběrnách, resp. sběrných dvorech pro druhotné suroviny, nebo se informujte prostřednictvím svého autorizovaného specializovaného prodejce či místní likvidační služby o řádné likvidaci a dostupných sběrnách ve vašem okolí.

BMW Advanced Car Eye 2.0

Návod na obsluhu

Obsah

- Použité symboly 214
 - Čistenie 214
- Zákonné ustanovenia 214
- Bezpečnostné pokyny 215

Zabránenie chybným funkciám 216

- Pamäťová karta MicroSD 216
- Vykonanie aktualizácie firmvéru 216

Komponenty Advanced Car Eye 2.0 217

- Predná kamera 217
- Nasadenie/odobratie prednej kamery 218
 - Zadná kamera 218

Uvedenie do prevádzky 219

- Karta MicroSD 219
- Odstránenie ochrannej fólie na šošovkách kamery 219
 - Zapnutie kamery 219
 - Nastavenie dátumu a času 220
 - Spojenie so smartfónom 220
 - Manuálne vypnutie a zapnutie 220

Funkcie 221

- Všeobecný opis funkcie 221
 - Režim jazdy 221
 - Režim parkovania 221
- Manuálny záznam videí a fotografií 222
 - Záznamy G-senzora 222
 - Ukladanie mediálnych údajov 223
 - Radarový senzor 223
 - G-senzor 223

© 2018 BMW AG, Mníchov/Nemecko Dotlač, aj v častiach iba s písomným povolením firmy BMW AG, Mníchov. Tlačené v Nemecku na ekologickom papieri (bielené bez chlóru, opätovne použíteľné). Tlačové chyby, omyly a zmeny vyhradené.

Poloha vozidla 224

Aplikácia ACE 2.0 224

- Body menu 225
- Nastavenia 225

Technické údaje 228

- Potreba pamäťového miesta 229
 - Rozsah dodávky 230
- Likvidácia elektrických prístrojov 230

Všeobecné informácie

Spoločnosť BMW odporúča používať iba diely a časti príslušenstva, otestované BMW vzhľadom na bezpečnosť, funkciu a trvalú udržateľnosť.

Spoločnosť BMW si vyhradzuje právo všetky informácie alebo špecifikácie v tomto návode na obsluhu zmeniť alebo upraviť bez predchádzajúceho oznámenia alebo záväzku. Najaktuálnejší návod na obsluhu je dostupný na nasledujúcej internetovej adrese: https://www.noritel.de/leistungen/fahrerassistenz/

Návod na obsluhu je súčasťou tohto prístroja. Obsahuje dôležité pokyny pre bezpečnosť, používanie a likvidáciu. Pred použitím prístroja sa oboznámte so všetkými pokynmi k obsluhe a bezpečnostnými pokynmi.

Prístroj používajte iba podľa opisu a pre uvedené oblasti použitia.

Pri postúpení prístroja tretej osobe všetky podklady odovzdajte.

Ak máte otázky k používaniu vášho Advanced Car Eye 2.0 (ACE 2.0), obráťte sa, prosím, na vášho autorizovaného odborného predajcu.

Pred použitím vášho ACE 2.0 si prečítajte pozorne pokyny k obsluhe.

Zákonné ustanovenia

Použité symboly



Označuje výstražné upozornenia, ktoré musíte bezpodmienečne dodržať. ◀



Označuje pokyny, ktoré upozorňujú na zvláštnosti. ◀



Označuje koniec upozornenia.

Čistenie

ACE 2.0 čistite výlučne vlhkou handrou.

Dávajte pozor na to, aby sa do pripojovacej zástrčky nedostala žiadna vlhkosť. Samotný používateľ je zodpovedný za to, že sa bude informovať o miestnych zákonných predpokladoch na používanie ACE 2.0 a k tomu patriacej aplikácie Advanced Car Eye 2.0 (ďalej zjednodušene aplikácia ACE 2.0). Používateľ sa musí nutne oboznámiť s platnými zákonmi v príslušnej krajine, v ktorej chce používať ACE 2.0 a aplikáciu ACE 2.0. Nutne musí preveriť, či ako je dovolené alebo nie je dovolené používanie a musí dodržať zákonné zadania.

Nie je dovolené publikovať na internete alebo iných zdrojoch videá verejných miest zaznamenaných s ACE 2.0.



Musia sa vždy dodržiavať zákonné ustanovenia a tieto sa môžu zmeniť. Pravidelne sa, prosím, informujte, či v krajine, v ktorej sa nachádzate, je dovolené používanie ACE 2.0. V prípade zákazu špecifického pre danú krajinu sa môže čelná kamera odobrať. Tým je deaktivovaná aj zadná kamera.

Ak máte otázky k používaniu vášho ACE 2.0, obrátte sa, prosím, na vášho autorizovaného odborného predajcu.

Bezpečnostné pokyny

ACE 2.0 smie namontovať iba odborná dielňa spoločnosti BMW.

Aplikáciu ACE 2.0 nesmie vodič pri bežiacom motore a počas jazdy obsluhovať.

Pri postúpení prístroja tretej osobe odovzdajte návod na obsluhu a prílohu vyhlásenia o zhode.

Taktiež sa musí ACE 2.0 pred postúpením tretej osobe vynulovať na výrobné nastavenia, pozri tu kapitolu "Aplikácia ACE 2.0".

ACE 2.0 sa môže tiež vynulovať na výrobné nastavenia pomocou kombinácie tlačidiel na čelnej kamere.



Pritom stlačte min. 3 sekundy súčasne tlačidlo Power (1) na zadnej strane a tlačidlo Mikrofón ZAP/VYP (2) na strane čelnej kamery.

Uistite sa, že aj karta microSD bola pred postúpením tretej osobe vopred formátovaná, pozri kapitolu <u>"Aplikácia ACE 2.0"</u>. Navyše sa môže ACE 2.0 pri systémových poruchách nanovo spustiť pomocou tlačidla Reset.





Dávajte pritom pozor, aby sa omylom nepoškodil mikrofón (4). ◀

Stláčajte pritom min. 3 sekundy tlačidlo Reset (3) na spodnej strane prednej kamery.

001 1432 Z

Zabránenie chybným funkciám

Pamäťová karta MicroSD

ACE 2.0 ukladá všetky údaje na karte microSD. Táto sa smie vkladať a vyberať iba vo vypnutom stave, aby sa zabránilo strate údajov a chybným funkciám. ACE 2.0 okrem karty microSD nemá žiadnu záznamovú funkciu.

Používajte, prosím, výlučne pamäťové karty vyššej kvality s minimálne 10 000 cyklami zapisovania (typ MLC – Multi Layer Card) a rýchlosťou zapisovania "Class 10", aby sa zabránilo chybám. Používanie neschválených pamäťových kariet nie je dovolené.



Záruka na kartu microSD činí 6 mesiacov. Neodborné používanie vylučuje akúkoľvek záruku. ◀

Pamäťové miesto rozdeľuje systém na rozličné priečinky: >DRIVING<, >PARKING< a >IMAGE<. Hneď ako je jeden z priečinkov plný, v rámci tohto priečinka sam vždy najstarší záznam prepíše najnovším. Preto zabezpečte údaje tak rýchlo, ako je to možné na aplikácii ACE 2.0 alebo na externej dátovej pamäti, hneď ako sa vyskytne výsledok (videá a/alebo fotografie), ktorého mediálne údaje chcete použiť ďalej. Kartu microSD môžete tiež vybrať z vypnutého prístroja, aby sa zabránilo prepísaniu údajov. Ak spracúvate kartu microSD na počítači (príp. pomocou pripojeného USB adaptéra pre kartu microSD) a následne ju vložíte znova do kamery, karta microSD sa bude formátovať, t. i. všetky existujúce údaje sa vymažú! To avšak neplatí vtedy, ak chcete mediálne údaje na počítač iba kopírovať.

Vykonanie aktualizácie firmvéru

Hneď ako je na rade aktualizácia firmvéru, aplikácia ACE 2.0 vás vyzve, aby ste ju vykonali.



Skôr ako sa vykoná aktualizácia ACE 2.0, musí sa smartfón (min. 50 % stav nabitia batérie) uviesť do režimu lietadlo, pretože inak prichádzajúce hovory aktualizáciu porušia, resp. prerušia.

Po aktualizácii firmvéru sa karta microSD automaticky formátuje, t. j. všetky existujúce údaje sa vymažú! Predtým si v prípade potreby zabezpečte svoje mediálne údaje, ktoré sa nachádzajú na karte microSD.

Osobné nastavenia zostanú po aktualizácii firmvéru zachované. ◀
Komponenty Advanced Car Eye 2.0

Predná kamera



- 1. Senzor GPS
- 2. Šošovka kamery
- 3. Tlačidlo Reset
 - Nový štart prístroja
- 4. Bezpečnostná LED dióda, bliká pri záznamoch (nie je ju možné vypnúť)
- 5. Radarový senzor
- 6. Slot MicroSD
 - Kartu zasúvajte a vyberajte iba pri vypnutom prístroji



- 7. Mikrofón ZAP/VYP:
 - Krátko stlačiť v režime jazdy
- 8. LED diódy
 - Zelená: Zobrazenie spojenia aplikácie ACE 2.0 ÁNO (zapnuté)/NIE (vypnuté)
 - Červená: Zobrazenie Mikrofón ZAP (zapnuté)/VYP (vypnuté)
- 9. Mikrofón
- 10. Tlačidlo Power:
 - Kamera ZAP/VYP
 Zapnutie: krátko stlačiť
 Vypnutie: dlhé stlačenie (3 sek.)
 - Spustiť manuálny záznam (obraz alebo video): krátko stlačiť
- 11. Reproduktor

Nasadenie/odobratie prednej kamery



 \triangleright

Aby sa zabránilo strate údajov a chybným funkciám, nasadzovanie a odoberanie prednej kamery je dovolené iba vo vypnutom stave. ◀

Predná kamera sa môže odobrať iba bočným presunutím sokla.

Tým sa kamera deaktivuje.

Zadná kamera



- 1. Šošovka kamery
- 2. Bezpečnostná LED dióda
- 3. Radarový senzor



4. Zdierka pre spojovací kábel

Uvedenie do prevádzky

Karta MicroSD

Karta microSD sa v stave dodávky nachádza už v slotu microSD.

Aby sa zabránilo strate údajov alebo chybným funkciám, smie sa karta microSD zasúvať a odoberať zásadne iba vo vypnutom stave.

Odstránenie ochrannej fólie na šošovkách kamery

Odstráňte ochranné fólie šošovky kamery z prednej kamery a zadnej kamery.

Zapnutie kamery

So zapnutím zapaľovania vozidla ACE 2.0 automaticky aktivuje režim jazdy.



Spojenie WLAN medzi aplikáciou ACE 2.0 a ACE 2.0 na konfiguráciu a obsluhu ACE 2.0 sa môže nadviazať iba pri zapnutom zapaľovaní. Aplikáciu ACE 2.0 nesmie vodič pri bežiacom motore obsluhovať! ◀

V nasledujúcej časti je návod na zapnutie zapaľovania, nezávisle od druhu prevodovky.



Pozri k tomu tiež návod na obsluhu vášho vozidla.

Model	Rok výroby od	Stlačenie tlačidla Štart-Stop
1er	2004	
2er a 4er	2013	
3er	2005	
5er	2009	
6er	2011	
7er	2008	
X1	2009	
X2	2018	Tlačidlo Štart-Stop stlačiť 1-krát
X3	2011	
X4	2014	
X5	2013	
X6	2014	
Z4	2009	
i3	2013	
i8	2014	

5er	2017	
6er GT	2017	Tlačidlo Štart-Stop
7er	2015	stlačiť 3-krát rýchlo za
X3	2017	Sebou
X4	2018	

Nastavenie dátumu a času

ACE 2.0 nastavuje čas a dátum automaticky cez čas GPS (UTC) (existujúci GPS signál ACE 2.0 je predpokladom).

Prispôsobenie na vašu časovú zónu, resp. letný a zimný čas, sa uskutoční cez porovnanie s časom vášho smartfónu (spojenie medzi ACE 2.0 a smartfónom je predpokladom).

Spojenie so smartfónom

Aby bolo možné používať ACE 2.0 s vaším smartfónom (iOS alebo Android), stiahnite si, prosím, najprv bezplatnú aplikáciu "**Advanced Car Eye 2.0**" (aplikácia ACE 2.0) z príslušného App Store: iTunes (iOS), Google Play Store (android) alebo Tencent App Store (android).

Aplikácia ACE 2.0 prevezme jazyk nastavený na vašom smartfóne.

Aby bolo možné váš smartfón teraz spojiť s ACE 2.0, aktivujte, prosím, na vašom smartfóne funkciu WLAN a spojte sa:

SSID: BMWACE2.0

Štandardné heslo: 1234567890

K tomu vypnite režim úspory energie vášho smartfónu. Pri určitých modeloch smartfónov môže v dôsledku aktivovaného režimu úspory energie dôjsť k prerušeniam spojenia medzi ACE 2.0 a smartfónom.

Navyše niektoré modely smartfónov všeobecne nepodporujú trvalé Wi-Fi spojenie s inými zariadeniami.

Po prvom otvorení aplikácie ACE 2.0 sa musíte rozhodnúť pre dizajn BMW alebo MINI. Toto nastavenie sa môže zmeniť iba prostredníctvom deinštalácie alebo novej inštalácie aplikácie ACE 2.0.



Systém vás vyzve, aby ste zmenili štandardné heslo (min. 8-miestne) a SSID cez aplikáciu ACE 2.0 pod "Nastavenia" > "Wi-Fi" (pozri kapitolu <u>"Aplikácia ACE</u> 2.0"). Po zmene vášho hesla a SSID sa musíte znova prihlásiť s novým heslom na WLAN-Hotspot vášho definovaného SSID. ◀

Navyše sa môže ACE 2.0 s vašimi základnými nastaveniami prevádzkovať tiež bez spojenia so smartfónom.

Predpokladom pre to je avšak prvé spojenie so smartfónom, aby sa nastavil korektne dátum a čas (pozri kapitolu <u>"Nastavenie dátumu a času"</u>).

Akustické pokyny udržiavate cez prevádzkový stav vášho ACE 2.0 v obraze. Záznamy si môžete prezerať tiež cez Media-Player na počítači (napr. Windows Media Player, VLC atď.), potom čo kartu microSD spojíte s vaším počítačom alebo MAC.

Manuálne vypnutie a zapnutie

Navyše existuje v režime jazdy možnosť ACE 2.0 manuálne vypnúť a zapnúť.

- Vypnutie sa uskutoční stlačením tlačidla Power na minimálne 3 sekundy.
- Zapnutie sa uskutoční krátkym stlačením tlačidla Power.

Funkcie

Všeobecný opis funkcie

ACE 2.0 je vybavený približovacím senzorom (senzor kolesa) a senzorom otrasov (G-senzor) a môže zaznamenávať obrazy a videosekvencie (mediálne údaje). Obsluha sa uskutočňuje primárne cez aplikáciu ACE 2.0 (pozri kapitolu "Aplikácia ACE 2.0").

Prostredníctvom definovanej logiky v nasledovne opísanom prevádzkovom režime kontroluje senzorika vozidlo.

A

Zásadne neznamená každé rozlíšenie senzora nevyhnutne udalosť na vozidle. Napríklad G-senzor môže zareagovať pri zodpovedajúco nastavenej citlivosti počas nastupovania do vozidla a vystupovania z vozidla.

Aby sa minimalizovali chybové hlásenia, môže sa citlivosť senzoriky prispôsobiť cez nastavovacie menu aplikácie ACE 2.0 na vaše individuálne požiadavky (okolie používania pri parkovaní, ako aj štýl jazdy a vlastnosti vozovky). ◀

Režim jazdy

Režim jazdy sa spustí automaticky, hneď ako sa zapne zapaľovanie vozidla. Vozidlo sa teraz monitoruje pomocou senzora otrasov (G-senzor). Pri otrase nad nastaveným aktivačným prahom (citlivosť) zaznie z reproduktora ACE 2.0 signálny tón. Kamera zaznamená zvláštnu 60-sekundovú videosekvenciu a bezpečnostné LED-diódy kamery začnú prehrávať definovanú svetelnú sekvenciu (predná kamera svieti a bliká, zadná kamera svieti).

Kontinuálny záznam na karte microSD v režime jazdy vo výrobných nastaveniach nie je plánovaný. Táto funkcia sa musí aktivovať manuálne v aplikácii ACE 2.0 pod "Nastavenia" > "Nastavenia záznamu". Ak je aktivované toto nastavenie, neustále sa zaznamenáva video a toto sa v sekvenciách minút zapnutia zapisuje na kartu microSD a ukladá v priečinku >DRIVING<.



Pravidelne sa, prosím, informujte, či v krajine, v ktorej sa nachádzate, je dovolený permanentný mediálny záznam v režime jazdy. ◀

Režim parkovania

So zapnutím zapaľovania vozidla prepne ACE 2.0 automaticky do režimu parkovania. Oblasť pred a za vozidlom sa môže monitorovať pomocou radarového senzora a G-senzora.



Vo výrobných nastaveniach sú ako Gsenzorika, tak aj radarová senzorika deaktivované. •

Monitorovanie pomocou radarového senzora a G-senzora sa musí aktivovať manuálne v aplikácii ACE 2.0 pod "Nastavenia" > "Nastavenia záznamu".

	A	
/	ł	Ι

Pravidelne sa, prosím, informujte, či v krajine, v ktorej sa nachádzate, je dovolené monitorovanie pomocou radarovej technológie v režime parkovania. ◀

Pri detekovanom otrase vozidla alebo detekovanom pohybe pred radarovým senzorom (keď boli aktivované funkcie) sa zaznamená 20-sekundová sekvencia a bezpečnostné LED diódy kamery začnú definovanú svetelnú sekvenciu (predná kamera svieti a bliká, zadná kamera svieti). Pritom sa videá uložia v priečinku >PARKING< na karte microSD. V režime parkovania sleduje prístroj vlastnú potrebu energie. Po spotrebovaní uvoľneného množstva energie sa radarový systém deaktivuje a vozidlo sa monitoruje už iba cez G-senzor. Monitorovanie G-senzorom sa po spotrebovaní ďalšej uvoľnenej energie taktiež odstaví a kamery sa tým vypnú. Tým sa zabráni vyprázdneniu batérie vozidla a vaše vozidlo zostane pripravené na prevádzku.



Sledujte pritom, prosím stav vašej autobatérie a pokyny k údržbe v návode na obsluhu vášho vozidla.

Manuálny záznam videí a fotografií

Navyše existuje možnosť manuálne zaznamenávať videá a fotografie.

Krátkym stlačením tlačidla Power alebo ovládaním aplikácie ACE 2.0 (pozri k tomu kapitolu <u>"Aplikácia ACE 2.0"</u>) sa v režime jazdy ACE 2.0 spustí manuálne záznam minútového videa (predčasné ukončenie je možné stlačením tlačidla Power) alebo fotografie.

Výber zaznamenávaného mediálneho formátu sa musí uskutočniť manuálne v aplikácii ACE 2.0 pod "Nastavenia" > "Systémové nastavenia".

Mediálne údaje sa uložia v aplikácii ACE 2.0 v bode menu "Záznamy" > "ACE" > "Manuálne".

Na karte microSD sa nachádzajú video údaje podľa režimu (režim parkovania alebo jazdy) v priečinku >PARKING< alebo >DRIVING<. Fotografie sa uložia v priečinku >IMAGE<.

Záznamy G-senzora

Pri otrasoch vozidla nad stupňom (prahová hodnota) nastavenom pre G-senzor sa tieto video údaje ukladajú v aplikácii ACE 2.0 v bode menu "G-senzor". Tým sa dajú takéto záznamy ľahšie nájsť. Na signálnom tóne kamery rozpoznáte časový okamih otrasu. Na karte microSD sa nachádzajú tieto video údaje podľa režimu (režim parkovania alebo jazdy) v priečinku >PARKING< alebo >DRIVING<.

Ukladanie mediálnych údajov

Používateľ má možnosť preniesť mediálne údaje karty microSD do svojej aplikácie ACE 2.0 a na svoj počítač.

Mediálne údaje sa ukladajú s nasledujúcim označením: "Dátum ČasA/B/D/E/H/M.avi"

Koncovky:

- A Obrazový záznam zadnej kamery
- B Obrazový záznam prednej kamery
- D Video v režime jazdy
- E Videozáznam G-senzora
- H Manuálny videozáznam
- M Videozáznam radarového senzora

Prenos na aplikáciu ACE 2.0



1. Ikonka Download (Sťahovanie)

Vyberte si želaný(é) mediálny(e) súbor(y) a stlačte ikonku Download (Sťahovanie) (1).

Súbor sa uloží do aplikácie ACE 2.0 a na karte microSD sa nevymaže.

Prenos môže trvať niekoľko sekúnd. Ďalšie informácie nájdete v kapitole <u>"Aplikácia ACE 2.0"</u>.

Prenos na počítač

Sledujte k tomu, prosím, opis v kapitole "Pamäťová karta MicroSD".

Radarový senzor

Radarový senzor môže na základe obrysov rozlišovať medzi relevantnými (napr. ľudia a vozidlá) a nerelevantnými objektmi (napr. dážď, lístie).

V aplikácii ACE 2.0 sa môže nastaviť citlivosť radarového senzora podľa potreby v 3 stupňoch, pozri k tomu kapitolu <u>"Aplikácia ACE 2.0"</u>.

Z výroby je radarový senzor nastavený na strednú citlivosť.

G-senzor

1

G-senzor meria otrasy na vozidle.

V aplikácii ACE 2.0 sa môže nastaviť citlivosť G-senzora v 5 stupňoch, pozri k tomu kapitolu "Aplikácia ACE 2.0".

G-senzor sa môže pre režim parkovania a jazdy nastaviť rôzne.

Z výroby je G-senzor v režime parkovania (ak je aktivovaný) nastavený na najnižšiu a v režime jazdy na strednú citlivosť.

Aplikácia ACE 2.0

Poloha vozidla

Aby bolo možné zásadne zaručiť túto funkciu, je potrebné spojenie ACE 2.0 s aplikáciou ACE 2.0 počas prepínania z režimu jazdy na režim parkovania. Preto vypnite režim úspory energie vášho smartfónu. Pri určitých modeloch smartfónov môže v dôsledku aktivovaného režimu úspory energie dôjsť k prerušeniam spojenia medzi ACE 2.0 a smartfónom. Navyše niektoré modely smartfónov všeobecne nepodporujú trvalé Wi-Fi spojenie s inými zariadeniami. Z dôvodu možného prerušenia Wi-Fi sa môžu vyskytnúť funkčné poruchy.

Ak je ACE 2.0 počas prepínania režimu parkovania spojené s aplikáciou ACE 2.0, v bode menu "Poloha vozidla" sa v aplikácii ACE 2.0 uloží vždy jeden obraz prednej kamery a zadnej kamery.

Súčasne sa zobrazí pozícia vozidla na mape (existujúci signál GPS smartfónu je predpokladom). Na to musí byť počas prepínania do režimu parkovania k dispozícii signál GPS ACE 2.0, inak sa zobrazí posledná pozícia vozidla s existujúcim signálom GPS.

Tento scenár sa môže vyskytnúť napríklad pri parkovaní v podzemnej garáži alebo v parkovacom dome.



Aplikáciu ACE 2.0 nesmie vodič pri bežiacom motore a počas jazdy obsluhovať. ◀

Spojte váš smartfón s WLAN-Hotspot ACE 2.0 a spustite aplikáciu ACE 2.0 (pozri kapitolu <u>"Uvedenie do prevádzky"</u>.). Objaví sa hlavné menu. Do bodov menu sa dostanete ťuknutím na príslušné ikonky.



Počas zmien nastavení a prehrávania videí a obrazov na karte microSD sa záznam medzičasom zastaví. Sledujte k tomu hovorový výstup kamery.

V nasledujúcej časti získate prehľad o obsahoch aplikácie ACE 2.0.

Body menu



- Počet udalostí v režime parkovania od vypnutia zapaľovania
- 2. Živý obraz prednej kamery a zadnej kamery, ako aj rozlíšenie manuálneho záznamu
- Prehľad médií karty microSD a aplikácie ACE 2.0
- 4. Prehľad videozáznamov G-senzora karty microSD a aplikácie ACE 2.0
- 5. "Poloha vozidla"
- 6. "Nastavenia"

Vo všeobecnosti sa môže zmeniť náhľad všetkých médií z formátu na výšku na formát na šírku v rozličných bodoch menu dvojitým kliknutím.

Nastavenia

<	Nastavenia		
Wi-Fi		>	-1
Nastavenia	nahrávania	>	-2
Nastavenie	systému	>	-3
Prekrytie vi	dea	>	-4
Informácie		>	- 5

1. Wi-Fi nastavenia



Pred prvým spojením zmeňte bezodkladne štandardné heslo a SSID. ◀

- 2. "Nastavenia režimov záznamu"
 - Pozri kapitolu "Funkcie"
- 3. "Systémové nastavenia"
 - Pozri kapitolu "Funkcie"

- "Prelínanie videa" Aktivovanie/deaktivovanie informácií zobrazených vo videu:
 - Dátum
 - Čas
 - Súradnice GPS
 - Rýchlosť
 - Jednotky rýchlosti
- 5. "Informácia"
 - Ochrana osobných údajov
 - Podmienky používania
 - Tiráž
 - Softvér

< Nastavenia nahrávania	
Jazda	
Iba G-senzor >	
Parkovací režim	
Vyp	-2
Kanál kamery	
lba predná (60 fps) >	
Predná a zadná (30 fps)	
Citlivosť kamery v režime jazdy	
G-snímač >	-
Citlivosť kamery v režime parkovania	4
G-snímač >	-1
Senzor radaru >	5
1 Aktivovanie/deaktivovanie záznamu ú	daiov v

- Aktivovanie/deaktivovanie záznamu údajov v režime jazdy pomocou G-senzora alebo iba G-senzora
- 2. Aktivovanie/deaktivovanie senzorov v režime parkovania
- 3. Aktivovanie/deaktivovanie zadnej kamery
- 4. Nastavenie citlivosti G-senzora pre režim jazdy a parkovania:
 - 1: malá citlivosť
 - 5: vysoká citlivosť
- 5. Nastavenie citlivosti radarového senzora pre režim parkovania:
 - 1: bezprostredná blízka oblasť
 - 3: maximálna oblasť

< Nastavenie s	systému	
GPS	-	1
Bezpečnostná LED ko	ontrolka 🔵 –	2
Mikrofón	-	3
Reproduktor		
∢ ×●-	- (()	4
Tlačidlo zapínania/vypínania	zariadenia ACE	
Video	× _	E
Fotografie		3
Možnosti pripojenia		
		6
Výrobné nastavenia	< Potvrdiť > -	7
Formát SD	<potvrdiť> > -</potvrdiť>	8
Súbor protokolu	< Načítať > 🛛 > 🗕	9

Môžu sa uskutočniť nasledovné nastavenia:

- Zapnutie/vypnutie lokalizácie GPS pre "Poloha vozidla" a súradnice vo videu a výpočtu rýchlosti jazdy
- Zapnutie/vypnutie "bezpečnostných LED diód" v režime jazdy
 - Pri záznamoch prostredníctvom radarového a G-senzora sú svetelné sekvencie naďalej aktívne.
- 3. Zapnutie/vypnutie mikrofóna
- 4. Nastavenie hlasitosti reproduktora
- Nastavenie druhu záznamu mediálneho formátu (video alebo fotografia) pri manuálnom zázname
- Vysivená oblasť sa môže používať iba v spojení s modulom Connectivity. K tomu sa, prosím, informujte u svojho autorizovaného odborného predajcu.
- 7. Vynulovať na výrobné nastavenia
- 8. Formátovanie karty MicroSD
- 9. Logické súbory mediálnych údajov

Technické údaje

Predná kamera	FHD (1920 x 1080) @ 30 fps (keď sú aktivované obidve kamery) alebo 60 fps (pri výbere iba prednej kamery)	
Zadná kamera	FHD (1920 x 1080) @ 30 fps	
Rozlíšení videí (obrazov)	Life-Streaming WLAN: VGA, karta MicroSD a aplikácia ACE 2.0: FHD	
CPU	450 MHz	
Pamäť	256 MB DDR3	
SD karta	32 GB microSD class 10, MLC	
Formát	AVI-Container (video: H.264 / audio: PCM) / FAT Filesystem	
Núdzový prúd	Super-Cap 5,4 V – 3,5 F	
GPS	GPS & GLONASS	
Prevádzkové napätie	12 V	
Prevádzková a skladovacia teplota	-30 °C ~ +85 °C	
Wi-Fi Podporované protokoly a štandardy	IEEE 802.11b a IEEE 802.11g	
Frekvenčný rozsah	2400 MHz ~ 2483,5 MHz	
Frekvenčné kanály	1-11 (USA), 1-13 (Európa, Kórea a Čína)	
Šírka pásma	20 MHz, resp. 40 MHz	
Modulácia	DSSS / CCK / OFDM	
Vysielací výkon	10 dBm ± 1 dB (všeobecne), 10 mW / MHz (Kórea)	

Bluetooth Low Energy (BLE)

Podporované protokoly a štandardy	Bluetooth V4.2 Low Energy
Frekvenčný rozsah	2400 MHz ~ 2483,5 MHz
Frekvenčné kanály	40 (všeobecne)
Šírka pásma	2 MHz
Modulácia	GFSK
Vysielací výkon	< 20 dBm (Európa, Čína) 0,1 mW / MHz (Kórea) 3 dBm ± 0,5 dB (USA)
Radar	
Frekvenčný rozsah	Celkom 24,000 GHz ~ 24,250 GHz KC 24,05 GHz ~ 24,250 GHz US 24,000 GHz ~ 24,250 GHz UK 24,075GHz ~ 24,250GHz
Modulácia	CW (žiadna modulácia)
Vysielací výkon	< 13 dBm (všeobecne) 100 mW (20 dBm) (Kórea)

Potreba pamäťového miesta

Pri používaní dodanej 32 GB karty microSD v 2-kanálovom režime sa uložia nasledovné časy záznamu/ počty obrazov (predná a zadná kamera).

Režim parkovania	(20 %)	39 minút
Režim jazdy	(78 %)	156 minút
Obrazy	(2 %)	100 obrazov

Rozsah dodávky

- 1 x ACE 2.0 predná kamera
- 1 x ACE 2.0 zadná kamera
- 1 x súprava káblov na dodatočné vybavenie
- 1 x 32 GB karta microSD class 10, MLC
- 1 x návod na obsluhu a príloha vyhlásenia o zhode
- 2 x fólia bez bublín (pre prednú a zadnú kameru)
- 20 x káblových spojok
- 1 x 5-pólová rezná svorka
- 2 x 2-pólová rezná svorka
- 1 x USB adaptér pre kartu microSD

Likvidácia elektrických prístrojov

Podľa európskej smernice 2012/19/EC o elektrických a elektronických starých prístrojoch a presadení do národného práva sa musia spotrebované elektrické prístroje zbierať oddelene a odovzdať na ekologické opätovné zhodnotenie. Symbol prečiarknutej nádoby na odpad na produkte a/alebo priložených dokumentoch znamená, že tieto produkty sa na konci ich životnosti musia zlikvidovať oddelene od domového odpadu. Tieto produkty odneste, prosím, na spracovanie a recykláciu materiálov na komunálne zberné miesta, resp. zberné dvory alebo sa, prosím, informujte cez vášho autorizovaného odborného predajcu alebo miestny servis likvidácie odpadu o odbornej likvidácii a dostupných odberných miestach vo vašom okolí.

BMW Advanced Car Eye 2.0

取扱説明書

目次

1 - 1 1 1 -	
	223
//X 月 + K	200

本書で使用する記号 234

- 清掃 234
- 法的要件 234
- 安全注意事項 235

誤機能防止 236

MicroSDメモリーカード 236 ファームウェアの更新 236

Advanced Car Eye 2.0コンポーネント 237

フロントカメラ 237 フロントカメラの取り付け/取り外し 238 リアウィンドウカメラ 238

使用開始 239

- MicroSDカード 239 カメラレンズ保護フィルムの取り外し 239 カメラをオンにする 239 日付時刻の設定 240 スマートフォンとのペアリング 240
 - 手動オン/オフ 240

機能 241

- 全体的機能原理 241
 - 運転モード 241
 - 駐車モード 241
- ビデオと写真の手動録画 242
 - Gセンサー録画 242
 - 媒体データの保存 242
 - レーダーセンサー 243
 - Gセンサー 243

 © 2018 BMW AG、ドイツ/ミュンヘン 複製は引用も含め
 BMW AGミュンヘンの承認書がある場合のみ許諾されます。 環境に優しい紙を使用し、ドイツ国内で印刷されています (塩素不含有漂白、再利用可能)。
 誤植、誤記、変更の可能性があります。

231

- 車両位置 243
- ACE 2.0 App 244
- メニュー項目 244
 - 設定 245
 - 技術データ 248
- メモリー容量要件 249
 - 納品内容 250
- 使用済み電気電子機器の廃棄 250

一般情報

BMWはBMWによって安全性、機能、持続性に 関してテストされ許可された部品とアクセサリ のみご使用になるように推奨しています。

BMWはこの取扱説明書に記載の情報や仕様を 予告無しに責任を負わずに変更する権限を留保 します。

最新取扱説明書は以下のウェブア

ドレスからダウンロードできます:

https://www.noritel.de/leistungen/fahrerassistenz/

取扱説明書は装置の構成要素です。これには安 全、使用法、廃棄についての重要な注意事項が 記載されています。装置をお使いになる前に操 作及び安全関連の全ての注意事項を把握してく ださい。

装置はここに説明された通りに、規定の用途の みのためにご使用ください。

装置を第三者に譲渡するときは全ての文書を一 緒に引渡してください。

Advanced Car Eye 2.0 (ACE 2.0)の使用に関して ご質問があれば弊社認定の専門店にご相談くだ さい。

操作指示はACE 2.0を使い始める前によくお読 みください。

法的要件

本書で使用する記号



必ず守らなくてはならない警告を示して います。 ◀

特殊な機能への注意を促す情報を示す
マークです。
◀

注意事項の末尾につけられます。

清掃

ACE 2.0は湿らせた布のみできれいにしてくだ さい。

ジョイントコネクターに水分が着かないように してください。 ユーザーはACE 2.0とその一部をなすAdvanced Car Eye 2.0アプリケーション(以下ではACE 2.0 Appと記す)の使用に関する国内法規を把 握する自己責任を負っています。ユーザーは ACE 2.0とACE 2.0 Appを使用するつもりの国別 に適用されている関連法を全て把握する自己責 任を負っています。使用が可能であるか否か、 使用がどのように認められているかを確認し、 法規を遵守する自己責任も負います。

ACE 2.0で記録したビデオをインターネットその他の公開ソースに公表することは認められていません。

 法規を常時守り、また改正条項にも従っ てください。ACE 2.0を使用したい国で 使用が認められているかいなかを定期的 にご確認ください。禁止されている国で はフロントカメラを取り外さなければな りません。これでリアウィンドウカメラ は無効化されます。 ◆

ACE 2.0の使用に関してご質問があれば弊社認 定の専門店にご相談ください。

安全注意事項

ACE 2.0はBMW専門ワークショップのみで取り 付けさせてください。

ACE 2.0 Appはエンジンが稼働中や走行中に運転手が操作してはなりません。

第三者に譲渡の際は取扱説明書と添付の適合性 宣言書をデバイスごと手渡してください。

ACE 2.0は第三者に譲渡する前に出荷時設定に リセットしてください、<u>"ACE 2.0 App"</u>章を参 照。

ACE 2.0はボタンのショートカットでフロント カメラを出荷時設定にリセットすることもでき ます。



このためには、裏面の電源ボタン(1)とフロント カメラの横にあるマイクのオン/オフボタン(2) を3秒間以上同時に押します。

microSDカードは第三者に譲渡する前にフォーマットしてください、<u>"ACE 2.0 App</u>"章参照。

システム障害が発生した場合基本的にACE 2.0 はリセットボタンで再起動できます。



その際マイク(4)を誤って損傷しないよう に注意してください。

そのためには3秒以上、フロントカメラ下側の リセットボタン(3)を押してください。

MicroSDメモリーカード

ACE 2.0は前データをmicroSDカードに保存し ます。データ損失と誤機能防止のためこのカー ドはオフのときしか挿入や取り外すことはでき ません。ACE 2.0はmicroSDカードなしでは録 画できません。

エラーを防止するため、10,000回の書き込みサ イクル以上 (タイプMLC – Multi Layer Card) で あって書き込み速度「クラス 10」以上の最高 品質のメモリーカードのみご使用下さい。許可 されていないメモリーカードを使用することは できません。

microSDカードの保証期間は6カ月で
 す。不正使用の場合保証は無効になりま
 す。

保存場所はシステムによって異な るフォルダーに分かれています: >DRIVING<、>PARKING<、>IMAGE<、フォル ダーの1つがフルになると、このフォルダー内 部でいちばん古い記録データから最新データで 上書きされていきます。このためデータは、 媒体データ (ビデオや写真) を今後も使用し たい場合は、できる限り早めにACE 2.0 Appか 外付けデータ媒体にバックアップしてくださ い。microSDカードはデバイスがオフのときも 取り外し、データの上書きを防止すrことがで きます。microSDカードをコンピュータで編集 して (場合によっては同梱のmicroSDカード用 USBアダプターを使用して)次にカメラに差し 込むと、microSDカードがフォーマットされ、 すべてのデータは消去されます! 媒体データを コンピュータにコピーするだけならフォーマッ トされません。

ファームウェアの更新

ファームウェアの更新バージョンが入手できる ときは、直ちにACE 2.0 Appから更新するよう に要求されます。

ACE 2.0を更新する前に、スマートフォン(バッテリー充電残量50%以上)を 機内モードに設定してください。これを 怠ると着信コールのためにアップデートが阻害されたり中断されることがあります。

> ファームウェアの更新後にmicroSDカー ドは自動的にフォーマットされます、即 ち、すべてのデータは消去されます!必 要ならその前にmicroSDカードにある媒 体データをバックアップしてください。

> ユーザー設定はファームウェアの更新後 も保持されています。 ◀

Advanced Car Eye 2.0コン ポーネント

フロント カメラ



- 1. GPSセンサー
- 2. カメラレンズ
- 3. リセットボタン
 - デバイスの再起動
- 4. 安全LED、録画中点滅 (オフにできない)
- 5. レーダーセンサー
- 6. MicroSDスロット
 - デバイスがオフのときしかカードの抜き入れはできません



7. マイクオン/オフ:

- 運転モードで短く押す

- 8. LED

 - 赤: 表示マイクはい(オン)いいえ (オフ)
- 9. マイク
- 10. 電源ボタン:
 - カメラオン/オフ オンにする:短く押す オフにする:長押し (3秒)
 - - 手動録画(写真かビデオ)の起動:短く
 押す
- 11. スピーカー

フロントカメラの取り付け/取り外し



データ損失と誤機能を防止するため、フ ロントカメラはオフの状態でのみ取り付 け取り外ししてください。 ◀

フロントカメラは横へスライドさせないとソ ケットから抜けないようになっています。

抜き取るとカメラが両方ともオフになります。

リアウィンドウカメラ



2. 安全LED

3. レーダーセンサー



4. 接続ケーブル用ポート

使用開始

MicroSDカード

納入時にmicroSDカードはmicroSDスロットに 入っています。

データ損失と誤機能を防止するため、microSD カードはオフの状態でしか取り付け取り外しで きません。

カメラレンズ保護フィルムの取り外し

フロントセンサーとリアウィンドウカメラのカ メラレンズの保護フィルムを剥がしてくださ い。

カメラをオンにする

イグニッションをオンにするとACE 2.0が自動 的に運転モードで起動します。

 $\left|\right>$

ACE 2.0を設定や操作するためにACE 2.0 APPとACE 2.0 の間でWiFi接続する 場合、イグニッションをオンにしての み接続を確立することができます。ACE 2.0 Appを運転手が操作する場合はエン ジンが停止しているときのみにしてくだ さい! ◀

以下ではトランスミッション仕様に関わらずイ グニッションをオンにするためのご説明を行っ ています。



これに関しては車両の取扱説明書もご参照ください。 ◀

モデル	製造 年以降	スタートストッ プボタンの操作
1シリーズ	2004年	
2シリーズと4 シリーズ	2013年	
3シリーズ	2005年	
5シリーズ	2009年	
6シリーズ	2011年	
7シリーズ	2008年	
X1	2009年	スタートストッ
X2	2018年	プボタンを1回押 します
Х3	2011年	
X4	2014年	
X5	2013年	
X6	2014年	
Z4	2009年	
i3	2013年	
i8	2014年	

5シリーズ	2017年	
6シリーズGT	2017年	スタートストッ
7シリーズ	2015年	プボタンを出来 る限り素早く連
Х3	2017年	続3回押します
X4	2018年	

日本語

日付時刻の設定

ACE 2.0は日付時刻をGPS時刻(UTC)で自動設定 します (ACE 2.0のGPS信号が前提)。

時間帯や夏冬時刻の調整はスマートフォンの時 刻設定によります (ACE 2.0とスマートフォン のペアリングが完了していること)。

スマートフォンとのペアリング

ACE 2.0とスマートフォン(iOSかAndroid)を接続して使用するにはフリーウェア「Advanced Car Eye 2.0」アプリケーション (ACE 2.0 App) をApp Storeからダウンロードしてください: iTunes (iOS)、Google Play Store (Android)か Tencent App Store (Android)。

ACE 2.0 Appはスマートフォンで設定してある 言語を反映します。

スマートフォンとACE 2.0をペアリングするに はスマートフォンのWiFi機能を有効にして次の 項目により接続します:

SSID: BMWACE2.0

デフォルトパスワード: 1234567890

スマートフォンの省エネモードをオフにしてく ださい。スマートフォン機種によっては省エネ モードがオンのときにACE 2.0とスマートフォ ンの接続が中断される場合があります。 スマートフォン機種によっては他のデバイスと WiFi接続が全くできない場合があります。

ACE 2.0 Appを始めて立ち上げるときはBMWか MINIデザインのいずれかを選んでください。こ の設定はACE 2.0 Appをアンインストールして 再インストールすることによってしか変更でき ません。

 システムはデフォルトパスワー(8桁以上)とSSIDをACE 2.0 Appの「設定」> 「Wi-Fi」から変更するように要求します("ACE 2.0 App"章参照)。パスワードとSSIDの変更後は新規パスワードで選んだSSIDのWiFiホットスポットに再ログオンが必要です。

基本的にACE 2.0は基本設定ではスマートフォ ン無しでも操作できます。 そのための前提はスマートフォンとのペアリン グが完了していることで、こうしておくとで日 付時刻が正しく設定されます(<u>"日付時刻の設</u> 定"章参照)。

信号音によってACE 2.0の稼働状態を常時把握 できます。microSDカードをPCかMACと接続 すると録画はコンピュータのメディアプレイ ヤー (Windows Media Player、VLCその他) で も再生できます。

手動オン/オフ

運転モードではACE 2.0を手動でオフ/オンする ことができます。

- オフにするには電源ボタンを3秒以上押し ます。
- 電源ボタンを軽く押してオンにします。

全体的機能原理

ACE 2.0には近接センサー (レーダーセン サー) と振動センサー (Gセンサー) を装備し ており、画像やビデオシーケンス (メディア データ) を記録可能です。操作はACE 2.0 App で行います (<u>"ACE 2.0 App</u>"章を参照)。

以下に説明する運転モードにおいては定義され ている論理に従ってセンサーシステムが車両を 監視します。



センサーが作動したからっといって必ず しも車両で何か異常が発生したことを意 味するわけではありません。 車両の乗り降りの際も揺れるので感度背 定によってはGセンサーが反応します。

エラーメッセージを最小限にするには、 センサーシステムの感度をACE 2.0 App の設定メニューで個別要件(駐車や走行 特性、路面性状等)に合わせて調整して ください。◀

運転モード

運転モードは車両のイグニッションをオンにす ると自動的に作動します。車両はこれで振動セ ンサー(Gセンサー)によって監視されます。作動 しきい値(感度)を振動が超すとACE 2.0のス ピーカーから信号音が鳴ります。カメラは個別 の60秒シーケンスで録画し、カメラの安全LED が規定の発光シーケンス(フロントカメラは点 灯して点滅、リアウィンドウカメラは点灯)を 実行します。

運転モードで連続的なmicroSDカードへの 録画は出荷時設定では無効です。この機能 はACE 2.0 Appの「設定」>「録画設定」から 手動で有効にしてください。

この設定はオンのときビデオが連続録画され、1分シーケンスでmicroSDカードに書き込まれ、フォルダー>DRIVING<に保存されます。



使用したい国で運転モードでの連続録画 が認められているかいなかを定期的にご 確認ください。

駐車モード

車両のイグニッションをオフにする とACE 2.0は自動的に駐車モードになります。 車両の後方はレーダーセンサーとGセンサーが 監視します。



レーダーセンサーとGセンサーによる監視は ACE 2.0 Appの「設定」 > 「録画設定」から手 動で有効にしてください。



使用したい国で駐車モードでのレーダ-技 術を利用した監視が認められているかい なかを定期的にご確認ください。◀

車両またはレーダーセンサー(機能が有効なとき)が揺れたことが検出されると20秒シーケンスでの録画が始まり、カメラの安全LEDが規定の発光シーケンス(フロントカメラは点灯して点滅、リアウィンドウカメラは点灯)を実行します。このときはビデオがmicroSDカードのフォルダー>PARKING<に録画されます。

駐車モードのときこのデバイスは電力 の自家消費を監視しています。規定の電 力を消費するとレーダーシステムが停止 し、車両はGセンサーのみで監視されま す。Gセンサー監視はさらに規定されている消 費電力を消費した後も停止し、このためにカメ ラがオフになります。車両バッテリーはこうし て完全放電から保護されており、車両はいつで も始動します。

この際車載バッテリーの状態と車両取扱 説明書のメンテナンス指示に従ってくだ さい。 ◀

ビデオと写真の手動録画

ビデオと写真は手動での録画も可能です。

電源ボタンを短く押すかかACE 2.0 App (<u>"ACE</u> 2.0 App"章を参照)を操作することによ

り、ACE 2.0の運転モードでは1分ビデオ(電源 ボタンを押すと早期終了可能)や写真の手動録 画が起動します。

記録すべき媒体フォーマットはACE 2.0 Appの 「設定」>「システム設定」で手動で選択しま す。

媒体データはACE 2.0 Appのメニュー項目「録 画」 > 「ACE」 > 「手動」に保存されます。

microSDカードにこのビデオデータがモー ド (駐車か運転モード)別にフォルダー >PARKING<か>DRIVING<に保存されていま す。写真はフォルダー>IMAGE<に保存されま す。

Gセンサー録画

Gセンサーに設定してある段階(しき い値)を超えて車両が揺れると、ビデ オデータはACE 2.0 Appのメニュー項 目「Gセンサー」に保存されます。こうして録 画ファイルを簡単に見つけられます。これらの センサーがカメラの信号音を基に振動発生時点 を検出します。microSDカードにはこのビデオ データがモード(駐車か運転モード)別にフォ ルダー>PARKING<か>DRIVING<に保存されて います。

媒体データの保存

ユーザーはmicroSDカードの媒体データ をACE 2.0 Appとコンピュータに転送すること ができます。

媒体データは以下の表記形式で保存されます: 「日付_時刻A/B/D/E/H/M.avi」

末尾の文字の意味:

- A リアウィンドウカメラの写真録画
- B フロントカメラの写真録画
- D 運転モードでのビデオ
- E Gセンサー ビデオ録画
- H 手動ビデオ録画
- M レーダーセンサー ビデオ録画

ACE 2.0 Appへの転送



1. ダウンロードアイコン

ご希望の媒体ファイルを選び、ダウンロードア イコン(1)を押します。

ファイルはACE 2.0 Appに保存され、microSD カード上で消去されません。

転送には数秒を要する場合があります。詳細は 次の章に記載されています<u>"ACE 2.0 App"</u>。

コンピュータへの転送

<u>"MicroSDメモリーカード"</u>章の説明に従ってく ださい。

レーダーセンサー

レーダーセンサーは関連の(人間と車両等)と 関連しない物体(雨や落ち葉等)の輪郭を識別 して区別します。

ACE 2.0 Appでレーダーセンサーの感度を必 要に応じて3段階で設定できます、<u>"ACE 2.0</u> App"章参照。

出荷時、レーダーセンサー感度は中に設定され ています。

Gセンサー

Gセンサーは車両の振動を計測します。

ACE 2.0 AppでGセンサーの感度を5段階で設定 できます、<u>"ACE 2.0 App"</u>章.参照。

Gセンサーは駐車モードと運転モード別の設定 が可能です。

出荷時Gセンサー感度は駐車モード(有効な場合)では最低レベル、運転モードでは中レベル に設定されています。

車両位置

この機能を常時有効にするため、ACE 2.0を ACE 2.0 Appで運転モードから駐車モードに切 り替えます。そのためにはスマートフォンの 省エネモードをオフにしてください。スマー トフォン機種によっては省エネモードがオンの ときにACE 2.0とスマートフォンの接続が中断 される場合があります。スマートフォン機種に よっては他のデバイスとWiFi接続が全くできな い場合があります。WiFiが中断された場合機能 障害が発生する場合があります。

駐車モードで切替時にACE 2.0がACE 2.0 App と接続されていると、フロントセンサーとリ アウィンドウカメラの写真はACE 2.0 Appメ ニュー項目「車両位置」から保存されます。

同時に車両の位置がカード(スマートフォンの GPS信号があることが前提)に表示されます。 このためには駐車モードに切り替わる間を通し てACE 2.0のGPS信号が来ていることが必要で す、これがないと利用できたGPS信号での最後 の車両位置が表示されます。

この状況は地下駐車場や駐車ビルでの駐車の場 合に発生することがあります。

ACE 2.0 App



スマートフォンをACE 2.0のWiFiホットスポッ トと接続し、ACE 2.0 Appを起動してください (<u>"使用開始"</u>章参照)。次にメインメニューが 表示されます。メニュー項目へは対応するアイ コンをタップして進めます。

設定変更中とmicroSDカードにあるビデ オや写真の再生中には録画が合間に停止 する場合があります。カメラからの音声 注意に注意してください。

ACE 2.0 Appの内容を以下で概略説明します。

メニュー項目



- イグニッションをオフにしてから駐車モー ドで発生したイベント数
- フロントとリアのウィンドウカメラならび に手動録画のライブ画像
- 3. microSDカードとACE 2.0 Appのメディア概 要
- microSDカードとACE 2.0 AppのGセンサー 録画ビデオ概要
- 5. 「車両位置」
- 6. 「設定」

全ての媒体のビューは異なるメニュー項目でダ ブルクリックで縦から横フォーマットに切り替 え可能です。

設定



- WiFi設定
 初回の接続後直ちにデフォルト パ[°] スワート^{*}とSSIDを変更してくださ い。
- 2. 「録画モードの設定」
 - <u>"機能"</u>章を参照
- 3. 「システム設定」
 - <u>"機能"</u>章を参照
- 「ビデオ表示項目」
 ビデオに表示する情報の有効化/無効化:
 - 日付
 - 時刻
 - GPS座標
 - 速度
 - 速度単位
- 5. 「情報」
 - データ保護指令
 - 利用規約
 - 奥付
 - ソフトウェア



- Gセンサー付き運転モードでのまたは Gセンサーのみでの連続録画の有効化/無効 化
- 2. 駐車モードにおけるセンサーの有効化/無効 化
- 3. リアウィンドウカメラの有効化/無効化
- 4. 運転モードと駐車モードのGセンサー感度 の設定:
 - 1: 低感度
 - 5: 高感度
- 5. 駐車モードでのレーダー感度設定:
 - 1:直近の周辺
 - 3:最大限の範囲



以下の設定を行うことができます:

- 1. GPS測位のスイッチオン/オフ「車両位置」 とビデオ上の座標及び車速の計算
- 2. スイッチオン/オフ運転モードでの「安全 LED」

レーダーセンサーとGセンサーによ る録画の場合はライトシーケンスが 継続します。 ◀

- 3. マイクのオン/オフ
- 4. スピーカー音量の設定
- 5. 手動録画時のメディアフォーマット (ビデ オか写真) 設定
- グレーアウト範囲はConnectivityモジュール を接続してのみ使用可能な部分です。この 点に関しては弊社認定の専門店にご相談く ださい。
- 7. 出荷時設定へのリセット
- 8. MicroSDカードノフォーマット
- 9. 媒体データのログファイル

技術データ

フロント カメラ	FHD (1920 x 1080) @ 30 fps (両方のカメラがオンのと き) か60 fps (フロントカメラのみを選択した場合)
リアウィンドウカメラ	FHD (1920 x 1080) @ 30 fps
ビデオ解像度(写真)	WiFiライブストリーム: VGA、MicroSDカード、ACE 2.0 App: FHD
CPU	450 MHz
メモリー	256 MB DDR3
SDカード	32 GB microSDカード、クラス10、MLC
フォーマット	AVIコンテナ(ビデオ: H.264 / オーディオ: PCM) / FATファ イルシステム
緊急電源	Super-Cap 5.4 V – 3.5 F
GPS	GPS & GLONASS
使用電圧	12 V
動作温度·保管温度	-30~+85°C
WiFi 対応プロトコルと規格	IEEE 802.11bとIEEE 802.11g
周波数範囲	2400 MHz~2483.5 MHz
周波数チャンネル本数	1-11 (USA)、1-13 (欧州、韓国、中国)
带域幅	20 MHz、40 MHz
変調方式	DSSS / CCK / OFDM
送信出力	10 dBm ± 1 dB(一般)、10 mW / MHz (韓国)

Bluetooth Low Energy (BLE)

対応プロトコルと規格	Bluetooth V4.2 Low Energy	
周波数範囲	2400 MHz~2483.5 MHz	
周波数チャンネル本数	40 (一般)	
带域幅	2 MHz	
変調方式	GFSK	
送信出力	< 20 dBm (欧州、中国) 0.1 mW / MHz(韓国) 3 dBm ± 0.5 dB (米国)	
レーダー 周波数範囲	共通24,000 GHz~24,250 GHz KC 24,05 GHz~24,250 GHz US 24,000 GHz~24,250 GHz UK 24,075GHz~24,250GHz	
変調方式	CW (変調無し)	
送信出力	< 13 dBm(一般) 100 mW (20 dBm) (韓国)	

メモリー容量要件

同梱の32 GB microSDカードを使用するときは2チャンネルモード (フロントセンサーとリアウィンドウカメラ) で以下の録画時間/画像数の保存が可能です。

駐車モード	(20 %)	39分
運転モード	(78 %)	156分
写真	(2 %)	写真100枚

納品内容

- 1 x ACE 2.0 フロントカメラ
- 1 x ACE 2.0 リアウィンドウカメラ
- 1xアドオンケーブルセット
- 1 x 32 GB microSDカード class 10, MLC
- 1x取扱説明書と添付の適合性宣言書
- 2xバブル防止フィルム (フロントセンサー とリアウィンドウカメラ用)
- 20 x ケーブルストラップ
- 1x5極 カットターミナル
- 2x2極 カットターミナル
- 1 x USB microSDカードアダプター

使用済み電気電子機器の廃棄

使用済み電気電子機器に関する欧州指令 2012/19/EC及びこの指令を施行した各国法に 従い、使用済み電気機器は分別収集し、正し い再利用に出さなければなりません。製品や添 付書類に記載されたバツ印で消去されたゴミ箱 のマークはこの製品を寿命経過後に家庭ごみと は分別して廃棄しなければならないことを意味 します。製品を処理及び原材料回収のために地 区の回収所か資源回収施設に持ち込んでに出す か、弊社認定専門店か地区の廃棄物回収サービ スに正しい廃棄方法や利用可能な近隣の回収所 についてお尋ねください。

BMW Advanced Car Eye 2.0 사용 설명서

내용

일반 정보	253
사용된 기호	254
세척	254
법적 규정	254
안전 지침	255
오작동 방지	256
MicroSD 메모리 카드	256
펌웨어 업데이트 실행	256
Advanced Car Eye 2.0 컴포넌트	257
전방 카메라	257
전방 카메라 장착/제거	258
뒷유리 카메라	258

작동 준비 259

년 신 신

MicroSD 카드 259 카메라 렌즈의 보호 필름 제거 259 카메라 켜기 259 날짜 및 시간 설정 260 스마트폰과 연결 260 수동 켜기 및 끄기 260

기능 261

일반 작동 방식 261 주행 모드 261 주차 모드 261 비디오 및 사진의 수동 녹화/촬영 261 중력 센서 녹화 262 미디어 데이터의 저장 262 레이더 센서 263 중력 센서 263

© 2018 BMW AG, München/독일 복사는 일부분이라도 반드시 독일 München의 BMW AG로부터 문서상 승인을 받아야 합니다. 친환경 종이에 독일에서 인쇄되었습니다 (무염소 표백 처리, 재사용 가능). 인쇄 오류, 오류 및 변경이 있을 수 있습니다.

차량위치 263

ACE 2.0 앱 264

메뉴 항목 264

설정 265

기술데이터 268

- 저장 장치 용량 269
 - 제공제품 270
- 전기기기폐기 270
일반 정보

BMW는 안전, 기능 및 지속성과 관련하여 BMW 에서 검사하고 승인한 부품 및 부속품만 사용할 것을 권장합니다.

BMW는 본 조작 설명서의 모든 정보 또는 세목을 사전 고지나 의무 없이 수정하거나 변경할 권리 를 가집니다.

최신 조작 설명서는 다음 인터

넷 주소에서 확인할 수 있습니다.

https://www.noritel.de/leistungen/fahrerassistenz/

조작 설명서는 이 기기와 함께 제공됩니다. 여기 에는 안전, 사용 및 폐기에 관한 주요 지침이 포함 되어 있습니다. 기기를 사용하기 전에 모든 조작 및 안전 지침을 숙지하십시오.

기기는 설명된 대로만 지정된 사용 범위에서 사용하십시오.

기기를 제삼자에게 전달할 때는 모든 문서를 함 께 인도하십시오.

Advanced Car Eye 2.0(ACE 2.0)의 사용에 관해 문의 사항이 있는 경우 전문 인증 딜러에 문의하 십시오.

ACE 2.0을 사용하기 전에 조작 지침을 꼼꼼하게 모두 읽으십시오.

법적 규정

사용된 기호



반드시 유의해야 하는 경고 사항을 표시 합니다. ◀

특이사항을 알리는 지침을 표시합니다. ◀

◀

지침 종료를 표시합니다.

세척

젖은 헝겊으로만 ACE 2.0을 세척하십시오. 커넥터에 물기가 묻지 않도록 주의하십시오. ACE 2.0 및 그에 딸린 Advanced Car Eye 2.0 어 플리케이션(이하 간단히 ACE 2.0 앱이라 칭함)의 사용에 관한 현지의 법적 전제조건을 확인하는 것은 오직 사용자의 책임입니다. 사용자는 ACE 2.0 및 ACE 2.0 앱을 사용할 각 국가의 현행 법률 을 반드시 숙지해야 합니다. 사용자는 사용이 허 락되는지 여부 그리고 사용이 어떤 방식으로 허 락되는지를 반드시 확인하고 법적 규정을 준수해 야 합니다.

ACE 2.0이 공공장소를 녹화한 비디오는 인터넷 또는 기타 출처를 통해 공개해서는 안됩니다.

▲ 법적 규정을 항상 준수해야 합니다. 법적 규정은 변할 수 있습니다. 해당 국가에서 ACE 2.0의 사용이 허락되는지 정기적으 로 확인하십시오. 국가에서 사용을 금지 하는 경우 전방 카메라를 떼어낼 수 있습 니다. 그러면 뒷유리 카메라도 비활성화 됩니다. ◀

ACE 2.0의 사용에 관해 문의 사항이 있는 경우 전문 인증 딜러에 문의하십시오.

안전 지침

ACE 2.0은 BMW 전문 정비공장에서만 장착할 수 있습니다.

엔진 작동 중 및 주행 중에 운전자가 ACE 2.0 앱 을 조작하면 안됩니다.

기기를 제삼자에게 전달할 때는 조작 설명서 및 적합성 확인서 부록을 함께 인도하십시오.

또한 제삼자에게 전달하기 전에 ACE 2.0을 공장 설정으로 초기화해야 합니다(<u>"ACE 2.0 앱"</u> 단원 참조).

전방 카메라의 버튼 조합으로도 ACE 2.0을 공장 설정으로 초기화할 수 있습니다.



초기화를 하려면 뒷면의 파워 버튼(1)과 전방 카 메라 측면의 마이크 ON/OFF 버튼(2)을 최소 3초 동안 누르십시오.

제삼자에게 전달하기 전에 microSD 카드를 포맷 했는지도 확인하십시오(<u>"ACE 2.0 앱"</u> 단원 참조).

시스템 장애가 발생한 경우 원칙적으로 리셋 버 튼을 이용해 ACE 2.0을 재시작할 수 있습니다.





이때 잘못해서 마이크(4)가 손상되지 않도 록 유의하십시오. ◀

재시작하려면 전방 카메라 아랫면의 리셋 버튼 (3)을 최소 3초 동안 누르십시오.

오작동 방지

MicroSD 메모리 카드

ACE 2.0은 모든 데이터를 microSD 카드에 저장 합니다. 반드시 꺼진 상태에서 카드를 삽입하고 제거해야 데이터 손실 및 오작동을 방지할 수 있 습니다. microSD 카드가 없으면 ACE 2.0이 녹화 기능을 수행할 수 없습니다.

오류를 방지하려면 쓰기 사이클이 10,000회 이 상이고(MLC(Multi Layer Card) 방식) 쓰기 속도가 "Class 10"인 최고 품질의 메모리 카드만 사용하 십시오. 미승인 메모리 카드의 사용은 금합니다.



microSD 카드의 보증 기간은 6개월입니 다. 카드를 부적절하게 사용하는 경우 보 증을 받을 수 없습니다. ◀

시스템은 저장 공간을 다음과 같이 여러 폴 더로 분할합니다. >DRIVING<, >PARKING<, >IMAGE<. 폴더 중 하나가 꽉 차면 해당 폴더 내 에서 가장 오래된 데이터를 새로운 데이터로 덮 어씁니다. 따라서 해당 미디어 데이터(비디오 및/ 또는 사진)를 계속 사용하려면 어떤 이벤트가 발 생하자마자 ACE 2.0 앱 또는 외부 데이터 메모리 에 최대한 빨리 데이터를 백업하십시오. 꺼진 기 기에서 microSD 카드를 빼내 데이터 덮어쓰기를 방지할 수도 있습니다. 컴퓨터에서 microSD 카드 를 편집한 후(경우에 따라서는 동봉된 microSD 카드용 USB 어댑터를 이용) 다시 카메라에 삽입 하면 microSD 카드가 포맷됩니다. 즉 모든 기존 데이터가 삭제됩니다! 미디어 데이터를 컴퓨터 로 복사하기만 하는 경우에는 해당 사항이 없습 니다.

펌웨어 업데이트 실행

펌웨어 업데이트가 있으면 ACE 2.0 앱이 즉시 업 데이트를 요청합니다.

ACE 2.0을 업데이트하기 전에 스마트폰 (배터리 충전 상태 최소 50%)을 비행기 모드로 설정해야 합니다. 그렇지 않으면 수신 전화 때문에 업데이트가 방해를 받 거나 중단될 수 있습니다.

> 펌웨어 업데이트 후에는 microSD 카드가 자동으로 포맷됩니다. 즉 모든 기존 데이 터가 삭제됩니다! 필요한 경우 microSD 에 있는 미디어 데이터를 미리 백업하십 시오.

개인 설정은 펌웨어 업데이트 후에도 유 지됩니다.◀

Advanced Car Eye 2.0 컴포넌 트

전방 카메라



- 1. GPS 센서
- 2. 카메라렌즈
- 3. 리셋 버튼
 - 기기재시작
- 4. 보안 LED, 녹화 시 점멸(끌 수 없음)
- 5. 레이더 센서
- 6. MicroSD 슬롯
 - 기기가 꺼진 상태에서만 카드를 삽입하 거나 제거하십시오



- 7. 마이크 ON/OFF:
 - 주행 모드에서 짧게 누르기
- 8. LED
 - 녹색: ACE 2.0 앱 연결 예(켜짐) / 아니요 (꺼짐) 표시
 - 적색: 마이크 ON(켜짐) / OFF(꺼짐) 표시
- 9. 마이크
- 10. 전원 버튼:
 - 카메라 ON/OFF
 켜기: 짧게 누르기
 끄기: 길게 누르기(3초)
 - 수동 기록(이미지 또는 비디오) 시작: 짧 게 누르기
- 11. 스피커

전방 카메라 장착/제거



데이터 손실 및 오작동을 방지하려면 반 드시 꺼진 상태에서 전방 카메라를 장착 하고 제거해야 합니다. ◀

전방 카메라를 측면으로 밀어 받침대에서 떼어낼 수 있습니다.

그러면 두 카메라가 비활성화됩니다.

뒷유리 카메라



1. 카메라렌즈

2. 보안 LED

3. 레이더 센서



4. 연결 케이블용 소켓

작동 준비

MicroSD 카드

인도 상태에서 microSD 카드는 이미 microSD 슬 롯 안에 있습니다.

데이터 손실 및 오작동을 방지하려면 원칙적으로 꺼진 상태에서만 microSD 카드를 삽입하고 제거 해야 합니다.

카메라 렌즈의 보호 필름 제거

전방 카메라 및 뒷유리 카메라의 렌즈에서 보호 필름을 제거하십시오.

카메라 켜기

차량 점화 장치를 켜면 ACE 2.0이 자동으로 주행 모드가 됩니다.

ACE 2.0의 구성 또는 조작을 위한 ACE 2.0 앱과 ACE 2.0 사이 WLAN 연결은 점 화 장치가 켜진 상태에서만 구축할 수 있 습니다. 엔진 작동 중에 운전자가 ACE 2.0 앱을 조작하면 안 됩니다! ◀

다음은 변속기 종류에 관계없이 점화 장치를 켜 는 방법을 안내한 것입니다.

> 이에 관해 해당 차량의 사용 설명서도 참 조하십시오.◀

모델	다음 연 식부터	스타트-스톱 버튼 작 동
1시리즈	2004	
2시리즈 및 4시리 즈	2013	
3시리즈	2005	
5시리즈	2009	
6시리즈	2011	
7시리즈	2008	
X1	2009	스타트-스톱 버튼을
X2	2018	1회 누르기
ХЗ	2011	
X4	2014	
X5	2013	
X6	2014	
Z4	2009	
i3	2013	
i8	2014	

5시리즈	2017	
6시리즈 GT	2017	스타트-스톱 버튼을
7시리즈	2015	3회 연달아 빠르게 누 르기
ХЗ	2017	
X4	2018	

년 신 신

날짜 및 시간 설정

ACE 2.0은 GPS 시간(UTC)을 이용해 시간 및 날 짜를 자동으로 설정합니다(ACE 2.0의 GPS 신호 가 있어야 함).

스마트폰의 시간을 사용하여 귀하가 위치한 지역 의 시간대, 서머타임 및 윈터타임으로 조정됩니 다(ACE 2.0과 스마트폰이 연결되어 있어야 함).

스마트폰과 연결

ACE 2.0을 스마트폰(iOS 또는 Android)과 함 께 사용하려면 먼저 무료 "**Advanced Car Eye 2.0**" 어플리케이션(ACE 2.0 앱)을 각 앱 스토어에서 다운로드하십시오. iTunes(iOS), Google Play Store(Android) 또는 Tencent App Store(Android).

스마트폰에 설정된 언어가 ACE 2.0 앱에 적용됩니다.

이제 스마트폰과 ACE 2.0을 연결하려면 스마트 폰에서 WLAN 기능을 활성화하고 다음을 연결하 십시오.

SSID: BMWACE2.0

기본 비밀번호: 1234567890

그리고 스마트폰의 절전 모드를 끄십시오. 특정 스마트폰 모델에서는 절전 모드가 활성화되어 있 으면 ACE 2.0과 스마트폰 사이 연결이 끊길 수 있습니다. 또한 많은 스마트폰 모델은 보통 다른 기기와의 지속적인 Wi-Fi 연결을 지원하지 않습니다.

ACE 2.0 앱을 처음 연 후에는 BMW 또는 MINI 디 자인을 결정해야 합니다. 이 설정은 ACE 2.0을 제거하고 재설치해야 변경할 수 있습니다.

 \triangleright

ACE 2.0 앱의 "설정" > "Wi-Fi"에서 기본 비밀번호(최소 8자리) 및 SSID를 변경할 것을 시스템이 요청할 것입니다(<u>"ACE 2.0</u> 앱<u>"</u> 단원 참조). 비밀번호 및 SSID를 변경 한 후에는 지정된 SSID의 WLAN 핫스팟 에 새 비밀번호로 로그인해야 합니다. ◀ 원칙적으로는 스마트폰과 연결하지 않아도 기본 설정으로 ACE 2.0을 작동할 수 있습니다. 하지만 그러려면 스마트폰과의 최초 연결이 필요 합니다. 그래야 데이터 및 시간이 올바르게 설정 됩니다(<u>"날짜 및 시간 설정"</u> 단원 참조).

청각적 안내를 통해 ACE 2.0의 현재 작동 상태를 알 수 있습니다. microSD 카드를 PC 또는 MAC 과 연결한 후에 컴퓨터의 미디어 플레이어(예: Windows Media Player, VLC 등)로 녹화된 영상을 볼 수 있습니다.

수동 켜기 및 끄기

주행 모드에서 ACE 2.0을 수동으로 켜고 끌 수도 있습니다.

- 파워 버튼을 최소 3초 동안 누르면 기기가 꺼 집니다.
- 파워 버튼을 짧게 누르면 기기가 켜집니다.

일반 작동 방식

ACE 2.0은 근접 센서(레이더 센서)와 진동 센서 (중력 센서)를 갖췄으며 이미지 및 비디오 시퀀 스(미디어 데이터)를 기록할 수 있습니다. 조작은 ACE 2.0 앱으로 합니다("ACE 2.0 앱" 단원 참조).

정의된 논리에 따라 다음 작동 모드에서 센서가 차량을 모니터링합니다.



원칙적으로 센서가 작동했다고 해서 꼭 차량에 어떤 상황이 발생한 것은 아닙니 다.

예를 들어 감도 설정에 따라 승하차 중에 중력 센서가 반응할 수 있습니다.

알림 오류를 최소화하기 위해 ACE 2.0 앱 의 설정 메뉴에서 개인 필요(주차 시 환경 과 주행 스타일 및 구간 특성)에 따라 센서 감도를 조정할 수 있습니다. ◀

주행 모드

차량 점화 장치를 켜는 즉시 주행 모드가 자동으 로 시작됩니다. 그러면 진동 센서(중력 센서)가 차 량을 모니터링합니다. 설정된 작동 임계(감도)보 다 큰 진동이 발생하면 ACE 2.0 스피커에서 신호 음이 울립니다. 카메라가 별도 60초 비디오 시퀀 스를 녹화하고 카메라의 보안 LED가 정의된 발 광 시퀀스(전방 카메라 점등 및 점멸, 뒷유리 카메 라 점등)를 진행합니다.

공장 설정에서는 주행 모드 중 microSD 카드에 영상을 연속 녹화하는 기능이 없습니다. ACE 2.0 앱의 "설정" > "녹화 설정"에서 이 기능을 수동으 로 활성화해야 합니다.

이 설정이 활성화되면 비디오가 계속 녹화됩니 다. 비디오는 1분 시퀀스로 microSD 카드에 기록 되며 >DRIVING< 폴더에 저장됩니다.



해당 국가에서 주행 모드 중에 미디어 연 속 녹화가 허락되는지 정기적으로 확인하 십시오.◀

주차 모드

차량 점화 장치를 끄면 ACE 2.0이 자동으로 주차 모드가 됩니다. 차량 앞뒤 영역을 레이더 센서 및 중력 센서로 모니터링할 수 있습니다.



공장 설정에서는 중력 센서뿐 아니라 레 이더 센서도 비활성화되어 있습니다. ◀

ACE 2.0 앱의 "설정" > "녹화 설정"에서 레이더 센서 및 중력 센서를 이용한 모니터링을 수동으 로 활성화해야 합니다.



차량 진동이 감지되거나 레이더 센서 앞에서 움 직임이 감지되면(기능이 활성화된 경우) 20초 시퀀스가 녹화되고 카메라의 보안 LED가 정의 된 발광 시퀀스(전방 카메라 점등 및 점멸, 뒷유 리 카메라 점등)를 진행합니다. 이때 비디오는 microSD 카드의 >PARKING< 폴더에 저장됩니 다.

주차 모드에서 기기는 자체 에너지 수요를 모니 터링합니다. 정해진 에너지양을 소비하면 레이더 시스템이 비활성화되고 중력 센서만 차량을 모 니터링합니다. 정해진 추가 에너지양을 소비하면 중력 센서 모니터링이 정지하고 카메라가 꺼집니 다. 이로써 차량 배터리가 소진되지 않고 차량이 작동 준비 상태를 유지합니다.



이와 관련해 차량 배터리 상태 및 차량 사 용 설명서의 정비 지침에 유의하십시오. ◀

비디오 및 사진의 수동 녹화/촬영

비디오 및 사진을 수동으로 녹화/촬영할 수도 있 습니다.

파워 버튼을 짧게 누르거나 ACE 2.0 앱을 조작하 면(이에 관해서는 <u>"ACE 2.0 앱"</u> 단원 참조) ACE 2.0 주행 모드에서 1분 비디오(파워 버튼을 눌러 조기 종료 가능) 또는 사진의 수동 녹화/촬영이 시 작됩니다. ACE 2.0 앱의 "설정" > "시스템 설정"에서 촬영할 미디어 형식을 수동으로 선택해야 합니다.

미디어 데이터는 ACE 2.0 앱의 메뉴 항목 "녹화" > "ACE" > "수동"에 저장됩니다.

microSD 카드에서 비디오 데이터는 모드에 따 라(주차 모드 또는 주행 모드) >PARKING< 또는 >DRIVING< 폴더에 있습니다. 사진은 >IMAGE< 폴더에 저장됩니다.

중력 센서 녹화

중력 센서에 대해 설정한 단계(임계값) 이상으 로 차량이 진동하면 ACE 2.0 앱의 메뉴 항목 "중력 센서"에 해당 비디오 데이터가 저장됩니 다. 이로써 해당 녹화 영상을 보다 쉽게 찾을 수 있습니다. 카메라의 신호음으로 진동 시점을 알 수 있습니다. microSD 카드에서 해당 비디오 데 이터는 모드에 따라(주차 모드 또는 주행 모드) >PARKING< 또는 >DRIVING< 폴더에 있습니다.

미디어 데이터의 저장

사용자는 microSD 카드의 미디어 데이터를 ACE 2.0 앱 및 컴퓨터로 전송할 수 있습니다.

미디어 데이터는 다음과 같은 파일명으로 저장됩 니다.

"날짜_시간A/B/D/E/H/M.avi"

끝부분:

- A 뒷유리 카메라 촬영 이미지
- B 전방 카메라 촬영 이미지
- D 주행 모드 중 비디오
- E 중력 센서 녹화 비디오
- H 수동 녹화 비디오
- M 레이더 센서 녹화 비디오

ACE 2.0 앱으로의 전송



1. 다운로드 아이콘

원하는 미디어 파일을 선택하고 다운로드 아이콘 (1)을 누르십시오.

파일이 ACE 2.0 앱에 저장되며 microSD 카드에 서 삭제되지 않습니다.

전송에는 몇 초가 걸릴 수 있습니다. 자세한 정보 는 <u>"ACE 2.0 앱"</u> 단원에서 확인할 수 있습니다.

컴퓨터로의 전송

이에 관해서는 <u>"MicroSD 메모리 카드"</u> 단원의 설 명을 따르십시오.

레이더 센서

레이더 센서는 윤곽을 이용해 관련 물체(예: 사람, 차량)와 무관련 물체(예: 비, 잎)를 구별합니다.

ACE 2.0 앱에서 필요에 따라 레이더 센서 감도 를 3단계로 조절할 수 있습니다(이에 관해서는 <u>"ACE 2.0 앱"</u> 단원 참조).

공장 출고 시 레이더 센서는 중간 감도로 설정되 어 있습니다.

중력 센서

중력 센서는 차량 진동을 측정합니다.

ACE 2.0 앱에서 필요에 따라 중력 센서 감도 를 5단계로 조절할 수 있습니다(이에 관해서는 <u>"ACE 2.0 앱"</u> 단원 참조).

주차 모드 및 주행 모드에 대해 중력 센서를 각각 다르게 설정할 수 있습니다.

공장 출고 시 중력 센서는 주차 모드에서는(활성 화된 경우) 최저 감도로, 주행 모드에서는 중간 감 도로 설정되어 있습니다.

차량 위치

원칙적으로 이 기능을 보장하려면 주행 모드에서 주차 모드로 전환하는 동안 ACE 2.0과 ACE 2.0 앱이 연결되어 있어야 합니다. 따라서 스마트폰 의 절전 모드를 끄십시오. 특정 스마트폰 모델에 서는 절전 모드가 활성화되어 있으면 ACE 2.0과 스마트폰 사이 연결이 끊길 수 있습니다. 또한 많 은 스마트폰 모델은 보통 다른 기기와의 지속적 인 Wi-Fi 연결을 지원하지 않습니다. Wi-Fi가 끊 기면 기능 장애가 발생할 수 있습니다.

주차 모드로 전환하는 동안 ACE 2.0이 ACE 2.0 앱과 연결되어 있으면 전방 카메라 및 뒷유리 카 메라의 이미지가 각각 하나씩 ACE 2.0 앱의 메뉴 항목 "차량 위치"에 저장됩니다.

동시에 차량 위치가 지도에 표시됩니다(스마트폰 의 GPS 신호가 있어야 함). 이를 위해서는 주차 모드로 전환하는 동안 ACE 2.0의 GPS 신호가 있 어야 합니다. 그렇지 않으면 GPS 신호가 있던 최 근 차량 위치가 표시됩니다.

예를 들어 지하 주차장 또는 주차장 건물에 주차 할 때 이러한 현상이 발생할 수 있습니다.

ACE 2.0 앱



엔진 작동 중 및 주행 중에 운전자가 ACE 2.0 앱을 조작하면 안 됩니다. ◀

스마트폰을 ACE 2.0의 WLAN 핫스팟에 연결하 고 ACE 2.0 앱을 시작하십시오(<u>"작동 준비"</u> 단원 참조). 메인 메뉴가 나타납니다. 각 아이콘을 터치 하면 해당 메뉴 항목으로 들어갑니다.

 \triangleright

설정을 변경하거나 microSD 카드의 비디 오 및 이미지를 재생하는 동안에는 녹화 가 정지할 수 있습니다. 이와 관련해 카메 라에서 출력되는 음성에 유의하십시오. ◀

이어서 ACE 2.0 앱의 콘텐츠 개요가 나타납니다.

메뉴 항목



- 점화 장치를 끈 후 주차 모드에서 발생한 이 벤트의 횟수
- 전방 카메라 및 뒷유리 카메라 라이브 이미지 와 수동 녹화 실행
- 3. microSD 카드 및 ACE 2.0 앱의 미디어 개요
- microSD 카드 및 ACE 2.0 앱의 중력 센서 녹 화 비디오 개요
- 5. "차량 위치"
- 6. "설정"

일반적으로 더블클릭을 이용하여 다양한 메뉴 항 목의 모든 미디어 보기를 세로 형식에서 가로 형 식으로 변경할 수 있습니다.

설정



1. Wi-Fi 설정

최초 연결 후 즉시 기본 비밀번호 및 SSID를 변경하십시오. ◀

2. "녹화 모드 설정"

- <u>"기능"</u> 단원 참조

- 3. "시스템 설정"
 - <u>"기능"</u> 단원 참조
- "비디오 오버레이"
 비디오에 표시할 정보의 활성화/비활성화:
 - 날짜
 - 시간
 - GPS 좌표
 - 속도
 - 속도 단위
- 5. "정보"
 - 개인정보보호정책
 - 이용약관
 - 일반 고지 사항
 - 소프트웨어





- 주행 모드 중 연속 녹화 활성화/비활성화, 중력 센서 사용 또는 중력 센서만 사용
- 2. 주차 모드 중 센서 활성화/비활성화
- 3. 뒷유리 카메라 활성화/비활성화
- 주행 모드 및 주차 모드를 위한 중력 센서 감 도 설정.
 - 1: 낮은 감도
 - 5: 높은 감도
- 5. 주차 모드를 위한 레이더 센서 감도 설정:
 - 1: 지근거리
 - 3: 최대 영역



다음과 같은 설정이 가능합니다.

- "차량 위치", 비디오 내 좌표, 차량 속도 계산 을 위한 GPS 위치추적 켜기/끄기
- 2. 주행 모드 중 "보안 LED" 켜기/끄기

레이더 센서 및 중력 센서를 통한 녹 화 시 계속 조명 시퀀스가 작동합니 다. ◀

- 3. 마이크 켜기/끄기
- 4. 스피커 음량 설정
- 수동 녹화 시 미디어 형식(비디오 또는 사진)
 의 녹화/촬영 방식 설정
- 회색 표시 영역은 연결 상태 모듈이 함께 있 어야만 사용할 수 있습니다. 이에 관해서는 전문 인증 딜러에 확인하십시오.
- 7. 공장 설정으로 초기화
- 8. MicroSD 카드 포맷
- 9. 미디어 데이터의 로그 파일



기술 데이터

전방 카메라	FHD(1920 x 1080) @ 30fps(두 카메라가 활성화된 경우) 또 는 60fps(전방 카메라만 선택한 경우)
뒷유리 카메라	FHD (1920 x 1080) @ 30 fps
비디오(이미지) 해상도	WLAN 라이프 스트리밍: VGA, MicroSD 카드, ACE 2.0 앱: FHD
CPU	450MHz
메모리	256MB DDR3
SD 카드	32GB microSD class 10, MLC
형식	AVI 컨테이너(비디오: H.264 / 오디오: PCM) / FAT 파일 시스 템
비상전류	Super-Cap 5.4V – 3.5F
GPS	GPS & GLONASS
작동 전압	12 V
작동 및 보관 온도	-30°C ~ + 85°C
Wi-Fi 지원 프로토콜 및 표준	IEEE 802.11b 및 IEEE 802.11g
주파수 범위	2400MHz ~ 2483.5MHz
주파수 채널	1-11(USA), 1-13(유럽, 한국, 중국)
대역폭	20MHz 또는 40MHz
변조	DSSS / CCK / OFDM
송신 출력	10dBm ± 1dB(일반), 10mW / MHz(한국)

Bluetooth Low Energy (BLE)

지원 프로토콜 및 표준	Bluetooth V4.2 Low Energy
주파수 범위	2400MHz ~ 2483.5MHz
주파수 채널	40(일반)
대역폭	2 MHz
변조	GFSK
송신 출력	< 20dBm(유럽, 중국) 0.1mW / MHz(한국) 3dBm ± 0.5dB(USA)
레이더 주파수 범위	전체 24,000GHz ~ 24,250GHz KC 24,050GHz ~ 24,250GHz US 24,000GHz ~ 24,250GHz UK 24,075GHz ~ 24,250GHz
변조	CW(변조 없음)
송신 출력	< 13dBm(일반) 100mW(20dBm)(한국)

저장 장치 용량

함께 제공된 32GB microSD 카드를 사용하는 경우 2채널 모드에서 다음 분량의 녹화 시간/이미지 수 를 저장할 수 있습니다(전방 카메라 및 뒷유리 카메라).

주차 모드	(20%)	39분
주행 모드	(78 %)	156분
이미지	(2%)	100개 이미지

제공 제품

- 1 x ACE 2.0 전방 카메라
- 1 x ACE 2.0 뒷유리 카메라
- 1 x 추가 장착 케이블 세트
- 1 x 32 GB microSD 카드 class 10, MLC
- 1x 조작 설명서 및 적합성 확인서 부록
- 2 x 기포 방지 필름(전방 카메라 및 뒷유리 카 메라용)
- 20 x 케이블 타이
- 1 x 5핀 압접 단자
- 2 x 2핀 압접 단자
- 1 x microSD 카드용 USB 어댑터

전기 기기 폐기

전기/전자 기기 폐기에 관한 유럽 규정 2012/19/ EC 및 각 국내법 적용 사항에 따라 노후된 전기 기기는 별도로 수거하여 친환경적으로 재활용 처 리해야 합니다. 쓰레기통에 X 표시를 한 기호가 제품 및/또는 동봉 문서에 있으면 수명이 끝난 후 해당 제품을 일반 쓰레기와 분리하여 폐기해야 한다는 뜻입니다. 처리 및 자원 재활용을 위해 해 당 제품을 각 지역 수거 장소 또는 재활용품 수거 소로 가져가거나 전문 인증 딜러 또는 현지 폐기 업체에 올바른 폐기법과 주변 수집소 정보를 확 인하십시오.

BMW Advanced Car Eye 2.0

操作说明书

目录

一 般信息 使用的符号 清洁	273 274 274
法律规定	274
安全提示	275
避免误操作 MicroSD存储卡 执行固件升级	276 276 276
Advanced Car Eye 2.0构件 前摄像头 安装/拆卸前置摄像头 后风挡摄像头	277 277 278 278
调试 MicroSD卡 移除摄像头镜头的保护膜 开启摄像头 设置日期和时间 连接智能手机 手动关闭和开启	279 279 279 280 280 280
功能	281

- 一般功能提示 281
 - 行驶模式 281
 - 驻车模式 281
- 使用视频和照片进行手动记录 281
 - 加速度传感器支架 282
 - 保存媒体数据 282
 - 雷达传感器 283
 - 加速度传感器 283

© 2018 BMW AG, 慕尼黑/德国 未经BMW AG (慕尼黑) 书面授权, 不得翻印此说明书及其摘要。 在德国采用环保纸张印刷 (非氯漂白纸张,可以回收)。 可能会有印刷错误、误差和变更。

车辆位置 283

ACE 2.0应用程序 284

- 菜单项 284
 - 设置 285

技术数据 288

- 内存需求 289
- 供货内容 290
- 电气设备废置 290

一般信息

BMW推荐仅使用经过BMW安全、功能与可持续 性检测与认可的零部件。

BMW保留变更或修改本操作说明书中任何信息 或规格的权利,恕不另行通知且公司无告知义 务。

当前操作说明书可以从以下网站调

用: https://www.noritel.de/leistungen/fahrerassistenz/

操作说明书属于此设备的组成部分。其中包含有 关安全、使用和废料处理方面的重要提示。请在 使用设备前熟知全部操作及安全提示。

仅按照描述使用设备,并将其用于规定的使用范 围内。

如您将设备转交第三人,请将所有文件一并转 交。

如果您对使用Advanced Car Eye 2.0 (ACE 2.0)存 有疑问,请您和授权经销商进行联络。

使用您的ACE 2.0前,请仔细阅读操作说明书。

法律规定

使用的符号



表示您必须注意的警告。◀

表示您需要注意的特殊提示。◀

表示提示结束。

清洁

仅使用湿布清洁ACE 2.0。

请注意切勿沾湿连接插头。

用户对按照使用地法律使用ACE 2.0和所属的 Advanced Car Eye 2.0应用程序(以下简称ACE 2.0应用程序)全权负责。用户必须熟悉ACE 2.0 和ACE 2.0应用程序使用地所在国家的适用法 律。用户必须检查是否允许使用以及允许条件, 并遵守法律规定。

原则上不允许在网络中或经由其他途经发布由 ACE 2.0拍摄的公共场所相关视频。

▲ 请始终遵守法律规定,规定可能进行变更。请您定期了解您所在国家是否允许使用ACE 2.0。根据各国不同的禁令,可能需要将前置摄像头取下。这样操作后,后风挡摄像头也会被禁用。

如果您对使用ACE 2.0存有疑问,请与您的授权 经销商进行联系。

安全提示

仅允许由BMW专业修理厂安装ACE 2.0。

不允许在发动机运行期间以及在驾驶员驾驶期间 操作ACE 2.0应用。

请您将操作说明书及其一致性声明附页在转交设 备时一同交付第三方。

同样,ACE 2.0在转交第三方前需要恢复出厂设置,参见章节<u>"ACE 2.0应用程序"</u>。

ACE 2.0也可以使用前置摄像头上的按键组合恢 复出厂设置。



恢复设置时,请您同时按压背面的电源键(1)和前 置摄像头上麦克风的开关键(2)3秒。

请您确认,在转交第三方前提前将microSD卡格 式化,参见章节<u>"ACE 2.0应用程序"</u>。 基本上,出现系统故障时ACE 2.0可以使用复位 键进行重启。



并且,按下前置摄像头后侧的复位键(3)至 少3秒。

MicroSD存储卡

ACE 2.0可以将所有数据存储在一张microSD卡上。仅允许在关闭的状态下取放存储卡,以避免数据丢失和误操作。因为ACE 2.0没有microSD卡,所以无记录功能。

为避免故障,请仅使用顶级品质存储卡(型号 MLC – Multi Layer Card),存储卡的擦写次数不 少于10,000次,写入速度达"10级"。不允许使用 未经许可的存储卡。

 \triangleright

microSD卡的保修时限为6个月。如进行 不当操作,所有保修失效。◀

由系统将存储位置划分为不同的文件夹: >DRIVING<, >PARKING<和>IMAGE<。一旦 其中某一文件夹满,则文件夹中最老旧的记录 将由最近的记录覆盖。因此,出现需要继续使 用媒体数据(视频和/或照片)的事件时,请您 尽快在ACE 2.0应用程序上或一个外部数据存储 器上备份数据。您也可以从关闭的设备中取出 microSD卡,防止数据被覆盖。如果您在电脑上 编辑microSD卡中内容(可能需要使用随附的用 于microSD卡中内容(可能需要使用随附的用 于microSD卡的USB适配器),重新将卡放回摄 像头中后,microSD卡将被格式化。所有卡上现 有数据将被彻底删除!但是,如果只是将媒体数 据复制到计算机上,则不会发生上述情况。

执行固件升级

只要存在固件升级,ACE 2.0应用程序就会要求 您进行。

在您执行ACE 2.0的更新前,必须将智能 手机(至少50%电池电量)设置为飞行模 式,否则会干扰或中断升级。

固件升级之后,microSD卡自动格式化,即:所有现有数据将被删除!如有需要,请您备份microSD卡上现有媒体数据。

在固件升级后,个人设置将被保留。 ◀

Advanced Car Eye 2.0构件

前摄像头



- 1. GPS传感器
- 2. 摄像头镜头
- 3. 复位键
 - 设备重启
- 4. 安全LED, 在记录时闪烁 (不可关闭)
- 5. 雷达传感器
- 6. MicroSD卡槽
 - 仅在设备关闭时插入及取出存储卡



- 7. 麦克风开/关:
 - 在行驶模式中短按
- 8. LED
 - 绿色:显示ACE 2.0应用程序连接 是 (开)/否(关)
 - 红色:显示麦克风开(开启)/关(关闭)
- 9. 麦克风
- 10. 电源键:
 - 摄像头开/关
 开机:短按
 关机:长按(3秒)
 - 开始手动拍摄 (照片或视频): 短按
- 11. 扩音器

安装/拆卸前置摄像头



后风挡摄像头



4. 连接电缆插槽

调试

MicroSD卡

交货状态下, microSD卡已经放入microSD卡 槽。

为避免数据丢失或误操作,请仅在关闭的状态下 插拔microSD卡。

移除摄像头镜头的保护膜

请您移除前置和后风挡摄像头镜头的保护膜。

开启摄像头

开启车辆的点火系统,ACE 2.0自动启动行驶模式。



为配置或操作ACE 2.0,只能在点火系 统开启的情况下建立ACE 2.0应用和ACE 2.0之间的WLAN连接。驾驶员不得在发 动机运行期间操作ACE 2.0应用! ◀

然后根据说明开启点火系统,这取决于驱动装置 类型。

为此,请您参见您车辆的操作说明书。◀

车型	制造年 份起始于	启动停止按钮的操作
1系	2004	
2系和4系	2013	
3系	2005	
5系	2009	
6系	2011	
7系	2008	
X1	2009	
X2	2018	按下启动停止按钮1次
ХЗ	2011	
X4	2014	
X5	2013	
X6	2014	
Z4	2009	
i3	2013	
i8	2014	

5系	2017	
6系GT	2017	
7系	2015	快速连续按下启动停 止按钮3次
X3	2017	
X4	2018	

设置日期和时间

ACE 2.0可以通过GPS时间(UTC)自动设置时间和 日期(前提条件是ACE 2.0存在GPS信号)。

通过与智能手机的时钟调谐,自动适配时区乃至 于夏令时与冬令时(前提是ACE 2.0和智能手机 之间存在连接)。

连接智能手机

为了通过您的智能手机(iOS或Android)使用ACE 2.0,请您首先从相应的应用程序商店下载免费的"Advanced Car Eye 2.0"应用程序

(ACE 2.0应用程序) : iTunes (iOS), Google Play Store (Android)或腾讯应用程序商店 (Android)。

ACE 2.0应用程序采用您智能手机上设置的语 言。

如果想要连接智能手机与ACE 2.0,请启动智能 手机的WLAN功能,然后连接:

SSID: BMWACE2.0

默认密码: 1234567890

此外,请您关闭智能手机的节能模式。在特定 的智能手机型号上,可能由于启用节能模式导致 ACE 2.0和智能手机之间的连接中断。 此外,部分智能手机型号不支持与其他设备进行 长期Wi-Fi连接。

首次开启ACE 2.0应用程序后,您必须选择BMW 或MINI设计。此设置仅能通过卸载和重新安装 ACE 2.0应用程序进行变更。



系统要求您通过ACE 2.0应用程序"设置" > "Wi-Fi"变更默认密码(至少8位)和 SSID(参见章节<u>"ACE 2.0应用程序"</u>)。 更改密码和SSID后,您需使用新密码登 录您所定义的SSID的WLAN热点。◀ 原则上,即使未连接智能手机,ACE 2.0仍可按 照基础设置运行。 对此的前提条件是首先和智能手机进行连接,由 此正确设置日期和时间(参见章节<u>"设置日期和</u>

时间")。

声音提示同步指示ACE 2.0的运行状态。将 microSD卡连至PC或MAC后,还可通过电 脑上的媒体播放器(例如: Windows Media Player、VLC等)观看摄录内容。

手动关闭和开启

此外,在行驶模式中可以手动关闭和开启ACE 2.0。

- 按下电源键至少3秒进行关闭。
- 短按电源键开启。

一般功能提示

ACE 2.0装配有一台靠近传感器(雷达传感器) 和一台震动传感器(加速度传感器),并且可 以拍摄图片和视频序列(媒体数据)。主要通过 ACE 2.0应用进行操作(参见章节<u>"ACE 2.0应用</u> 程序")。

通过在以下描述的运行模式中定义的逻辑,由传 感器对车辆进行监控。



原则上,并不是每件车辆上发生的意外事 件都会强制触发传感器。

例如,相应设置敏感度的加速度传感器在 上下车辆时可以进行响应。

为将故障通知最小化,通过ACE 2.0应用 程序的设置菜单根据个人需要(停车时的 使用环境、驾驶风格和路段特性)对传感 器的敏感度进行设置。◀

行驶模式

一旦接通点火系统,行驶模式将自动启动。现 在,车辆借助震动传感器(加速度传感器)进 行监控。在出现一次超出设定的触发阈值(敏 感度)的震动时,ACE 2.0的扩音器中发出信号 音。摄像头会单独记录60秒视频序列,并且摄像 头的安全LED开始定义的亮灯指令序列(前置摄 像头亮灯并闪烁,后风挡摄像头亮灯)。

出厂设置中并未设置行驶模式下在microSD卡 上持续记录。此功能必须手动在ACE 2.0应用程 序"设置" > "视频录制设置"中启用。

如果已经启用此设置,将持续录制视频,这 在一分钟指令序列中写入microSD卡并保存在文 件夹>DRIVING<中。



请您定期了解您所在国家是否允许在行驶 模式下持续进行媒体记录。 ◀

驻车模式

切断车辆的点火系统,ACE 2.0自动进入驻车模 式。在车辆前侧和后侧的区域可以使用雷达传感 器和加速度传感器进行监控。

在出厂设置中,可以禁用加速传感器和雷
 达传感器。

必须手动在ACE 2.0应用程序的"设置" > "视频录制设置" 中启用雷达传感器和加速度传感器。



请您定期了解您所在国家是否允许在驻车 模式下使用雷达技术进行监控。◀

探测到车辆的震动或探测到雷达传感器(如果已 经启用功能)前的移动时,将记录20秒指令序 列,并且摄像头的安全LED开始定义的亮灯指令 序列(前置摄像头亮灯和闪烁,后风挡摄像头亮 灯)。在此过程中,视频存放在microSD卡上的 文件夹>PARKING<中。

在驻车模式中,设备监控单独的能源需求。在 消耗确定的能量后,雷达系统禁用,车辆仍然 由加速度传感器进行监控。在消耗后续确定的能 量后,加速度传感器监控停止,摄像头关闭。这 样可以防止您的车辆电池被用尽,并且保持车辆 准备就绪运行。



请注意车辆的电池状况以及车辆操作说明 书中的维护说明。◀

使用视频和照片进行手动记录

也可以手动记录视频和照片。

在行驶模式中短按电源键或操作ACE 2.0应用程序(为此参见章节<u>"ACE 2.0应用程序"</u>)以使用ACE 2.0手动记录一段一分钟视频(通过按下电源键提前结束)或拍摄一张照片。

必须手动在ACE 2.0应用程序"设置" > "系统设置" * "系统资置" * "系统 * "系统设置" * "系统 * "系统设置" * "系统 * "系统设置" * ""系统设置" * "

媒体数据在ACE 2.0应用程序菜单项"记录" > "ACE" > "手动"中储存。

根据模式(驻车或行驶模式),媒体数据存储在 microSD卡文件夹>PARKING<或>DRIVING<中。 照片保存于>IMAGE<文件夹中。

加速度传感器支架

在车辆震动超过加速度传感器设置的级别(阈 值)时,视频数据在ACE 2.0应用程序的菜单 项"加速度传感器"中储存。由此,可以轻松找到 这些记录。您可以通过摄像头的信号音识别出震 动时间点。根据模式(驻车或行驶模式),媒 体数据存储在microSD卡文件夹>PARKING<或 >DRIVING<中。

保存媒体数据

用户可以将microSD卡的媒体数据传输 至ACE 2.0应用程序和电脑中。

媒体数据以以下名称储存: "Datum_UhrzeitA/B/D/E/H/M.avi (日期_时间A/B/ D/E/H/M.avi)"

后缀:

- A 后风挡摄像头记录的图片
- B 前置摄像头记录的图片
- D 行驶模式中的视频
- E 加速度传感器视频记录
- H 手动视频记录
- M 雷达传感器视频记录

传输至ACE 2.0应用程序



1. 下载图标

请您选择期望的媒体文件并按下下载图标(1)。

文件存放在ACE 2.0应用程序中并且不会在 microSD卡上被删除。

传输需要数秒。其他信息请您参见章节<u>"ACE 2.0</u> <u>应用程序"</u>。

传输至电脑

为进行此项操作,请您遵循章节<u>"MicroSD存储</u> <u>卡</u>"中的说明。

雷达传感器

雷达传感器可以借助相关(例如:人员和车辆) 和不相关对象(例如:雨水,树叶)之间的轮廓 进行区分。

在ACE 2.0应用程序中,可以根据需要分3级设置 雷达传感器的敏感度,为此参见章节<u>"ACE 2.0应</u> <u>用程序"</u>。

出厂时, 雷达传感器设置为中度敏感度。

加速度传感器

加速度传感器在车辆上测量震动。

在ACE 2.0应用程序中,可以分5级设置加速度 传感器的敏感度,为此参见章节<u>"ACE 2.0应用程</u> <u>序</u>"。

加速度传感器可以为驻车和行驶模式区别设置。

出厂时,驻车模式(如已启用)下的加速度传感 器设置为最低的模式,行驶模式中设置为中等敏 感度。

车辆位置

为了基本保证这个功能,由行驶模式切换至驻 车模式时,ACE 2.0需要与ACE 2.0应用程序相 连接。因此,请您关闭您智能手机的节能模式。 在特定的智能手机型号上,可能由于启用节能模 式导致ACE 2.0和智能手机之间的连接中断。此 外,部分智能手机型号不支持与其他设备进行长 期Wi-Fi连接。可能存在Wi-Fi中断,因此可能出 现功能故障。

如果在切换至驻车模式时ACE 2.0与ACE 2.0应用 程序相连,前置和后风挡摄像头会在ACE 2.0应 用程序菜单项"车辆位置"中各保存一张图片。

同时,显示车辆在地图中的位置(前提条件为智能手机存在GPS信号)。为此,在切换至驻车 模式时,需要存在一个ACE 2.0的GPS信号,否则,最后的车辆位置会显示现在的GPS信号。

这一场景可能在地下车库或停车楼中驻车时出 现。

ACE 2.0应用程序



不允许在发动机运行期间以及在驾驶员驾 驶期间操作ACE 2.0应用。 ◀

请您将您的智能手机与ACE 2.0的WLAN热点 连接并启动ACE 2.0应用程序(参见章节"调 试")。显示主菜单。您可以通过点击相应图标 进入相应菜单项。



在microSD卡上变更设置和播放视频和图 片时,可以在这之间持续记录。为此,请 您注意摄像头的语音输出。◀

然后,您可以获得有关ACE 2.0应用程序内容的 概览。

菜单项



- 2. 前置和后风挡摄像头实时图片以及手动记录 的分辨率
- 3. microSD卡和ACE 2.0应用程序的媒体概览
- 4. microSD卡和ACE 2.0应用程序的加速度传感 器记录视频监控
- 5. "车辆位置"
- 6. "设置"

基本上,所有媒体的视图可以在不同的菜单项中 诵过双击横版和竖版讲行变更。

设置



1. Wi-Fi设置

请您在首次连接过程中立即变更默认 密码和SSID。◀

- 2. "记录模式的设置"
 - (请见章节"<u>"功能"</u>")
- 3. "系统设置"
 - (请见章节"<u>"功能"</u>")
- "视频叠化"
 启用/禁用视频中显示的信息:
 - 日期
 - 时间
 - GPS坐标
 - 速度
 - 速度单位
- 5. "信息"
 - 隐私政策
 - 使用条件
 - 版本说明
 - 软件



- 在行驶模式下带有加速度传感器或只 有加速度传感器启用/禁用持续记录
- 2. 在驻车模式下启用/禁用传感器
- 3. 启用/禁用后风挡摄像头
- 为行车和驻车模式设置加速度传感器敏感 度:
 - 1: 低敏感度
 - 5: 高敏感度
- 5. 为驻车模式设置雷达敏感度:
 - 1: 直接相邻
 - 3: 最大范围



可以采用以下设置:

- 1. 为"车辆位置"开启/关闭GPS定位,视频中座 标和行驶速度的计算
- 2. 行驶模式中"安全LED"的开启/关闭

通过雷达传感器和加速度传感器记录 时,其他亮灯指令序列启用。 ◀

- 3. 开启/关闭麦克风
- 4. 设置扩音器音量
- 手动记录中的媒体格式拍摄类型的设置(视频或照片)
- 灰暗的区域只能在连接连接模块时使用。请 您从您的授权经销商处进行了解。
- 7. 恢复至出厂设置
- 8. 格式化MicroSD卡
- 9. 媒体数据日志文件

技术数据

前摄像头	FHD (1920 x 1080) @ 30 fps(如果两台摄像头启用)或60 fps(仅选择前置摄像头)	
后风挡摄像头	FHD (1920 x 1080) @ 30 fps	
视频(图片)分辨率	WLAN流媒体直播:VGA,MicroSD卡和ACE 2.0应用程 序:FHD	
CPU	450 MHz	
内存	256 MB DDR3	
SD卡	32 GB microSD卡,10级,MLC	
格式	AVI封装 (视频: H.264/音频: PCM)/FAT文件系统	
备用电源	Super-Cap 5.4 V – 3.5 F	
GPS	GPS & GLONASS	
工作电压	12 V	
工作和存放温度	-30° C ~ + 85° C	
Wi-Fi 支持的协议和标准	IEEE 802.11b和IEEE 802.11g	
频段	2400 MHz / 2483.5 MHz	
频道	1-11 (USA), 1-13 (欧洲, 韩国和中国)	
带宽	20 MHz或40 MHz	
调制	DSSS / CCK / OFDM	
发送功率	10 dBm ± 1 dB(通用),10 mW / MHz(韩国)	
低功耗蓝牙(BLE) 支持的协议和标准	蓝牙V4.2,低功耗	
-------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	
频段	2400 MHz / 2483.5 MHz	
频道	40 (通用)	
带宽	2 MHz	
调制	GFSK	
发送功率	< 20 dBm (欧洲,中国) 0.1 mW / MHz (韩国) 3 dBm ± 0.5 dB (USA)	
雷达 频段	总计24.000 GHz ~ 24.250 GHz KC 24.05 GHz ~ 24.250 GHz US 24.000 GHz ~ 24.250 GHz UK 24.075GHz ~ 24.250GHz	
调制	CW (无调制)	
发送功率	< 13 dBm (通用) 100 mW (20 dBm) (韩国)	

内存需求

在使用随附的32 GB microSD卡时,可以在双信道模式存储以下录制时长/照片数量(前置与后风挡摄像头)。

驻车模式	(20 %)	39分钟
行驶模式	(78 %)	156分钟
图片	(2 %)	100张图片

供货内容

- 1 x ACE 2.0前置摄像头
- 1 x ACE 2.0后风挡摄像头
- 1 x加装电缆套件
- 1 x 32 GB microSD卡, 10级, MLC
- 1 x操作说明书和一致性说明的附页
- 2x防气泡贴膜(用于前置和后风挡摄像头)
- 20 x电缆绑带
- 1 x 5极切割接线柱
- 2 x 2极切割接线柱
- 1 x用于microSD卡的USB适配器

电气设备废置

根据关于报废电子与电气设备的欧盟准则 2012/19/EC及国内的转致适用法规,废弃的电气 设备必须加以独立收集,随后对其采取环保性回 收利用。产品和/或随附文件上的打叉垃圾桶的符 号表示,此产品在使用寿命结束时必须与生活垃 圾分开处理。请将这些产品送往地区收集点或回 收站以便进行处理和原材料回收,或者请您咨询 您的授权经销商或本地废物处理服务处,以便在 您周围进行专业处理并找到可进行回收的地点。

BMW Advanced Car Eye 2.0

操作說明

內容

- 一般資訊 293
- 所使用的符號 294 清潔 294

 - 法律規定 294
- 安全注意事項 295
 - 避免誤操作 296
- MicroSD存儲卡 296
 - 執行固件升級 296
- Advanced Car Eye 2.0構件 297
 - 前攝像頭 297
 - 安裝/拆卸前置攝像頭 298
 - 後風擋攝像頭 298

調試 299

- MicroSD卡 299
- 移除攝像頭鏡頭的保護膜 299
 - 開啟攝像頭 299
 - 設定日期和時間 300
 - 連接智能手機 300
 - 手動關閉和開啟 300

功能 301

- 一般功能提示 301
- 駕駛模式 301
 - 駐車模式 301
- 使用視頻和照片進行手動記錄 301
 - 加速度感測器支架 302
 - 保存媒體資料 302
 - 雷達感測器 303
 - 加速度感測器 303

© 2018 BMW AG,德國慕尼黑 僅當獲得慕尼黑 BMW AG 之書面准許時, 方可全部或部分額印。 採用環保紙張於德國印製 (無氣漂白,可回收利用)。 保留印刷錯誤、失誤與修改之權利。 **メ 中 謳 家**

車輛位置 303

ACE 2.0應用程式 304

- 功能表項目 304
 - 設定 305

技術參數 308

- 記憶體需求 309
 - 供貨內容 310
- 電氣設備廢置 310

一般資訊

BMW建議,僅使用在安全、功能和耐久性方面 經由BMW測試並許可的零件與配件。

BMW保留變更或修改本操作說明書中任何資訊 或規格的權利, 恕不另行通知且公司無告知義 務。

當前操作說明書可以從以下網站調

用: https://www.noritel.de/leistungen/fahrerassistenz/

本操作說明為此設備的組成部分。它包含有關安 全、使用與廢置的重要資訊。使用此設備前,請 先熟悉所有操作及安全提示。

請僅按照說明使用設備,且僅將其用於規定的應 用範圍。

向協力廠商轉交設備時,請一併交付所有檔資 料。

如果您對使用Advanced Car Eye 2.0 (ACE 2.0)存 有疑問,請您和授權經銷商進行聯絡。

使用您的ACE 2.0前,請仔細閱讀操作說明書。

法律規定

所使用的符號



表示您必須注意的警告。◀

表明是需特別注意的提示。◀

◀

表明提示資訊到此結束。

清潔

僅使用濕布清潔ACE 2.0。

請注意切勿沾濕連接插頭。

用戶對按照使用地法律使用ACE 2.0和所屬的 Advanced Car Eye 2.0應用程式(以下簡稱ACE 2.0應用程式)全權負責。使用者必須熟悉ACE 2.0和ACE 2.0應用程式使用地所在國家的適用法 律。用戶必須檢查是否允許使用以及允許條件, 並遵守法律規定。

原則上不允許在網路中或經由其他途經發佈由 ACE 2.0拍攝的公共場所相關視頻。

▲ 請始終遵守法律規定,規定可能進行變更。請您定期瞭解您所在國家是否允許使用ACE 2.0。根據各國不同的禁令,可能需要將前置攝像頭取下。這樣操作後,後風擋攝像頭也會被禁用。

如果您對使用ACE 2.0存有疑問,請與您的授權 經銷商進行聯繫。

安全注意事項

僅允許由BMW專業修理廠安裝ACE 2.0。

不允許在發動機運行期間以及在駕駛員駕駛期間 操作ACE 2.0應用。

請您將操作說明書及其一致性聲明附頁在轉交設 備時一同交付協力廠商。

同樣,ACE 2.0在轉交協力廠商前需要恢復出廠 設定,參見章節<u>"ACE 2.0應用程式"</u>。

ACE 2.0也可以使用前置攝像頭上的按鍵組合恢 復出廠設定。



恢復設定時,請您同時按壓背面的電源鍵(1)和前 置攝像頭上麥克風的開關鍵(2)3秒。

請您確認,在轉交協力廠商前提前將microSD卡格式化,參見章節<u>"ACE 2.0應用程式"</u>。

基本上,出現系統故障時ACE 2.0可以使用復位 鍵進行重啟。



並且,按下前置攝像頭後側的復位鍵(3)至 少3秒。

MicroSD存儲卡

ACE 2.0可以將所有資料存儲在一張microSD卡上。僅允許在關閉的狀態下取放存儲卡,以避免 資料丟失和誤操作。因為ACE 2.0沒有microSD 卡,所以無記錄功能。

為避免故障,請僅使用頂級品質存儲卡(型號 MLC – Multi Layer Card),存儲卡的擦寫次數不 少於10,000次,寫入速度達"10級"。不允許使用 未經許可的存儲卡。



microSD卡的保修時限為6個月。如進行 不當操作,所有保修失效。◀

由系統將存儲位置劃分為不同的資料夾: >DRIVING<, >PARKING<和>IMAGE<。一旦 其中某一資料夾滿,則資料夾中最老舊的記錄 將由最近的記錄覆蓋。因此,出現需要繼續使 用媒體資料(視頻和/或照片)的事件時,請您 儘快在ACE 2.0應用程式上或一個外部資料記憶 體上備份資料。您也可以從關閉的設備中取出 microSD卡,防止資料被覆蓋。如果您在電腦上 編輯microSD卡中內容(可能需要使用隨附的用 於microSD卡中內容(可能需要使用隨附的用 於microSD卡的USB適配器),重新將卡放回攝 像頭中後,microSD卡將被格式化。所有卡上現 有資料將被徹底刪除!但是,如果只是將媒體資 料複製到電腦上,則不會發生上述情況。

執行固件升級

只要存在固件升級,ACE 2.0應用程式就會要求 您進行。

在您執行ACE 2.0的更新前,必須將智慧 手機(至少50%電池電量)設定為飛行模 式,否則會干擾或中斷升級。

> 固件升級之後,microSD卡自動格式化, 即:所有現有資料將被刪除!如有需要, 請您備份microSD卡上現有媒體資料。

在固件升級後,個人設定將被保留。 ◀

Advanced Car Eye 2.0構件

前攝像頭



- 1. GPS感測器
- 2. 攝像頭鏡頭
- 3. 復位鍵
 - 設備重啟
- 4. 保安LED, 在記錄時閃爍 (不可關閉)
- 5. 雷達感測器
- 6. MicroSD卡槽
 - 僅在設備關閉時插入及取出存儲卡



- 7. 麥克風開/關:
 - 在駕駛模式中短按
- 8. LED
 - 綠色:顯示ACE 2.0應用程式連接 是
 (開)/否(關)
 - 紅色:顯示麥克風開(開啟)/關(關 閉)
- 9. 麥克風
- 10. 電源鍵:
 - 攝像頭開/關
 開機:短按
 關機:長按(3秒)
 - 開始手動拍攝 (照片或視頻): 短按
- 11. 揚聲器

安裝/拆卸前置攝像頭



因此,兩個攝像頭均禁用。

後風擋攝像頭





001 1420 Z

4. 連接電纜插槽

調試

MicroSD卡

交貨狀態下, microSD卡已經放入microSD卡 槽。

為避免資料丟失或誤操作,請僅在關閉的狀態下 插拔microSD卡。

移除攝像頭鏡頭的保護膜

請您移除前置和後風擋攝像頭鏡頭的保護膜。

開啟攝像頭

開啟車輛的點火系統,ACE 2.0自動啟動駕駛模 式。



為配置或操作ACE 2.0,只能在點火系 統開啟的情況下建立ACE 2.0應用和ACE 2.0之間的WLAN連接。駕駛員不得在發 動機運行期間操作ACE 2.0應用! ◀

然後根據說明開啟點火系統,這取決於驅動裝置 類型。



為此,請您參見您車輛的操作說明書。◀

车型	製造年 份起始於	啟動停止按鈕的操作
1系	2004	
2系和4系	2013	
3系	2005	
5系	2009	
6系	2011	
7系	2008	
X1	2009	
X2	2018	按下啟動停止按鈕1次
ХЗ	2011	
X4	2014	
X5	2013	
X6	2014	
Z4	2009	
i3	2013	
i8	2014	

5系	2017	
6系GT	2017	
7系	2015	快速連續按下啟動停 止按鈕3次
ХЗ	2017	
X4	2018	

蒸闘中文

設定日期和時間

ACE 2.0可以通過GPS時間(UTC)自動設定時間和 日期(前提條件是ACE 2.0存在GPS信號)。

通過與智慧手機的時鐘調諧,自動適配時區乃至 於夏令時與冬令時(前提是ACE 2.0和智慧手機 之間存在連接)。

連接智能手機

為了通過您的智慧手機(iOS或Android)使用 ACE 2.0,請您首先從相應的應用程式商店下 載免費的"Advanced Car Eye 2.0"應用程式

(ACE 2.0應用程式) : iTunes (iOS), Google Play Store (Android)或騰訊應用程式商店 (Android)。

ACE 2.0應用程式採用您智慧手機上設定的語 言。

如果想要連接智慧手機與ACE 2.0, 請啟動智慧 手機的WLAN功能, 然後連接:

SSID: BMWACE2.0

預設密碼: 1234567890

此外,請您關閉智慧手機的節能模式。在特定 的智慧手機型號上,可能由於啟用節能模式導致 ACE 2.0和智慧手機之間的連接中斷。 此外,部分智慧手機型號不支援與其他設備進行 長期Wi-Fi連接。

首次開啟ACE 2.0應用程式後,您必須選擇BMW 或MINI設計。此設定僅能通過卸載和重新安裝 ACE 2.0應用程式進行變更。



系統要求您通過ACE 2.0應用程式"設定" > "Wi-Fi"變更預設密碼(至少8位元)和 SSID(參見章節<u>"ACE 2.0應用程式"</u>)。 更改密碼和SSID後,您需使用新密碼登 錄您所定義的SSID的WLAN熱點。◀ 原則上,即使未連接智慧手機,ACE 2.0仍可按 照基礎設定運行。 對此的前提條件是首先和智慧手機進行連接,由 此正確設定日期和時間(參見章節<u>"設定日期和</u> 時間")。

聲音提示同步指示ACE 2.0的運行狀態。將 microSD卡連至PC或MAC後,還可通過電 腦上的媒體播放機(例如: Windows Media Player、VLC等)觀看攝錄內容。

手動關閉和開啟

此外,在駕駛模式中可以手動關閉和開啟ACE 2.0。

- 按下電源鍵至少3秒進行關閉。
- 短按電源鍵開啟。

一般功能提示

ACE 2.0裝配有一台靠近感測器(雷達感測器) 和一台震動感測器(加速度感測器),並且可 以拍攝圖片和視頻序列(媒體資料)。主要通過 ACE 2.0應用進行操作(參見章節<u>"ACE 2.0應用</u> 程式")。

通過在以下描述的運行模式中定義的邏輯,由感 測器對車輛進行監控。



原則上,並不是每件車輛上發生的意外事 件都會強制觸發感測器。

例如,相應設定敏感度的加速度感測器在 上下車輛時可以進行回應。

為將故障通知最小化,通過ACE 2.0應用 程式的設定功能表根據個人需要(停車時 的使用環境、駕駛風格和路段特性)對感 測器的敏感度進行設定。◀

駕駛模式

一旦接通點火系統, 駕駛模式將自動啟動。現 在, 車輛借助震動感測器 (加速度感測器) 進 行監控。在出現一次超出設定的觸發閾值 (敏 感度)的震動時, ACE 2.0的擴音器中發出信號 音。攝像頭會單獨記錄60秒視頻序列, 並且攝像 頭的安全LED開始定義的亮燈指令序列 (前置攝 像頭亮燈並閃爍,後風擋攝像頭亮燈)。

出廠設定中並未設定駕駛模式下在microSD卡 上持續記錄。此功能必須手動在ACE 2.0應用程 式"設定" > "視頻錄製設定"中啟用。

如果已經啟用此設定,將持續錄製視頻,這 在一分鐘指令序列中寫入microSD卡並保存在資 料夾>DRIVING<中。



請您定期瞭解您所在國家是否允許在駕駛 模式下持續進行媒體記錄。◀

駐車模式

切斷車輛的點火系統,ACE 2.0自動進入駐車模 式。在車輛前側和後側的區域可以使用雷達感測 器和加速度感測器進行監控。

一 在出廠設定中,可以禁用加速感測器和雷 達感測器。

必須手動在ACE 2.0應用程式的"設定" > "視頻錄 製設定" 中啟用加速度感測器和雷達感測器。



請您定期瞭解您所在國家是否允許在駐車 模式下使用雷達技術進行監控。 ◀

探測到車輛的震動或探測到雷達感測器(如果已經啟用功能)前的移動時,將記錄20秒指令序列,並且攝像頭的安全LED開始定義的亮燈指令序列(前置攝像頭亮燈和閃爍,後風擋攝像頭亮燈)。在此過程中,視頻存放在microSD卡上的資料夾>PARKING<中。

在駐車模式中,設備監控單獨的能源需求。在 消耗確定的能量後,雷達系統禁用,車輛仍然 由加速度感測器進行監控。在消耗後續確定的能 量後,加速度感測器監控停止,攝像頭關閉。這 樣可以防止您的車輛電池被用盡,並且保持車輛 準備就緒運行。



│ 請注意車輛的電池狀況以及車輛操作說明 │ 書中的維護說明。◀

使用視頻和照片進行手動記錄

也可以手動記錄視頻和照片。

在駕駛模式中短按電源鍵或操作ACE 2.0應用程式(為此參見章節"ACE 2.0應用程式")以使用 ACE 2.0手動記錄一段一分鐘視頻(通過按下電 源鍵提前結束)或拍攝一張照片。

必須手動在ACE 2.0應用程式"設定" > "系統設定" > "系統設定" > "系統設定" > "系統設定" > "系統設定" > "系統設定" > "系統設置

媒體資料在ACE 2.0應用程式功能表項目"記錄" > "ACE" > "手動"中儲存。

根據模式(駐車或駕駛模式),媒體資料存儲在 microSD卡資料夾>PARKING<或>DRIVING<中。 照片保存於>IMAGE<資料夾中。

加速度感測器支架

在車輛震動超過加速度感測器設定的級別(閾 值)時,視頻資料在ACE 2.0應用程式的功能表 項目"加速度感測器"中儲存。由此,可以輕鬆找 到這些記錄。您可以通過攝像頭的信號音識別出 震動時間點。根據模式(駐車或駕駛模式),媒 體資料存儲在microSD卡資料夾>PARKING<或 >DRIVING<中。

保存媒體資料

用戶可以將microSD卡的媒體資料傳輸 至ACE 2.0應用程式和電腦中。

媒體資料以以下名稱儲存: "Datum_UhrzeitA/B/D/E/H/M.avi (日期_時間A/B/ D/E/H/M.avi)"

尾碼:

- A 後風擋攝像頭記錄的圖片
- B 前置攝像頭記錄的圖片
- D 駕駛模式中的視頻
- E 加速度感測器視頻記錄
- H 手動視頻記錄
- M 雷達感測器視頻記錄

傳輸至ACE 2.0應用程式



1. 下載圖示

請您選擇期望的媒體文件並按下下載圖示(1)。

檔存放在ACE 2.0應用程式中並且不會在 microSD卡上被刪除。

傳輸需要數秒。其他資訊請您參見<u>"ACE 2.0應用</u> 程式"。

傳輸至電腦

為進行此項操作,請您遵循章節<u>"MicroSD存儲</u> <u>卡</u>"中的說明。

雷達感測器

雷達感測器可以借助相關(例如:人員和車輛) 和不相關物件(例如:雨水,樹葉)之間的輪廓 進行區分。

在ACE 2.0應用程式中,可以根據需要分3級設定 雷達感測器的敏感度,為此參見章節<u>"ACE 2.0應</u> <u>用程式"</u>。

出廠時, 雷達感測器設定為中度敏感度。

加速度感測器

加速度感測器在車輛上測量震動。

在ACE 2.0應用程式中,可以分5級設定加速度 感測器的敏感度,為此參見章節<u>"ACE 2.0應用程</u> <u>式</u>"。

加速度感測器可以為駐車和駕駛模式區別設定。

出廠時,駐車模式 (如已啟用)下的加速度感測 器設定為最低的模式,駕駛模式中設定為中等敏 感度。

車輛位置

為了基本保證這個功能,由駕駛模式切換至駐 車模式時,ACE 2.0需要與ACE 2.0應用程式相 連接。因此,請您關閉您智慧手機的節能模式。 在特定的智慧手機型號上,可能由於啟用節能模 式導致ACE 2.0和智慧手機之間的連接中斷。此 外,部分智慧手機型號不支援與其他設備進行長 期Wi-Fi連接。可能存在Wi-Fi中斷,因此可能出 現功能故障。

如果在切換至駐車模式時ACE 2.0與ACE 2.0應 用程式相連,前置和後風擋攝像頭會在ACE 2.0 應用程式功能表項目"車輛位置"中各保存一張圖 片。

同時,顯示車輛在地圖中的位置(前提條件為智 慧手機存在GPS信號)。為此,在切換至駐車 模式時,需要存在一個ACE 2.0的GPS信號,否 則,最後的車輛位置會顯示現在的GPS信號。

這一場景可能在地下車庫或停車樓中駐車時出現。

ACE 2.0應用程式



不允許在發動機運行期間以及在駕駛員駕 駛期間操作ACE 2.0應用。 ◀

請您將您的智慧手機與ACE 2.0的WLAN熱點 連接並啟動ACE 2.0應用程式(參見章節"調 <u>試</u>")。顯示主功能表。您可以通過點擊相應圖 示進入相應功能表項目。



在microSD卡上變更設定和播放視頻和圖 片時,可以在這之間持續記錄。為此,請 您注意攝像頭的語音輸出。◀

然後,您可以獲得有關ACE 2.0應用程式內容的 概覽。 功能表項目



- 前置和後風擋攝像頭即時圖片以及手動記錄 的解析度
- 3. microSD卡和ACE 2.0應用程式的媒體概覽
- 4. microSD卡和ACE 2.0應用程式的加速度感測 器記錄視頻監控
- 5. "車輛位置"
- 6. "設定"

基本上,所有媒體的視圖可以在不同的功能表項 目中通過按兩下橫版和豎版進行變更。

設定



1. Wi-Fi設定

意愿在首次連接過程中立即變更預設 密碼和SSID。 ◀

- 2. "記錄模式的設定"
 - (請見章節"<u>"功能"</u>")
- 3. "系統設定"
 - (請見章節"<u>"功能"</u>")
- "視頻疊化"
 啟用/禁用視頻中顯示的資訊:
 - 日期
 - 時間
 - GPS座標
 - 速度
 - 速度單位
- 5. "資訊"
 - 隱私政策
 - 使用條款
 - 版本說明
 - 軟體



- 在駕駛模式下帶有加速度感測器或只 有加速度感測器啟用/禁用持續記錄
- 2. 在駐車模式下啟用/禁用感測器
- 3. 啟用/禁用後風擋攝像頭
- 為行車和駐車模式設定加速度感測器敏感 度:
 - 1: 低敏感度
 - 5: 高敏感度
- 5. 為駐車模式設定雷達敏感度:
 - 1: 直接相鄰
 - 3: 最大範圍



可以採用以下設定:

- 1. 為"車輛位置"開啟/關閉GPS定位,視頻中座 標和行駛速度的計算
- 2. 駕駛模式中"保安LED"的開啟/關閉

通過雷達感測器和加速度感測器記錄 時,其他亮燈指令序列啟用。 ◀

- 3. 開啟/關閉麥克風
- 4. 設定擴音器音量

5.

- 灰暗的區域只能在連接連接模組時使用。請 您從您的授權經銷商處進行瞭解。
- 7. 恢復至出廠設定
- 8. 格式化MicroSD卡
- 9. 媒體資料日誌檔

技術參數

前攝像頭	FHD (1920 x 1080) @ 30 fps (如果兩台攝像頭啟用) 或60 fps (僅選擇前置攝像頭)
後風擋攝像頭	FHD (1920 x 1080) @ 30 fps
視頻(圖片)解析度	WLAN流媒體直播: VGA, MicroSD卡和ACE 2.0應用程 式: FHD
CPU	450 MHz
記憶體	256 MB DDR3
SD卡	32 GB microSD卡,10級,MLC
格式	AVI封裝 (視頻: H.264/音訊: PCM)/FAT檔案系統
備用電源	Super-Cap 5.4 V – 3.5 F
GPS	GPS & GLONASS
工作電壓	12 V
工作和存放溫度	-30° C ~ + 85° C
Wi-Fi 支援的協定和標準	IEEE 802.11b和IEEE 802.11g
頻段	2400 MHz / 2483.5 MHz
頻道	1-11 (USA), 1-13 (歐洲, 韓國和中國)
頻寬	20 MHz或40 MHz
調製	DSSS / CCK / OFDM
發送功率	10 dBm ± 1 dB(通用), 10 mW / MHz(韓國)

低功耗藍牙(BLE) 支援的協定和標準	藍牙V4.2, 低功耗
頻段	2400 MHz / 2483.5 MHz
頻道	40 (通用)
頻寬	2 MHz
調製	GFSK
發送功率	< 20 dBm (歐洲,中國) 0.1 mW / MHz (韓國) 3 dBm ± 0.5 dB (USA)
雷達	
頻段	總計24.000 GHz ~ 24.250 GHz KC 24.05 GHz ~ 24.250 GHz US 24.000 GHz ~ 24.250 GHz UK 24.075GHz ~ 24.250GHz
調製	CW (無調製)
發送功率	< 13 dBm (通用) 100 mW (20 dBm) (韓國)

記憶體需求

在使用隨附的32 GB microSD卡時,可以在雙通道模式存儲以下錄製時長/照片數量(前置與後風擋攝像頭)。

駐車模式	(20 %)	39分鐘
駕駛模式	(78 %)	156分鐘
圖片	(2 %)	100張圖片

供貨内容

- 1 x ACE 2.0前置攝像頭
- 1 x ACE 2.0後風擋攝像頭
- 1 x加裝電纜套件
- 1 x 32 GB microSD卡, 10級, MLC
- 1 x操作說明書和一致性說明的附頁
- 2 x防氣泡貼膜 (用於前置和後風擋攝像頭)
- 20 x電纜綁帶
- 1 x 5極切割接線柱
- 2 x 2極切割接線柱
- 1 x用於microSD卡的USB適配器

電氣設備廢置

根據關於報廢電子與電氣設備的歐盟準則 2012/19/EC及國內的轉致適用法規,廢棄的電氣 設備必須加以獨立收集,隨後對其採取環保性回 收利用。產品和/或隨附檔上的打叉垃圾桶的符號 表示,此產品在使用壽命結束時必須與生活垃圾 分開處理。請將這些產品送往地區收集點或回收 站以便進行處理和原材料回收,或者請您諮詢您 的授權經銷商或本地廢物處理服務處,以便在您 周圍進行專業處理並找到可進行回收的地點。

Mehr über BMW



www.bmw.de www.bmw.com

Freude am Fahren